

**ጫ**

- ጫ **mi** what (Geez only)  
ጫ : መልካም how handsome! how beautiful!  
ጫ : በዝኅጉ a type of *qane* poem
- ጫ **mi** (repeated) bleat [of a goat] (KBT)  
ጫ : አለ mi alā to bleat (goat)
- ጫ **ma** who?, var. of ጫን  
(ጫ : ልበል who's this? who's calling? [on the phone], lit. may I say who?)
- ጫ **-mma** as for, why, well; but  
(አነስተኛው : ነገርጫ : ተቆጥሮም : አይዘለቅ as for the minor items, there is no end of them, lit. one would never get through counting them)  
(አኔ : ምን : አውቃለሁ : ጌታዬ : መሞቱንጫ : ሞቷል I know nothing, milord – as for getting killed [some] were)  
(A. አዎ : አናስ : ምን : ሆነ yes, so what happened? B. እናጫ : ጠፋብኝ well, I lost it)  
አንተጫ antämma [in response to an insult] roughly 'you're another'  
(ይህጫ : ቢሆን : መልካም : ነው but, if that were/would be so, it would be nice)  
አንደነሩጫ ändänägärümma (or አንደ : ጨዋታውጫ, ändäčäwatawəmma, አንደ : ሁናቴውጫ ändähunatawəmma) after all [implying the nonoccurrence of s.th. expected]  
(ወንድም : ዓለም : ለነገሩጫ : አኔ : ታላቅ : ነበርኩ dear brother, I was, after all, the eldest [which you overlooked, forgot])
- ጫ **-mma** or **-amma** adjectival suffix  
ዓይን *ayn* eye, ዓይነጫ *aynəmma*, ዓይናጫ *aynamma* big-eyed  
[distinguish ጫ **-mma** 'as for, why, well' from **-mma** the negative suffix ፆ **-mm** + **a** of emphasis]
- ጫ : አለ **me alā** to bleat (goat)
- ፆ **-mm** and, even, also, too; as to, with regard to ነገረኝም and he told me

[In older texts, it is usually interposed between the verb and the auxiliary አለ alā]  
ነገሮኝጫ and he has told me  
ፆ **-mm** serves as a conjunction of coordination with nouns:  
ከገበያ : ጨውም : በርበሬም : አመጣሁ I brought salt and pepper from the market or ጨው : በርበሬ : ቅቤም : አመጣሁ I brought salt, pepper and butter

Note: the repetition of ፆ **-mm** after each noun expresses 'in addition':  
ጨውም : በርበሬም : ቅቤም : አመጣሁ in addition, I brought salt, pepper and butter  
ፆ ... ፆ **-mm** ... **-mm** both ... and (እናትም : አባትም both father and mother)  
ፆ ... ፆ **-mm** ... **-mm** [with neg. verb] neither ... nor  
(አይዘፍንምም : አይደንሰምም he neither sings nor dances)

ፆ **-mm** indefinite particle attached to indefinite pronouns or ሰው 'man' giving it the sense of 'any', 'some':  
(ምስክር : አለህ? ሰውም : አለ have you [any] witness[es]? – some, one or two) (Ar.)  
(ሰው : የለም or ሰውም : የለ there isn't anybody [here/there])  
(ሰውም : የለም there isn't anybody here/there at all)  
አንድም andəmm even one  
አሁንም ahunəmm still  
ሁሉም bušumm all of them, everything  
ሁለቱም bulättumm both

ፆ **-amm** adjectival ending, var. **-amma**, **-mma**  
ሆዳም hodam corpulent (see ሆድ)

ፆ **-mm** in ብ b(a) + imperfect + ፆ **-mm** expresses 'even though':  
(ሥራ : ቢበዛበትም : መምጣቱ : አይቀርም even though he has a lot of work, he will come)

ፆ **-mm** negative particle attached to the negative of the verb of a main clause, e.g. መጣ he came, አልመጣም he did not come  
-ፆ **-mm** may be transferred to an adjacent word, the negation then applying especially to that word:  
የኔም : አይደል he/it is not mine [but s.o. else's]  
(ሑጂም : አላውቅ I've never gone [there])  
Occasionally this transference does not affect

the meaning:

የመጣ : የለም or የመጣም : የለ nobody came, lit. there is not [anyone] who came

Occasionally a difference in nuance is expressed:

እጅግም : አልፈልግ I don't want [it] that much  
እጅግ : አልፈልግም I don't want very much [of it]

ም -m(m) is occasionally dropped, esp. in the compounds with አለ *alä*:

አልሠራ : ሲል : ነው it is when he/it refuses to work

ዘናብ : አለቅ : አለ : ችክ : እያለ the rain would not stop but was persistent (Ar.) (አለቅ : አል + ለቅቅ[ም])

Similarly in:

አላምግህ *alamnäh* masc. pers. n., lit. I do not believe you

አያህሉኝ *ayahäluš* fem. pers. n., they are not worth you

ም/ abbreviation of ምክትል vice-, deputy, sub- (see \*ክተለ)

ሞ *mo* carafe, glass vessel, var. of ምሆ, እሞ

ሞ : ብርሌ *baralle*-bottle with an inverted cone-like neck and having a basket-like design on its base

ጧ : አለ *m<sup>a</sup> alä* to melt [vi] (in the mouth); to faint, swoon; colloq. to die suddenly (Supp.)

ጧ : ብሎ : በሰለ to become overripe

ጧ : ብሎ : ደረቀ to melt [vi], evaporate (KBT)

ጧ : ብሎ : ፈረሰ to collapse, crumble, e.g. newly constructed wall due to a heavy rain (KBT)

ጧሕ *mih* firefly (AYMQ)

ጧሕ : ጧሕ : አለ *mih mih alä* to call a lost goat (B, KBT)

ምሆ *mäho* green glass or tumbler (AYMQ), var. of ሞ

ሙሐት *muhahit* hip, iliac bone, juncture of hip and backbone; place where thigh and hip come together, var. of ሙሐይት

ሙሐሌ *mühale* plant name; melon, watermelon (AYMQ)

ሙሐላ *mähalla* or ምሕላ *mähalla* vow, entreaty (see ግለ)

ሙሃል *mähäl* (also written ሙሐል, ሙኻል), ማህል

*mähäl*, ማህል *mähäl* middle, center, central part; among (see አከለ)

ሙሃል : ለሙሃል right in the middle

ሙሃል : ሰፋሪ one who camps in the center of the camp (privilege formerly accorded persons of status); fence-straddler

ሙሃል : አገር center of the country, i.e. Shoa

የሙሃል : አገር : ሰው Shoan

ሙሃል : ከተማ city center

ሙሐል : ጣት middle finger

ቢ . . . ሙሃል amid, amidst

ቢሙሃሉ in the meantime

የሙሃል interior [adj.]

ምህላል *mähälal* place for gathering to beseech God through public prayers

ሙሐልቅ *mähalläq* or ማህለቅ *mahläq* 1/16 of an M.T. dollar (small silver coin minted by Menelik II), fig. money, coin; weight used in weighing precious metals, roughly a carat

(ለመሆኑ : የወርቅ : ዋጋ : እንዴት : ነው? = ቢፈትግ, ማህለቁ : እስከ : ሰዶስት : ብር : ይሸጥ : ነቢር by the way, what is the price of gold? Well, before, the carat was selling up to six *barr*)

ማሕሌት *mahlet* hymn, sacred song (see ሐለየ)

ማሕሌተ : ሰይጣን *zar*-spirit songs (songs sung by the possessed person or the shaman)

ማሕሌተ : ገገቦ *goliardic* song(s)

ማሕሌተ : ጽጌ Cantic of the Flower, verse hymn in honor of the Virgin, sung every Sunday from 26 *Mäskäräm* to 7 *Hädar*

ቅኔ : ማሕሌት the western part of the outer corridor of the traditional Ethiopian Church, lit. place where hymns are sung

ድርገታተ : ማሕሌት organizing the various musical instruments so they will provide a harmonious piece of music (KBT)

ሙሐልይ *mähäläy* in ሙሐልየ : ሙሐልይ the Song of Songs or the Song of Solomon (Bibl.) (see ሐለየ)

ምሕላት *mähallat* or ምሕላት *mähälät* fem. pers. n.

ሙሐለያ *mähalläya* shelter (from inclement weather), var. of ሙከለያ (see ከለለ)

ግህላፍት *mahläft* in ግህላፍተ : ነፍሰ remuneration or fee received by the clergy for reciting the funeral service (see አሰፈ)

- ጢሕ : ጢሕ : አለ *mih mih alā* to call a lost goat
- መሐመድ *māham(m)ād* Muhammad, masc. pers. n. Ar.
- መሕመዲ *māhəmədi*, ጣሕመዲ *mahmudi* or መሐመዲ *māhamudi* white cotton sheeting
- መሐሪ *mābari* merciful, forgiving (Geez) (see also ጣሪ)
- መሐራ *māharra* food and drink the faithful bring the priests in the *däggä sälam* during *täzkar*-memorial services; anniversary of a person's death which is observed during the lifetime of the son of the defunct (Supp.)
- መሀር *māhar* harvest, var. of መከር
- መሀር *māhor* limbs (neol. from Tña.)
- ምሁር *məhur* erudite (person), learned, intellectual, scholar (see \*ጣሪ)
- የምሁር *erudite (work), scholarly (lecture)*
- \*መሀር - መምሀር *mamhər*, pl. መምሀራን *māmharan* professor, master (teacher); head of a monastery (see \*ጣሪ)
- ተምሀርና *tāmharəna* in ፅፅ : ተምሀርና *Haemanthus multiflora*
- መሐረም *māharrām* handkerchief, var. መሐረብ Ar. *māhrama*
- መሐረጢያ *māharrāmiya* handkerchief (Ar.) Ar. *māhrama*
- መሀርሽኝ *māhəršəñ* a variety of early-ripening *gommän*-greens (B)
- መሐራረብ *māhararāb* handkerchief (see መሐረም)
- መሐረብ *māharrāb* handkerchief (also መሐርብ *māharrəb*)
- ምሕረት *məhrät* mercy, amnesty, pardon, forgiveness (see ጣሪ)
- ሞሀሼ *mohše* homonym, form of address to one of the same name as the speaker, var. of ሞክሼ
- ሞሀሻም *mohšam* homonymous, of the same name (Ar.)
- መሀረጅ *māhräǧ* metal pot used for boiling water, kettle (Ar.)
- ማህበር *mahbär* association, society, sodality (see

- ማበር, አበረ)
- ማህበርተኛ *mabbärtäñña* member of such an association
- ማህበራዊ *mabbärawi* social
- መሐበብያ *māhabäbəya* prostitute (obs.) Ar. *māhbuba*
- ማሁታ *mahutta* vow, solemn promise, var. of ጣኩታ (see \*ጣኩተ)
- ሻሂት *m<sup>w</sup>ahit* hip, iliac bone, var. of መሐይት
- ማህተም *mahtām* stamp (seal), rubber stamp, seal (see አተመ)
- ማህተብ *mahtāb* var. of ማህተም 'seal', ጣተብ 'cord', 'faith' (see ጣተብ below)
- (አይ : ዘመን! ያላትህ : ማህተብ : ጠንካራ : ነበረ : እንኳ O time! your father's Christian faith was strong)
- ማህተት *mahətot* lamp, candle, torch (Geez)
- መሐትው *māhatəw* preface to a book; hymn sung on the eve of a holiday
- ማህቻ *mahoča* goal (see ሆ : አለ)
- ሞሃቻ *mohač(č)a*, መሃቻ *muhač(č)a* or ሻሕቻ *m<sup>w</sup>ahəč(č)a* vessel for milk or for fermenting batter
- መሃን *māhan* sterile, childless (woman), var. of መካን
- መሃንነት *māhanənnät* childlessness, state or condition of being childless
- መሀን *māhan* var. of መካን 'place' (Geez only)
- መሀን : አባል identity element (neol.)
- መሐን *māhan*, መሀን *māhən*, መሕነ *māhni* or ምሕን *məhən* treadle (of a loom); weaver's reed or batten (Ar.)
- ጢሕን *mihon* a useful tree which grows in the border regions of southern Ethiopia (KBT)
- መሀንስ *māhannəs* engineer, var. of መሀንዲስ (Supp.)
- መሆንኛ *māhonäñña* mountain near Kuta Bär, Wollo
- ምህንጸት *məh(ə)nyat* or ምሀንጽት *məhəñat* cause or reason (real or alleged), excuse, pretext, var. of ምክንያት
- ምህንጸታም *məh(ə)nyatam* full of pretexts or

excuses; plausible

ምህንደታምነት **məh(ə)nnyatamənnāt** state, condition or quality of being full of excuses or pretexts; plausibility

ምህንደተኛ **məh(ə)nnyatāñña** one who makes pretexts, excuses; plausible person

ምህንደተኛነት **məh(ə)nnyatāññannāt** state or condition of being one who makes pretexts or excuses; plausibility

መሐንዲ **māhandi** engineer, var. of መሐንዲስ (B)

መሀንዲስ **māhandis** or መሀንድስ **māhandəs** engineer Ar.-Pers. *muhandis*

መሐንዲስነት **māhandisənnāt** state or condition of being an engineer, office or job of engineer

የሕንፃ ፡ መሐንዲስነት architecture

ምሕንድስና **məhəndəsənnə** engineering

\*መሀኘ - ተመሃኘ **tāmāhaññā** to be used as an excuse, reason, pretext; to serve as an excuse (see also \*መከኘ)

አመሃኘ **ammāhaññā** to use or give as an excuse, to make an excuse [with በ **hā** 'of']; to blame s.o.

ምህንደት **məhənyat** (actual) cause, reason, alleged cause or reason; excuse; pretext, var. of ምክንያት

ምህንደታም **məhənnayatam** full of pretexts or excuses; plausible

ምህንደታምነት **məhənnayatamənnāt** quality of being full of excuses or pretexts; plausibility

ምህንደተኛ **məhənnyatāñña** advancing pretexts, making excuses; plausible; plausible person

ምህንደተኛነት **məhənnyatāññannāt** plausibility

መመሃኛ **māmmāhañ(ñ)a** excuse, reason, pretext

ግመሃኛ **māmmāhañ(ñ)a** = **māmmāhañ(ñ)a**

መሆኛ **māhoña** means for being useful (see \*ሀወነ)

መሀከል **māhakkäl** center, middle (see አከል, መሃል, መኻል, መካከል)

በ... መሀከል among, amidst, between  
መሀከልኛ **māhakkäläñña** average, middle [adj.], medial, mean [adj. - halfway between two extremes] (see አከል)

ግሀው **mahaw** in ግሀው ፡ ብርሌ clear *baralle-carafe* (KBT)

ምሕዋር **məhwar** orbit; crossroads, point at which several streets come together; colander, strainer or winnowing basket (KBT); masonry or mud bench built along the inside wall of a church (see ሐወረ)

መሐይ **muhay** place from which to keep watch (AYMQ) (Geez)

መሃይም **māhayyäm** lay, layman, illiterate (see also \*ሀየመነ)

መሃይምነት **māhayyämənnāt** state or condition of being a layman, illiteracy

መሃይምት **māhayyämät** laywoman; illiterate (f.)

መሃይምን **māhayyämən**, pl. መሃይምናን **māhayyämənan** layman; illiterate

መሐይት **muhayt**, ሞሀይት **mohayt**, ሙላይት **muhayt** or ሻይት **m'ahit** hip, hipbone, hipjoint, upper part of the thigh

መሐይት ፡ ወለቀ to dislocate the hip [also said of great weariness in walking] (Supp.)

የዶሮ ፡ መሐይት thigh of a chicken

ግሕየዊ **mahyāwi** Christ; food; paten (see ሕያው)

መሆድ **māhod** a kind of dove (mourning dove?)

መሆዶ **māhodo** glutton, voracious eater, greedy person; large, footed basket which is sometimes covered with mud or dung (KBT); big-bellied bird, dove (AYMQ) (see መሆድ)

መሆዶነት **māhodonnāt** state or condition of being a glutton, gluttony

ግሃዶር **mahdär** folder, leather case (see አደረ)

መሄጃ **māheğa**, occ. መኸጃ **māhāğa** sidewalk (see \*ሀየደ)

ግሄጃ **māheğa** place for trampling grain (see \*ሀየደ)

መሐጣ **māhatta** station, railway station (obs.) Ar. *mahatta*

መሃጥ **muhat**awl for sewing gunny sacks Ar. *mikyāt*

ምሕንግር **məhşar** in ምሕንግር ፡ ቃል **məhşarä qal** abbreviation, pl. ምሕንግር ፡ ቃላት **məhşarä qalat** (see አጠረ)

ምሕንግብ **məhşab** in ቤተ ፡ ምሕንግብ bathhouse (Geez) (see አጠባ)

\*መገፀነ - መምገፃን **māmbəšan** in ቤተ ፡ መምገፃን

place where lawbreakers plead for forgiveness; mercy (KBT) (see ማጠን)

ማሕፀን mahṣān womb, uterus; space inside a letter of the alphabet (see ሕፅን)

ማሕፀንት mahṣānt deposit, pledge (see \*ሕፅን)  
ማሕፀንቱ mahṣāntu masc. or fem. pers. n.

ማላፈድ mahfād a kind of corporal cloth placed over the tabot (B); silk cloth placed over the paten before communion; table cloth; shroud; strong wall or tower (KBT)

ማላፋድ mahfud town in northeastern Shoa 0958N 3958E

መላ māla scheme, guess, idea for solving a problem; prediction, expressed presentiment, expectation; opinion, suspicion

መላ : መታ to make a guess, to hit on a plan, think up a scheme, come up with a stratagem, a way out of a predicament or difficulty; to make a prediction; to predict falsely (charlatan) (KBT); to express an expectation, a presentiment or a suspicion (Ar.)

መላ : አመጣ to come up with a solution, hit on the solution

መላ : ተናገረ to make a prediction, express a presentiment, an expectation, a suspicion; to conjecture, guess; to make a helpful suggestion  
መላን : ከሰከሰ to make many guesses, hazard many conjectures; to express a doubt, a presentiment or a foreboding

መላን : ጣለ to look for a method, a stratagem (inf.); to conjecture, suppose; to make a prediction, express a presentiment, an expectation or a suspicion

መላ : ምት hypothesis, guess, conjecture

መላምታዊ mālamətawī conjunctural (መላምታዊ : ምኞት anticipation)?

መላ : ቅዱሱ in መላ : ቅዱሱ : የጠፋ : ነገር incomprehensible

መላ : ቅጡን : አጣ : (ጠፋ) to be at a loss

መላ : ቢስ confused, at a loss; unsolvable

መላ : የሌለው māla yālellāw forlorn; unsolvable

መላ : ያጣ : ነገር a random, illogical affair or matter

መላ : ጣይ one who conjectures, surmises

አባ : መላ farsighted, knowledgeable; 'horse-name' of Fitawrari Habtä-giyorgis

በመላ : ሄደ bāmāla hedä to rely on one's hunch

(that one will find what he is after)

በመላ : ተናገረ to conjecture, surmise

በመላ : ዐወቀ to guess correctly

(ከአንግዲሀ : መላ : የለውም the jig is up, it's all over)

ጸጉፋ : መላ : የለው his hair had no style

(ካጉል : ጥንቂላ : የለው : ልጅ : መላ better a good person's guess than a [sorcerer's] wicked prognostication [saying])

መላኛ mälāñña resourceful, quick-witted, one who makes a correct guess; maker of predictions; expresser of presentiments (Ar.)

መላኛነት mälāññannät or መላኛነት mälāññannät state or condition of being resourceful, quick-witted, of being one who guesses or conjectures; being a maker of predictions, sayer of presentiments

መላዊ mälawī tactful

መላ mälla to be full (see ሞላ for all occurrences of መላ)

መላ mälla all, whole, the whole of, every, entire

(መላቸው all of them, every one of them)

(መላ : ገንዘብ : ወሰደ or ገንዘቡን : መላውን : ወሰደው he took away all the money)

መላ : ሃይማኖትን : ያዘ : [አጸና] to be pious

(አንተን : ያመነ : መላው : ዳነ he who believed in you was completely saved)

መላውን : ጠራ to call everyone

መላ : ሰውነቱ fīs whole, entire body

መላ : ቤት : ተቋጣሪ [or ተቋጣጣሪ] tax collector (AYMQ); court official who serves as controller of the royal household (inf.) (obs.)

መላ : ቤት : በጅሮንድ grand treasurer (B)

በመላ entirely

በመላው all over

\*መላ - ተማላ tāmalla to go off with something (AYMQ, KBT); to do s.th. on the way, en route [somewhere] (KBT); to converge, e.g. several rivers (KBT, AYMQ)

(ባለቤቱ : ሲሸኘው : ርቆ : ከሄደ : በኋላ : ወደ : ሌላ : ቦታ : ተማልቶ : ዘልቆ : ሄደ after the host went quite a way in seeing off [his guest], he went as far as another place on his way) (KBT)

(አንድ : ተማላ : ነገረኝ he told me in passing)

ተማላ tāmala one who, s.th. which goes off with s.th.; spy, watcher

(አንድ : ተማላ : ወሰደው he made off with it)

(አንድ : ተማላ : ሆኖ : ተቀምጦ : ነበር he was

sitting there like a spy, a watcher)  
(አንድ ፡ ተጫ ፡ አየ to watch s.o. covertly, keep  
s.o. under surveillance)

ጫ mäl(l)a a kind of grass or reed (KBT)

ጫ mälle flood (see ጫ)

ጫ mulu whole, full, complete (see ጫ)

ጫ mula hipbone (B); upper part of the femur,  
joint where the upper part of the leg joins the  
trunk

ጫ mulla all, the whole of, every, var. of ጫ  
(ጫቸው all of them)

ጫ mulo locality in Shoa 0918N 3810E

ጫ mila stick placed where the yoke is attached  
to the plowbeam by a strap to keep that strap  
from shifting

ጫ ል ፡ አላ mill alä to be thin

ጫ ሎ millo fillip or flick in the face the winner in  
the akandura-game gives the loser; noise made  
during a game by puffing up the cheeks and  
striking them with the hands (KBT)

ጫ malä to swear, vow, take a vow or oath, to  
affirm one's statement with an oath

(በራሴ ፡ ምያላሁ I swear on my honor, lit. I've  
sworn by my head [that my statement is true])  
(በእግዚአብሔር ፡ ሰም ፡ ጫ he swore in God's  
name)

(አላውቅም ፡ (ብሎ) ፡ ጫልኝ he swore to me that  
he did not know)

(አላውቅም ፡ አምላላሁ I swear that I do not  
know)

(አንዲህ ፡ ብሎ ፡ ጫ he swore to this, stated this  
under oath)

ተጫ tämalä to be sworn, stated on oath, to be  
taken (oath); impers. ironic 'that's really been  
sworn to!' [said of s.th. untrue and not backed  
up by a sworn statement] (G)

ተጫጫ tämamalä to conspire, plot, cooperate  
in a conspiracy; to swear to one another, bind  
one another by an oath, e.g. to repay a loan or  
not to do harm to one another

አጫ amalä to cause to swear, have s.o. take  
an oath, administer an oath; to enshroud in a  
mat and drag s.o. along the ground (AYMQ)

አጫጫ ammämalä (Gojjame usage), var. of  
ammamalä

አጫጫ ammamalä to cause two or more per-  
sons to swear, e.g. the members of a society or  
the parties in a suit, to put on their oath, to  
swear in (Ar.); to have quarreling people take  
an oath to keep the peace

አስጫ asmalä to cause or allow to swear, have  
s.o. take an oath, to cause or allow to be sworn  
ጫጫ mayi one who swears, vows

ጫጫ malla or ጫላ mähalä oath, pledge, vow  
ጫላ ፡ ረገጠ to break a vow

ጫላ ፡ ገባ to be under oath, take an oath  
ጫ ፡ አረረሰ to break one's oath; to make a  
noise (corpse striking or bumping the church  
door on being carried inside for the obsequies)

(AYMQ)  
ጫ ፡ ፋቱ malla futtu prevaricator, perjurer,  
one who swears falsely, has no regard for oaths  
የጫላ ፡ ቃል ፡ ገባ to pledge allegiance

ቃል ፡ ጫላ pledge of allegiance  
ጫላኛ malläñña or ጫላኛ mäballäñña per-  
jured [adj.]; perjurer, one who takes oaths  
lightly

ምሕላ məhalla public supplication (performed  
during catastrophes like drought in which the  
supplication is made by a large group cir-  
cumambulating the church and praying)

አጫጫ amay one who makes one swear, who  
administers an oath

አጫጫጫ ammamay one who has two (or more)  
swear to each other

አስጫጫ asmay one who has s.o. take an oath  
ጫጫጫ mämayä object sworn by, on which an  
oath is taken; place where an oath is taken in  
the presence of a judge or a priest; means of or  
reason for taking an oath

ጫጫጫጫ mämamaya object by or on which  
one takes an oath with or against another per-  
son; object by which one is sworn in, object by  
which the parties swear in a suit (Ar.)

ጫጫጫ mamaya means for administering an  
oath; church door; cross

ጫጫጫጫ mammamaya object such as the Bible  
on which the two parties take an oath

ጫስጫጫ masmaya means for having s.o. take  
an oath

አጫጫጫ ammamal manner of swearing or be-  
ing sworn

ጫጫጫጫ malu in ራስ ፡ ጫጫ one's property or capital  
Ar. ra's-mäl

**ግሌ** male abbreviation for Marxism-Leninism

**ግሌ mal(l)e** tribe inhabiting Gäläb-Hamär Bako Provincc (Gämu Gofa)

**ግል** mal var. of መኻል center, middle  
ግል : እገዳ shin

**ግል mel** sterile cow (Gojjame usage) (Ar.); ox fattened for slaughter by castrating

**ግሎ melo** tap the victor in *akandura* gives the loser (see ግሎ) (AYMQ)

**ሞላ molla** or መላ *mälla* to fill [vt, vi], to be full(er), too full, be filled, to fill out, fill up, be full of; be plentiful, abound, be numerous, abundant; to flood, overflow, be overflowing, to rise (stream); to charge (battery), wind (watch), be wound (watch); to be full (moon), masc. pers. n.

**ሞላ molla** spring (of a watch); tensor (of a bicycle chain) (inf.) (see also መላ above)

(ሞልቷል there is plenty of it, it exists in abundance)

**ሞላልኝ mollaḥāññ** masc. pers. n.

**ሞላ(ለት) molla(ḥät)** it is suitable for him; He [God] granted his needs, wishes to the full, his prophesy was fulfilled

(እደጄ : ድረስ : እየመጣህ : እኔን : እናትህን : እጅ : መንግሥት : ላይ : አልሞላልህም after coming to my house [lit. my door], you didn't have time to pay your respects to me [who am] your mother?)

(ይህንኑ : ያሰቡትን : ሐሳብ : እንዲሞላላቸው so that the plan she [pol. pl.] had made would be fulfilled . . .)

(ሐሳቡ : የሞላላት one whose plan has materialized, worked out)

ሰዓቴን : መላት to wind the watch

ቀን : ሞላለት he finally succeeded (inf.)

ባትሪዬን : መላልኝ charge my battery

ንብረቴ : ሞላለት he has an abundance of belongings (Supp.)

ንግርቴን : መላለት to be fulfilled (prophesy)

በሞላ entirely (see also መላ *mälla* above)

(በሞላ : በሰባ or በሞላ : በረባ entirely and with all the necessaries, appurtenances) (Supp.)

በመላው all over

ከሞላ : ጉደል by and large, approximately, roughly, on the avrage, more or less, nearly

(በይ : ቁጭ : በይ : ከሞላ : ፎቱ : ምን : አቆመሽ oh sit, why should you stand amidst a plenitude of

easy chairs?)

ሀብት : ሞላ to become rich, wealthy

ለዓይን : ሞላ to have an impressive appearance, be pleasing to the eye; to fill out (child in developing, person recuperating from an illness); to be magnified (Am.) (see also ዓይን : ሞላ) (ላይናቸው : ሰላልሞላን since we did not look presentable/important to them . . .)

ማር : ከሰልቻው : ይሞላል the honey oozes out of the skin bag (Ar.)

መቶ : ሞላ it has/they have reached 100 [in number]

ምኞታችን : ሞላ our wishes were fulfilled

ሦስት : ሞላ it is three [o'clock]

ሰዓት : ሞላ to wind a watch, to be wound (watch)

ሰዓቱ : ሞላ it is time

ሰው : ሞልተዋል it is full of people

(ቦታውን : ሰው : መላው the place is full of people)

ቀጠሮን : ሞላ to keep an appointment

ቤትን : ሞላ to compose *qane*-poetry from Guba'e Qana to ፻፳፩ mogär

በዕድሜ : ሞላ to reach, attain vigorous young manhood

ትንቢት : ሞላ to be fulfilled, come to pass (prophecy)

ትዳሩ : ሞላ to prosper (one's marriage)

ዓለምን : መላ to be ubiquitous (God)

እልማችን : ሞላ our dreams came true

ዓይን : ሞላ [or ሃይን : ሞላ - Ar.] to be large, fine, magnificent (Ar.); to attract s.o.'s attention (inf.) (see also ለዓይን : ሞላ)

እንሥራው : ውጋ : ሞልቶበታል the ewer is full of water

እድሜው : ሞላ to come of age

ወር : ሲሞላ when the month ends

ወንዙ : እየሞላ : ነበር the river was rising

ወንዙ : ሞልቶ : ተርፏል the river is in flood and has overflowed its banks (Ar.)

ውጥኑን : መላ to prepare the plan

ዘር : ሞላ to sow too much seed

የልቡ : ሞላ to fulfill one's desire(s)

የጉደለውን : ሞላ to fill a gap, a blank; to make up a deficiency, a shortage, provide s.th. that is wanting

ጉዳይን : ሞላ to take care of, complete or settle a matter

ጨረቃ : ሞላ the moon is full

ፎርምን : ሞላ to fill out a form

ፈቃድን : ጥላ to do s.o.'s will, comply with his wishes

ፈቱ : ጥላ to have a handsome face

ሳምንት : ባልጥላ : ጊዜ in less than a week

ወንቧ : ችቦ : አይጥላም she is wasp-waisted

አራት : ዓመት : አልጥላም he is not [yet] four years old

ጣት : አይጥላም : ቀኔ my days are fewer [than the number of] fingers [on one's hand]

(እዚያው : ጥላ : እዚያው : ፈላ [saying] it is filled there and comes to a boil right away, i.e. it is s.th. that just does not happen)

ጥላላ molalla to pour from one container to another

ተጥላ tāmolla or ተመላ tāmälla to be filled; to swell [vi - with joy]; to be alive with; to fill [vi]; to be wound (watch)

(በትኳን : ተጥላ it was alive with bedbugs)

(እቃው : ተመልፎ the pot was filled)

ተጥላ tāmalla to hasten off on a journey with baggage and provisions; to be joined together, join together [vi], link up, become one (AYMQ) (see also \*ጥላ above)

ተጥላ tām<sup>w</sup>alla to be complete, be done completely, to be finished, completed; to be full-filled; to splash [vi] over s.o. (water); to be filled (by pouring many half-empty containers into each other so that some become full and others empty); to be replenished (supplies), to be brought up to strength

(ሁሉ : ነገር : ተጥላ everything was completed, taken care of [for the coming battle])

ተጥላ(ለት) tām<sup>w</sup>alla(ገት) to be successful in an undertaking

(አይጥላለት ayamm<sup>w</sup>allallät he is unsuccessful)

(እንሴ : ትዳሩ : ተጥልቶለታል so-and-so's marriage is successful, he is well-off)

የተጥላ yätäm<sup>w</sup>alla exhaustive; adequate; full, complete, whole

(የተጥላ : ድርጅት : የያዘ which was fully equipped, outfitted, supplied)

አልተጥላም altäm<sup>w</sup>allam to be unsuccessful, not turn out well [used only in the negative]

(ከብዙ : ካልተጥላ : ጥረትና : ሙከራ : በኋላ after much unsuccessful effort and many unsuccessful attempts ...)

ያልተጥላ yaltäm<sup>w</sup>alla fragmentary; imperfect, inadequate (diet), incomplete

ተመላላ tāmälalla to be filled (containers as above)

አጥላ amolla and አመላ amälla to sow [too/ more] thickly, sow [too] close/closer; to grow, grow up, become adult (Ar.); to develop physically, fill out (child); to reach maturity, be ripe enough to eat [grain] but not ready for harvest; to fatten (A)

ጥርቡን : አጥላ to have all its teeth (equine, bovine)

ጨረቃ : አጥላች the moon is full (inf.)

አጥላ amm<sup>w</sup>alla or አጥላ ammalla to make complete, to complement, supplement, to fill (a need), to meet (standards), fulfill (requirements); to help to splash; to fill [vt] by pouring several half-empty containers into each other so that some are filled and others empty; to level off, even out; to replenish, to bring up to strength

አጥልቶ amm<sup>w</sup>alto abundantly

(አጥልቶ : [አጥልቶ] : ሰጠው He [God] endowed him with all the good qualities)

(አጥልቶ : አይሰጥ He [God] does not give [good qualities] in full, i.e. even a good person has some defect)

ድርጅቱን : አጥላ to replenish the supplies

(ያለብኝን : ጉድለት : ከሌሎች : በማጥላት in making good my losses [by taking] from others ...)

(የፈቃድሽን : ሁሉ : አጥልጭልሽ : አልተገኘሁም I have not fully complied with your wishes)

አጥላላ ammollalla or አመላላ ammälalla = amm<sup>w</sup>alla

አስጥላ asmolla or አስመላ asmälla to cause s.o. to fill, to have s.th. be filled

መዪ mäyi, መይ mäy or ጥዪ moyi one who fills; one who winds a watch; one who makes up a deficiency or supplies s.th. wanting; one who or thing which is complete, perfect

መሴ mäli(De) flood

(እንባው : እንደ : ክረምት : መሴ : በዝቶ : ይፈሳል his tears stream abundantly like a rainy season flood) (KBT)

ሙሉ mulu or ምሉ mälu whole, full; complementary; active (member); solid; complete, perfect; even (number)

ሙሉ : ልብስ suit (of clothes)

ሙሉ : ልጃገረድ nubile maiden (about 15 years old)

ሙሉ : መብት : ያለው completely enfranchised, having full rights

ሙሉ : ስም full name (name and patronymic)

ሙሉ : ሰው or ምሉ : ሰው man of middle age, one



in his prime, mature person

- ሙሉ : ቃል complete text
- ሙሉ : ቀን full time (job); long day; favorable day
- ሙሉ : ቂንጆ well developed young woman
- ሙሉ : ቀጥር even number
- ሙሉ : ባለጠጋ very wealthy person
- ሙሉ : በሙሉ completely, entirely, fully, wholly; throughout; absolutely; full blast
- ሙሉ : ቤት : ተዳጣሪ or ተቈጣጣሪ tax collector (AYMQ)
- ሙሉ : ቤት : አዛዥ chief of the stewards (obs.)
- ሙሉነህ mulunāh masc. pers. n.
- ሙሉነሽ mulunās fem. pers. n.
- ሙሉ : ነጻነት complete independence
- ሙሉ : እመቤት mulu ammābet fem. pers. n.
- ሙሉ : አካል fully grown, developed (person); able-bodied
- ሙሉ : አዳም major-domo
- ምሉ : አዳም full-grown or mature man
- ሙሉ : እጅ liberal, generous; arm (B)
- ሙሉ : ያልሆነ incomplete, imperfect
- ሙሉጌታ mulugeta masc. pers. n.; title (Ar.)
- ሙሉ : ጨረቃ full moon
- ሙሉ : ጨርቅ bolt of cloth (inf.)
- ሙሉ : ፍታት complete obscquies: hymns are sung, the Psalms recited seven times, the *māwawāʾat* is chanted
- ሙሉ : ለሙሉ in ኳሉ : ፊቱን : ሙሉ : ለሙሉ : መታው the ball struck him full in the face
- ሙሉና : እኩል full measure plus one-half
- ሙሉና : ጌግ superior [official] and his deputy, e.g. the Patriarch and his deputy
- ሙሉውን : ነው it is completely full (Supp.)
- በሙሉ fully, in full, wholly, entirely, one hundred percent; throughout, all over, completely, in all
- (ሙሉ : በሙሉ : ደገፈ. to back s.o. completely, give him full backing, support)
- በሙሉ : ልብ wholeheartedly, unreservedly; actively
- በሙሉ : አፍ (with possessive suffixes) openly, frankly, without reservation(s)
- ባለሙሉ : ሥልጣን plenipotentiary
- ከምሉ : በከፊሉ : [በግግሹ] in part, partially, in brief
- ጎይግናተ : ምሉ pious, good
- አምባ : ሙሉ one who is liked for his manner of conversing or speaking
- እጅ : ሙሉ liberal, generous; wide-sleeved

blouse

- እጅ : ሙሉ : ነው he is generous
- አፍን : ሙሉ : ተናገረ to speak frankly
- በአፍ : ሙሉ : ተናገረ to speak freely (inf.)
- ሙሉሽ muluṣ hypocoristic form of ሙሉ : እመቤት or the like
- ሙሉነት mulunnāt state or condition of being full, complete, fullness
- ልብ : ሙሉነት confident manner
- ሙሊት mullit fill [n.], act of filling (የውኃ : ሙሊት flood)
- ሙላት mulat or ምላት mālat fullness, abundance, plenty; inundation, flood; charge (battery); breadth, extent, number or large quantity (ABMQ)
- ሙላቲ mulate masc. pers. n., ሙላቱ mulatu masc. pers. n.
- ሙላቷ mulat<sup>a</sup> fem. pers. n.
- ሙላተ : ወርቅ fem. pers. n.
- አባ : ሙላት generous
- የሲሳይ : ሙላት abundance, affluence
- የውኃ : ሙላት flood
- የገንዘብ : ሙላት plenitude of funds (የገሌ : ቤት : ሙላት : ነው so-and-so's house has an abundance of everything [good])
- ሙሊት mullet filling up (action); charge [electric] (ncol.)
- ሙልት : አለ mullatt alā to be very full (ውስጥ : አበሻ : ሙልት : ብሏል inside, [the bus] was packed with Ethiopians)
- ሞልቶት moltot masc. pers. n.
- ተመይ tāmay or ተሞይ tāmoḃ s.th. which can be filled
- አሟዪ am<sup>a</sup>ayī replacement, one who is on standby, acts to fill in for s.o. who is absent
- መምሊያ māmliya or መሙሊያ māmuliya means for filling, for making up a deficiency
- መሙያ māmuya, መምያ mām<sup>a</sup>ya, መሞያ māmoya or መሙያ mām<sup>a</sup>ya means of or instrument for filling; complement (gramm.)
- የሰዓት : መሙያ stem [winder] of a watch
- የባትሪ : መሙያ battery charger
- የዝናር : መሙያ empty cartridges left in the bandoleer to make it appear fully loaded
- (መምያ : ጣለበት put s.th. [on the scales] to make the scales balance) (G)
- መማያ mām<sup>a</sup>maya means for filling up half-empty containers as above; joint, place where things are fitted together (AYMQ)
- ማሟያ mām<sup>a</sup>aya or ግማያ mam<sup>a</sup>aya means

for filling up, means for meeting requirements, for replenishing or bringing s.th. up to strength; complement (neol.)

ግለጥሊያ *masmolliya* or ግለመሊያ *masmälliya* means for having s.th. be added such as flour, water, soil

አመላል *ammälal*, አጥላል *ammolal*, አመላላት *ammälalat* or አጥላላት *ammolalat* manner of being or becoming full, of filling or of being filled

ግል *m<sup>w</sup>al* suitable person who is agreeable, gets along with others, friend, special companion

(ይሁ : ለዚህ : ግሉ : ነው this is the right thing for this)

ባለግል *baläm<sup>w</sup>al* favored, favorite, courtier

ባለግልነት *baläm<sup>w</sup>alännät* favor, grace (favor)

መለሐ *mälähe* or መልሐ *mälh* salt; spindle (KBT) (Geez)

መልሐ : አንግሊዝ Epsom salts

ሙላሐ *mul(l)aha* a very small fish which has a pointed snout (KBT)

ጦሎ ሽ *moloh* Moloch, Phoenician god (Bibl.)

መልሐቅ *mälhaq* anchor

መልሐቅ : አነግ to weigh anchor

መልሐቅ : ጣለ to drop anchor

መላሐቅት *mälahaqt* elders, leaders of the society (Geez)

መለሀት *mälähät* trumpet, var. of መለከት

መለለ *mällälä* to be straight and tall; to be long and even, to be even (thread); to scrape, to plane [*qäne*-poetry term]; to be or become oblong  
ተመለለ *tämällälä* to be or become long, tall, to grow up (in height)

መለላ *mäläla* straight and tall

መለል : አለ *mäläl alä* to be or become vertical, tall thin and straight; to crawl quickly (snake)

(ዛፉ : መለል : ብሎ : ወጣ the tree grew straight up)

(መለል : ያለ : ወጣት a tall, slender youth)

መለል : ሸምለል : አለ *mäläl sämläl alä* to be well-built but not fat [figure]

መለልታ *mälälta* being tall or long, straightness, length; shinbone; top of the sorghum stalk (AYMO)

መለልተኛ *mälältäñña* straight, tall and slender

መለሎ *mälälo* vertical, tall and straight, tall

tree, tall handsome youth (AYMO); lout, giant (መለሎ : መለሎ : ዕንጨቶች : በቁመት : ይዘ-ረጉባችዋል straight poles were laid lengthwise over them)

ቁመታ : መለሎ straight and tall as a tree

መላይ *mäläy* growing straight up

መላላ *mäläla* only in መላላ : ሰላላ thread of uneven thickness, lumpy thread; tall and slim (person)

ምላይ *mäläy* tall and slender

ምልል : አለ *mäläl alä* = *mäläl alä*

(ምልል : ብላል he/it is tall and straight)

ግለለ *mällälä* to forget, slip one's mind; to crave s.th. (AYMO)

ተግለለ *tämällälä* to be forgotten (AYMO); to be deceived

አግለለ *amällälä* to deceive, cheat (Ar.); to divert s.o.'s attention, to dupe, to cause s.o. to forget (KBT, AYMO); to cause to desire or crave (AYMO)

(ዛሬ : ግታ : ጨዋታ : አግለለኝና : ቶሎ : ባልመጣ : ቀረሁ last night's party diverted my attention [from the time] and so I failed to come back quickly)

(ጉብለ : ሊያግልሉ : ጉብዝ : ሊማርኩ : ችለዋል they are able to dupe young girls and captivate young men)

አግላይ *amäläy* s.th. pleasant, engaging which attracts or diverts one's attention; drink like *äggä-mead* which causes forgetfulness

(ዮባህር : ጉዞ : ወይ : ግልጺሽ : ደሴት : ይላል : አንድ : አግላይ : ግስታወቂያ an engaging advertisement touting a trip to the Maldive Is.)

መግለያ *mämäläy* means of, occasion or place for being deceived, etc. (Ar.)

ግግለያ *mamäläy* means of, place or time for deceiving, diverting s.o.'s attention, e.g. engaging conversation, excuses, pretexts

አመላለል *ammäläläl* manner of deceiving or being deceived (Ar.)

\*ግለለ - ተግለለ *tämällälä* to entreat, to hold a public supplication (people by circumambulating a church while praying or by going en masse to the church to pray), to implore; to howl (see ግለ)

አግለለ *amällälä* to order public supplication or prayers, to implore, entreat; to howl (Ar.)

(ንጉሡ : ሳይዋጉ : ያግልላሉ the monarch orders public prayers before going into battle) (Ar.)

**መላይ mālay** one who supplicates God (KBT)  
**ጥሰላ mōllāla** supplication, entreaty, imploring; howl or howling (Ar.); public prayer, e.g. for rain  
**ተጥላይ tāmalay** one who prays, entreats, etc.  
**ያሸኮኮ : ተጥላይ** person who negates his pleas or requests by rudeness (according to folklore, the cries uttered by the rock hyrax [አሸኮኮ] are its prayer to God for a tail, yet when the good Lord appears with the tail, its snorts rudely, the Lord leaves and the rock hyrax must begin praying all over again)  
**መጥሰያ māmmlāya** means of, place or time for imploring or holding public supplication  
**ጥጥሰያ mammalāya** means of, place or time for ordering public supplication (Ar.)  
**አመላሰል ammālāl** manner of imploring, etc.

**ጥላል malal** two small wooden eyebolts on the middle of the yoke which keep the *māran*-strap holding the yoke to the plowbeam [ጥፈር] from slipping

**ጥሰሶ mollālā<sup>1</sup>** A to ooze, burst out  
**ጥሰል : አሰ molāl alā** to ooze a little, to some extent or slightly begin to ooze, part or some of to ooze  
**መልል : አሰ mulall alā** to ooze a great deal, considerably, much or many to ooze  
**መሙሰያ māmmlāya** means of, place or time for oozing  
**አጥሰል ammōlalāl** manner of oozing

**ጥለለ mollālā<sup>11</sup>** B to be or become oblong, oval, spheroid or conical  
**ተጥለለ tām'allālā** to be or become oblong, oval, spheroid or conical; to be or get askew, askew, too much on one side  
**አጥለለ amollālā** to make ovoid, etc. (s.th. originally round)  
**አጥለለ amm'allālā** to help make long, to lengthen, make too long  
**ጥለል : አሰ molāl alā** to be or become oblong, oval, spheroid or conical; to be or get askew, askew, too much on one side, e.g. a load (Ar.) (አንደ : አንቁላል : ጥለል : ባለው : ቅርጽ in an egg-shaped form)  
**(ጭነቱ : ጥለል : ብሏል** the load is too much on one side)  
**ጥላላ molala** oblong, e.g. tent, elongated, oval, ovoid, spheroid, conical; one who has a long,

slender face (inf.); narrow and long (object); askew, askew, too much on one side  
**(ከኮተቤ : ጥርብ : ድንጋይ : የተሠራ : ጥላላ : ፎቅ : ቤት** a rectangular multistory building constructed of squared basalt blocks . . .)  
**ጥላላ : ፈት** long, slender face  
**ጥላሌ molale** ovoid pepper  
**ጥላሊት molalit** hip joint  
**ጥላሊኛ molaliūña** oblong tent of ordinary cotton cloth (B)  
**ጥላላነት molalannät** or **ጥላላነት molalannät** oblong, ovoid, spherical shape; condition or state of being askew, etc.  
**ጥላልኛ molalāñña** or **ጥላሊኛ molaliñña** having several angles (B); irregularly shaped house which has rounded corners (inf.)  
**ጥላልጥሽ molalayyoš** strip of hair worn by young boys which is formed by shaving the hair on either side of the head  
**መልል : አሰ mulall alā** to be or become quite oblong, askew; many, much or most of to be or become oblong, askew, etc.  
**(ጭነቱ : መልል : ብሏል** the load is much too much on one side) (Ar.)  
**መጥሰያ māmmlāya** means of, place or time for being or becoming oblong, etc.  
**አጥላሰል ammōlalāl** manner of being or becoming oblong  
**መሌሊት mälelit** organ, limb (of the body) (Geez only) (see መሰያልይ)  
**መላሊያ mālaliya** means for softening (see ላላ)  
**መላላጫ mällalača** breast of a chicken (as a dish) (see ላጠ)  
**መስመሰ mälämmälä** to pick out, select, e.g. gelded horses, ambling mules (or other animals), candidates for office; to hew, lop off branches, to trim or prune a tree, remove the leaves and twigs from a branch; to enlist, recruit (into the army); to collect the tithe, to take some of, a portion of, e.g. a tithe (Ar.); to set aside animals due the government as tax (obs.); to be broke, having neither money nor cattle; to be naked; to cut the hairs off an equine's tail; to exempt (B)  
**(ሹም : ከብቱን : ለራስ : ይመስጥላል** the chief takes a portion of the livestock for the Ras)  
**(ያንፋን : ቆነጃጅት : አየመሰመሰ** picking out the local beauties . . .)

አንገቱን : መለመለ to crane the neck (Supp.)  
 መላመለ *mälammälä* to select here and there, not from all, to select, prune considerably, to select much, many or most of; to take a few of, a small portion of; to prune a little or here and there (Ar.); to collect some of the land tax (KBT)  
 ተመለመለ *tämälämmälä* to be selected, pruned; to be recruited; to gradually become tall (KBT)  
 ተመላመለ *tämälammälä* to select, recruit one another, to be selected, pruned to some extent or here and there, to be selected or pruned to a great extent  
 (በጥርበት : የተመለመለ : ዕንጨት : በሞላው : መዝጊያ a door made wholly of boards shaped by adzing) (TA)  
 (ሰው : በታጣ : ተመለመለ : ጉባጣ when there are no men [in good physical condition], hunchbacks are recruited [saying], roughly 'any port in a storm')  
 አመላመለ *ammälammälä* to cause or allow to select one another, to cause or allow to select, prune or be selected or pruned to some extent, to cause or allow to select or be selected to a great extent, to help to select, help to prune  
 አለመለመለ *asmälämmälä* to cause or allow to select or prune, to cause or allow to be selected or pruned  
 መለመለ *mälämmälä* pruning, cutting the branches of a tree; naked, nude, unclothed; bare of vegetation, leaves (tree, branch)  
 መለመላውን : ቀረ to be broke (person whose money and/or cattle have been stolen)  
 መላማይ *mälamay* one who selects, picks out; who prunes; one who collects the land tax (KBT)  
 መልማይ *mälmay* one who prunes, lops off branches; recruiter  
 (መልማይ : መኩንን recruiting officer)  
 (የመልማይ : ራት fee of one *barr* paid the gatekeeper, *mäsläne* or those chosen to collect the land tax) (obs.) (KBT)  
 ምልመላ *mälmalä* selection, picking out, choice; recruitment, induction (into the service); taking off a portion, pruning or trimming as above, removing the leaves and twigs from a branch  
 ምልማይ *mälmmay* prunings, cutoff branches, etc.

ምልማይ : ግንኙ tree all the branches of which have been cut off  
 ምልማለ *mälmmale* pruning branches, collecting tax (KBT)  
 ምልምል *mälmal* selected, picked out; selection, conscription, induction [into the service]; cattle, etc. taken as tithe by the monarch (obs.); pruned, trimmed (tree or branch), tree the branches of which have been cut off; lover, favorite, man maintained or married by a rich or powerful woman  
 (ይህ : የንጉሥ : ምልምል : ነው these are the cattle selected by the king [in lieu of a money tax]) (obs.)  
 ምልምል : ወታያር recruit  
 [የ]ምልምል : መሬት land, estate which is lightly taxed (usually belonging to a noble or a lady of status) (AYMO); land on which only one kind of tax is imposed, usually one entailing a service or provision of a kind of goods  
 የወይዘሮ : ምልምል mistress, kept woman  
 ምልምልነት *mälmmälännät* taking a woman as a mistress or concubine; state or condition of being selected, recruited  
 ተመልማይ *tämälmay* inductee; tree which is to be pruned, s.th. pruned; s.th. selected, picked out  
 አመላማይ *ammälamay* one who helps select; one who helps to prune or lop off branches  
 መመልመል *mämälmmäl* in በግያጋታ : መመልመል conscription  
 መመልመያ *mämälmmäya* means of, place or time for selecting, recruiting; means for cutting or pruning e.g. ax, pruning knife  
 መመልመያ *mämälmmäya* means of or occasion for being selected, pruned (Ar.)  
 አመላመል *ammälamäl* manner of selecting, pruning, selection

\*መለመለ - አመለመለ *amälämmälä* to take some cotton from a mass of carded cotton and roll it between the palms to make a long spindly cylinder [አመለማሎ] in order to facilitate spinning it into thread; to roll or wrap s.th. up (so that it resembles a palm spathe)  
 አመልማይ *amälmay* one who rolls cotton as above  
 አመልማሎ *amälmalö* wisp of carded cotton rolled between the palms and ready for spinning; beam (physics) (neol.)

(አመላግሎ ፡ ጣታ her long, tapering fingers [considered a sign of beauty])

ግማላመያ *mamālmäya* means for rolling cotton as above; means for carding cotton, e.g. heavy iron bar and wooden frame for expressing the cotton seeds, metal instrument for rolling up the cotton

አመላመል *ammälämäl* manner of rolling cotton as above

መልመሌ *mälmäli* garment worn about the shoulders, shawl

ሞለሞለ *molämmolä* to swell, to rise up (swelling, bruise); to come to a point (TA)

ተሞለሞለ *tämmolämmolä* to be made into buns or small bun-shaped loaves [መልመል]; to be formed into rude figures, e.g. of animals (Ar.)

አሞለሞለ *amolämmolä* to roll dough into buns or small bun-shaped loaves; to form into rude figures (of animals, etc.); to rise into a bump or bruise

(ሊጡን ፡ አሞለሞለችው she made the dough into *mulmul*-breads)

(ግምባርህ ፡ አሞልሙሏል there's a pigeon's egg on your forehead)

(ልጆች ፡ ጭቃውን ፡ ያሞለሙሉታል children make the clay into little figures) (Ar.)

(በሰንቃ ፡ ደረጋ ፡ ላይ ፡ ጉች ፡ ጉች ፡ ያሉት ፡ ጡቶቿ ፡ አጉጠጉጤ ፡ አሞልሙለዋል the budding breasts jutting out from her smooth chest rose into smoothly rounded forms)

(ዳመናዎቹ ፡ ዝቅ ፡ ብለው ፡ ያሞለሙላሉ the clouds bulge downward)

(ጉንጨ። ፡ አሞለሞለ his cheeks are puffed up)

አሞላሞላ *ammolämmolä* to help to form into buns or rude figures

ሞለሞላ *molämola* oblong, bun-shaped

ሞልሟላ *molm'alla* rising in a bump or bruise; bruised; bun-shaped, oblong, conical

(ግምባሩ ፡ ሞልሟላ ፡ ነው he has a pigcon's egg on his forehead) (G)

መልመል *mulmul* small oblong or bun-shaped bread; bun-shaped, bulging upwards (Ar.)

(ከንፈርቹ ፡ የቡሄ ፡ መልመል ፡ ያካክላሉ his [full] lips were the size of *mulmul*-buns baked for *Buhe* [the Feast of the Transfiguration celebrated on 13 *Nehase*])

አሞልሟይ *amolm'ay* one who makes *mulmul*-buns

አሞላሞል *ammolamol* manner of making or

being made into buns; rising or raising into a bump (Ar.)

መላምት *mälämät* guess, conjecture (see መላ)

መላሚያ *mälamiya* means for pulverizing (see ላመ)

መላሚያ *mällamiya* splint (see ለማ)

ማለሚያ *mällämiya* means for dreaming (see አለመ)

ማላሚያ *malamiya* means for pulverizing (see ላመ)

ማልሚያ *malmiya* means for rendering prosperous (see ለማ)

መለሰ *mälläsä* B to return [vt], bring back, hand back, give back, put back (in), return to its original place, replace, to render (give back), send back or bring back, take s.th. back; to regain, get back, recover, recoup (regain); to repulse (repel), to turn s.o. away, turn back (an attack); to refuse, not accept, e.g. an offer of intercession; to restore, recompense, repay; to reply, answer, respond; to repeat, do again; to turn or direct one's steps to(ward); to avert (the face), turn (the head); to copy or to translate (a book) [learned term]; to change one's statement (perjurer), deny having said s.th.; to fold back, fold over, turn back (hem); to review, go back over, reread, to go back a page; to correct a pupil in reading; to recall (an ambassador); to divert (river, stream); to close a wide-open door somewhat; to invite the newlyweds to revisit the parental home for the first time after the marriage [see መለሰ]; to reflect light, an image [cyc. mirror] (KBT); to vomit, throw up; to reappear, recur (tapeworm); to give a bumper crop (grain. plants); to reform s.o., get him to desist from bad behavior by advising or instructing him; to rally (flecing troops); to cool down [vi] [sun's heat at sunset]; to darken, blacken s.th. (strong sunlight); to bend, bow [vt] s.th. straight; to purify a metal by repeated meltings; to conclude the መረግያ with ሹብሽብ መለሰለት *mälläsällät* he answered him መለሰው *mälläsäw* he sent him/it back (ሄቱንስ ፡ መልሹ ፡ ልምራህ ፡ ብሎ ፡ ጠየቀሁ he asked him [ያ for -a ቸው] 'and where should I lead you back to?')

(ፊት ለግ፡ ያደርግ፡ ኑሮ፡ መልሶ፡ ይተወዋል first he behaves well for some time then again he gives it up)  
 (ወደ ፡ ግብጥ ፡ መለሰው he translated it into Coptic)  
 (የተሸጠውን ፡ እቃ ፡ አንመልሰም we do not take back merchandise which has been sold [store])  
 (ከነልጅሽ ፡ ከሞት ፡ አፋፍ ፡ የመለሰኳችሁ ፡ ሰው ፡ ነኝ I am the man who brought you and your child back from the brink of death)  
 መለሰ ፡ ቀለሰ to ponder  
 ምንግፍ ፡ መለሰ to make the bed  
 ሰውን ፡ ከመንገድ ፡ መለሰ to turn s.o. aside, keep or prevent him from following his chosen route  
 ላንቃ ፡ መለሰ to close a wide-open door somewhat  
 በምክር ፡ መለሰው to reform, change s.o.'s way through advice, get s.o. to desist from bad behavior  
 ለክፋ ፡ ክፋ ፡ አትመልስ do not repay ill with ill  
 ብድር ፡ መለሰ to retaliate, requite, pay off a score, get even, to get revenge; [rarely] to scuttle an account by repaying a loan  
 ነጻነቷን ፡ መለሰች she regained her freedom/independence  
 አሎን ፡ መለሰ to get revenge, take reprisals  
 አማላጅን ፡ መለሰ to reject an intercessor  
 አላልፎ ፡ መለሰ to extradite  
 እቦታው ፡ መለሰ to put s.th. back, return it to its place  
 እጅን ፡ መለሰ to give s.o. his just deserts, repay him in his own coin (KBT)  
 አግባ ፡ መልሰ cry for rallying fleeing troops and sending them back into battle (obs.)  
 አፈርን ፡ መለሰ to return the earth to the grave, fill in the grave after the corpse is put in the ground  
 ኮሶ ፡ መለሰ to get tapeworm again  
 ከአፋ ፡ መለሰ in «...» ፡ ብሎ ፡ ለመጠየቅ ፡ አሰብኛ ፡ ከአፋ ፡ መለሰው he thought of asking '...' but changed his mind, lit. turned it away from his mouth  
 ወረታ ፡ መለሰ to return a favor  
 ወደ ፡ ጌላ ፡ መለሰ to keep back  
 ወደ ፡ [ማዕረጉ ፡ ሹመቱ] ፡ መለሱት they reinstated him [to his former raak, his office]  
 ወደት ፡ መልሼ where should I go, in which direction should I turn, direct my steps? (Supp.)  
 ደምን ፡ መለሰ to avenge the death of a kinsman  
 ጥያቄ ፡ መለሰ to reject a request

ጥያቄውን ፡ መለሰለት he answered the question  
 ፊቱን ፡ መለሰ to be offended, refuse to be reconciled; to avert the face (KBT)  
 (ፊቱን ፡ መለሰበት to turn one's back on s.o., show him disfavor)  
 (ፊቱን ፡ መለሰለት to show mercy on s.o.)  
 (ቡራፍ ፡ የመለሰው ፡ ማጀት ፡ የጎረሰው everything inside the house)  
 መልሶ mällaso frequently has the sense of 'again':  
 (ይህን ፡ መልሰህ ፡ እጠሰው wash this again)  
 መላሰሰ määlläsä to do s.th. several times, do repeatedly, over and over, repeat several times or again and again; to give some sort of answer, answer casually, to begin to answer; to change one's statement several times, to avoid giving a straight answer; to speak mixing fact with fiction (ABMQ); to talk about the same thing over and over; to return in parts, pay back in installments; to plough over again [second plowing in a series of three]  
 (ትላንት ፡ አይመልሰም ፡ ነበር ፡ ሃሬሰ ፡ ምላሽ ፡ ይመላልሳል ፡ በን ፡ ነው yesterday he was not answering; today, however, he gives some sort of answer, he is better)  
 (ልጇቱ ፡ ትመላልላለች the little girl begins to answer one)  
 ነገር ፡ መላሰሰ to repeat s.th.  
 መላልሶ määllaso time and again, repeatedly  
 መላልሶ ፡ ነገረ ፡ [ተናገረ] to say s.th. repeatedly, to reiterate  
 መላልሶ ፡ አየ he looked again and again  
 (ምክርን ፡ መላልሶ ፡ መብልን ፡ ለዋውሶ advice [has effect] by one's continually repeating it; food [i.e. dough - improves] by one's kneading it well [saying], i.e. certain worthwhile activities require much repetition to ensure they are done right)  
 ተመለሰ tämälläsä to be answered; to be returned, handed back, be put back in place; to return [vi], to come back, go back, revert, to turn back [vi], retrace one's steps; to retrogress; to be vomited up; to repent; to be converted; to be folded back, folded over, turned (hem); to be bent; to curve [vi] or curl back [vi]; to be turned (head); to break up, end (market when the market goes return home); to cease, desist, refrain from [with ለ or ከ]; to cool down, get over one's anger, relent; to be translated; to withdraw (from a case)

(ተመለስኼ scat! [to a cat])  
 (እኔ ፡ አንደገና ፡ ተመልኼ ፡ የለም is it not true I have returned?)  
 (ተመልኼ ፡ እድረግሁት I came back and did it)  
 (ሥራ ፡ በዝቶበት ፡ ይሆናል ፡ በማለት ፡ ተመልኼ ፡ እዘንኩለት thinking that he was probably over-worked, I cooled down [from being angry] and felt sorry for him)  
 (ከፅብራይስጥ ፡ ወደ ፡ ግዕዝ ፡ በየጊዜው ፡ እየተመለሰ ፡ እየተተረጎመ being translated, rendered from Hebrew to Geez from time to time...)  
 ተው ፡ ተመለስ [rebuke to a man of years who is indulging in unseemly behavior] (inf.)  
 (ሰውነቱ ፡ ላይመለስ without returning to his normal condition...)  
 (ሰውነትህ ፡ በመድኅኒት ፡ ይመለሳል you will recover your proper appearance through medicine)  
 በሽታው ፡ ተመለሰ to recur [disease], have a relapse  
 ነፍሱ ፡ ተመለሰ to recover consciousness  
 ከቁጣ ፡ ተመለሰ to cool off, get over one's anger or rage  
 ከከሀደት ፡ ተመለሰ to turn away from unbelief  
 ከክፉ ፡ ወደ ፡ መልካም ፡ ተመለሰ to turn away from wickedness [to being] good  
 ከድንጋጤያቸው ፡ ላይመለሱ before recovering from their surprise (or fright)  
 ወደ ፡ ኋላ ፡ ተመለሰ to withdraw, retreat  
 ወደ ፡ ንስሐ ፡ ተመለሰ to repent [religious sense only]  
 ወደ ፡ ነፍሱ ፡ ተመለሰ he returned to thinking of the life hereafter (inf.)  
 ወደ ፡ እገሩ ፡ ተመለሰ he returned to his home district  
 ወዴት ፡ ተመልኼ where should I go, in which direction should I turn, direct my steps? (Supp.)  
 ደም ፡ ተመለሰ to be taken [vengeance], to be avenged  
 ግብር ፡ ሊመለስ when the banquet was over  
 ጊዜው ፡ ተመልሷል hard times are over, good times are back; the weather has improved  
 (በፍላጎት ፡ ሰጫቱ ፡ ሲገደድ ፡ አንድ ፡ ሳንቲም ፡ እንኳን ፡ ለመስረቅ ፡ አይመለስም [a wealthy kleptomaniac] who is compelled by the feeling of his desire will not refrain from stealing even a penny)  
 (ለመፈለግ ፡ እትመለስ don't stop searching)

(ከመተከዝ ፡ እልተመለሰም he kept on worrying)  
 ተመልሶ ፡ ገብ tāmälläso gäbb man or animal [mortal being which returns to dust]  
 ተመላለስ tāmällälläsä to go, move or pass to and fro, to come and go, go hither and thither, e.g. person looking for a lost valuable, to go to the same place repeatedly, frequent a place, to commute (between places), to shuttle between; to recur (illness); to answer one another, to have words with one another, dispute; to alternate, take turns; to take from one another, give or pass to one another, exchange [things] with each other; to get even with each other; to look around (AYMQ)  
 (የብርድ ፡ በሽታ ፡ ለለተመላለስላኝ ፡ የሆስፒታል ፡ ደንበኛ ፡ ሆኛለሁ since I keep coming down with a chill, I have become a regular hospital patient)  
 (እየተመላለሱ ፡ ተማረ he got an education while commuting)  
 (መጥፎ ፡ ቃላት ፡ ተመላለሱ they exchanged harsh words)  
 (ነገር ፡ ተመላለሱ they disputed, exchanged angry words with each other)  
 (እሷ ፡ ጋ ፡ ይመላለሳል he is seeing his mistress) (inf.)  
 (ክፉና ፡ ደግ ፡ ተመላለሱ they had words, an argument)  
 አማለስ ammalläsä to help to return, bring back s.th.  
 አመላለስ ammallälläsä to take back and forth, to transport (by hand or vehicle), to carry s.th. to and fro, to fetch and carry (Ar.); to help to take back and forth; to cause s.o. to come back repeatedly, give s.o. the runaround, cause him to go here and there; to recite the መረግድ several times (ABMQ); to incite or urge to exchange words (Ar.); to spread news, gossip; to cause to return to each other, e.g. stolen property, to cause to exchange, e.g. prisoners of war  
 (ኮላሊት ፡ ያመላለሰው that which the kidneys have pondered [in traditional Ethiopia, thought was ascribed to the kidneys])  
 (ካራ ፡ ሊፈጸም ፡ የሚችለውን ፡ ጉዳይ ፡ የጉዳዩን ፡ ዕድሜ ፡ ለማስረዘም ፡ ባለጉዳዩን ፡ ያመላለሱ in order to prolong the existence of an affair which could be concluded right away, they give the person involved the runaround)  
 (የስኞራን ፡ ምሥጢር ፡ ለስኞራ ፡ ማመላለስና ፡ ማሳበቅ ፡ ሆነ he made it his job to convey the

master's secrets to the lady and to bear tales)  
ሰድብ : አመላለስ to report the insults each party  
has said about the other

ነገር : አመላለስ to cause trouble, enmity between  
two persons by bearing tales

ከሱ : ጋር : ምን : ያመላልሃል what prompts you  
to exchange words with him? (G)

አስመለስ *asmälläsä* to redem (pay back); to  
make to give back, recover (gain back), to have  
s.o. return s.th., have s.th. returned; to cause  
s.o. to turn his head or avert his face; to have  
s.o. translate, have s.th. translated; to have a  
field plowed a second time; to rally fleeing  
troops (ABMQ); to cause or allow to vomit or  
be vomited up

(የናት : ልመና : ሬት : አያስመልስ : አንገት :  
አያስቀልስ a mother's plea does not allow one to  
show disfavor, does not let one turn away  
[saying])

አስመለስ(ው) *asmälläsä(w)* to throw up, vomit  
(ይህ : መድኅኒት : ያስመልስዋል this medicine  
makes one vomit)

መልሶ *mälläso* again, oncc more, re- (see  
መለስ)

(መልሶ : ለማቋቋም to reestablish)

(መልስህ : እጠበው wash this again)

(የካማውን : መብራት : ሲሰብ : እንደ : አልማዝ :  
የሚያበራው : ጉትቻዋ : መልሶ : ይወረውራል her  
earrings which would shine like diamonds when  
they caught the candlelight, reflected [it])

መልሶ : መልሶ again and again

መለሳ *mälläsa* giving back, returning; the area  
around a house which is protected by the over-  
hang of the roof, veranda (KBT); area in front  
of the doorway where a *mädäb*-bench is made  
for guests to rest on (AYMO); lean-to  
(ABMQ)

መለሴ *mälläse* pers. n. (m. or. f.) (Ar.)

መለስ *mälläs* masc. pers. n.

ቤት : መለስ on this side of the house

ማዕዘን : መለስ [shelf] which reaches from one  
corner to the other

(አልፎም : ጣሪያ : ጠቀስና : ማዕዘን : መለስ :  
የሆኑትን : የመጻሕፍት : መደርደሪያዎችን :  
ተመለከተ on going further, he saw bookshelves  
which reached to the ceiling and ran the entire  
length of the wall)

ከ ... መለስ on the side of ..., beyond ...

(ከቦር : መለስ : ቅጂ everything's on the house)  
(inf.)

(ሲነሽጠውም : ከቦር : መለስ : ያስቀዳል and when  
he is animated, he may stand everyouce to  
drinks)

(ከቦር : መለስ : ከማጁት : ቀለስ from one end of  
the house to the other, throughout the house)

ከ ... በመለስ or ሀ ... በመለስ, ተ ... በመለስ  
from, beyond, on the other side of, from this  
side of, on this side of

(ተወንዝ : ወዲያ : በመለስ : ያለ : ያንተ : ነው :  
ተወንዝ : ወዲህ : በመለስ : የኔ : ነው what is on the  
other side of the river is yours: [what is] on this  
side of the river is mine)

(ተወንዝ : በመለስ : ያለ : መራት the land beyond  
the river)

(ከዚያ : በመለስ on this side)

መለስ : አለ *mälläss alä* to return (come or go  
back) to some extent, begin to return or be on  
one's way back, to return a little way; to turn  
around [vi], face about, to turn the head; to re-  
frain somewhat, calm down somewhat, relent a  
little; to change behavior, moderate one's be-  
havior or actions; to get better (sick person); to  
back off

(መለስ : ብሎ : አየው he turned around and saw  
him/he looked back and saw him)

(በዚህ : ጊዜ : ልቤ : መለስ : ይልና since at this  
time my feelings would relent ...)

(ጭንቃቸው : መለስ : ብሏቸው their anxiety eas-  
ing up ...)

(ከጥቁር : መለስ : ያለ : ሱፍ : ለብሶ wearing a suit  
somewhat lighter [in color] than black ...)

(ወደ : ኋላ : መለስ : ብዬ : ሳስብ on thinking it  
over ...)

መለስ : ያለ *mälläss yalä* a little smaller [in size];  
reduced, less, subsided

መለስ : አደረገ *mälläss adärrägä* to close some-  
what, leave slightly ajar (wide-open door); to  
turn down (volume of a radio); to withdraw  
[vt], pull back [vt]

(አጁን : ከመ : ቅጽቦት : መለስ : አደረገ he pulled  
back his hand in a flash)

መለስ : ቀለስ : አለ *mälläss qälläss alä* to turn  
around [vi], to go and return, to come back re-  
peatedly, to frequent a place; to look back  
again and again; to say s.th. over and over (inf.)  
(ድሮ : ደንበኛ : ወደነበረባቸው : ቡና : ቤቶች :  
መለስ : ቀለስ : አበዛ he increased [bis] frequent-  
ing of bars in which he had been a regular cus-  
tomer before)

(በቤታችሁ : ውስጥ : ወዲህና : ወዲያ : መለስ :



ቀለስ : እያለች : ቤቱን : ስትሞላው while filling your house by moving to and fro within it . . . )  
 (መለስ : ቀለስ : እያልክ : ጠይቀን come back from time to time and ask us [if there are any job openings])  
 መለስ : ቀለስ : አደረገ mälläs qälläss adärrägä to think over, ponder, weigh; to cause to go to and fro; to turn repeatedly  
 (አንገቱን : መለስ : ቀለስ : እያደረገ turning his head this way and that . . . )  
 መላሽ mälläš one who returns, gives back, brings back; one who answers, responds; one who accompanies s.o. in order to hand him over to s.o. else, e.g. one who escorts a small child from school to home (inf.); lead ox on the threshing floor; translator; correspondent (Ar.); commutator; *däbüära*-cantor who concludes the ሽብሽብ  
 አረና : መላሽ : አረና : አለመላሽ battle cry (see አረና)  
 ደም : መላሽ avenger; Lee-Metford rifle; masc. pers. n.  
 መላሳ mällässa person who does not hold a grudge or stay angry, offended; slightly curved or bent (object)  
 መልሴ mälläse masc. pers. n.  
 መልስ mälləs masc. pers. n., lit. bring him/it/ them back  
 እግረ : መልስ əgərə mälləs in እግረ : መልሱን : ደገመ to recite [sorcerer] the charm for recovering a runaway slave or head of livestock  
 መልስ mäls answer, response, reply; return, way back, return visit of bride to her parents for the first time after the nuptials [generally commemorated by a feast or banquet]; change (in money); border, limit  
 (በዘመቻው : ላይና : በመልስ : ላይ : አይተናቸዋል we saw them during the campaign and on the way back [from it])  
 (ምን : ያህል : መልስ : አገኘህ how much change did you get?)  
 መልስ : ሄደ to go to the postnuptial party [held at the house of the bride's parents or her relatives]  
 መልስ : ሰጠ to answer, to talk back  
 መልሱን : አወቀ to know the answer  
 የመልስ : ጉዞ return trip  
 ቀብር : መልስ [on] the way back from the funeral, period after the funeral  
 ሠርግና : መልስ great joy, good time, festive

event  
 (ምጽዋ : ሠርግና : መልስ : እየሆነ : ነው : አሉ they say Massawa is one big festive event)  
 አንድ : መልስ making or stating one's decision, saying yes or no (KBT)  
 ደርሶ : መልስ : ቲኬት round trip ticket  
 ከ . . . መልስ after [time]  
 (አንዳንድ : ከተማሪ : ቤት : መልስ : የጫማ : ማጽሻውን : ይዞ : ይወጣ : ነበር sometimes he used to go out with his shoeshine kit after school)  
 (እውነትም : የጥሩምዘ : ድምፅ : ከአካባቢው : መልስ : አስተጋባ and in fact, the sound of the horn echoed to the limits of the area)  
 ምላሳ mälläsa act of returning, replying, of translating  
 ምላሽ mälläš answer, reply, response; acknowledgement of receipt; return, journey back; vomit; border, frontier, territory on this side or that side of a border [depending on the location of the speaker]; refrain (of a church hymn); feast commemorating the first visit to her parents' house of the bride; translation; change (money)  
 ምላሽ : ሰጠ to reply  
 ምላሹን : ያሳምረው may He make matters take a turn for the better [said to a person in trouble]  
 ምላሽ : ጠራ to invite the bridal couple and best men to the postnuptial banquet  
 ሆድ : ምላሽ vomit, vomiting; diarrhea (B)  
 ሰርግና : ምላሽ = ሰርግና : መልስ  
 ቆዳ : ምላሽ returning the skin [of a sheep one has bought for slaughter]  
 (ተከቤ : ምላሽ on this side of the Tacazze River [Eritrea or Tigre depending on the location of the speaker])  
 አንገት : ምላሽ full, completely satiated (B)  
 የቂጥኝ : ምላሽ recurrence or relapse of syphilis  
 የነገር : ምላሽ exchange of words (argument, discussion)  
 የጌታውን : ምላሽ : ጠጣ to drink the leavings from his master's cup (servant) (Supp.)  
 ዘመቻ : ምላሽ [on] the way back from battle, a campaign  
 ደርሶ : ምላሽ third brewing of *tälla*-beer from the must  
 ደርሶ : ምላሽ : ቲኬት round trip ticket  
 ግብር : ምላሽ after a banquet  
 ገበያ : ምላሽ : ሆነ the market was over  
 ጥያቄና : ምላሽ question and answer

ከ... ምላሽ = ከ... መስሰ

ከመረብ ፡ ምላሽ beyond the Mareb [River], i.e. Ethiopia prior to 1952 A. D.

(ከምጥዋ ፡ ምላሽ ፡ ኢትዮጵያ ፡ ይባላል [the land] from Massawa on is called Ethiopia)

(ከእደን ፡ ምላሽ ፡ ሲሆንም and on the way back from the hunt)

ምልስ mälläs one who gets mad but cools down quickly, e.g. one who does not bear a grudge; pliant, complaisant; one who reforms, mends his bad ways; bandoleer which is wrapped twice about the waist; cloth belt with embroidery on the bottom (B); resung (hymn in a different mode) (KBT)

የመረብ ፡ ምልስ singing a hymn in a different mode (KBT)

የጎጆ ፡ ምልስ s.th. like a hut, hut-like (structure) ምልስነት mälläsennät state or condition of being said or done again

ምልስ ፡ አስ mälläss alä to turn to a great extent; much, many, most of to return (Ar.)

መላልሶ mälalso repeatedly, time and again (see መላሰሰ)

ምልልስ mälalläs dialogue (play) [ncol]; gold or silver object which has been repeatedly re-fashioned (AYMQ); repeated meeting, rendezvous

(የሁለቱም ፡ ምልልስ ፡ እየበረከተ ፡ ሄደ their rendezvous became more and more frequent)

ምልልሰ ፡ ብር silver purified by several meltings ቃለ ፡ ምልልስ interview

መላላሽ mälaläs one who changes his statement, his story; one who fails to keep his promise (G)

ነገር ፡ መላላሽ translator (ABMQ)

ምልልሻ mäläläša or ምልልሻ mäläläšo a kind of game in which two players stand facing each other with forearms raised. They then take each other by the right hand and after interlacing their fingers and folding the little fingers inside, seek to force the hand of the other backwards so that his opponent will fall over

ምልሰት mälsät restitution (neol.)

ምልላት mälläsat returning (to one's starting place, etc.)

ምልሰልስ mäläsläs coming and going, exchange of verbal thrust and riposte (Supp.)

ምልሰልሰ ፡ አስ mäläsläss alä = ተመላሰሰ (Supp.)

ምልሰልሰ ፡ አደረገ mäläsläss adärrägä to do

s.th. repeatedly

መስሰተኛ mällästännä second-class, medium sized, small(er), low(er)

(የኢትዮጵያ ፡ ወርሃዊ ፡ ዝናቦች ፡ ዋና ፡ የክረምት ፡ ጊዜና ፡ መስሰተኛ ፡ ተብለው ፡ ይክፈላሉ Ethiopia's seasonal rains are divided into a big rainy season and a small one)

መስሰተኛ ፡ ሁለተኛ ፡ ደረጃ ፡ ትምህርት ፡ ቤት junior high school

መስሰተኛ ፡ ተራራ small mountain

መስሰተኛ ፡ የርሻ ፡ ኮሌጅ junior agriculture college

መስሰተኛ ፡ ደረጃ ፡ ያለው second-rate

ምልሻ mälläša vomiting

ተመለሰ tämälläs marks [፲ ... ፲] written on the top and bottom margins of a ms.

ተመላሽ tämälläs one who is soon or easily appeased or placated, who recovers his good temper quickly; money, property or livestock which is to be returned; deduction [from pay] (inf.); refund; returnee, one who comes back or returns; one who changes his mind all of a sudden, one who has reformed or changed his mind ተመላሽ ፡ ሰው one who has reformed; one who has changed his mind, his belief

ተመላሽ ፡ ገንዘብ refund

(ለ፪፬ ፡ ሰዓት ፡ ብቻ ፡ ፈቃድ ፡ ተሰጥቶታል ፡ ከዚያ ፡ ቢያሳልፍ ፡ ደግሞ ፡ ተመላሽ ፡ ይሁን he was given only 24 hours leave. If he stays away longer than that, have his pay docked)

(ጃንሆይ ፡ ... ይኸው ፡ ዘውድ ፡ ለኢትዮጵያ ፡ መንግሥት ፡ ተመላሽ ፡ እንዲሆን ፡ ጠየቁ His Majesty requested that this crown be returned to the Ethiopian Government)

(ሰብከቷም ፡ የረከሰና ፡ የኩሰሰ ፡ ድጋም ፡ ተሸናፊና ፡ ተመላሽ ፡ ሆነ her propaganda was cheap and basic, her victory one that could be overcome and reversed)

(በተመላሹ ፡ ጦር ፡ ላይ against the returning troops...)

(ከብድር ፡ ተመላሽ repayment of loans)

ተምላስ tämläs vomit, spit (see \*መለሰ)

ተመላላሽ tämälaläs person who frequents a place, one who goes to and fro, day student, traveler, commuter, outpatient; contagious [illness]

ተመላላሽ ፡ መንኲራተር [space] shuttle

ተመላላሽ ፡ ሠራተኛ domestic who does not live in

ተመላላሽ ፡ በሽተኛ outpatient

ተመላላሽ : ተማሪ day student  
 ተመላላሽ : የሚበዛበት busy [street]  
 የተመላላሽ : ትምህርት : ቤት school for day students [as opposed to boarding school]  
 ተመላላሽነት *tämälaläsännät* state or condition of being a day student, outpatient, etc.  
 አመላላሽ *ammälaläs* person who puts one off, a breaker of promises (Ar.); one who transports s.th., one who brings s.th. and takes it back, takes s.th. back and forth; talebearer  
 ሰንቅ : አመላላሽ person who brings provisions to a place  
 ባለጉዳይ : አመላላሽ official who gives people seeking redress or who are trying to settle some problems the runaround  
 ነገር : አመላላሽ *nägär ammälaläs* talebearer  
 ፖስታ : አመላላሽ *posta ammälaläs* postman  
 አመላላሽነት *ammälaläsännät* state or condition of being one who transports, job of transporting, transportation  
 (ያመላላሽነት : ሥራ : ሰላልተሰማማው : ሰንጠረዥ : ሻጭ : ሆነ since the job of transporting did not suit him, he became a [fire]wood vendor)  
 አሰመላሽ *asmäläs* person who recovers s.th., one who avenges; medicine which causes regurgitation; masc. pers. n. [us. Tigre]  
 መመለሻ *mämälläša* means of, place or time for returning, bringing or sending back, for making s.o. return, for appeasing s.o. or for converting him; charm for sending the Devil back to the sea; cornerstone, place for putting s.th. away (ጊዜው : የከብቶች : ከሥምራት : መመለሻ : ሰዓት : ስለነበር since it was time for the cattle to return from pasture . . .)  
 የግር : መመለሻ gift given in order to get rid of the recipient, lit. means of sending back the foot (Ar.)  
 የከብት : መመለሻ stone hurled to make a straying animal come back to the flock  
 የፈት : መመለሻ gift for appeasing anger, conciliatory present  
 መመለሻ *mämälläša* means of returning, of going or coming back, of making a comeback; reason for being returned, for getting over one's anger; means of appeasing, conciliating; sanctuary (B)  
 (የእግዚር : መመለሻ : ሰንባ : ነው God is placated by tears [of repentance])  
 የመመለሻ : ቲኬት return ticket  
 መመላላሽ *mämälaläša* means of or place

where one passes to and fro, goes back and forth; passageway, vestibule, veranda  
 መመላላሻ : ድልድይ bridge over which one passes to and fro (G. Ar.)  
 ማመላላሻ *mammälaläša* means of transportation, transport; means for carrying s.th. around, e.g. bag, basket, tray, etc.  
 ማመላላሻ : አልጋ gurney  
 የሕዝብ : ማመላላሻ public transportation  
 ማሰመለሻ *masmälläša* means for making s.o. vomit, e.g. potion, feather for tickling the throat, etc.; bowl into which one vomits  
 አመላላሰ *ammälaläs* manner of returning, sending or coming back, of giving the response (eccl.)  
 \*መለሰ - ተምላሰ *tämlas* supports extending from the central pole of a traditional round Ethiopian house to the rafters of the roof much like the supports for the ribs of an umbrella  
 መለሳ *mäläsa* lean-to built against the house, veranda or extension of the roof to protect the house walls from rain (KBT)  
 መላሰ *mäläs* or ምላሰ *mäläs* tongue (see ላሰ)  
 መልሰ *muläss* uprooted (see ምላሰሰ)  
 ምላሰ *mäläs* tongue (see ላሰ)  
 ምላሲት *mäläsit* in ምላሲት : ጉጠት forceps (neol.)  
 ምላሰኛ *mäläsännä* sharp-tongued person  
 ሞሊሶ *mollisso* a variety of homemade arrack (YSQ)  
 መለሰሰ *mälässäsä* to lay down, bend down, lay flat [see ለመሰሰ] (ABMQ); to throw s.o. down, cause to fall (KBT); to lie flat and smooth, not to bristle (Ar.); to be flattened (vegetation by floodwaters) (KBT); to pluck out, pull or tear out, pull up; to fall, fall over, not be able to remain erect (B)  
 (ጠጉሩ : መልሰሷ ለ his hair lies smooth) (Ar.)  
 ተመለሰሰ *tämälässäsä* to be plucked out, to have one's hair pulled out, to be or become devoid of hair (Ar.); to go away quickly, to leave or start on one's journey without turning to look back (KBT)  
 (ራሱ : ተመልሰሷ ለ he is bald) (Ar.)  
 መለሰሳ *mäläsäsa* throwing s.o. down, uprooting, pulling up

መልሳሽ *mālsaš* s.th. which is uprooted (KBT)  
 መልሳሳ *mālsassa* uprooted, flattened (KBT)  
 ጥልሰሳ *mālsāsa* uprooting (KBT)  
 ጥልሳሽ *mālsāša* s.th. which is uprooted  
 ጥልሳሴ *mālsāsa* throwing down, causing to fall (KBT)  
 ጥልሰሰ *mālsās* uprooted  
 መመልሰሻ *māmālsāša* means for uprooting, place where grass and other plants have been flattened by floodwaters  
 አመልሳሰ *ammālsās* (Ar.) and አመልሳሰሰ *ammālsāsās* manner of lying flat, plucking out, etc.

ጥሰሰሰ *molāssāsā* = መሰሰሰ (KBT); to pull up in clumps or wads (AYMQ); to lie flat and smooth (hair) (Ar.)  
 (ጠጉሩን : ጥሰሰሰ to pull out the hair) (G)  
 ተጥሰሰሰ *tāmōlāssāsā* to be pulled up, pulled out, to be uprooted  
 (ጠጉሩ : ተጥሰሰሰ his hair is pulled out/he is bald)  
 ጥሰሰሰ *molāsās* uprooted (plant), pulled out  
 ጥልሳሳ *mōlsassa* = *molāsās*  
 መልሰ *mōlās* pulled out, pulled up, uprooted  
 መልሰሰ : አለ *mōlāsās alā* to be pulled up, uprooted  
 አጥሰሰሰ *ammōlāsāsās* manner of lying flat, etc.

መላሰሻ *mālasāša* means for uprooting (see ላሰሰ)  
 መለሰኛ *mālāsāña* ovoid wooden board with handle for smoothing plaster or mud (see ለሰነ)  
 መለሳይ *mālāsay* Moor, Arab from Adal (B, KBT) (obs.)

መላሻ *mālaša* means for licking (see ላሰ)  
 መላሻ *mālašo* salt given cattle to lick; means for thickening s.th. like batter which is too thin; bribe or other illegal inducement given to obtain s.o.'s favor or intercession (KBT); taste, savor [Gondare usage] (B) (see ላሰ)

መልሽ *mōlš* small coin the effigy and lettering of which have been effaced by wear; slippery (applied to any object)

ጥላሽ *mōllaš* answer, reply (see መለሰ)

ጥልሻ *mōllaša* vomiting (see መለሰ)

ጣሊሺያ *mīllīšiya* or ጣሊሻያ *mīllīšaya* militia (the

peasant army raised in 1977 A.D.)

መላቃ *māl(D)aqa* minor administrative rank equivalent to *balambaras* (Hararghe Province) (obs.)

መልቅ *mōlāqq* rude, unmannerly (see ጥለቀቀ)

መለቀቀ *mālāqqāqā* to husk corn; to swagger, to be affected, mannered, capricious (Supp.)

ጥለቀቀ *mōlāqqāqā* to tear out of the hand, tear s.th. from one's grasp, carry off by force, tear s.th. away; to plunder, despoil the populace; to take (away) an excessive amount, take a large amount of *wāt*-sauce with one's *əngāra*-bread; to scoop, to pull up a large bunch, tear out a wad of hair; to cause sores (syphilis); to burn (the skin or mouth - hot heverage or food); to draw the bolt (of a rifle); to cut, cut into with a knife (G, Ar.); to strip off an adhesive or sticky substance with the fingers, e.g. pudding (inf.); to husk corn; to break out of jail (KBT)

ቃቃ : ጥለቀቀ to pull back the bolt of a gun  
 አሳት : ጥለቀቀው the fire burned off his skin  
 ጠመንጃውን : ጥለቀቀው he drew the bolt of his rifle

ተጥለቀቀ *tāmōlāqqāqā* to be stripped off, ripped off; to take off one's clothes; to be carried off as above; to be scooped out; to be torn from the grasp, snatched from the hand or pried from the fingers; to go together in a large group (people) (KBT); to be drawn (rifle bolt); to be cut as above

(ሴትዮዋ : ዕርቃኗን : ልትጥል : ስትጥለቀቅ : አያት he saw the woman taking off her garments in order to be completely naked)

ተጥላቀቀ *tāmōlāqqāqā* to be spoiled (child who was overindulged), to behave rudely (by speaking or acting as one pleases without any regard for the proprieties); to pull out wads of each other's hair; to pull guns on one another (quarreling people); to despoil one another (G); to be idle, lazy; to cut one another (Ar.)  
 (ባልተጣራ : ጣልያኛ : ትጥላቀቅ : ነበር she was speaking indecently in broken Italian)

አጥላቀቀ *ammōlāqqāqā* to spoil (pamper), to coddle (pamper), indulge; to cause to pull out as above, help to pull out

(አጥላቃ : ያሳደገኝኝ : አናቲ [ammōlāqqa] my mother who raised me by pampering me . . .)

አሰጥለቀቀ *asmōlāqqāqā* to cause or allow to

carry off, cut or to be carried off or cut (Ar.); to cause s.o. to pamper, to let s.o. be pampered; to have s.o. draw the bolt, have the bolt drawn

**ሞሰቀቃ moläqäqä** acting as one pleases without regard for the proprieties, being pampered, indulged

**ሞሰቀቅ moläqäq** spoiled, pampered, indulged

**ሞላቀቅ moläqäq alä** to be somewhat spoiled, be somewhat self-indulgent

**ሞላቃቂ molqäqi** one who draws the bolt; one who takes everything, leaving nothing behind; one who scoops, who pulls up or uproots

**ሞላቃቃ molqäqqa** pampered, spoiled, indulged; idle (KBT)

**ሙላቃቂ muläqäqi** cornhusk; s.th. which has been taken away in excess

**ሙላቃቃ mulqäqqa = molqäqqa** (Supp.)

**ሙላቅ muläqäq** or **ሙላቅቅ mulqäq** rude, unmannerly (person); uprooted (clump); opened (gunbolt)

**ሙላቅቅ mulqäq alä** to be uprooted, stripped off; to be or become extremely spoiled; to be emaciated from hunger (Supp.)

**ሙላቅቅ mulqäq** or **ሙላቅቅ mulqäq** to husk corn; to cause to be thin (Supp.); to snatch, take away by force (inf.)

**(ፊቱን ፡ ሙላቅቅ ፡ አድርጎ ፡ ነጩ** he [mourner] scratched his face severely [due to an excess of grief]) (KBT)

**ተሞላቃቂ tämoläqäqi** pampered, spoiled, rude person

**መሞላቀቂያ mammoläqäqiya** reason for a thief stealing everything (KBT); means for being spoiled, indulged

**ማሞላቀቂያ mammoläqäqiya** means for spoiling, indulging

**አሞላቀቅ ammolaqäq** (Ar.) or **አሞሰቃቅ ammolaqäqäq** manner of carrying off, of spoiling, indulging etc.

**መላቀቂያ** (see ለቀቀ and ላቀቀ)

**ማላቂያ mälaqiya** means for excelling (see ላቀ)

**ማለቂያ maläqiya** end (see አለቀ)

**መለተ mällätä** to be or become malicious, tricky, to deceive, to be on the lookout to do ill (prob. derived from መላቂ) (KBT)

**መለታ mälätta** to press one's hand against one's cheek (AYMQ)

**ተመላታ tämalatta** to be struck on the cheek (AYMQ)

**መላቂ mälti** or **መላቂ mälte** swindler, cheat, cunning person, vagabond

**መላቂ ፡ ነጋዴ** merchant who engages in sharp practice

**በመላቂ ፡ መሰከረ** to perjure o.s., give false testimony

**በመላቂ ፡ ተረታ** to lose one's case on account of perjury

**የመላቂ ፡ ምስክርነት** perjury

**መላቂነት mältinnät** state or condition of being a swindler, etc.

**ሙላት mulat** or **ምላት mälät** abundance (see ሞላ)

**ሙሉት mullet**, **ሙሉት mullät** (see ሞላ)

**ማለት malät** to say, that is, that is to say, namely, it means (see አለ)

**መለተገ mälättägä** to hollow out, dig out the inside; to starve [vt]

**መለንስ mäläns** an oilseed plant (*Guizotia oleifera*) (Geez)

**ሙሉነት mulunnät** fullness (see ሞላ)

\***መልአ - ምሉእ mälu'** lunar month which is thirty days long

**ምሉእ ፡ በኩላሄ mälu' bäkulläbe** omnipresent (God)

**ምሉእና ፡ ዱግ** superior official and his deputy, e.g. the Patriarch and his deputy

**ምሉእ ፡ አደረገ mälu' adärrägä** to complement (neol.)

**ምልአት mälat** richness, i.e. having a plenitude of words (language), fullness, completeness (often written ምልዓት)

**ምልአተ ፡ ንብብ** [ull] reading [adding what has been omitted], adding the prefixes and/or suffixes when conjugating

**ምልአተ አካል** celestial or terrestrial entity, e.g. sky, earth, sea, sun, moon, darkness (KBT)

**ምልአተ ፡ ክብር** making s.th. deficient complete (KBT)

**ምልአተ ፡ ጉባኤ** quorum (neol.)

**በምልአትና ፡ በሰፋት** fully, exhaustively, completely

**ዣን ፡ ምልአት** name of a body of troops (obs.)

**መልዕል mälfäl** maximum (neol.)

**ሚላሌል** *mīla'el* period from 26 *Müggabit* to 26 *Sāne*; the star of the spring (ጸደይ)

**ምልዓት** *mol'at* abundance (see \*መልላ above)

**መልእክ** *māl'ak*, pl. **መልእክት** *māla'akt* angel (see ላክ and መላክ)

ሊቀ : መልእክ archangel

መልእክዊ *māl'akawī* angelic

**መልእክት** *māl'akt* message, mission, errand, communication (see ላክ)

መልእክተኛ *māl'aktāniā* messenger, emissary, courier, envoy

**መለከ** *mälläkä* to possess, enter into, influence (spirit or demon: a person) (Ar.); to guard, protect; to feed (AYMO); to get the upper hand, prevail over, dominate (B), to rule (monarch); to create (God); to govern a district (**መልክኛ**); to shape or form a person's character through instruction (teacher); to leave an imprint, a mark on the facing page (lettering of a parchment manuscript which was not quite dry when the page was turned), to absorb the ink, to become black with soot (house), to run together (two colors on the same page of a ms.); to become possessed with the idea of getting revenge; to depict, draw or paint a likeness; to constrain a lawbreaker in the name of the law; to be smitten, be in love; to inherit (child from father), to acquire knowledge (student from teacher); to speak in parables; to engender or sire a son (KBT)

(ይህን : ሰውዬ : መንፈስ : ቅዱስ : አልመለከውም the Holy Ghost has not entered into this man) (Ar.)

(ልጄን : ዛር : መለኮታል a demon has possessed my child)

በነገር : መለክ to cajole, wheedle, talk s.o. into doing one's will

በጥቁረት : መለከው to be permeated with soot (house)

ተመለከ *tämälläkä* to be subjugated, to be ruled; to lose weight (person) (Käongädih)

መለክ *mälläk* element of (royal) personal names, ns. throne names

መለክ : ሰገድ *mälläk säggäd* throne name of the emperors Sarsä dängal and Susənyos

መለካዊ *mälläkawī* kingly, royal

መሊክ *mällik* king, monarch, ruler, sultan Ar. *malik*

**መላኪ** *mälaki* one who rules  
**መላክ** *mälaka* stained or marked (with soot, with ink which has been absorbed from the facing page); ruled, governed

**መልክ** *mällk* dominion (of a monarch) (AY-MO) (see also ለክ)

**ምላክ** *maläka* ruling, dominating, being a ruler

**ምላኪ** *mällaki* ruled, governed

**ምላኪ** *mällake* ruling a country, being a monarch, ruler

**ምልክ** *mällk* ruled, subjected; inherited land Ar. *mulk*

**መለኮት** *mälläkot* dominion, rule, reign, government (KBT)

**ምልካት** *mällakat* manner of ruling, dominating

**ምልክኛ** *mällkänna* authority (to rule), rule, regime, administration (rule)

\***መለከ - ተመለከ** *tämälläkä* to be or become a god, to be worshiped, adored, prayed to  
**አመለከ** *amälläkä* to worship (idols, God), to idolize, to deify, to adore (worship); to believe (in a superstition); to interpret omens or make predictions by means of omens or signs (KBT, ABMO); to desire that ill befall s.o.

(አግዚአብሔርን : ያመልካል he worships God) (ክፉ : ነገር : ያገኘዋል : እያህ : አታምልክበት do not have a presentiment that ill will befall him)

ግዮት : አመለከ to practice idolatry (አግዚርን : ማመኑን : ትቶ : ሲያቆም : ወደዛር : አመለከበት when he stopped believing in God, he [began] worshipping demons) (Ar.)

አለመለከ *asmälläkä* to cause or allow to worship or be worshiped, to have s.th. worshiped  
**መለኮት** *mälläkot* divinity, godhead, God (**መለኮት** : ያውቃል God knows!)

ኃይለ : መለኮት *haylä mälläkot* masc. pers. n.; king of Shoa, 1847-1855 A.D. and father of Menčlik II

ትምህርተ : መለኮት doctrine of the Divinity

ዕዕ : መለኮት unidentified plant (M)

(ጌልማሳ : በምሽቱ : አግዚአብሔር : በመለኮቱ a young man [is jealous] about his wife, God about His Divinity [saying])

መለኮትነት *mälläkotännät* divineness, divinity

ተመላኪ *tämällaki* object of worship

አምላኪ *amlaki* one who worships

አምላኪ *amlake* a variety of sorghum

አምላክ *amlak* God, deity, pl. አማልክት *ama-*

lǝkt  
 አምላክ ፡ ሐሰት false god  
 አምላክ ፡ ማርቆስ the God of St. Mark  
 አምላክ ፡ ሰማያት ፡ ወምድር Lord of Heaven and Earth  
 አምላክ ፡ ስብሐት the Lord to Whom all praise is due  
 አምላክ ፡ አማልክት the Lord God (lit. the God of gods)  
 አምላክ ፡ አስራኤል the God of Israel  
 አምላክ ፡ አብርሃም the God of Abraham  
 አምላክ ፡ ጽድቅ the God of Righteousness, the True God  
 (ላደን ፡ አምላክ ፡ አለው the cyc has a guardian, a protective spirit [because of the reflexes which prevent accidents to it])  
 ባምላክ by God!  
 በንጉሥ ፡ አምላክ by the monarch's God  
 በ *bä*- [monarch's name] አምላክ 'in the name of [monarch]!' - legal formula used when commanding s.o. to cease transgressing against the law or for protesting or appealing against violence, oppression or injustice  
 በጌታችን ፡ አምላክ in the name of the God of Our Lord!  
 ባምላክ = በ [monarch's name] አምላክ (KBT)  
 በሕግ ፡ አምላክ in the name of the law (lit. in the name of the Lord of laws): (as an expletive) for God's sake!  
 ሁሉን ፡ የሚችል ፡ አምላክ God Almighty  
 ስሙ ፡ አምላክ name of God, i.e. sacred name appearing in the Bible, e.g. Jehovah, holy name which has magic powers such as the names of the Hebrew letters, etc.  
 ወልደ ፡ አምላክ *wäldä amlak* son of God, masc. pers. n.  
 የባሕርይ ፡ አምላክ God who is God by nature (as opposed to gods of stone, wood, etc.)  
 የጸጋ ፡ አምላክ the God of Grace  
 ድራሽ ፡ አምላኩን ፡ አጠፋ to destroy it/him entirely, utterly  
 አምላክነት *amlakännät* godhead, divinity  
 አምላካዊ *amlakawi* divine, godly  
 ግብር ፡ አምላካዊ Divine actions, e.g. the development of the fetus (KBT)  
 አምልኮ *amläko* cult, superstitious belief, worship  
 አምልኮ ፡ ባዕድ superstition, idol worship, idolatry  
 አምልኮ ፡ በከንቱ or ከንቱ ፡ አምልኮ superstition

አምልኮኛ *amläkoñña* pious person  
 አማልክት *amaläkt* or አማልክት gods  
 ማምላኪያ *mamläkiya* means for worshipping, e.g. religion, place of worship, e.g. church, mosque, temple  
 አመላላክ *ammälaläk* manner of worshipping  
 መላክ *mälak* inf. of ላክ 'to send' or var. of መልአክ 'angel' (see ላክ)  
 መልካ *mälka* ford (Orom. *malkaa* 'confluence of rivers') [*mälka* is a common element in place names of the south and southwest]; pers. n.  
 መልካ ፡ ሙሪ Malka Muri 0417N 4045E  
 መልክ *mälk* form, looks, shape, appearance, color, complexion, features (see ላክ)  
 መልካም *mälkam* beautiful, good, nice (see ላክ)  
 ሚልኪ, *milki* or ምልኪ, *mälki* means for making a prediction, e.g. omen (generally interpreted by sorcerers) (Orom. *milki* luck, fortune)  
 (አባ ፡ እንዴት ፡ ከመነኩሱ ፡ በኋላ ፡ ጥያሪና ፡ ምልኪ ፡ ተከትለው ፡ ቃል ፡ ከጸንዎን ፡ የፈርሱ ፡ እያልች ፡ ስብከቷን ፡ ቀጠለች she continued her argument saying 'Abba, after becoming a monk, how could you break your oath by following omens and presages based on the flight of birds?')  
 ሚልኪ, *melki* a river 0856N 3744E  
 ምልኪ *mäläkke* masc. pers. n. [derived from ምንልኪ 'beyond measure'] (see ልክ)  
 መልኩስ *mäläkk"äsä* or ሞልኩስ *moläkkäsä* to be or become a monk, var. of መነኩስ  
 አመልኩስ *amäläkk"äsä* or አሞልኩስ *amoläkkäsä* to cause s.o. to become a monk or nun, make a nun or monk of s.o.  
 አስመልኩስ *asmäläkk"äsä* or አለሞልኩስ *asmo-läkkäsä* to cause or allow to be or become a monk or nun (Ar.)  
 መለኮሴ *mäläkse*, ሞለኮሴ *mäläkuse*, መሳኮሴ *mäläk"äse*, ሞለኮሴ *moläk"äse*, ሞለኮሴ *moläkuse* or ሞለኮሴ *moläkse* = monk, pls. መለኮሴት *mäläk"ak"äst*, መለኮሴቶች *mäläk"ak"ästočč* or ሞለኮሴቶች *moläk"ak"ästočč*, var. of መነኮሴ  
 መለኮሴት *mäläk"äsit* or ሞለኮሴት *moläk"äsit* nun  
 መለኩሳት *mäläk"äsat* or ሞለኩሳት *moläkosat*

monks, nuns, monastery, convent (Ar.)  
 መለከተሴንት *mäläk'äsennät* or ሞለከተሴንት *moläk'äsennät* monkhood  
 ሞልከተሴንት *mälk'äsenna* monachism, monastic life  
 መለከተሴንት *mäläk'ak'äst* pl. of መለከተሴ  
 አመልካች *amälk'äs* one who confers monkhood on s.o  
 መመለከት *mämälk'äsa* or መሞልከት *mämolkäsa* means of, place or time for being or becoming a monk or nun (Ar.)  
 ማሞልከት *mamoläk'äsa* or ማመልከት *mamälk'äsa* means of making a nun or monk of s.o.  
 አመለካከት *ammälak'äs*, አሞልከት *ammolakäs*, አመለካከት *ammäläk'ak'äs* or አሞልካከት *ammoläkakäs* manner of being or becoming a monk or nun (Ar.)

\*መለከተ - ተመለከተ *tämäläkkätä* to look, look on, look at, to view, watch, keep an eye on, observe, to consider, give consideration, take into consideration, to notice, pay attention to; to consult (a dictionary), to refer to, pertain (relate), have bearing on, to respect (concern), regard (concern); to aim (at) [with a gun]; to be marked, pointed out, indicated, to be annotated (book)  
 (አመለከተሁን I am on the lookout)  
 (መጽሐፉ : ተመለከቷል a marker [bookmark] was placed in the book) (inf.)  
 በፍቅር : ዓይን : ተመለከተ to regard s.th. or s.o. fondly, affectionately  
 አርቆ : ተመለከተ to see far  
 (ደብዳቤዬን : ተመለከተዋል have you read [pol. pl.] my letter?)  
 አንደተመለከተው as set forth [in the law]  
 ወሬ : ተመለከተ to be inattentive (Gk.)  
 [noun or noun phrase] + በሚመለከት with regard to [noun], taking [noun] into account  
 ከዚህ : ቀጥሎ : የተመለከተው the following, lit. that which is indicated next  
 ጉዳዩን : የሚመለከተው the one who is concerned with the matter, the competent [authority]  
 ተመለከተ *tämäläkkätä* to look at each other, to observe or watch each other  
 ተመለካከተ *tämäläkkätä* to watch, look at somewhat, a little, to look at occasionally, pay some attention to, to study part of a book; to survey, to skim through, leaf through a book; to watch a great deal, watch carefully (Ar.); to

face one another, watch or look at one another; to give or make signs to each other, point to each other; to have several marks or markers made or placed in it (book), to be annotated here and there (book)  
 አመለከተ *amäläkkätä* to signify, to signal; to give evidence; to show, indicate; to notify, report; to hint, to denote, point out; to observe; to stand for (represent); to submit an application, an appeal, to appeal (submit an appeal); to warn, give warning (by means of a whistle, etc.); to write the cantillation signs (in an antiphonary); to put in the punctuation, chapter headings (in a ms.); to indicate by means of marks or signs, to make signs or marks; to give symbols, marks, insignia or badges of office or rank; to explain the root cause of a case to the judge (plaintiff); to sketch, outline a picture (painter), make a sketch, outline or blueprint; to illuminate (light: object in the dark); to mark, brand  
 (አምላክ : ያመለከተዎ I have a complaint to make, lit. may God point it out to you [pol. pl.])  
 (ሰለሀሀ : ልዩ : ልዩ : ቋንቋዎች : ልዩ : ልዩ : ባህል : ያላቸውን : ሕዝቦች : አያመለከቱም therefore different languages do not mean [lit. indicate] peoples who have different cultures)  
 (ዝሙትነትን : በያመለከቱኝ when they hinted to me [that I should commit] adultery ...)  
 አመለከተ *ammäläkkätä* to compare; to indicate, report in detail; to help to write cantillation signs (AYMO)  
 (የሰውዬውን : መልክ : ለትራፊክ : ሹም : አመለከቶ : አገናኘው he identified the man to the traffic chief by comparing [what he knows with what he saw of] the man's appearance)  
 አመለካከተ *amäläkkätä* to indicate several times or several things, to indicate to several people; to make several appeals or applications  
 መንገዱን : አመለካከተ to point out the way (by indicating several landmarks, etc.)  
 ነገር : አመለካከተ to indicate which of several things is to be done, to advise on several things  
 አመለካከተ *ammäläkkätä* to cause to observe, look at each other  
 አሰመለከተ *asmäläkkätä* to cause or allow to watch or be watched (Ar.), to keep under observation (have s.o. watched or observed); to cause s.o. to think (of s.th.), to cause to point out or be pointed out, to reveal, to enlighten



(inf.), to have s.o. put marks in a ms., have a ms. provided with marks as above  
 (ምን : እስመለከተህና : እንዲህ : ያለ : ሥራ : ሠራህ what inspired you to do such a thing as this?)  
 (እግዚአብሔር : አለመልክቶት God having shown him [the way], God having enlightened him ...) (inf.)  
 [noun] + እስመልከት *asmälkäto* or [noun] + በግስመልከት *bämasmäkäät* expresses with reference to, concerning:  
 በተለይም : የኢርትራን : ክፍለ : ሀገር : ችግር : በግስመልከት especially with reference to the problem of Eritrea  
 መለከታ *mäläkäta* saying s.th., reporting s.th.  
 መልከት : መልከት : አለ *mälkäät mälkäät alä* to look at briefly, glance at  
 መልከት : አደረገ *mälkäät adärrägä* to cast a glance  
 ምልክታ *mälkäta* act of looking, watching, reporting  
 ምልክት *mäläkkät* indication, sign, symbol, brand (cattle), insignia, trademark; blaze (on the forehead); mark (including s.th. like a tattoo), identifying mark, means of identification; signal, cue; symptom; check, marker, trace, token, track; expression; phenomenon; address (on a letter) (Ar. - obs.)  
 [ምልክት *mäläkt* message, var. of ምልእክት see ላክ]  
 (አንድ : ለምልከት : አልቀረም nothing remains, there's not a trace of it left)  
 (ቅጠልያ : የተሰፋ : ምልከት : ነው green is a symbol of hope)  
 ምልከት : አደረገ(በት) to make a mark (on s.th.), to brand, notch the ears [in order to identify one's livestock]  
 ምልከት : ሰጠ to give a signal, make a special sign (so that the recipient of an order from the master can recognize that it is from him)  
 ምልክት : መለጫ means for making a signal, e.g. blinker on a light, signal flag  
 ባለምልከት cow or ox which has a blaze; anti-phonary; having a trademark or identifying mark or markings  
 የግዕረግ : ምልክት insignia (mil.)  
 የበሽታ : ምልክት symptom(s) of an illness  
 የንግድ : ምልክት trademark  
 የዚግ : ምልክት cantillation sign, neume, note  
 ምልክታም *mäläkkätam* full of marks; having

spots of white or other color (cow, horse) (inf.)  
 (ምልክታም : ሰው person who is covered with marks, e.g. of smallpox) (Ar.)  
 ምልክተኛ *mäläkkätäñña* person who has insignia or identifying marks indicating the kind of job he does (KBT); animal which has a blaze  
 ተመልካች *tämälkäč* one who watches, looks on, observer, onlooker, spectator, audience; observant, insightful person; marksman, good shot (Ar.)  
 ተመልካች : ነፍጠኛ good shot  
 ወሬ : ተመልካች inattentive (Gk.)  
 የሰው : እጅ : ተመልካች one who is dependent on others (see የሰው : እጅ : አየ)  
 የበዩ : ተመልካች one who suffers from some bodily ailment which keeps him from enjoying life; one who does not take bribes while all those around him do, lit. one who looks on while [others] eat  
 (የ)ነገር : ተመልካች one who gets the real meaning, one who guesses well; prudent, wise, attentive; staid, sedate, serious, earnest  
 ተመልካችነት *tämälkäčännät* state or condition of being an observer; quality of one's observation  
 አመልካች *amälkäč* one who points or points out, one who indicates; applicant, petitioner; person who adds the cantillation signs; indicator (neol.)  
 አመልካች : መሥመር axis (neol.)  
 አመልካች : ቅጽል *amälkäč qəṣṣäl* demonstrative adjective (gramm.)  
 አመልካች : ተውላጠ : ለም demonstrative pronoun  
 አመልካች : ግት index finger (neol.)  
 ጊዜን : አመልካች s.th. or s.o. which shows or indicates the time [to do s.th.], e.g. watch; protocol chief (obs.)  
 አመልካችነት *amälkäčännät* state or condition of being one who applies, applicant; guidance (በግግዚቲ : መሪነትና : አመልካችነት under the direction and guidance of my tutor)  
 እስመልከት *asmälkäč* one who causes a person to think of s.th., one who suggests, evil spirit [who makes one think of doing ill]  
 መመልከቻ *mämmälkäčša* means of, place or time for watching, looking, discerning, place from which to see, e.g. observation platform, high ground  
 የመመልከቻ : ግግ observation post

ፈት : መመልከቻ front sight (B)  
 ግመልከቻ *mamälkäča* means of or instrument for indicating, pointing, indicator, pointer; application, petition presented to the judge; report; means for making marks to indicate the correct reading  
 ግመልከቻ : አቀረብ to submit an application  
 የተግሪ : ግመልከቻ report card  
 አመላካት *ammälakät* or አመልካት *ammäläka-kät* manner of watching, way of indicating, seeing, observing, outlook (manner of observing s.th.); manner of putting in cantillation signs; perspective, vantage point, point of view (በኔ : አመልካት from my vantage point, according to my view)  
 መለኮት *mäläkät* long trumpet, horn (wind instrument); bugle; car horn  
 መለኮት : ነፋ to play the horn (አሁን : መለኮቱን : ደጋግሞ : አሰማ [the bus] just now sounded its horn several times)  
 መለኮት : ነሬ trumpeter  
 ቀንዳ : መለኮት long wind instrument made of horn  
 መለኮተኛ *mäläkätännä* trumpeter, bugler  
 መለኮታዊ *mäläkätawi* referring to a horn blower  
 መለኮቲ *mäläkote* a kind of bird (YSQ)  
 ኩኩ : መለኮቲ a variety of dove (inf.)  
 መለኮት *mäläkot* divinity (see \*መለኮ)  
 ምልክት *mäläkt* message (see ላከ), *mäläkkät* symbol (see መለኮተ)  
 መላኮተኛ *mäläktännä* messenger (see ላከ)  
 መለኮተኛ *mäläktännä* messenger (see ላከ)  
 መሊኪን *mälikin* one of those who interpreted the Qur'an (KBT) Ar. *malikī*  
 ምልክና *mälkäna* authority to rule (see መለኮ and \*መለኮ)  
 መልካኛ *mälkäñña* title of a governor of a small district (obs.) (see ላከ)  
 መልካኝነት *mälkäññannät* district or area ruled by a *mälkäñña*  
 (በያንዳንዱ : መልካኝነት : ላይ : ምሽግ : ስለቆመበት since fortifications had been established in each district)  
 መልካፅ *mälkä'* [መልካፅ in compounds] (see ላከ)

ምልክሌል *mälkä'el* name of the autumn [መፀው] star (AYMQ)  
 መልካካም *mälkäkam* excellent (pl. of መልካም) (see ላከ)  
 ግልካኪያ *mälkäkiya* means for comparing (see ላከ)  
 መለኪያ *mäläkkiya* measure (unit), scale, gauge, index (see ላከ)  
 መለኪዬ *mülkä(y)ye* Jew's mallow (*Corchorus olitorius*) Ar. *mülükīya*  
 መልካየት *mülkäy(y)ät* unidentified plant, poss. mallow  
 ምልዋጥ *mälwat* means or place for changing the mode of singing the *zema*-melody (see ለወጠ)  
 መለያ *mäläyya* characteristics, feature (for identification) (see ለየ)  
 መለዮ *mäläyjo* distinguishing feature, attribute, insignia (see ለየ)  
 መለያልይ *mäläyaläy*, pl. መለያልዮት *mäläyaläyt* or መለያልያት *mäläyaläyat* organ (of the body), limb (Geez)  
 መለያልየ : አእምሮ the five senses: hearing, seeing, feeling, smelling and tasting  
 ርትዕተ : መለያልይ limbs, organs which are unimpaired or undeformed (see \*ረትዕ)  
 አርትዖተ : መለያልይ gymnastics (KBT)  
 ሚሊዮን *miliyon* million Fr.  
 ሚሊዮናዊ *miliyonawi* millionaire  
 መለያያ *mäläyaya* fork (road) (see ለየ)  
 ሙላድ *müläd* place of origin, fatherland (Geez (see ወለደ)  
 (ከ፪ኛ : የዓለም : ጦርነት : ወዲህ : ሕዝብ : እስራኤል : ወደ : ጥንተ : ሙላዳቸው : ገዘት the people of Israel arrived [back] in their ancient place of origin after World War II)  
 ግልጽ *mälädä*<sup>1</sup> to rise early, to do s.th. early, to get up early and hurry off, e.g. people on a journey; to dawn, become daybreak  
 ግልጾ : መጣ he came early  
 ግልጾ : ተነሣ to get up early  
 ግልጾ : ግልጾ early every morning  
 ተግልጾ *tämälädä* to be done early; impers. iron. 'they really get up early' (G)

**አግለደ ammallädä** to cause to leave early in the morning  
**መለድ : አለ mälädd alä** to rise rather early, begin to rise early (Ar.)  
**ግለዳ maläda** early (in the morning), early morning, at daybreak  
**ግለድ : አለ malädd alä = mälädd alä**  
**ግላጅ malag** early riser, one who hurries as above  
**ግላዳ malada** one who gets up early in the morning (KBT)  
**ምለዳ mäläda** getting up early in the morning  
**ምላደ. mällade** getting up early (KBT)  
**ምልድ : አለ mällädd alä** to rise very early  
**ምልጃ mälጃ** done early in the morning (KBT)  
**መግለጃ mämäläጃ** reason for getting up early in the morning, time or place where one gets up early, e.g. house of an ecclesiastic  
**አመላለድ ammälaläd** manner of getting up early, leaving early

**ግለደ mallädä<sup>II</sup>** to entreat, implore s.o. to be forgiving, merciful; to propitiate, conciliate or flatter; to bribe; to deceive (ABMQ)  
**ተግለደ tämallädä** to be entreated, propitiated, bribed, bought off; to be or become merciful, gracious, to be open to pleas for help (ተግለደለት he is merciful to him)  
**አግለደ ammallädä** to intercede, intervene (for s.o.); to flatter, conciliate (ጌታውን : ለወንድሙ : ያግልዳል he intercedes with his master for his brother)  
**አመላለደ ammälalälädä** to conciliate, reconcile (elders: quarreling parties) (KBT)  
**መለድ : አለ mälädd alä** to entreat somewhat, begin to entreat (Ar.)  
**ግለዳ maläda** cajoling, wheedling  
**ግላጅ malag** one who implores s.o. to be merciful; one who separates the quarreling parties  
**ግላዳ malada** one to whom appeal is made for reconciliation or who is entreated to be merciful (KBT)  
**ምለዳ mäläda** interceding with s.o.  
**ምልዳት mäldat** imploring s.o.'s forgiveness (KBT)  
**ምልድ : አለ mällädd alä** to entreat very earnestly (Ar.)  
**ምልጃ mälጃ** entreaty, supplication; intercession  
**ተግላጅ tämalag** one who is appealed to for

mercy; who is interceded with, who forgives (as a result of s.o.'s intercession)  
 (በእግዚር : ተግላጅ : ነው God is merciful, i.e. can be appealed to for mercy)  
**አግላጅ ammalaጅ** intercessor, mediator; one who entreats s.o. to be merciful  
**አግላጅነት ammalaጅannät** intercession, intercessorship, intervention (in a quarrel, etc.); good services  
 (በእግዚርታችን : አግላጅነት by the intercession of Our Lady)  
**ግግለጃ mammaläጃ** propitiatory or conciliatory gift, bribe; means for deceiving (ABMQ)  
**ግግለጃ : በላ** to take a bribe  
**ግግለጃ : አበላ** to give a bribe, corrupt by bribing  
**አመላለድ ammälaläd** manner of entreating or being entreated

**ግልዳ malda** or **ግልደያ maldäya** brass arm bracelet

**ምላድ mälad** den, lair, var. of ምሳላድ

**ምልጃ mälጃ** leaving early in the morning; supplication (see ግለደ I, II)

**ምልኻት mälጃq** a kind of fish (KBT), var. of ምኻላት

**መላጃን mälagan** or **መላጅን mälagän** a very large rectangular tent serving to house the monarch's banquets (obs.)

**መለጀጀ mäläጃጃጃ** var. of ግለጀጀ (Ar.)

**ግለጀጀ moläጃጃጃ** to speak in a awkward, halting or confused way; to be or become foolish, stupid

**ተግላጀጀ tämoläጃጃጃ** to wander about aimlessly

**አግላጀጀ ammolaጃጃጃ** to cause to wander about aimlessly

**ግለጀጅ moläጃጃ** fool, blockhead, dolt

**ግልጀጅ : አለ moläጃጃ alä** to speak in a rather awkward way, begin to speak in an awkward way; to reel, stagger, to have an unsteady gait, to stumble along

**ግልጃጃ molጃጃጃ** one who reels, staggers; fool, blockhead, dolt (AYMQ); speaking in a rather awkward way, quality of speaking in a rather awkward way (Ar.)

**ግልጃጃነት molጃጃጃannät** or **ግልጃጅነት mol-**



ምልጉዳ *məlg<sup>w</sup>āda* being sloppy (in work), uncouth (in speech), being disagreeable to the ear (speech) (KBT)

ምልገዴ *məlagg<sup>w</sup>ade* striking or slapping hard (KBT)

ምልጉድ *məlg<sup>w</sup>əd* struck or slapped as above; expectorated in quantity (KBT)

መመላጉጃ *mämmäläg<sup>w</sup>äga* means for beating or hitting one another, e.g. balls of mud

መመልጉጃ *mämäläg<sup>w</sup>äga* means for striking or slapping, e.g. strong arm, thick cudgel; wooden board for smoothing the plaster on a wall (inf.)

አመላገጉድ *ammäläg<sup>w</sup>ag<sup>w</sup>äd* manner of slapping, etc.

መሰገገ *mälaggägä* to suck dry, suckle vigorously; to be viscous; to shirk work (loafer)

(ጥጁ : ትመሰግግላላኛለች the heifer sucks all the milk and I get none) (Ar.)

ተመሰገገ *tämälaggägä* to be sucked dry (Ar.); to be viscous (saliva) (ABMQ)

ተመላገገ *tämälaggägä* to make a fuss, to impertune, nag (ABMQ)

መልጋጊ *mälgagi* one who shirks work, is an idler

መልጋጋ *mälgagga* viscous (liquid); shirker

ምልግግ *məlgəg* viscous; shirker

ተመላጋጊ *tämälagagi* sucked dry or suckled vigorously

አመላግግ *ammälagäg* or አመሰጋግግ *ammälägagäg* manner of sucking dry or being sucked dry (Ar.)

ምሰገገ *mölaggägä* to be or become stupid, foolish, a fool; to look emaciated; to gobble up everything (due to greed) (KBT); to strip clean (of an adhesive substance, e.g. pudding from the stirrer) (AYMQ); to lick the hands clean with one's tongue (inf.); to sweep off, carry off or take away (B)

ምልጋጋ *mölgagga* one who carries everything off; glutton who eats everything (B); lanky (inf.); awkward (person)

መሰጠ *mällätä* to bark, decorticate (a tree); to depilate, pull out or remove the hair (from the head, from a hide); to abrade the skin, to skin (one's knee, etc.), to rub off the skin, gall, e.g. a saddle; to husk (corn); to fall out, come out (hair), to lose the hair, become bald; to fall off, come off (bark); to draw the sword

(ራሱ : መልጧል he is bald)

(ደገጊያ : መሰጠኝ I skinned myself on a stone)

(ጉራዴ : መልጠህ you drawing your sword ...)

(ጠጉሩ : መልጧል the hair has come out, he/it has lost his/its hair)

(ጫግ : መሰጠኝ [my] shoes galled my feet)

መላሰጠ *mälällätä* to remove the hair or skin in places, here and there, remove some of the hair, to shave here and there; to come out or off (hair) in places or to some extent; to remove the hair to a great extent; to come out or off (hair) to a great extent; to reap here and there; to rub off here and there

(የአሸዋው : ግለት : ሰውነቷ : አቃጠላት ። መላሰግት the heat from the sand scorched her body [and] made it peel here and there)

(ጠጉሩ : መላልጧል the hair has come out here and there, he/it has begun to lose his/its hair)

ተመሰጠ *tämällätä* to be deprived of one's hair, have it pulled out, to be depilated, to be decorticated, barked, to be skinned; to be shaved; to lose the hair, become bald, bare, to lose the skin

(ነገር : ካመሰጠ : ራሱ : ከተመሰጠ : አይመለስም if there is a slip of the tongue, if the head gets bald, there is no return [to the status quo ante]—saying)

ተመላሰጠ *tämällätä* to be deprived of one's hair to some extent or in places; to be skinned, abraded here and there; to be shaved here and there, be completely shorn, peeled or flayed; to be deprived of one's hair to a great extent (Ar.)

(ሲያጌጡ : ይመላሰጡ in trying to make o.s. presentable, one might make oneself look worse, lit. when they embellish [themselves], they peel off here and there)

(ከወደቁ : በኋላ : መንፈራገጥ : ለመመላሰጥ after being rendered completely powerless, trying to regain one's position will only result in more harm to oneself, lit. thrashing about after they fall [is only] in order to get skinned up)

አመሰጠ *amällätä* to escape, break out (escape), to break loose, to wrench free; to evade; to slip from the hand or the grasp; to cause the hair/fur to fall out; to slip out by surprise (fart)

(ሀጁ : [ከጁ] : አመሰጠ it slipped out of his hand[s])

ለጥቂት : አመሰጠ to have a narrow escape

(መልሶ : ከመስጠት : አመሰጠ to avoid giving an answer)

(ቀበሮዋ ፡ ከውሻው ፡ በዘዴ ፡ አመለጠኝ the fox eluded the dogs)

(ነገር ፡ ሲያመልጥ ፡ ራስ ፡ ሊመለጥ ፡ አይታወቅም one is not aware when one makes a slip of the tongue [or] when one is getting bald [saying])

(በጉ ፡ ድሮም ፡ በጽፍ ፡ ያለ ፡ ነበርና ፡ አንሸራቶት ፡ ከጽልድይ ፡ አምልጦ ፡ ገደሉ ፡ ውስጥ ፡ ገባ the ram was already in a precarious position. [The push] made him slip and he fell off the bridge into the chasm)

አመለጠ(ው) amällätä(w) to miss; to break wind መንገድ ፡ አመለጠኝ I missed the way (Ar.)

ሸቀጡ ፡ አመለጠው s.o. else bought and took away s.th. he wanted

ነገር ፡ አመለጠው to say s.th. unexpected አውቶቡሱ ፡ አመለጠው he missed the bus

(ለጥቂት ፡ በሌላ ፡ መኪና ፡ እንዳመለጠኝው ፡ ነገርኩት I told him he just missed her [as she had left] in another car)

(ነገር ፡ አያመልጥም you observe and retain everything, you don't make slips of the tongue, you look after everything, miss nothing)

አማለጠ amallätä to interrupt, break off (a long task, a continuous effort); to defer, delay (the completion of a task); to do s.th. at intervals (AYMQ); to do some small tasks at odd moments while engaged in a task requiring much time and effort (G)

(ለለዘሀ ፡ አንዳንድ ፡ ጊዜ ፡ እያማለጥህ ፡ የቅኔ ፡ ትምህርትህን ፡ ገፋብኝ therefore keep on with your qane-poetry studies by doing it from time to time)

አማለጠ ammallätä to help to depilate, decorticate, to help to skin; to help to reap or mow; help to shave

አመላለጠ ammallallätä = ammallätä

አስመለጠ asmällätä to cause or allow to remove the hair or skin, to cause or allow to have the hair or skin removed; to cause to become bare or bald; cause s.th. to peel; to cause or allow to slip, slip off or out; to cause or allow to escape

(እገዜር ፡ አስመለጠኝ God let me escape [dissaster])

መለጣ mäläta being or becoming bald; being bare of vegetation (KBT)

መለጥ mällät one who scrapes off the hair, decorticates

(ዐውድማ ፡ ለመለጥ ፡ ምስክር ፡ ላበለጥ the threshing floor [is] for the reaper, giving witness [is]

for the clever person [saying])

መሊጥ mälit bald

መሊጡ mällitu mandrill, baboon [because the buttocks are hairless]; priest [term of qane-poetry]

መላጭ mälaç one who shaves off the hair; who scrapes, peels; thing which rubs off the skin

መላጣ mälata bald (person), hairless (animal); devoid of vegetation (plot of ground); abraded, skinned

ራስ ፡ መላጣ baldheaded

ቂጠ ፡ መላጣ baboon, mandrill

ጠጉረ ፡ መላጣ tonsured; one who has scurf

መላጣነት mälatannät or መላጥነት mälatannät state or condition of lacking hair, baldness, bareness

መላጤ mällatte baldy

ምለጣ mälläta shaving, depilating; becoming bald

ምላጭ mällaç bare, bald (see also ላጠ)

ምላጤ mällate becoming bald; scraping a hide clean of hair

ምልጥ mäll bare, devoid of hair, hairless; stripped of skin or bark (applied to inanimate things); bare of vegetation

ምልጥ ፡ ላጭ completely bald (B)

ምልጥ ፡ መሬትbare ground, ground devoid of vegetation

ምልጥነት mälatannät bareness, lack of hair, skin, bark (Ar.)

ምልጥ ፡ አለ mällät alä to be completely hairless, to become bald, bare; to escape

(ምልጥ ፡ ብሏል it is bare; he is bald; he/it has escaped)

ምልጥ ፡ አደረገ mällät adärrägä to remove all the hair; to skin, flay; to peel

ምልጥልጥ mällätät one who has bald spots here and there

ምልጥልጥ ፡ አለ mällätät alä to become bald completely

ተመላጭ tämälaç s.th. which can be peeled off, decorticated

አማላጭ ammalaç one who helps peel off, etc.

አምላጭ amlaç one who escapes, escapee; one who is alone, solitary (KBT)

አስመላጭ asmällaç one who lets or allows s.o. to escape

መምለጫ mämläça or መምለጭ mämläçaya means for scraping, e.g. scraping knife, scraper; time or place for depilating, decortivating,

etc.; depilatory (Ar.)  
 (ብራና ፡ መምሉጫ sharp stone for removing the hair when making parchment) (G)  
 መመላለጫ *māmmäläläčä* cause for or reason for the hair falling out in spots, e.g. caustic juice of the *azzo aräg*-vinc; fire drill (which is used to 'strengthen' the arm by heating it and applying it to the bare flesh of the arm - see አሰቴ)  
 ማምሉጫ *mamläčä* escape, means for escaping, e.g. ruse, trick, hole in a wall, etc.; place of asylum; subterfuge  
 (ማምሉጫ ፡ አጣሁኝ I had no way out, no means of getting out of it)  
 ማምሉጫ ፡ መንገድ escape route  
 ማሰመላጫ *masmälläčä* means for having s.o. shave, decorticate, etc.  
 አመላለጥ *ammälälät* manner of removal of hair, etc.

\*መለጠ - አመለጥ *amällät* descendent in the fifth degree of a freeborn Ethiopian and a slave (obs.)

መሉጣ *mäluta* or ምሉጣ *mäluta* good quality cape or burnoose (AYMQ); wide-sleeved shirt of colored cloth; a kind of iridescent cloth (G, KBT)

ማልጣ *malta* equal, of the same rank or social status  
 ማልጣልማልጣ (being) of equal standing, status, age or strength, matching (pair)

ምሉጣ *mäluta* or ምሉጣ *moluጥ* (see መሉጣ above) ማህሪ

ምለጠ <sup>ረዳ</sup> *mollätä* to slip [vi], slip from the hand  
 ሟለጠ *m'allätä* to be or become slippery, to slip [vi]; to be or become careless, negligent (Ar.); to become dull (from use), e.g. knife, grinding slab; to sit around idly (B); to evade, dodge or shun s.o.

(አንድ ፡ ሙዝ ፡ ልጣጭ ፡ የሟለጠው ፡ የከረምት ፡ ምድር the ground in the rainy season which was as slippery as a banana peel . . .)

(ከሥራ ፡ ላይ ፡ ሟለጠ to shirk work) (Gk.)  
 አሟለጠ *am'allätä* to be slippery, to slip from the hand, to escape; to render careless (Ar.); to cause to be idle; to wear smooth, e.g. grinding slab by constant use (see also \*ሟለጫ)

ሟለጣ *m'aläጥ* being or becoming smooth (grinding slab)

ሟላጣ *m'alata* slippery, worn smooth (grinding slab); careless, negligent (Ar.); idler, lazybones, shirker (KBT)

ሟላጣነት *m'alatannät* or ሟላጥነት *m'alatannät* slipperiness; carelessness, negligence, etc.

ሙልጥ ፡ አለ *mullät alä* to be slippery  
 መሟለጫ *mām'aläčä* reason for being slippery, etc.

አጥላለጥ *ammolälät* manner of being or becoming slippery, etc.

\*መለጠነ - ተመለጠነ *tämälätännä* to be learned (*Dägg'a*-antiphonary), to be sung (*mälጥan*)

አመለጠነ *amälätännä* to chant the litany or *mälጥan*-hymn, to study *zema* and become thoroughly familiar with the *Dägg'a*-antiphonary; to slander, to bring up all kinds of matters; to become moderately knowledgeable in several fields (teacher of *qane*-poetry, specialist in Bible exegesis) (KBT)

አሰመለጠነ *asmälätännä* to teach *zema*, to have s.o. intone the *mälጥan*-hymn

ምልጣን *mälጥan* litany (this may refer to an entire hymn or a sentence in a hymn which is to be repeated like a refrain), the hymns sung at Nativity (ልደት), Epiphany (ጥምቀት), Transfiguration (ደብረ ፡ ታቦር), Resurrection (ትንሣኤ) and Ascension (ዕርገት) are also called *mälጥan*

ምልጣንን ፡ አዜመ to chant the litany as above

አመልጣኝ *amälጥan* one who chants the litany, who leads the *däbtära*-cantors in singing the *mälጥan*-hymn

አሰመልጣኝ *asmälጥan* one who teaches *zema*, trainer in chanting the litany

ማመልጠኛ *mamälጥan* means for singing the litany, place where the litany is sung, e.g. *qane mahlet*-corridor of the church

አመለጣጠን *ammälätätän* manner of chanting the litany

መለጠጠ *mälätätätä* to slice or shave (by cutting parallel [or nearly so] to the plane of the surface) (Ar.); to peel off, to abrade the skin (ABMQ); to burn down a forest, the brush (fire); to take most of s.th. by force (KBT); to despoil with violence (G, B); to give s.o. a tongue-lashing; to castrate by completely removing the testicles (KBT, ABMQ); to scourge, lash (Supp., ABMQ); to scorch, burn (ABMQ)

(ቋያ : ጣሩን : መላጠጠው a bushfire swept away the grass) (Ar.)

ተመላጠጠ *tāmālātātā* to be sliced as above; to run away fast, dart off, bolt (Ar.); to be despoiled as above (G)

መላጠጣ *mālātāta* taking s.th. away by force (KBT)

መላጠጥ *mālātāt* one who has been despoiled as above (KBT)

መላጣጭ *māltaç* one who despoils; one who cuts, slices; (fire) which destroys as above

መመላጠጫ *māmālātāça* means of, place or time for slicing, etc.

መመላጠጫ *māmālātāça* means of, place or time for being sliced, etc. (Ar.)

አመላጣጥ *ammālātāt* or አመላጣጠጥ *ammālātātāt* manner of slicing, or being sliced, etc. (Ar.)

ጥላጠጠ *molātātā* to transfer s.th. belonging to one person to the possession of another; to cut off the greater part; to pull off and take away (KBT)

ጥላጠጣ *molātāta* transferring the property of one person to another

ጥላጣጭ *mollaç* one who carries off by force, plunderer

መላጣጭ *mulættaç* s.th. which has been removed or taken off the top (KBT)

መላጣጭነት *mulættaçennät* state or condition of being taken off the top

መላጥጥ *multät* taken away as above, removed in quantity

መጥላጠጫ *māmolātāça* means for taking as above, etc.

አጥላጣጠጥ *ammolātātāt* manner of taking, transferring as above

መላጫ *mālaça* razor (see ላጠ and ላጩ)

መላጭ *mullaç* (see ጥላጠ and ጥላጩ)

መላጭ *mulç*, *mullaçç* (see ጥላጩ)

ጥላጭ *molaçç* razor, razor blade; trigger (see ላጩ)

ጥላጭ : አለ *mallaççälä* to be completely shaven; to fall, slip out of the hand

ጥላጩ *molläçä* B to shirk work; to come apart, come undone; to be sticky, viscous; to be muddy, to be slippery, hard to grasp or grab (due to

slipperiness); to take everything away, clean s.o. out (thief, robber); to lash s.o. severely leaving his skin in tatters; to be difficult to triturate (*gešo*-twigs because green); to make one's footing uncertain (stones brought down by a freshet); to become smooth (grinding slab); to become completely bald; to crop close (hair, grass); to leave, abandon, to make empty; to slip or evade capture

(ጥላጩኝ : ሂደ he stole all I had)

ተጥላጩ *tāmolläçä* to be robbed of all one's possessions, to be defrauded

አጥላጩ *amolläçä* to cause to slip; to afford no foothold to; to elude the grip of; to be or become slippery; to cause to afford no foothold to; cause to elude the grip of; to dismiss empty-handed

ጥላጫ *moläça* being slippery; offering no foothold to

ጥላጩ *mollaçä* being slippery, being very smooth

ጥላጫ *mollaçça* person who shirks his work, who adroitly avoids work or manages to slip away unseen; worn smooth (grinding slab), dull (knife) (ABMQ); very slippery; affording no foothold; elusive thief, one who steals everything

ጥላጫ : ሌባ slicker, wily thief, one who cannot be caught

ጥላጩት *mollaçit* or ጥላጭት *mollaçät* fem. of *mollaçça*

ጥላጫነት *mollaçannät* or ጥላጭነት *mollaçennät* slipperiness, fig. clusiveness, dodginess (Gk.)

ጥላጭ *mol(t)äçç* in ጥላጭ [or ጥላጭጥን] ሰደደ to send away empty-handed (servant for theft, wife for adultery) (G)

መላጭ *mullaç* person who insinuates himself into anything; wily thief who cannot be caught; shirker; *gešo*-twigs which cannot be triturated because too green; last scrap of s.th.

(ዝና : መላጭ : ነገር : ነው fame is fleeting)

የጌሾ : መላጭ *gešo*-twigs which cannot be triturated because too green

መላጭ *mulç* bare, empty-handed, destitute, one who has lost his all; abandoned; hairless, bald

መላጭ or መላጩን : ሂደ he went away empty-handed

መላጩን : ወጣ to go broke, become bankrupt



(ሙሉጭ : ወጣች she was thrown out of the house with nothing [woman caught in adultery])

ሙሉጭነት mulčənnät bareness; empty-handed condition or state; lack of hair, baldness

ሙሉጭ mulləččə slippery

አባ : ሙሉጭ one who always manages to escape (thief) (Supp.); runaway, coward (B)

ሙሉጭነት mulləččənnät great slipperiness (Ar.)

ሙሉጭ : አለ mulləččə alä to be slippery, to slip from the hands, to slip away; to be completely used up, finished; to be or become completely removed (hair, dirt)

(ሙሉጭ : ያለች : ደሃ : ናት she is literally penniless)

(ሰው : ሙሉጭ : ብሎ : ሄደ everyone went away, no one stayed behind) (inf.)

ሙሉጭ : ሙሉጭ አለ mulləč mulləččə alä to be or become rather slippery (Ar.); fig. to evade, dodge (Gk.)

ሙሉጭ : አደረገ mulləččə adärrägä to clean up, to use up completely; to steal everything; to draw the sword (AYMQ)

(የፈረሱን : ለንጫጭ : በጨቤ : ሙሉጭ : አደርጎ : ቈረጠ he completely cut off the lower lip of the horse with a dagger)

(ቀለሙን : በላሙና : ከጄ : ላይ : ሙሉጭ : አደርጎ : ታጠብኩ I washed my hands completely [clear] of ink with soap)

(ሙሉጭ : አድርጎ : ሰደቦ to insult s.o. roundly) ሙሞሉጫ mämolläčə reason for being expelled empty-handed

አጥላሉጭ ammolläčə manner of being slippery

ግለጫ m<sup>w</sup>alläčä to be slippery, to slip out of the hand; to be smooth **ፈጭ ሞ ከጠ**

(ባቶቻን : ሁሉ : ሳይቀር : እስኪግለጫ : ትፈትጋቸዋለች she rubbed her calves all over until they became smooth)

አግለጫ am<sup>w</sup>alläčä to be slippery; to afford no foothold, to provide no foothold to; to slip from the hand; to escape; to dismiss s.o.; to cause to slip; to take out of the pocket

አግላጭ am<sup>w</sup>alač one who, thing which causes idleness; slippery

ማግለጫ mam<sup>w</sup>aläčə means for making s.th. slippery, for making s.o. idle

\*ጥላጫሰጫ - ተሙሰጫሰጫ täm<sup>w</sup>läčälläčä to be or become slippery, to be sticky, viscous

አሙሰጫሰጫ am<sup>w</sup>läčälläčä to be or become very slippery; to afford no foothold anywhere; to elude the grip continually; to cause one to slip or slide repeatedly (Ar.)

(አሙሰጫሰጫኝ it was slippery for me) (inf.)

ጥላጭላጫ moläčläčə slippery, elusive, difficult to catch hold of, keep a grip on, affording no foothold anywhere

ጥላጭላጫነት moläčläččənnät or ጥላጭላጭነት moläčläččənnät continual or widespread slipperiness (Ar.)

ሙሉጭሉጭ muləčləčə slippery, eluding the grasp

ሙሉጭሉጫት muləčləčəit slippery spot; elusive woman

ሙሉጭሉጭ : አለ muləčləččə alä to be slippery, to slip out of the hand, slip from one's grasp (Supp.)

ተሙሰጭላጭ täm<sup>w</sup>läčläčə slippery

ሙላፊያ mäläfiya means of skinning (see ላፈ)

ማለፊያ maläfiya passage; good, fine (see አለፈ)

ማለፊያ malfiya place for trampling (see ለፋ)

ጥላፈጠ moläffätä to be idlc, to shirk work, be a surly worker, an idler, a gasbag; to be feeble; to laugh inanely, laugh at nothing

ተጥላፈጠ tämoläffätä to shirk work, to be idle, an idler; to laugh inanely

ተጥላፈጠ tämoläffätä to shirk work; to be idle, an idler

አጥላፈጠ ammolläffätä to cause to be idle

ጥላፈጥ moläffät idler, shirker

ጥልፋጣ moläffätä idler, shirker; emaciated, one who is nothing but skin and bones; person who is easily pushed over because feeble (B); given to inane laughter

ሙሞላፈጫ mämolläffäčə = mämolläffäčə

ሙሞላፈጫ mämolläffäčə time, place or reason for idling

አጥላፋፈጥ ammolläffäfat manner of being idlc, a shirker

ጥላፈፈ. moläffäfä to strip, to peel e.g. the outer bark from a tree; to steal s.th. from s.o. without his being aware of it

(አንዱን : አዛውንት : ታከከ : ብሎ : ከኪሱ : ሙቶ : ብር : ጥልፍፍት : ዘወር : አለ he rubbed up against an elderly gentleman, filched a hundred bərr from his pocket and ducked out of sight)

**ተሞለፈፈ.** *tāmoläffäfä* to be debarked, decorticated (tree); to be robbed as above  
**ሙልፋፈ.** *muläffäfi* cortex, outer bark (after being separated from the bast); husk, peel  
**መሞልፈፈያ** *māmoläffäfiya* means of, place or time for stripping off the bark, etc.  
**መሞልፈፈያ** *māmmoläffäfiya* means of, place or time for being stripped of its bark  
**አሞላፈፋ** *ammoläfäf* or **አሞለፋፈፋ** *ammoläfäfäf* manner of stripping or being stripped of its cortex

**ጫ : ጫ** *mi mi* a small, sparrow-sized bird with brown plumage which guides hunters to places where bees, snakes or wild animals are (KBT)

**ጫጫ** *mimi* a girl's name

**ጫ : ጫ** *mi. me.* abbreviation of ጫሊ, ጫትር millimeter

**ጫጫ** *mamma* mommy, mother, var. of አጫጫ

**ጫጫ** *mamma* lookout, shelter erected on poles or in a trec for guarding crops or cattle; applied in a figurative sense to the monarch or to a noble (KBT)

**ጫጫ** *mamma* to dissolve, melt (non-Shoan var. of ጫጫ)

**ጫሙቶ** *mamuto* or **ጫሙቶ** *mam'to* (gerund of ጫጫ)

**አጫጫ** *amamma* to dissolve, melt [vt], var. of አጫጫ

**አሰጫጫ** *asmamma* to have s.o. dissolve s.th.

**ጫጫ** *mammo* baby boy, little boy, masc. pers. n.

**ጫጫት** *mammit* little girl

**ጫጫቱ** *mammitu* baby girl, little girl

**ጫጫቲ** *mammite* female servant who takes care of the children or who cooks, fem. pers. n.

**ጫጫቶ** *mammito* (not used alone)

**የዓይን** : ጫጫቶ pupil of the eye

**የዋሻ** : ጫጫቶ echo

**የገደል** : ጫጫቶ echo

**ጫሙዬ** *mammuye* term of address for a small boy

**ጫጫ** *mem mim*, the Hebrew letter מ , a 'name of God', i.e. one having magic powers (because it allegedly means 'God's odor') (KBT)

**ጫጫ** *m'ami* soluble (see ጫጫ)

**ጫጫ** *m'amm'a* [also written ጫጫ] to be dissolu-

ble, to dissolve [vi], e.g. salt in water; to melt [vi] when immersed in a liquid; to thaw [vi] [said of ice], to liquefy [vi] [said of butter or fat exposed to heat]; to subside, go down, be absorbed or disappear (tumor, boil, swelling); to shrivel (gourd or fruit due to drought or insect damage); to become sunken (eye due to excessive weeping); to lose much weight (person due to hardship); **ጫሙቶ** *m'amuto* or **ጫጫቶ** *m'amato* [gerund] (see also ጫጫ)

**ዓይን** : ጫጫ to become sunken, hollow (eye due to excessive weeping)

(ሰለእሎኛህ : አታሰብ ፣ ምን : ትሆንባታለህ? አትጫጫባትም don't worry about your fiancée, nothing will happen to you to her detriment, you won't waste away to her detriment)

**የጫጫጫ** : አካል soluble substance

**ጫጫጫ** *mom'amm'a* to dissolve [vi] somewhat, begin to dissolve, to dissolve [vi] considerably

**ተጫጫ** *tām'amm'a* to be soluble, e.g. sugar in water, to melt away

(ያገኘው : ተጫሙቶ : ሲጠርድ ፣ ያባወም : መዳብሱን : ቀጥሏል when the one who has obtained s.th. gets off [the bus] after melting [into the crowd], the one who has lost s.th. begins patting his pockets)

**አጫጫ** *amm'amm'a* to dissolve [vt], to melt [vt] e.g. sugar in water; to cause to heal without suppurating, e.g. a boil; to cause a swelling to go down, to shrink [vt] a swelling

**አሞጫጫ** *amom'amm'a* to dissolve [vt] slightly, dissolve part or some of, to dissolve considerably, dissolve most of

**አሞጫጫ** *ammom'amm'a* to cause or allow to dissolve [vi or vt] slightly, to cause or allow to dissolve [vi or vt] considerably

**አሰጫጫ** *asm'amm'a* to cause or allow to dissolve, to have s.o. dissolve or melt s.th., have s.th. dissolved or melted; to cause or allow a swelling to go down, have s.o. reduce a swelling or boil, have a swelling or boil reduced

**አሰሞጫጫ** *asmom'amm'a* to cause or allow to dissolve [vi or vt] slightly, cause or allow to dissolve [vi or vt] considerably

**ጫጫ** *m'ami* soluble, s.th. which melts

**ጫጫነት** *m'aminnät* solubility (neol.)

**ጫጫቲ** *m'am'ate* liquid, deliquescent (neol.)

(ጫጫቲ : ሁኔታ liquid state {neol.}; fluid or unstable situation)

አሟሟ **am<sup>w</sup>ami** s.th. which dissolves a substance, which causes melting  
**መሟሟት mām<sup>w</sup>am<sup>w</sup>**at the dissolving (of sugar, etc. in water); liquefaction (neol.)  
**መሟሟያ mām<sup>w</sup>amiya** means for dissolving, melting (crucible, water, sun's heat)  
**አሞሟሞ ammom<sup>w</sup>am** and **አሞሟሟት ammom<sup>w</sup>am<sup>w</sup>**at manner of dissolving, solution, subsidence, absorption (of a swelling)

**መምህር māmḥər**, pl. **መምህራን māmḥəran** professor, teacher, head of a monastery (see \*ማረ)  
**መምጎጎን māmḥəsan** (Geez) in ቤተ : መምጎጎን place where lawbreakers plead for forgiveness, mercy (see ማጠጎ)  
**መሙሊያ** means for oozing (see ሞስሰ 1)  
**መምር māmḥər** teacher (see \*ማረ)  
**ማመር mamär** colloquial, var. of ማበር or ማጎበር association (see አበረ)  
**መማሪያ māmḥəriya** means for being allotted as quarters (see መራ)  
**መማሪያ māmḥəriya** teaching aid (see \*ማረ)  
**ማማሪያ mamariya** means for being beautiful (see አማረ under አ)  
**ማማስያ mammasäya** stirring rod, stirrer (see መስስ)  
**ማመሻ mammäša** means for parching (see አመስ)  
**ምምብሰ məmbəss** or **ምሚብሰ məmbəss** in ክምብሰ : ምምብሰ : አስ kəmbəss məmbəss alä to utter words having no logical purpose or connection  
**ማሚቱ mammitu**, **ምሚቱ mämmite**, **ማሚቶ mammito** (see ማሞ)  
**ማማት mamat** a small bird with iridescent black or dark green plumage which often nests in *shola*-trees  
**ማማት mamat** colloquial for ሕማማት Holy Week; garment of calico, wrapper (garment) (AYMQ)  
**ሚሙቶ m<sup>w</sup>amuto** (ger. of ሟሟ)  
**ሟሟት m<sup>w</sup>am(m)it** iliac bone (B)  
**ሟሟቱ m<sup>w</sup>am<sup>w</sup>ate** deliquescent, liquid (neol.)

(see ሟሟ)  
**መምቻ māmčə** means for striking, hitting (see መታ)  
**መመና mum(m)ān(n)a** a strong, sour water (KBT)  
**መማክርት māmākərt** advisors, counselors (see መከረ)  
**መመኪያ māmḥəkiya** means for boasting, object of pride; reliance, dependence (see \*መካ)  
**ማመዘ māmḥəzä** to turn sour (batter)  
**አማመዘ amāmḥəzä** to cause to turn sour  
**መማመገፍ māmamäza** means of, reason or time for turning sour  
**መማያ māmaya** object sworn by (see ማስ)  
**መምያ māməya** or **መሙያ mām<sup>w</sup>ya** means for filling (see ሞላ, መላ)  
**ማሟያ mamiya** means for slandering (see አማ)  
**ማማያ mamaya** means for administering an oath (see ማስ)  
**ማሟያ mam<sup>w</sup>aya** complement (see ሞላ)  
**ማመድ mamäd** masc. pers. n., Muhammad  
**ማሚጋር mam(m)ig(g)ar** compound in Lalibela; dry wall, stone wall  
**ማመጫ mammäča** refuge, asylum, shelter (usually for lawbreakers); person who provides a rebel with protection; masc. pers. n.  
**መራ mära** young man who has just attained physical maturity; soldier who has not yet killed an enemy; vengeance; tree which has reached the stage of being able to bear fruit; ox which has become old enough to be used in plowing  
**መራውን : ወጣ** to make a kill for the first time, to draw first blood, poss. Ar. *marra{tan}* once, one time  
**መራን : አወጣ** to slake one's vengeance  
**ገና : መራ : ነው** he has not yet killed an enemy (G)  
**መራ : ከብት** ox which has become old enough to plow  
**መራን : ወጭ** one who has made his first kill  
**መራ : ዛፍ** tree mature enough to bear fruit  
**መራ mära** to lead, guide, point out the way, to

be ahead, march at the head of, to head, direct (run or manage), to administer, to conduct (an orchestra), lead the singing of a hymn or chanting of the plainsong; to take a soldier who has been quartered on one into one's house, put up such a soldier (obs.); to assign land (government); to go ahead of, precede, be in front of, to overtake; to teach to read, give initial instruction in distinguishing the letters and recognizing what sounds they represent; to tie together, interlace branches in making a wall for a traditional Ethiopian dwelling; to irrigate by means of channels, ditches (B); masc. pers. n. (ምሩዋቸው : አለ he said, 'quarter them [i.e. assign them to housing]')

(ይህ : ንግግራቸው : በኛና : በነርሱ : መኻከል : ልዩነት : መኖሩን : መራኝ this statement led me [to believe] there was a difference between us and them)

መሬትን : መራ to show s.o. to whom a plot of land has been given where the boundaries are and to turn it over to him

ቅኔ : መራ to direct, lead the hymn (the መሪ recites the qane in a low voice or a whisper to the ተመሪ who sings it out very loudly)

ቀኘን : ይምራህ good luck, lit. may He guide you on the right [road]

ዜማን : መራ to lead, direct the singing of a hymn  
ፈደልን : መራ to give the initial instruction in reading, teaching the sounds of the syllabary symbols

በመሩት : የሚሄድ easily fooled, credulous  
መራራ mārarra to quarter somewhat, i.e. assigning quarters only to some, not all (obs.); to begin to sing badly (as do beginners) (G); to guide part of the way

ተመራ tāmārra to follow the lead, to be guided, be governed (guided); to be motivated; to be ruled by; to be destined for (bound for); to be intoned (chant or hymn as above); to be headed (delegation); to be quartered (troops - obs.); to take up ownership of land (from the official who oversees the distribution of such land - obs.); to be transmitted to a higher court (case, suit)

(በመጥፎ : በኩል : ተመርተሃል you have been led astray)

(እንግዲህ : ከተቀኘሁ : እንተ : ትመራህ since I have composed [the hymn], you will intone it)  
(ነገሩ : ጠንካራ : ሆኖ : ከተገኘ : ወደ : ከፍተኛ :

ፍርድ : ቤት : ይመራል if the matter is serious, it will be forwarded to a higher court)

(በጭሰኛነት : ተመርቶ receiving a plot of land for sharecropping)

መሬት : ተመራ to obtain, be allotted a plot of land from the government, to be assigned a plot of land [tenant] (obs.)

ተማራ tāmārra to be allotted as quarters, to be assigned (quarters to a soldier); to guide, lead one another; to begin to intone the hymn or to follow the one who has begun to intone the hymn as above (G)

(እየተማሩ : መጡ [said of freeloaders] they all came, guiding each other, i.e. the one telling the other where the party or banquet was)

(ለተመራ : ተማርቷል quarters have been assigned to the troops) (Ar.)

(እውር : እውር : ቢማራ the blind leading the blind...)

ተመራራ tāmārrara = ተማራ

እመራ amārra to lead toward (road), to head toward, make for; to incline to (be interested in); to make the oxen go around the threshing floor (KBT); to take a matter to court

(ነገሩ : ወደ : ፍርድ : ቤት : እመራ the case went straight to court)

(አንድ : ቅርንጫፍ : እመሩለት they assigned a [low] branch [on the organizational chart] to him)

ሆድን : እመራ to be paunchy, big-bellied  
ወዴት : ማምራቱ : ነው which way is he going/ what are his leanings, his orientation?

እማራ ammarra to help to lead, guide; to help assign quarters as above; to help to direct irrigation water; to help intone the hymn or chant as above

እመራራ ammārrara = ammarra; to guide several blind people (by putting the hand of one on the shoulder of another)

እስመራ asmārra to cause or allow to guide or to be guided; to walk close to; to choose from among those who have come to a festival the one who is to intone the hymn as above (G); to have s.o. quarter troops, have troops quartered  
መሪ māri guide, leader, leading spirit, pilot, head (of government), conductor (of an orchestra), one who leads the singing of the hymn or chant by whispering the words to the singer who sings them loudly; steering wheel (of a car), handlebars (of a bicycle)

መሪ : ሐሳብ leading idea, motif, directive  
 መሪ : መኩንን executive officer  
 መሪ : ቃል directive  
 መሪ : ትእዛዝ directive  
 መሪ : ዕቅድ *māri* 'əqqəd the ten-year plan, master plan  
 መሪ : ጌታ chief of the *däbtāras* [not a priest] who is under the ርእሰ : ደብር who in turn is subordinate to the አለቃ. He is in charge of the services which are held in the *qane mahlet* corridor of the church and leads the choir by whispering the words of the hymn to the singer or ተመሪ  
 የዕውር : መሪ blind person's guide, blind guide  
 መሪነት *māriinnāt* leadership, guidance, direction (guidance)  
 መሪ : አወጣ *mārra awätta* to be a pathfinder, a trailblazer (in a fig. sense) (inf.)  
 ምራት *mārrit* quartering (troops), assigning soldiers lodging among the houses of the local inhabitants, assigning a guest or a stranger a place to stay, an allotment (of land), entrusting one's livestock to s.o. who will take care of them during the rainy season (B)  
 (ወደ : መኝታ : ቤት : ምራት : ገባሁ I went to the house where I had been assigned a place to sleep)  
 (የጎጆዎች : መደብ : ምራት : ጎሳፊ one who is in charge of assigning locations in the market to merchants)  
 ምራተኛ *mārritännä* soldier or stranger who has been assigned to quarters as above, one who receives an allotment of land  
 ምራት *mārat* composing the words to the hymn which the composer will whisper to the lead singer; act of intoning (B); act of leading s.o. (ያለቃ : ተጠምቆ : ምራት leading [the blind] *Aläqa Täṭämqo*)  
 (ደብተራ : እክል : ነገ : ምራት : ያገተ : ነውና : ቅኔ : አስበህ : እንድትመጣ *däbtāra* So-and-so, tomorrow you will lead the hymn, so come [to the service] with the [words to the] hymn [already] composed by you)  
 ተመሪ *tāmāri* one who is guided, led, docile (person); *däbtāra* who intones the hymn after the መሪ has whispered the words to him  
 ተመሪነት *tāmāriinnāt* state or condition of being one who intones the hymn as above, job or office of intoning the hymn  
 አስመሪ *asmāri* one who has the hymn intoned

(by ordering a *däbtāra* to compose the words which the lead singer will sing)  
 መመሪያ *mämmāriya* policy, guidelines, directive(s), guidance; motto; manual (book of instructions) (inf.); means of, arrangement or occasion for being guided  
 መመሪያ : ቤት *mämmāriya bet* lodgings, quarters  
 መማሪያ *mämmāriya* means of, place or time for being allotted as quarters, etc. (Ar.) (see also \*ማሪ)  
 (መማሪያ : ቤት lodgings, quarters) (G), var. of መመሪያ : ቤት  
 መምሪያ *māmriya* means of, place or time for guiding or giving guidance, guideline, directive, instructions, formula, manual or guidebook; rudder, helm (ship)  
 የሕግ : መምሪያ : ምክር : ቤት chamber of deputies (obs.)  
 የመርከብ : መምሪያ rudder, helm  
 የምግብ : መምሪያ recipe  
 ያሠራር : መምሪያ recipe (see also ሠራ)  
 የሸማ : መምሪያ ten to twelve pieces of smooth cane or bamboo about 2 cm. wide and 12 cm. long used for adding silk thread to the *kuta*-garment  
 የመምሪያ : ጎሳፊ department head, desk officer (in a ministry)  
 ጠቅላይ : መምሪያ headquarters (army, police)  
 ፓሊስ : ጠቅላይ : መምሪያ police headquarters  
 ማምሪያ *māmriya* place where one changes direction (to go somewhere)  
 አመራር *ammārar* or አመራራት *ammārarat* manner of guiding or being guided; guidance, leadership, direction, policy, conduct (of s.th.); manner of guiding or leading the hymn as above (የሥራ : አመራር : ልምድ work experience)  
 (የወንዝ : አመራር river control)

መር *mār*<sup>I</sup> observing, reviewing the handling or circumstances of a matter or task, appraisal of a matter or a task  
 መር : ተወጣ or መር : ተዋጣ to discharge one's responsibility  
 መር *mār*<sup>D</sup> leather strips or rope which are passed through the holes in the edge of the *walta*-plate which is around the top of the central pole and against the underside of the roof; row  
 መር : አለ *mār alā* to jump, leap; to streak by (see

also አመር : አለ)

መር : ቆጥ : አለ **märr qofft alä** to jump into the loft (chicken, young person assigned to sleep there)

መር **märr** cry to urge one's mount to leap over a stream or some obstacle

መርታ **märrəta** jump, leap

መር **märo** chisel (see also መረረ)

መር : ጥርስ buckteeth, bucktoothed person

መረ **muri** or መራ **mure** a grass (*Cineraria abyssinica*) used for making whisks for cleaning the grinding slab (also መርዶ or መርኝ)

መራ : አፍ talebearer, troublemaker; one who launches into a broadside of insults

መር **mur** mad (insane); extravagant person (B) (see ጥረ)

ግረ **miri** in ግረ : ጸሐፊ public scribe (obs.) Ar. *mīri*

ግር **mir** leather belt worn by unmarried girls (Gojjame usage)

ግረ **marä** to pardon, forgive, to have mercy or pity, to have compassion, to release (from a promise or a debt), to grant remission of debts or taxes

ግረኝ **maräññ** masc. pers. n., lit. God has had mercy on me

(ግረው he forgive him)

(ይገባለሁ : አቶ : ለጥ : ይበሉ : መኝ : ግርኩትና I've started [eating] Ato Lätt Yəbälu, I've never spared it [the food])

(በ፮ : ወር : [እስራት] : ግረኝ he [judge] let me off with only six months in jail)

(ጥት : ግንጎም : አይምርም death spares no one)

(እቢህ : ላይ : ያግነቱ : በታው : ረግረግና : አፈርግ : በመሆኑ : ለክፉ : ሳይሰጠው : በቀላል : ቅጥቅጥና : በወለምታ : ግረው fortunately the spot at this point was marshy and deep of soil so [his fall] let him off with light bruises and sprains and did not subject him to serious [injury])

(እርቦ : ግሩኝ grant me remission of the *arbo*-payment [duc the landlord from the tenant])

ዕዳ : ግረ to forgive s.o. his debt

አግቢአብሔር : ይግርዎ may God make you well! (formula used when wishing health to a sick person or said to s.o. who sneezes. The afflicted person replies አግን while the sneezer responds with አብር : ይግረን may He abide

with us and have mercy on us or ያኑርህ may He keep you, lit. place you [in safety])

ከልብ : ግረ to forgive, pardon sincerely

ከእስራት : ግረው he released him from prison

ግብር : ግረ to forgive, grant remission of taxes (ሲምር : ያለተምር when God pardons, He teaches)

ተግረ **tämarä** to be forgiven, pardoned, to be granted remission (of taxes, a debt) (see also \*ግረ below)

የተግረ **yätämarä** pardoned, fortunate, lucky (Supp.)

ተግግረ **tämamarä** to pardon, forgive one another

አስግረ **asmarä** to cause or allow to forgive or pardon, to cause or allow to be forgiven or pardoned, e.g. by interceding with s.o.

ግረ **mari** one who pardons, forgives

መሐሪ **mähari** Christ, lit. the one who is merciful; masc. pers. n.

ግሩኝታ **maruñ(ñə)** asking for pardon

ምረታ **məräta** forgiving, pardoning, pardon (see also መረተ)

ምረት **mərät** or ምሕረት **məhrät** pity, pardon, mercy, grace, compassion, forgiveness, amnesty, remission of taxes; fem. pers. n.

ምረቴ **məräte** or ምሕረቴ **məhräte** masc. pers. n.

ምረት : የለሽ **mərät yälläš** hardhearted, cruel (ምረት : ያምጣልህ may He bring grace to you [said on leaving a sick person])

(ምረት : ያውርድልህ may He cause grace to descend on you [said on leaving a sick person])

(ምረት : ያውርድሱት may He cause grace to descend on him [said on hearing that s.o. is ill])

ምሕረት : አደረገ to show mercy, to be gracious to; to grant amnesty

ዓመተ : ምሕረት Year of Grace (i.e. the Ethiopian year)

ኪዳነ : ምሕረት the Covenant of Mercy, epithet applied to the Virgin Mary, name borne by churches dedicated to the Virgin

ዝናመ : ምሕረት the Virgin Mary; rain which is not accompanied by hail and wind, hence beneficial to crops

ያለ : ምሕረት **yälä məhrät** ruthlessly

የግብር : ምሕረት remission of taxes

መግሪያ **māmariya** means of, place or time for forgiving, pardoning, compassion, empathy

መግሪያ **māmmariya** means of, place or time

for being forgiven (see also \*ማረ)  
አማግር *ammamar* manner of pardoning, forgiving

\*ማረ - ተማረ *tāmarā* to learn, study, to receive an education, to take a course in, be instructed, taught or educated; to be accentuated (rhythm)  
የተማረ *yātāmarā* learned, literate, educated (ከተማረ : የተመራመረ better an inquiring mind than one who is [merely] educated [saying])  
ያልተማረ uneducated

ተምሮ : ማስተማር *tāmāro mastāmar* literacy campaign

ተመማረ *tāmāmarā* Gojjame var. of *tāmamarā*

ተማማረ *tāmamarā* to learn a little, learn slightly, to teach one another, to learn from one another, to learn, study here and there (B)

ተስተማረ *tāstāmarā* to be taught (Dawkins)

አስተማረ *astāmarā* to teach, instruct, educate, to hold classes, give lessons, to send to school, to train

አስተመማረ *astāmāmarā* Gojjame, var. of *astāmamarā*

አስተማማረ *astāmamarā* to teach badly, teach s.o. a smattering of s.th. (Ar.); to teach several subjects (KBT)

ምሁር *məbur* learned, educated, erudite, intellectual, scholar

የምሁር erudite (subject), intellectual, scholarly

ምሁረ : ጸብእ one who is schooled in the arts of war

ምሁራዊ *məhurawi* scholarly

ተማሪ *tāmari* student, pupil, scholar, learner, trainee

(የ)ተማሪ : ቤት school

የተማሪ : ቤት : ገባ to start school

ተመላላሽ : ተማሪ day student

አዳሪ : ተማሪ boarding student

የዘኪ : ተማሪ traditional church student who lives from the food he collects by begging

ተማሪነት *tāmariinnāt* state or condition of being a student

ትምህርት *təmhərt* or ትምርት *təmərt* learning, knowledge; lesson, training, schooling, study, education, course (of instruction); discipline [field of learning], academic subject; doctrine (eccl.)

[noun or noun phrase] ትምህርት : ሆነው [noun or noun phrase] was a lesson for him

ትምህርት : ተከታተለ to follow a course of study,

to take a course [in], be trained [in]  
ትምህርትን : ገፋ to progress, advance in one's studies

ትምህርት : ጠመመ to be difficult to grasp or understand (lesson)

ትምህርት : ቤት school

ሁለተኛ : ደረጃ : ትምህርት : ቤት secondary school, high school

አንደኛ : ደረጃ : ትምህርት : ቤት primary school

ከፍተኛ : ትምህርት : ቤት institute of higher learning

የመርሐ : ሞያ : ትምህርት : ቤት vocational school

የሰረር : ትምህርት : ቤት local or village school

የተመላላሽ : ትምህርት : ቤት day school

የተግባረ : እድ : ትምህርት : ቤት technical school

(የ)አዳሪ : ትምህርት : ቤት boarding school

የጦር : ትምህርት : ቤት military school

ትምህርተ : ኅቡአት *mystagogia*, lit. hidden teachings

ትምህርተ : መለኮት doctrine of the Divinity

ትምህርተ : መርድእ scholarship (neol.)

ትምህርተ : ምድር geography

ትምህርተ : ሥነ : ፍጥረት the natural sciences (obs. neol.)

ትምህርተ : ቤተ : ክርስቲያን *tenets*, doctrine(s) of the Faith

ትምርተ : ቦአት colloquial for ትምህርተ : ኅቡአት

ትምህርተ : ተግባረ : እድ vocational training

ትምህርተ : አለት geology

ትምህርተ : ክርስቲያን *catechism*, tenets of the Christian faith

ትምህርተ : ጥቅስ quotation marks [for ትእምርተ : ጥቅስ]

በትምህርት : ገፋ to be advanced in one's studies

የትምህርት scholastic, pedagogic

የትምህርት : ሚኒስቴር Ministry of Education

የትምህርት : መገናኛ : ዘዴዎች pedagogical methods

የትምህርት : ሰሌዳ schedule of classes

የትምህርት : ቤት : ወንበረተኛ classmate

የትምህርት : ዓደኛ fellow student, schoolmate

ኅብረ : ትምህርት social studies

መዓርገ : ትምህርት steps or stages in reading and understanding texts (KBT)

ምክትል : ትምህርት minor (field of study), subject one pursues in addition to his major field of study

ቃለ : ትምርት *zema*-hymns or the 'school' chants one learns by heart, e.g. Wəddase Maryam, Ar-

ba'at Aryam, Säläst  
 አፍቅሮ : ትምህርት love of learning  
 የሕፃናት : ትምህርት primary education  
 የሊቃውንት : ትምህርት higher education (in the computus, Biblical exegesis or in physics, biology, chemistry)  
 የቀስም : ትምህርት academic training  
 የጉልማሶች : ትምህርት adult education  
 ጉባኤ : ትምህርት assemblage in which teachers expound the meaning of the Bible or other religious works  
 ተስተማሪ tästämari beginner  
 አስተማሪ astämari teacher, instructor, trainer  
 ተራ : አስተማሪ teacher in an institution who has no official position (KBT)  
 አስተማሪነት astämariinnät state or condition of being a teacher or instructor, teaching position, instructorship  
 መምህር mämhər, pl. መምህራን mämhəran or መምር mämmər, pl. መምራን mämməran (pls. also መምህራኖች mämhəranočč መምራኖች mämməranočč) teacher, professor, schoolmaster; father superior, abbot, prior  
 መምራ mämməre term of address for a priest  
 መምህረ : ሕግ teacher or professor of law  
 መምህረ : ንስሐ father confessor  
 አረመምር or አረ : መምህር spokesman or vicar of the abbot of a monastery who settles cases for the abbot; principal, headmaster (KBT)  
 የመምህራን : ግሠልጠኛ : ትምህርት : ቤት teacher's training school  
 ገብረተ : መምህራን faculty (academic)  
 ሊቀ : መምህራን principal, headmaster  
 መምህርት mämhərt female teacher  
 መምርነት mämmərənnät or መምህርነት mämhəranñät state or condition of being a teacher, teaching (profession); position of father superior (Ar.)  
 መምህራዊ mämhərawi instructional, pedagogical (Gk.)  
 መምርት mämmərt, pl. መምህራት mämhərat teacher (fem.)  
 መግሪያ mämmariya means of, place or time for learning, for being taught, for getting or obtaining an education, teaching aid (see also ግረ above)  
 የመግሪያ : መጽሐፍ textbook  
 መግግሪያ mämmamariya means for teaching one another  
 (የመግግሪያ : መድረክ learning forum)

ማስተማሪያ mastämariya means for teaching, instructing, e.g. instruction material, lesson book, manual  
 ግስተማሪያ : መጽሐፍ textbook  
 የግስተማሪያ : ቋንቋ language of instruction  
 አማግር ammamar manner of being taught  
 \*ግረ - አግረ amarā to be pleasant, beautiful (see አግረ under አ)  
 ግሪ mari, pl. ግሪያን mariyan sorcerer (ጠንቋይ) who foretells the future  
 ግሪ : ትራዛ mari tereza Maria Theresa, Empress of Austria, whose bust adorns the Maria Theresa dollar  
 ግር mar title applied to certain saints or foreign bishops  
 ግር : ይስሐቅ Bishop Isaac  
 ግር mar honey; second of the four 'grades' in judicial betting (obs.)  
 ግሩ maru masc. pers. n.  
 ግራ mare masc. pers. n.  
 ጥንቁር : ግራ a small black bird which eats worms and wingless locusts (KBT)  
 ግርም : አይልስ completely sated, one who cannot eat another bite, lit. he doesn't [even] lick honey  
 ግሩ : ቀመስ maru qämmäsä a district in Agäw Mədər, Gojjam Administrative Area  
 ግር : ቁረጠ to remove the honey from the comb  
 ግርሌባ marleha a large brown ant, lit. honey-thief  
 ግር : ግሽላ a very sweet variety of maize  
 ግር : መዛቅ removing honey from the comb  
 ግር : ቁረጣ removing honey from the comb  
 ግር : ብርብራ removing honey from the comb  
 ግር : ቦቋ honey so dear it is measured by straws or honey measured for tribute in əqq<sup>u</sup>a-containers (AYMQ)  
 ግር : ቦንታ a variety of gray-black sorghum used in making ṭalla-beer, lit. honey in the granary  
 ግር : ተጋሻ a young man who has just reached maturity  
 ግር : ከጳውላ tribute due the government from the peasant: a crock (ጉንዶ) of honey and a quintal of grain (obs.)  
 ግር : ጥራ a gundo-crock of honey which the village headman gave the government on being appointed to office (obs.); honeysuckle (B)



**ግር** : **ግር** : **አለ** to be sweet, taste sweet, taste of honey

**ግረ** : **በላ** *marā bālla* or **ግርበላ** a ratel which raids beehives for their honey (*Mellivora capensis*)

**ግረ** : **ግላ** *marā gālla* sticky gum, anything that sticks, adheres

**ግረ** : **ፈጅ** a yellow and red ant which eats honey (also **ግረ** : **ፈጅ** : **ጉንዳን**)

**ግርቱ** *marayye* euphemism for smallpox [given so it won't kill children], lit. my honey, my dear; masc. pers. n.

**ግረቱ** *maritu* fem. pers. n.

**ግረት** *marit* euphemistic name for an evil spirit which brings smallpox and such-like diseases (KBT)

**ግርና** : **ወተት** honey and milk

**የግር** : **እሸት** a portion of the honey a beekeeping tenant must pay the landlord (obs.)

**የግር** : **እንጀራ** honeycomb

**የግር** : **ልጅ** adopted child

**የግር** : **ወለላ** liquid honey (removed from the comb)

**ንጥር** : **ግር** purified honey

**ነጭ** : **ግር** light-colored honey free of wax

**አፈ** : **ግር** one who knows how to cajole, who has a pleasant manner of speaking

**የግር** : **ግብር** tribute which must be paid in honey (obs.)

**የግሽላ** : **ግር** sorghum syrup (made by compressing the sorghum ear)

**የቀባ** : **ግር** *yāqāba mar* wild honey

**የንብ** : **ግር** bee's honey

**የድሃ** : **ግር** tamarind

**የዱር** : **ግር** wild honey

**የዶሮ** : **ግር** gum arabic

**የጋዣ** : **ግር** a white variety of honey obtained from *gaza*-grass

**የጥሎሽ** : **ግር** tribute in honey imposed on a district in order to supply the monarch's kitchen (obs.)

**የጠንቢዛ** : **ግር** a sweet liquid secreted by black beetles in the canes used in making house walls

**የጣዝማ** : **ግር** honey of the *izma*, a bee-like insect (see **ጣዝማ**)

**የጭቃ** : **ግር** a *gundo*-crook of honey the village headman paid the government on being appointed to his office (obs.)

**ጉንዶ** : **ግር** tribute paid in honey (measured by being poured into *gundo*-crocks)

(**ግር** : **ሲበዛ** : **ይመራል** when there is too much honey, it is bitter, i.e. too much of a good thing can be bad [saying])

(**ላህያ** : **ግር** : **አይጥማትም** certain people have no taste for good things on account of their natures, lit. honey does not appeal to a donkey) **ግራም** *maram* abounding in honey

**ግራ** *mera* a tree, the bark of which is placed in streams to stun fish (*Burkea* sp.) (Ar.)

**ግር** *mərr* (see **መረረ**)

**ግር** : **አለ** *mərr alā* to be deeply grieved (see **መረረ**)

\***ግረ** - **አጥረ** *amorā* to walk ahead alone, in front of the other oxen (lead ox on the threshing floor) (see \***ግረ** below)

(**የለመደ** : **በሬ** : **ታውድማ** : **ሲያጥር** : **ሌላ** : **በሬ** : **ይከተላል** when a trained ox walks in front on the threshing floor, the other oxen follow) (Ar.)

**ግራ** *mora* animal fat, suet, the white subcutaneous fat covering the ventral region (used in divination); peritoneum, stomach (of ruminants) (Ar.)

**ግራ** : **አየ** to practice divination by 'reading' the *mora*

**ግራ** : **የግረያውቅ** : **ሰው** a person who understands divination (Ar.)

**ግራ** : **ወጊ** one who casts spells by means of *mora*-fat

**ግራ** : **ገላጭ** one who practices divination with *mora*-fat

**እናት** : **ግራ** fat removed from tripe

**ዓይን** : **ግራ** white of the eye

**የፍየል** : **ግራ** goat fat

**ግልገል** : **ግራ** fat removed from the colon

\***ግረ** - ተግረ *tām'arā* to be or become mad (Ar.); to go around pretending to be crazy (AYMQ); to be strange, odd; to be lazy, slothful (G)

**አግረ** *am'arā* to walk ahead alone (lead ox on the threshing floor); to sing the solo while others sing the refrain (KBT); to act crazy, pretend to be crazy (AYMQ) (see \***ግረ**)

**አስግረ** *asm'arā* to send or drive mad, to madden (Ar.); to cause to be strange, odd; to render lazy (G)

**መር** *mur* mad (Ar.); one who is mentally unsound due to excess of thinking and knowledge

and who makes prophecies (KBT)  
 ሙርነት *murənnät* state or condition of being mad, madness  
 አጊራ *am<sup>w</sup>ari* lead ox (on the threshing floor); one who twists, one who makes veiled, sarcastic remarks (AYMO) (see also አሞረ)  
 አጊራ *am<sup>w</sup>are* lead ox as above (KBT)  
 (መማር : መግር {much} learning [leads to] madness, lit. to learn is to go mad [saying]) (Ar.)  
 መጊራያ *mämm<sup>w</sup>ariya* means or reason for being crazy (AYMO)  
 ግጊራያ *mam<sup>w</sup>ariya* place where oxen go around, e.g. center of the threshing floor

\*ጊራ - አጊራ *am<sup>w</sup>arra* to encourage by singing, esp. to sing *ho-o-o ya ho-o-o* to cattle to encourage them when trampling grain on the threshing floor (Ar.)  
 አጊራ *amm<sup>w</sup>arra* = *am<sup>w</sup>arra* (Ar.)

መሪሕ *mārih* Mars (planet) Ar. *mirrik*

መርሐ *mārha* to lead (Geez only)  
 መራሔ : ሕይወት *mārabe haywät* Jesus Christ, lit. leader to [eternal] life  
 መራሔ : ብርሃኖት St. Urael, deemed to be the one who guides the heavenly bodies  
 መርሕ *mārəh* principle (neol.)  
 መርሐ : ሰሜን compass (neol.)  
 መርሐ : ብሔር national guidance  
 መርሐ : ትምህርት curriculum  
 መርሐ : ዕውር computus for ascertaining the dates of movable feasts (see አቡጊዳ)  
 መርሐ *mārho* principle

ሞራል *moral* morale, morals Eng., Fr.  
 የሞራል : ውድቀት demoralization  
 የሞራል : ድጋፍ moral support

ማሪም *maryam* Mary (see ማርያም)

ሞሪማ *morāma* argument, dispute  
 (ሮማውያን : በበኩላቸው : የለም : ይህች : የኛ : ቬኑስ : ናት : ብለው : ከግሪኮች : ጋር : ሞሪማ : ሲጀምሩ. when the Romans began a dispute with the Greeks by saying no, that this was their Venus...)

ማርመላታ *marmälata* marmalade, jam It. *marmellata*

መረመረ *märämmärä* to investigate, to examine (doctor), to inspect; to test (blood); to probe, question (seek information), interrogate, in-

quire into, to make an investigation, inquiry or inquest; to do research; to check (a bill), audit (accounts); to study (a problem); to try (test), to look for, search for, seek; to observe; to ponder; to check (oil in car motor); to make a gully, to erode the banks (cf. በረፀረ)  
 (ወንዙን : ገብተህ : ግፋሙን : መርምረው go in and test how deep the river is) (Ar.)  
 (ከሚኒስትሮች : ሌላ : መካሪ : የሚያስፈልግ : መሆኑን : መርምረው after observing that besides the ministers [other] advisers were necessary...)

ልብን : መረመረ to rack one's skull or brains, trying to remember s.th.

በሽተኛ : መረመረ to examine a patient  
 (ከመመርመር : ይገኛል : ነገር a matter may be discovered through investigation [saying])

መራመረ *märammārä* to examine somewhat, begin to examine, to make several cursory examinations, to examine to a great extent

ተመረመረ *tämärämmärä* to be investigated, examined, inspected, to be interrogated, to be probed, inquired into, to be checked (bill), to be studied (matter); to be held (inquest, investigation, inquiry); to get a medical checkup; to reason (think logically); to inquire, be reflective

ተመራመረ *tämärämmärä* to examine, research, study or investigate s.th. deeply or thoroughly, to contemplate, ponder, reason (think logically); to be examined slightly, to examine one another

(በውስጡ : የታተሙትን : ቃላት : ተጠንቅቀህ : ተመራመር study carefully the words printed in it)

(እሷ : ትሆን? ወይስ : ሌላ? እያለ : ብዙ : ተመራመረ he pondered for a long time, wondering if it were she or s.o. else)

(ከተማረ : የተመራመረ better an inquiring mind than one who is [merely] educated [saying])

አመረመረ *amärämmärä* to give information about or an indication of (esp. of a lost or stolen object) (Ar.)

አመራመረ *ammärämmärä* to place s.th. under investigation, try to find out the truth, assign people to make an investigation, to cause or allow to examine or be examined somewhat, cause or allow to examine or be examined a great deal, to cause or allow to examine one another, to help to examine, make an investiga-

tion, to help to investigate or examine; help to search or look for s.th.; to cause to speak, to chatter

**አስመረመረ asmärämmärä** to have s.o. examine, investigate, to have s.th. or s.o. examined, investigated

(የጠላትን : መኪና : ስማቶም : ስዚሁም : አደጋ : እንዲመች : በበላይ : አስመርምረው : ተረዱ they learned by having [the area] examined by scouts [where] to halt the enemy vehicles and that it would bc [a] suitable [place] for this attack)

**መረመራ mārāmāra** examining, investigating or pondering a matter

**መራማሪ mārāmari** investigator, researcher, inspector (Gk.)

**መርማሪ mārmarī** one who investigates, examines; one who checks the items in a storehouse; researcher, examining physician

**የመርማሪ** gratuity or tip given s.o. who has found s.th. lost (Supp.)

**የሒሳብ : መርማሪ** auditor

**መርማራ mārmarra** s.th. examined, investigated, what is learned or found out by investigation (KBT)

**ምርመራ mərēmāra** research, investigation, analysis (testing), diagnosis, examination (of a witness), interrogation (of suspects), inquisition, inquiry, inquest, probe, review (of events), checkup, scrutiny, survey, test, trial (test), search

**ምርመራ : አደረገ** to make an investigation, undertake a study, conduct a survey or research

**የሕክምና : ምርመራ : አደረገ** to give s.o. a medical checkup

**የሒሳብ : ምርመራ** audit

**የሬሳ : ምርመራ** autopsy

**የደም : ምርመራ** blood test

**የፍርድ : ምርመራ** inquest

**ምርማሪ mərəmmari** trace, indication, clue; examination, scrutiny, survey (Ar.); investigation, test, trail, search; results of an investigation or search (KBT)

**ምርማራ mərəmmāra** act of having a search or inquiry made concerning s.o. or s.th. lost

**ምርምር mərəmmər** examination, scrutiny, survey; investigation, test, trial (testing or examining s.th.); search; trace, indication, clue (Ar.); research, reason, logic

(በምርምር : ላይ : ነው it is being investigated, he

is undergoing interrogation)

**ምርምር mərəmər** investigated, examined

**ምርምሮኽ mərəmməroš** examining, investigating, pondering

**ተመራማሪ tāmāramari** inquisitive, reflective (person); researcher, investigator

(ጥንቁቅ : አስተዋይና : ተመራማሪ : ነበር he was cautious, farsighted and reflective)

**ጥንታዊ : ቅርስ : ተመራማሪ** archeologist

**ተመራማሪነት tāmāramariñät** state or condition of being reflective, of being a researcher, etc.

**ተመርማሪ tāmārmari** object of examination, subject of research; one who or thing which is examined or investigated

**አመራማሪ ammāramari** one who helps in an investigation or search, who provides clues or information leading to the recovery of s.th. stolen or lost

(የ)አመራማሪ [ዋጋ] fee or gratuity given s.o. who provides information leading to the arrest of a thief or the recovery of s.th. lost or stolen, lit. [reward] for the one who helps recover

**አመርማሪ amārmari** informer (esp. about lost or stolen property) (Ar.)

**ያመርማሪ = ያመራማሪ**

**አስመርማሪ asmārmari** one who has an investigation carried out

**አይመረመራነት ayəmmärämärennät** inscrutability (neol.)

**መመራመሪያ mämmāramāriya** means for inquiring into, examining s.th., e.g. mind, knowledge

**መመርመሪያ mämārmāriya** means of, place or time for examining; stethoscope (AYMQ)

**መመርመሪያ mämmārmāriya** means of, time or place for being examined

**ማመራመሪያ māmāramāriya** means for helping in an investigation or search

**ማስመርመሪያ masmārmāriya** means, time or place for having a search or investigation made

**አመራመር ammāramār** manner of examining, inquiring into or investigating, examination

**መረመር mārāmār** gully, narrow ravine; small stream, ditch, irrigation channel (Ar.)

**መርመራ mārmarä** undergarment, undershirt

**መር : መር : አስ mārṛä mārṛälä** to stamp off (angry person) (see also መር : አስ)

**ጊርጊር** *mirmir* a kind of tree which has edible fruit

**ጦርግር** *mər(ə)m*mar shoulder of the ox where the yoke rests

**ጦራምሮ** *mərəmərəo* dirge  
(ጥቂት : ደቂቆች : ለሕዝብ : ምራምሮ : ቁዘግ : ሲባል : ቆየት : ታሉ : በኋላ after they waited a few minutes in consideration of the public dirges...)

**ጦረሞረ** *morämmorä* to eat into; eat out the inside of s.th., to hollow out; to purse the lips; to toss or turo the trampled or threshed grain; to stir (with a stirrer); to have a feeling of hunger, suffer intense hunger pangs

(ይጦርሙርህ good appetite!) (neol.)  
(ረገብ : ሆኔን : ጦረሞረኝ I have hunger pangs)  
ተጦረሞረ *tämorämmorä* to be eaten into, bc hollowed out, bc eroded; to be hungry, afflicted by hunger; to be pursed (lips) (AYMQ)  
(ቆሽቷ : በባሏ : መሞት : እየተጦረሞረ : በመሄዳ : መነመነች she wasted away since her belly was more and more hollowed out by [grief at] the death of her husband)

**አጦረሞረ** *amorämmorä* in ብሆኔ : አጦረሞረ to talk to oneself, to speak in a whisper (Supp.)

አፋን : አጦረሞረ to purse the lips (KBT)  
**አስጦረሞረ** *asmorämmorä* to cause or allow to eat into or be eaten into; to cause to be hungry

**ጦረሞራ** *morämora* having hunger pangs (KBT)

**ጦራሙራ** *moramure* appetite (neol.)  
**ጦርግሪ** *morm<sup>m</sup>ari* appetizer (neol.)

**ሙርሙር** *murmur* hollowed out; hungry, starving; jetty (picr) (neol.)

**ሙርሙርት** *murmurt* pursed, pointed

**ሙርሙርት** : አፍ pursed lips, one who has a pointed chin or mouth

**መጦርሞሪያ** *märmormoriya* means of, place or time for eating into (Ar.)

**መጦርሞሪያ** *mämmormoriya* means of, place or time for being eaten into

**አጦራሞር** *ammoramor* manner of eating into or being eaten into, erosion (Ar.)

**ሙረመንጅ** *märämäng* large and strong (person)

**ሙርሙኝ** *mur(ə)m*mñ knot (in wood)

**ሙርሙይ** *mur(ə)m*uy knot (in wood)

**መረመጅ** *märämäg* var. of መረመንጅ (inf.)

**መረረ** *märrärä* to taste bitter, be sour or acid (green fruit); to be distasteful, unpleasant; to be angry, vexed, upset

**የመረረ** *yämärrärä* violent  
(መሮ : ተናገረኝ he told me the bitter truth, the unpleasant fact, he spoke to me very seriously)

**ነገር** : መረረ to become serious (matter)

**መረረ(ው)** *märrärä(w)* to be bitter about s.th. (መረረኝ *märräräññ* I am sick [of it], fed up [with it], e.g. unhappy marriage)

**ኑሮ** : መረረው life was unpleasant/bitter for him  
**አረጋ** : መረረኝ I have a bitter taste in my mouth (Gk.)

**ተመረረ** *tämärrärä* to be bitter about, to be embittered, disgusted or fed up [with s.th. or s.o.], to be angered, get irritable, to be cross, in a bad temper, to be annoyed, irritated by, to be impatient with s.o., have an aversion to s.o.

**ተማረረ** *tämarrärä* to be or become angry with one another, to quarrel, be or get at loggerheads (only in pl.); to be bored, weary or tired of s.th.; to take s.th. to heart, be serious about s.th.

**ተማሮ** *tämarro* bitterly  
**የተማረረ** *yätämarrärä* deadly (enemies)

**አመረረ** *amärrärä* to render bitter, to embitter; to be or become grieved or sad; to be or get annoyed, angry; to take s.th. seriously; to make a difficult and final decision; to become serious about s.th., take s.th. too much to heart; to be offended, take offense

(ሁልጊዜ : አምረን : ይህን : ዘመቻ : ልንወጣው : አንችልም if we are always so serious, we are not going to be able to perform this campaign)

(ማሩን : አምርሮ : ወተቱን : አጥቀሮ : ቢነግርህ : አትሰማ if he [i.e. someone] tells you that honey is sour and milk is black, don't listen [saying - warning against smooth talk which perverts the facts])

**አምሮ** *amərro* or **አምርሮ** *amrəro* [adv. usage]

**አምርሮ** : ሄዶ to finally make up one's mind and leave; to travel with much difficulty

**አምርሮ** : አለቀሰ to cry or sob bitterly

**አምርሮ** : ተቈጣ to be *really* angry

**አምርሮ** : ተግጋ to fight fiercely

**አምርሮ** : ያዘ to hold on to s.th. tenaciously

**አላምረው** *alamərrəw* masc. pers. n.  
**አማረረ** *ammarrärä* to complain, bemoan, to

appeal or cry to God (in grief, suffering some misfortune due to God's displeasure); to incite bitterness between two or more, turn s.o. against s.o. or something (see also ግረረ)

(ወደእግዚር፡ ያግርራል or እግዚርን፡ ያግራል he beseeches God feeling he has incurred God's anger)

ጠበኞቹን፡ አግረረ to heat up a quarrel (Gk.)

አስመረረ *asmärrärä* to cause or allow to be or become bitter, to cause to become embittered, cause deep resentment; to irritate, annoy, incense, provoke, enrage

የጊያለመርር *yämmiyasmärrär* acrimonious መረረ *märrära* being bitter (tasting) (see also ግረረ)

መረር *märrir* bitter (sorrow)

(መረር፡ ሐዘን deep grief, bitter sorrow)

መራራ *märrari* bitter, distasteful

መራራት *märrarit* angry, provoked or choleric woman

መራራ *märrara* bitter, sour

መራራ፡ ሞት bitter death

መራራ፡ ነገር grievous matter, affair

መራራ፡ አረቄ fernet, an Italian bitters

(የቆንጆ፡ መራራ *yäqonጆ märrara* wicked but beautiful)

(ሰሙ፡ መራራ፡ ነው he is hated) (inf.)

መራራነት *märrarannät* or መራርነት *märrarännät* bitterness, sourness, sadness

መራር *märrar* bitter (mouthful, medicine); choleric, cruel

መራር፡ ንጆት bitter anger

ጆመ፡ መራራ or ጆመ፡ መራር irascible, quarrelsome

ምረራ *märrära* being bitter

ምራራ *märrari* bitter (tasting), naturally bitter

ምራራ *märrare* being bitter (tasting)

ምር *märr* certainty, fact, certain [adj.], sure, positive (Ar.)

(ቀልድ፡ አይደለም፡ ምር፡ ነው it is not a joke, it is serious)

(ምርዎን፡ ነው are you serious?)

በምር *bämärr* really, certainly, undoubtedly; bitterly, sadly

(በምር፡ አዝናለሁ I am really grieved)

(በምር፡ ከፉ፡ ነው he/it is undoubtedly bad)

እምር *ämärr* in አምር፡ ደረሱ they made it serious [argument] (inf.)

ከምሩ *kämärru* seriously

(ከምርህ፡ ታምነዋለህ do you really believe it/

him?)

(ከምርዎ፡ ነው are you serious?)

(ወንዱን፡ ልጅ፡ ከምሩ፡ ብትይዝ፡ አረር፡ የምታበግጥ፡ የምትመሰል፡ ናት she looks like one who were she really to lay hold of a man could make him lick dirt)

የምር *yämärr* serious, implacable (enemies), seriously

የምርህን፡ ነው *yämärrähən näw* are you serious?, do you really mean it?

የምርዎ *yämärrəm* really, certainly, undoubtedly

የምሩ *yämärru* masc. pers. n.

የምሩን *yämärrun* seriously

(የምሩን፡ ነው he is serious about it, he means business)

ምር፡ አለ *märr alä* to be or become deeply grieved, very sad; to be or become seriously annoyed, very angry (Ar.)

(ምር፡ ብሏል he is deeply grieved, seriously annoyed) (Ar.)

ምር፡ ብሎ፡ አለቀሰ to sob bitterly

ምርር፡ አለ *märrär alä* to be completely bitter; to be sad; to be angry, vexed, upset

(ምርር፡ ብሏል he is angry, not in a good mood; it has gone sour, turned bitter) (inf.)

ምርር፡ ብሎ፡ አዘነ to be deeply grieved or saddened

ምርር፡ አለ(ው) *märrär alä(w)* to be embittered (ምርር፡ ብሎታል he is fed up with it) (inf.)

(የነ፡ ወ/ሮ፡ ስብለ፡ ወንጌል፡ ገንዘብ፡ እንደረታኝ፡ ትናገራለሁ፡ ምርር፡ ብሎኝ፡ ተናገርሁ 'you say that the money of Dame Säblä-wängel and her crew has overcome me?' said I bitterly)

ምርር፡ ክርር፡ አለ *märrär kärär alä*, to be dead as a doornail; to be extremely angry

(ፈትዋ፡ ምርር፡ ክርር፡ ብሎ her face rigid [with rage])

እርር፡ ምርር፡ አለ *ärärär märrär alä* to experience an extreme degree of sorrow or of irritation beyond endurance

ምረት *märrät* manner of being bitter; bitterness

ምራታ *märreta* being bitter, bitterness

ምራት *märrät* intense bitterness or sourness; sadness, grief, var. of *märrät*

ምራተኛ *märrätäñña* one who is easily embittered or vexed

ተመራራ *tämärrari* one who is easily embittered or vexed

አማራራ *ammarari* one who complains bitterly;

who criticizes, puts others in a bad light

**አምራሪ amrari** one who complains bitterly; choleric, hot-tempered; one who takes s.th. too seriously

**አስመራሪ asmarrari** one who causes s.o. to be bitter or who has s.o. embitter a third party

**መመረሪያ mämmäräriya** reason for sorrowing, being vexed or annoyed, e.g. injustice, wrong done to one

**መማረሪያ mämmaräriya** means of, place or time for quarreling

**መምረሪያ mämmäriya** means of, reason, place or time for being or becoming bitter

**ማማረሪያ mämmaräriya** means for criticizing; reason for complaining, e.g. not receiving one's pay

**ማምረሪያ mämmäriya** means of or substance for rendering bitter, e.g. plant, medicine

**ማስመረሪያ masmarräriya** means of or condition for causing or allowing to be or become bitter; for grieving s.o.

**አመራረር ammärarär** manner of being or becoming bitter

**መረራ märäre** black cotton soil (see also ቀልካ)

ቀይ : መረራ absorbent red soil

ጥቁር : መረራ very black soil

**ማረረ marrärä** to gather (the harvest), to glean; to collect by begging over a wide area, to wander about begging, to go to a newly mown field and ask to glean it; to pick up, to reap

**ተማረረ tāmarrärä** to be gleaned (see also መረረ)

**አማረረ amarrärä** to cause to glean as above

**አማረረ ammarrärä** to help to glean, join in gleaning (see also መረረ)

**አስማረረ asmarrärä** to cause or allow to glean, to cause or allow to be gleaned

**መረራ märära** gleaning; begging about (see also መረረ)

**ማረራ marära** gleaning; begging about; mowing or reaping; grain a beggar gets by begging (ማረራ : ሄደል he has gone gleaning, he has gone on a round of begging)

**ማረር marär** harvest time, gathering in the harvest, gleaning; grain a beggar gets by begging

**ማራሪ marari** one who gleans; one who goes around begging

**ማራሪነት mararinnät** state or condition of being one who gleans or begs as above

**ማራሪ marara** grain which has been collected by gleaning

**ምራሪ mörära** act of gleaning or gathering the harvest (see also መረረ)

**ምራሪ mörari** = marara

**ምራሪ mörare** period for gathering the harvest: *Təqəmt, Hədar* and *Tahsas*

**ምራር möraro** gathering or bringing in the harvest

**ምርር mər(ጥ)ər** gleaned

**ምርራት mörərat** gathering the harvest

**መማረሪያ mämmaräriya** means of, place or time for gleaning; wallet or sack into which the gleaned grain is put

**መማረሪያ mämmäriya** means of or occasion for being gleaned (Ar.)

**አመራረር ammärarär** manner of gleaning or being gleaned

**ግረረ m<sup>w</sup>arrärä** = ግረረ (inf.)

**መራሪታ märarita** a bitter plant which has red berries (AYMO)

**መራርቻ märaräcča** a herb having a blue flower (*Pentanisia Schweinfurtii*) [usually fem.]; a variety of *tef* (Bägemdar usage)

**መራሪያ märariya** reason for pity (see ራራ)

**ማራሪያ marariya** means for eliciting compassion (see ራራ)

**ማሯሯጫ marr<sup>w</sup>ar<sup>w</sup>ačča** racecourse (see \*ረወጠ)

**መረሳ märisa** in መረሳ : ጠላ a variety of beer brewed with little *gešo* to which corn, wheat and a little *tef* is added

**መርስ märs** or **መርሶ märso** port, harbor Ar. *marsan*

**ማረሰ marräsä** to become fertile, soft (soil by having manure dumped on it) (Supp.; KBT)

(አርበኞችን : ጸሀል : አየረጨ : ግር : እየማረሰ : ሲመግባቸው feeding the insurgents by grinding grain and taking honey from the hives)

**አማረሰ amarräsä** to render fertile (by fertilizing) (Supp.)

**ማርሳ marsa** searching for and digging out a sort of honey secreted in trees (KBT)

የማርሳ : ወጥ boiled, split lentils

**ማርስ mars** Mars (planet)

**ጥረብ** *moris* so-and-so (Wadla usage) (Supp.)  
**ጥርሳ** *morsa* vise, clamp It. *morsa*  
**ጥርሰኔ** *märsäne* a wild rose; myrtle (B)  
**መርሶጫ** *märsə'e* in መርሶጫ : ሐዘን *märsə'e ha-zän* masc. pers. n.  
**መረሽ** *märräšä* B to go fast; to swindle, deceive (slang)  
**መረሻ** *märräša* reason for being forgotten (see ረሳ)  
**መራሻ** *märaša* means for wetting (see ራሰ)  
**መርሻ** *märša* or መርሻያ *märšiya* means for forgetting (see ረሳ)  
**ግረሻ** *maräša* plough (see አረሰ)  
**ግራሻ** *maräša* means of wetting (see ራሰ)  
**ግርሽ** *marš* military music, march Fr. *marche*  
**ግርሽ** *marš* gear (of car) Fr. *marche*  
 ግርሽ : አገባ to put in gear  
 ግርሽ : ዜሮ : አደረገ to take a car out of gear, put in neutral  
 ቀላል : ግርሽ high gear  
 ከባድ : ግርሽ low gear  
 የኋላ or የኋሊት : ግርሽ reverse gear  
**ጥረሽ** *mor(r)äš* call made at night to announce s.o. has died or been injured (Gojjame usage); complete fool, dolt  
**ግርሻል** *maršal* marshal (title) Eng.  
**መረሻት** *märäšät* or መረሻት *märäšät* horsecloth (placed under the riding saddle), saddle blanket, ornamental saddlecloth often of silk and embroidered; sort of chain or collar for a mule (B)  
**መረቀ** *märräqä*<sup>1</sup> B to bless, give benediction, e.g. father to eldest son or when s.o. goes on a trip; to inaugurate, dedicate (an installation, a facility); to compliment, address with approbation; to leave in possession of, not to deprive of; to confer the rank or status of teacher (traditional teacher: his pupil); to recommend s.o. for the priesthood or for a government position; to remove the chaff (prob. derived from ጥርቅ 'chaff'); to spit (prob. derived from ጥራቅ 'spittle'); to shoot s.o. point blank (prob. derived

from መረቅ)  
**መርቅልኝ** or መርቅብት throw in s.th. extra [said by the buyer to the seller]; grant it to me [said by s.o. who has borrowed s.th. and kept it for a long time]  
 (የጵጵሶና : ግዕረግ : መረቅላቸው he bestowed the rank of bishop on him)  
**መርቆ** : ከፈተ to dedicate a facility or installation  
**ሐውልቱን** : መረቀ to unveil a monument  
**ገንዘቡን** : መረቀሉት he left the money in his possession  
**መራረቀ** *märräqä* to compliment somewhat or a great deal; to leave a part of in s.o.'s possession, leave most of in s.o.'s possession; to give some persons good wishes or blessings, bless several children  
 (ገንዘቡን : አኩሌታውን : መራረቀሉት he left half the money in his possession)  
**ተመራረቀ** *tämärräqä* to be left in possession of s.th., be granted s.th.; to be complimented; to be blessed, to be inaugurated or dedicated; to graduate [vi]; to accept the office of holding the next meeting of the sodality  
 (ገንዘብ : ተመራረቀሉት the money was left in his possession)  
**ተመራረቀ** *tämärräqä* to be complimented a little; to be left in possession of part of s.th.; to compliment, bless or thank one another, wish one another success, to be complimented a great deal; to be left in possession of s.th. to a great extent  
 (አኩሌታው : ተመራረቀሉት the half was left in his possession)  
**አግረቀ** *ammärräqä* to help to bless, to join in blessing  
**አመራረቀ** *ammärräqä* to help to bless, join in blessing, to add blessing to blessing, heap with blessings  
**አሰመረቀ** *asmärräqä* to cause to bless, have s.th. blessed or inaugurated; to graduate [vt - said of a school]; to have s.o. grant possession of s.th. to a third party; to have s.o. throw s.th. in or give the purchaser s.th. extra; to invite people to celebrate s.th. new one has gotten  
 (ልጅ : አባቱን : አሰመረቀ said of a good child who causes his father to be praised for bringing him up so well, lit. the son got his father praised)  
**ልብስ** : አስመረቀ to invite people to celebrate one's new clothes

(እኔም፡ የዶክተር፡ ገድሉ፡ መሆኔን፡ ለብዙ፡ ሰዎች፡ ያስመረቅኩት፡ ያን፡ ዕለት፡ ነበር it was that day that I invited many people to celebrate the fact of my becoming Dr. Gädlu's [intended])

(ታፋ፣ ጅርባሽን፡ እያስመረቅሽኝም፡ ተራመድሽ you walked showing me your thighs and back)

መረቀ *mārāqa* blessing as above

መራቂ *mārraqi* one who blesses, one who gives the farewell admonishment (at a wedding, usually an elder relative)

የለጣኝ፡ መራቂ a destitute person who gives of the little he has

ጃን፡ መራቂ *ጅan mārraqi* flatterer who, at court, approves everything the monarch does; one who blesses the monarch (obs.)

መራቃ *mārraqa* one who is blessed; one who is praised for having done good (KBT)

ምረቃ *mārrāqa*, pl. ምረቃት *mārrāqat*,

ምረቃቶች *mārrāqatočč*, ምርቃን *mārrāqan* or ምርቃኖች *mārrāqanočč* blessing; speech of admonishment given at a wedding, inauguration, graduation; compliment, expression of approbation (Ar.); outright gift

ምረቃ፡ ሰው a man of good reputation or character (Ar.)

የምረቃ፡ ሥነ፡ ሥርዓት inauguration

የምረቃ፡ በዓል commencement [graduation exercises]

የቤት፡ ምረቃ housewarming

ድህረ፡ ምረቃ graduate studies, postgraduate studies

ምሩቅ *mārruq*, pl. ምሩቃን *mārruqan* blessed, graduate

ምራቂ *mārraqi* one who is blessed; s.th. given as a bonus by the seller when a purchase is made (ትንሽ፡ ምራቂ፡ ጨምር give [mc] a little s.th. extra [buyer to seller])

ምራቂ *mārraqe* what one is left in possession of; blessing, farewell admonitory speech

ምርቅ *mārrāq* graduate (see also ምርቅ *mārrāq*)

(የዚህ፡ ሙያ፡ ምርቆች specialists in this field/skill . . .)

(ምርቁ፡ ወጣት፡ ፈገግ፡ አለ the young graduate smiled)

ምርቆሽ *mārrāqoš* manner of blessing

ምርቃት *mārrāqat*, pls. ምርቃቶች *mārrāqatočč* or ምረቃን *mārrāqan* blessing, benediction, best wishes; farewell speech of admonishment; compliment; small bonus given by the seller to the purchaser, s.tb. extra thrown in; grace period

(for leave, vacation)

(መራቂ፡ እንዳለ፡ ይጨምርሰት፡ ብለሃል፡ የሚከተለውን፡ ምርቃት፡ ልክልሃለሁ you said, 'if there is anyone who will give s.th. extra, let him

add to it.' I have [therefore] sent you the following bonus)

ምረቃን *mārrāqan* or ምረቃኖች *mārrāqanočč*, pl. of ምረቃ or ምረቃት

ተመራቂ *tāmārraqi* graduate, one granted the status of teacher by his master (traditional church learning); one who is blessed

መመረቂያ *māmārrāqiya* means of, place or time for complimenting (Ar.); means, time or place for blessing, e.g. the food and drink for the feast which is held when s.o. leaves on a journey, when a woman gives birth

መመረቂያ *māmārrāqiya* means of, time or place for being complimented or blessed

ግስመረቂያ *masmārrāqiya* means for or time when s.o. gets blessed, e.g. date on which a banquet is given for s.o. going away

አመራረቅ *ammārrāq* manner of complimenting or being complimented (Ar.); or of blessing; inauguration

መረቀ *mārrāqā*<sup>11</sup> to become broth

ተመረቀ *tāmārrāqā* to be boiled (meat for making broth), to be made (broth)

አማረቀ *amārrāqā* to make broth (inf.)

መረቅ *mārrāq* broth, soup, gravy; soapy water, soapsuds, lather (Ar.), soapy water in which white clothes or clean clothes have been washed and which is used for washing coarse cloth

ከንመረቁ in ሴባውን፡ ከንመረቁ፡ አጠጣው፡ [አቃመው] he fired at the thief point-blank

(ከንመረቁ፡ አቃመው፡ [አጉረሰው] he gave him the best, the choicest part, i.e. still fresh, unspoiled)

ሰንፍ፡ መረቅ broth seasoned only with salt, broth which has no butter or spices

ቀሊል፡ መረቅ = ሰንፍ፡ መረቅ

አልጫ፡ መረቅ = ሰንፍ፡ መረቅ

(ከሥጋው፡ ጦመኛ፡ ነኝ፡ ከመረቁ፡ አውጡልኝ hypocrite, lit. I am fasting from the meat but get out some of the broth for me)

መረቃ *mārrāqa* to be savory, tasty

አመረቃ *amārrāqa* to be savory, tasty, have a good taste; to produce broth, to give off a nice smell or fragrance (ABMQ); to satisfy; to cause to taste nice



(ከኦሌሀም ፡ ከሌላም ፡ ምግብ ፡ ሲጨምሩት ፡ አያሰማም ፡ አያመረቃምም when it [salt] is added to *dallah*-sauce and to other food, it does not taste and does not make [them] taste nice)  
 ምርቃና *mərḳana* lasting taste  
 (በጫት ፡ ምርቃና ፡ የሰከረ one who is 'high' on the effects of *chat*)  
 አመርቂ *amärqi* savory, tasty, fig. satisfactory, satisfying

መርቅ *märq* minute, very small (Supp.) (see also ምርቅ)  
 የዳኑ ፡ መርቅ ፡ ነው he has very small eyes) (Supp.)

ማረቆ *maräqo* one of the Gurage districts 0758N 3833E  
 የማረቆ ፡ ቃሪያ ፡ [በርበሬ] green pepper [red pepper] from Maräqo

ሜርቆ *meräqo* lobelia (Shoa) (Supp.)

ምራቅ *məraq* saliva, spittle, spit  
 ምራቅ ፡ ተፋ to spit, expectorate  
 ምራቅን ፡ ዋጠ to become sensible, judicious, grave, mature  
 ምራቅን ፡ የዋጠ serious, judicious person, poised, grave, mature  
 ምራቅ ፡ ብዙ one who has copious saliva  
 ምራቅ ፡ አስወጣ to cause salivation, to be appetizing (food)  
 (የሴት ፡ ምራቅ ፡ ያንጻና ፡ ነው she doesn't eat much)

ምርቅ *mərḳ* awn, bristle or beard of barley or wheat, usually fem. (Ar.)  
 ምርቅና ፡ ፍትፍት mixed, containing good and bad elements  
 ምርቅና ፡ ፍትፍት ፡ ሆነ he became useless/he lost his reputation

መራቅሕ *märaqäh* butcher, appraiser of cattle (Geez) (KBT)

መርቆሮስ *märqoriyos* St. Mercurius

ማርቆስ *marqos* St. Mark, the Evangelist, founder of the see of Alexandria; masc. pers. n.  
 የማርቆስ ፡ ልጅ adherent of the 'Two Births' sect of the Ethiopian Orthodox Church  
 ብስራተ ፡ ማርቆስ Jesus' being proclaimed the Son of God  
 ዓመተ ፡ ማርቆስ first year of the four-year Ethiopian cycle

ዘመነ ፡ ማርቆስ = ዓመተ ፡ ማርቆስ  
 ደብረ ፡ ማርቆስ *däbrä marqos* Debre Marqos, capital of Gojjam 1021N 3744E

መረቂት *märäqqätä* to be combed (hair); to become bushy (hair which has not been cut) (term of *qəne*-poetry)  
 አመረቂት *amäräqqätä* to comb (hair); to let the hair grow long

ምርቃና *mərḳana* taste (see መረቃ)

መረቀዘ *märäqqäzä* to become reinfected (wound), to turn dark (wound), to be superficially healed (wound); to turn sour (relationship)

አመረቀዘ *amäräqqäzä* to suppurate (wound), to get reinfected (old wound), be superficially healed but continue to fester; to harbor a grudge, nurse one's resentment; to turn sour (relationship), to break out afresh (hatred); to turn out badly (affair) and have to be begun again

(አመረቀዘበት *amäräqqäzäbbät* his reconciliation [with s.o.] broke down)

(ጥቂት ፡ ለዞ ፡ የነበረውም ፡ እንባ ፡ እንደገና ፡ አመርቅዞ ፡ እያለለለ ፡ ያካፋ ፡ ጀመር her tears which had eased a little, flared up again and began to fall at intervals)

መረቀዘ *märäqäza* festering as above (wound)

መርቃዘ *märqazza* superficially healed but festering wound

ምርቀዘ *mərḳäza* act of festering or suppurating as above

ምርቃዝ *mərḳqaz* festering wound

ምርቅዝ *mər(ə)qaz* superficially healed wound which festers

ምርቅዛት *mərḳqazat* getting reinfected; flaring up again (matter)

አመርቃኝ *amärqaz* festering (wound); person who nurses a grudge, who harbors resentment

ማመርቀኅ *mamärqäza* reason for getting reinfected, for having a relapse

መራቂያ *märaqiya* means for becoming distant (see ራቀ)

ማራቂያ *maraqiya* means for rendering distant (see ራቀ)

መረብ *märräbä* to cast a net (to catch fish) (prob. derived from መረብ net)

**መረቡ** *mārābu* marabout stork (AYMQ)

**መረባ** *mārābba* square, rectangle (KBT, AYMQ); ceiling of the lower story, floor of the upper story (Ar.); ground floor (AYMQ); scaffolding, flooring between stories of a house; floor (Gondare usage) (B) Ar. *murabba'*  
**መረባ** : ማያል square mile (KBT)  
**ባለመረባ** : ቤት a two-storied house (Ar.)

**መረብ** *mārāb* fisherman's net; membrane covering the liver (AYMQ)  
**መረብ** : ጣል to cast a net  
**መረብ** : ጣያ fisherman  
**የመረብ** : ኳስ volleyball  
**የጠፍር** : መረብ network of straps  
**መረብኛ** *mārābāñña* fisherman, netmaker

**መረብ** *mārāb* the Mareb River (which becomes the Gash in the western lowlands of Eritrea) 1505N 3710E

**ምራብ** *mārāb* west (see ምዕራብ)

**ማርባ** *marbālla* or ማራባ *marābālla* ratel (*Melivora capensis*)

**መረባረብ** *mārābarāb* struggle (see ረባረባ)

**መረባርብ** *mārābarāb* temporary scaffolding (Supp.); crossbeam (see ረባረባ)

**መርብብ** *mārbāb* fishnet (Geez)  
**መርባብቱ** *mārbābitu* sieve-like ornament (AYMQ)  
**መርብብተ** : ስሎሞን *mārbābtä sālonon* a book of magic containing incantations for conjuring up demons and the like  
**መርባብኛ** *mārbābāñña* fisherman who uses a net (B)

**መራቡቴ** *mārābete* a province of northwestern Shoa 1010N 3850E

**መርባት** *mārbat* light (metathesis of መብራት) (see also ረባ)

**መርብዕት** *mārbā'ət* square, rectangle (Geez)

**መራቢያ** *mārabiya* reason for being hungry (see ራብ)

**መራቢያ** *mārabiya* means for reproducing (see ረባ)

**መርቢያ** *mārbiya* breeding ground (see ረባ)

**ማረባያ** *marābaya* threshing floor (see \*ረባያ)

**ማራቢያ** *mārabiya* means for reproducing (see ረባ)

**ማረባኛ** *marābbāğa* reason for anger (see አረባያ under አ)

**መርቡጥ** *mārbut* large bore hunting rifle Ar. *marbūt*

**መረተ** *mārrätä* to be winnowed, be cleaned and threshed (grain), be or become free of chaff; to be or become rusty, to rust (Ar., ABMQ); to form [vi - many coals]; to fall in number (men in battle); to create or make soil, to turn to soil, earth (decomposed body); to let one's hair grow long [prob. derived from መርቱ] (KBT) (ብረቱ መርቷል the iron has rusted) (ብጦርነት : ላያ : የሰው : ሬሳ : መረተ bodies of men [who fell] in battle were spread about) (KBT) (ትምህርቱ [ጸሎቱ : ስብከቱ] : መረተ lessons [sermons, prayers] poured out in quantity) (ፍሙ : መረተ the coals have formed)  
**ተመረተ** *tāmārrätä* to be winnowed, to be cleaned and threshed  
**ተማረተ** *tāmārrätä* to quarrel, argue, dispute, to trade insults, to disagree as to what is essential and what is not (AYMQ)  
**አመረተ** *amārrätä* to winnow, to clean and thresh grain, to reap, harvest; to raise (crops), to produce (crops, produce, product[s]); to produce abundant coals; to cause to rust (AYMQ)  
**አማረተ** *ammārrätä* to help to winnow, to help harvest, help clean grain  
**አስመረተ** *asmārrätä* to have s.o. winnow, have grain winnowed; to have s.o. produce or raise crops, have a crop raised or produced; to cause or allow to be or become rusty (Ar.)  
**መረታ** *mārata* being winnowed, threshed and cleaned (grain)  
**መራች** *mārač* grain to be winnowed; bodies of those who have fallen in battle (KBT)  
**መራታ** *mārata* a variety of grain which produces a bumper crop  
**ምረታ** *mārrāta* producing a bumper crop  
**ምራች** *mārrāč* grain that has been threshed and winnowed  
**ምራቴ** *mārrate* producing or raising crops; winnowing grain  
**ምርት** *mārt* crop, yield, product, e.g. of a farm,

produce; production (neol.); winnowed, free from chaff (grain)  
 (የ)ምርት : ኃይሎች productive forces  
 የምርት : መመንጫዎች sources of production  
 (የ)ምርት : መከማቸት product accumulation  
 (የ)ምርት : ማከናወኛ : መሣሪያ instruments of production  
 (የ)ምርት : መገልገያ means of production  
 (የ)ምርት : ግንኙነት production relationship  
 ስልተ : ምርት mode of production  
 ሰነፍ : ምርት threshed grain full of chaff  
 የትምህርት : ምርት copious education [bestowed on s.o.] (KBT)  
 የእርሻ : ምርት agricultural or farm produce, products  
 የከሰል : ምርት coal, charcoal production, abundance of coals  
 ምርታም *märtam* abounding in crops or product(s)  
 ምርታምነት *märtamännät* productivity  
 (ምርታምነትን : ለማሳደግ to increase productivity)  
 አማራች *ammarač* one who helps produce  
 አምራች *amrač* producer (of crops or product[s]), one who has a big harvest, providing an abundance of coals (wood)  
 የአምራችች : የኅብረት : ሥራ : ማኅበር producers' collective work association (pl. ማኅበራት *mahbärat*)  
 መምረቻ *mämräča* place where grain is threshed and winnowed, e.g. threshing floor  
 ማምረቻ *mamräča* means for winnowing grain, e.g. winnowing fork; place for threshing grain, e.g. threshing floor; means of production  
 አመራረት *ammärarät* manner of winnowing grain; manner of being or becoming rusty, rusting (Ar.)

መራታ *märata* strong (young man) (Supp.)

መራት *märet* earth, ground, soil, terrain, land; lot or plot (of ground), tract (of land), territory; floor, bottom (of a body of water); Earth (as planet)

መራት : ሆነ to become speechless, to say nothing

መራት : ሳመ to kiss the ground

መራት : ቀለለ in መራት : ይቅለለው formula said after mentioning the name of a dead person, roughly 'may he rest in peace'

መራት : ቀደ : ገባ to sink into the ground

መራት : በላው to rust, become rusty, lit. the ground ate it

መራት : ነው he is uncomplaining, passive

መራት : አረጀ in መራት : ሲያረጅ : መጭ : ያበቅላል when the soil gets old (loses fertility), it produces [only] *mäč* (*Guizotia scabra*)

መራት : አየ to maintain a respectful demeanor when speaking to elders (by keeping one's glance cast down)

መራት : አወጣ to be successful [one's ደጅ : ጥናት]

መራት : ያዝ hit the dirt!

መራት : ያዝ in ጨረቃ : መራት : ያዝ said of the moon when it is very close to the horizon, like the new moon (or of the waning moon which rises a little later each night) when it almost touches the earth

(ጨረቃ : መቸ : መራት : ትይዛለች ። ከነገ : ማታ : ጀምራ : እያነሰች : ትሄዳለች A. when will the moon wane? B. It will begin getting smaller tomorrow night)

መራት : ገባ to be buried; to be struck dumb (with surprise or terror)

መራት : ጠብ : አለ in ንግግሩ : መራት : ጠብ : አይልም they hung on every word of his speech  
 መራት : ጠበበው to be at one's wit's end, be at a loss where to go

መራት : ሰቅ equator (neol.)

መራት : ቅርቡ lazybones

መራትቅጥ configuration (terrain) (neol.)

መራትንደት landslide (neol.)

መራት : አለቃ official of or taxgatherer for church property (B)

መራት : አልባ landless

መራት : እንዝርት axis (earth's) (neol.)

መራት : ጠባቂ governor of a district (obs.)

ከመራት : ቀላቀለው to throw s.o. violently to the ground

ከመራት : ተነሥቶ without any reason, out of the blue, out of a clear sky

ከመራት : አደባለቀ to throw to the ground (in wrestling)

የመራት terrestrial

የመራት : መነቃነቅ earthquake

የመራት : መዳበሪያ fertilizer

(የ)መራት : አለቃ chief heir [who gets a double share of the land] and oversees the division of land the other heirs receive (see ምንዝር); representative of joint landowners (Ar.)

የመራት : አቀማመጥ terrain

የመሬት : አንጋዳ rough terrain, broken terrain  
 የመሬት : አያያዝ land holding  
 የመሬት : ከበርቱ landlord  
 የመሬት : ዝላይ broad jump  
 የመሬት : ይዞታ land tenure  
 የመሬት : ግብር land tax, agricultural tax  
 የመሬት : ጠባቂ grounds keeper  
 ልል : መሬት light, loose soil  
 ለም : መሬት fertile soil  
 ለም : ጠፍ : መሬት land of moderate fertility (inf.)  
 ሜዳ : መሬት level plain  
 ረሞጫ : መሬት soil hot from the sun's rays  
 ረባዳ : መሬት area full of hollow, depression (geog.)  
 ረንኳ : መሬት soil which does not retain water (B)  
 ሢሶ : መሬት land, us. in the south of Ethiopia, one-third of which was returned to local tribal notables after Menelik II's conquest (obs.) (see also የሢሶ : መሬት)  
 ሴቲ : መሬት light soil which dries out quickly and gets full of cracks  
 ሰንዝር : መሬት small plot of land  
 ሸተቲ : መሬት slippery soil or ground  
 ሸናጣ : መሬት narrow plot of ground, one ending in a point  
 ቆላ : መሬት hot lowlands (land 1500 m. and below)  
 ቀጫ : መሬት soil in which seeds can germinate but not reach maturity (B)  
 ቆዳ : መሬት unfertile soil, barren field  
 ባሃ : መሬት clayey soil used for making pottery  
 ባለ : መሬት landowner, landlord  
 ቦሌ : መሬት soil impregnated with salt  
 ቦልኬ : መሬት volcanic soil, volcanic area full of pumice and hot springs  
 ቦራሳ : መሬት whitish soil (due to lime)  
 ቦረቦር : መሬት eroded land, land with gullies  
 ቦርቧራ : መሬት deposits of soil washed down by streams (B)  
 ቦዳ : መሬት fertile, rich soil  
 ትርፍ : መሬት land not included in the division of a district during the *qālad*-survey and hence remaining outside the common law (B); excess land which has not been measured and assigned (obs.); extra or surplus land (after the cadastral survey is over)  
 አምባዛ : መሬት soil which does not retain water (B)

አርባጫ : መሬት stony red soil (B); hillock, rising ground (KBT)  
 አረንጃ : መሬት marshy land covered with vegetation  
 አረዳ : መሬት *aradda*-soil fertilized by the accumulation of dung and vegetable matter; land inherited from one's forebears  
 አራዳ : መሬት narrow pass between hills, mountains  
 አሻል : መሬት earth having strata of different colors  
 እንሰት : መሬት fine soil  
 እናት : መሬት very fertile soil  
 እዳሪ : መሬት fallow land  
 ዕጣ : መሬት land assigned to the heir of the owner of a tract by casting lots  
 ኮትቻ : መሬት black or 'cotton' soil  
 ክሾ : መሬት stony or rocky soil  
 ኮንኮለት : መሬት hard, stony soil, barren ground full of pebbles or small rocks  
 ወንዶ : መሬት very fertile soil (B)  
 ወጣ : ገባ : መሬት rough or broken terrain  
 ዘቅዛቃ : መሬት slippery soil or ground  
 ዝንዝ : መሬት fertile soil which is free of stones and has moisture, hence is good for cultivation (KBT)  
 የለኮ : መሬት land given to those who lead equines on military expeditions in return for their services  
 የምልምል : መሬት lightly taxed land (us. belonging to a noble or a lady of status); land on which only one kind of tax is imposed, us. one entailing a service or the provision of a certain kind of goods  
 የመስቀል : መሬት public land set aside for the maintenance of the Church; land given those who supply the wood for the *Mäsqäl* bonfires or *dämära*  
 የሜታ : መሬት land assigned to prison guards  
 የመድረኛ : መሬት land assigned to artillerymen  
 የሰላጢን : መሬት public land set aside for the maintenance of soldiers (G); land (which can be bequeathed as an inheritance) granted to those who do work for the royal court (KBT)  
 (የ)ስሞንኛ : መሬት church land the holder of which renders services to the church  
 የሢሶ : መሬት land held in tenancy the holder of which must give the landowner one-third of the harvest (see also ሢሶ : መሬት)  
 የሰቀላ : መሬት nonhereditary land assigned to

an officeholder for the duration of his stay in office, then transferred to his successor  
**የሰንጋ** : መሬት land the holder of which must pay tribute in fat oxen (B)  
**የሰዓታት** : መሬት land assigned to clerics whose duty it is to sing the canonical hours  
**የሰፊ** : መሬት land assigned to tailors of the royal court  
**የሾክ** : መሬት land assigned to the person who casts the *qālad*-measuring rope  
**የቄስ** : [የቅስፍ] : መሬት ecclesiastical property owned by priests  
**የባልደራሶኝ** : መሬት land on which horses of the royal court are pastured  
**የበልግ** : መሬት land which is also farmed during the season of the small rains, i.e. twice a year  
**የብር** : አፍሳሽ : መሬት land assigned to the silversmiths of the royal court (B)  
**የቶፋ** : መሬት land requiring the provision of certain services which is given to s.o. who will provide them and also give the assigner half the harvest  
**የአርቦ** : መሬት land the holder of which must pay one-fourth the harvest to the landlord  
**የአትክልት** : መሬት land entailing the planting and cultivation of vegetables  
**የአኩል** : መሬት land the holder of which must pay the landowner one-half the harvest  
**የወሀኒ** : ዘበኛ : መሬት land entailing doing prison guard duty two months per year  
**የወል** : መሬት communal land  
**የወሎ** : መሬት the land or territory of Wollo  
**የወረገኑ** : መሬት land on which slaughter oxen and cows belonging to the royal kitchen are pastured  
**የዘመድ** : መሬት land belonging to a brother or a friend  
**የዘብ** : መሬት land assigned to watchmen or police  
**(የ)ደስታ** : መሬት land given in recompense for services to those who carry and pitch the monarch's campaign tent (ደስታ : ድንጓን)  
**የዲቀና** : መሬት land assigned to a deacon for his services  
**የደብተራ** : መሬት tax-free land assigned those who serve the church  
**(የ)ጋሻ** : መሬት land which is not inheritable or transferable allotted to a soldier for the duration of his military service, land entailing military service, class of taxable land, measured by

the *qālad*  
**የገባር** : መሬት land held by a taxpaying peasant farmer  
**የግንደበል** : መሬት land entailing the performance of various tasks, during a military campaign (see ግንደበል under ግንድ)  
**የጠላፊ** : መሬት land assigned those who embroider for the royal court  
**የጢስኛ** : መሬት land held in tenancy  
**ያጣቢ** : መሬት land assigned those who do the laundry for the royal court  
**የጢንጦ** : መሬት small plot divided among several people (B)  
**የጭንጫ** : አሽኮር : መሬት land assigned to pages or royal servants of inferior rank  
**የጫኚ** : መሬት land assigned to the pack animal loaders of the royal court  
**የመድፍና** : የመትረየስ : ጫኝ : መሬት land given to one who receives a mule and fodder from government stores and goes on campaign with the artillery to guard the mules  
**የሶስታ** : [የፓስታ] : ጫኝ : መሬት land given to one servicing the mails  
**የድንኳን** : ጫኝ : መሬት land entailing standing guard two months per year, sewing pieces of cloth into tents and transporting tents during a campaign  
**የፋቂ** : መሬት land assigned to the tanners of the royal court  
**የፈታይ** : መሬት land assigned to the women who spin for the royal court  
**ደረቅ** : መሬት bare ground, dry land  
**ድብድቤ** : መሬት ground which resounds under one's feet (because of a subterranean cavity) (B, KBT); mound, high ground (KBT)  
**ድንግል** : መሬት virgin soil, area within a church compound where no one has been buried before  
**ድንጉር** : መሬት soil which has been broken up and is full of clods (KBT)  
**ጎምቦሬ** : መሬት a thin, chalky soil which turns to fine dust in the dry season but does not become muddy in the rainy season (KBT)  
**ግርግራ** : መሬት [gərgarra] hard, stony soil which is difficult to plow (KBT)  
**ግባተ** : መሬት ceremony of interment, burial  
**ገብጋባ** : መሬት soil which produces good crops when there is rain but which lets them wilt during drought due to its low moisture content (KBT); parched soil in which crops cannot grow

(AYMQ)

ጋን : ገብ : ሙራት land granted to those who will pay a tax in kind to be used for the royal kitchen ገውጫጫ : ሙራት [gāwcaçca] rough ground which is hard to plow (B); soil which produces many weeds

ጠፍ : ሙራት undeveloped land, wasteland, unclaimed or abandoned land; land which is too high or hilly to be cultivated

ጭንጫ : ሙራት interior court us. covered with gravel; stony ground which rain does not penetrate

ፍኛ : ሙራት abandoned, depopulated, uncultivated land

(ቡሮ : ቡሮ : ከቤት : ኑሮ : ኑሮ : ከሙራት however far you travel, you will always return home, however long you live, you will eventually die and be buried [saying])

ሙራታላ ማ märetamma terrestrial (neol.)

ሙራታም märetam full of earth, covered with earth, earthy; owning much land (Ar.)

ሙራታምንት märetamännät state or condition of being full of soil or earth; possession of much land (Ar.)

ሙራትነት märetännät state or condition of being earth or soil

(የማሳሰቢያው : ቃል : ወደ : ሙራትነት : እስከሙላስ : የምረሳው : ወቀሳ : አይደለም so the words of this reminder are a reproof which I shall not forget as long as I live, lit. until I return to my state of being earth)

ሙራታዊ märetawi, pl. ሙራታውያን märetawayan earthly

ሙራታዊ : አካል earthly body

ጦርቱ märtu [also ጦርት märt - G.] a kind of hair-do of rope-like braids hanging down to the shoulders (Orom. *martu* 'hair' - da Thiene)

ጦርቱ : ጠጉር = märtu

ጦርት märot a kind of small tree

ሙረቲ mur(r)ät(t)i clever, shrewd, tricky, one who is not bested or duped (KBT)

ማራት marit name of an evil spirit (see ማራ)

ማራት marat stomach pains afflicting women after childbirth (KBT, AYMQ)

ማራታም maratam having much postpartum pain (KBT)

ማራት marat sticky juice or sap from sorghum

(KBT)

ምረት mærrät or ምራት mærrät bitterness (see ሙረረ)

ምረት mærrit quartering (see ሙራ)

ምራት mærat daughter-in-law (Gojjame usage), female co-resident to whom one is related by marriage, e.g. sister-in-law, mother-in-law

የምራት : ሰም name given one's daughter-in-law, e.g. ሙርጊያዬ : ነሽ [which implies she will be the son's only wife]

ምራት mærrät bitterness (see ሙረረ)

ምረተ mærrätä B to separate the kernels or seeds from the chaff, to thresh (see ሙረተ) (KBT)

አምረተ amorrätä to winnow grain by tossing it in the air with a hayfork (B)

ምረተ morät district in Mänz

\*ሞረተ - ተሟረተ täm<sup>w</sup>arrätä to be prophesied, foretold, predicted; to be cast (spell), to be practiced (necromancy); [impers. iron.] indeed a good omen was made (G)

(ነገር : በምፍ : ይሕረታል ፣ ትሙኸላቸዋለች the matter is foretold by means of a little bird, e.g. it cries to them)

ተሞራረተ tämorarrätä to cast spells on each other

አሟረተ am<sup>w</sup>arrätä to prophesy, foretell, predict (from signs or omens such as the flight of birds or by casting shells or *çille*-beads or 'reading' the ventral fat {ሞራ}) some ill or misfortune; to cast a spell in order to injure s.o., e.g. by transferring an illness to him, making him lame, killing his livestock or destroying his property; to do ill by conjuring up a demon through sacrifice of a cow, goat, lamb or chicken and casting this sacrifice in the road

(ነገሩን : ሁሉን : አሕረተው he foretold the whole thing)

(ሸዋ : እንደምመጣ : መጀመሪያ : ያሟረቱብኝ : እሳቸው : ናቸው he is the one who first foretold that I would come to Shoa)

(አታሟርቸባት don't bring bad luck on her! e.g. by saying something such as 'I thought it was her wake' which could conceivably happen to come true)

አሟረተ amm<sup>w</sup>arrätä to help cast a magic spell as above

አሞራረተ **ammorarrätä** to help make or cast a magic spell; help to foretell the future

አሰግረተ **asm'arrätä** to have s.o. cast a spell; have s.o. foretell the future; to have a spell cast; have the future foretold

ግርት **m'art** prophecy, prediction (us. of misfortune, mishap or ill and done by the flight of birds, animal cries, dog sneezes, flickering of flames, etc.); presentiment, esp. of evil or misfortune; magic spell such as an egg or a chicken over which a charm has been recited and which is then buried or left in a crossroads, written charm, summoning an evil spirit [all in order to injure s.o. in some way]

(ግርት : አላኝ I have a presentiment [of evil]) (Ar.)

ግርተኛ **m'artänña** one who prophesies as above, fortuneteller, one who foretells misfortune; one who wishes others ill

ግርተኛነት **m'artännannät** or ግርተኝነት **m'artännannät** state or condition of being a caster of spells or one who foretells the future

አግራኝ **am'aräc** one who foretells the future by means of omens, casting of shells, etc.; one who casts spells, sorcerer, magician, one who has such spells cast, e.g. person seeking to injure an enemy; one who predicts disaster

ጦግረኛ **mämm'aräca** means of, place or time for being prophesied, etc.

ግግረኛ **mam'aräca** means of, place or time for prophesying, e.g. hyena's cry, glowing spots of burning soot on the butt of a griddle, casting shells or 'reading' ventral fat (ሞራ)

አሞራረት **ammorarrät** manner of prophesying or being prophesied, prediction (Ar.); manner of casting spells

ግራቶን **maraton** marathon (sports)

ጦርኛ **märca** evidence, proof (see ረታ)

ጦረን **marränä** A, B to tie, lash the yoke to the plowbeam with leather straps (ሞራ); to fasten together the two packs which are placed on a pack animal's back; to rally (group); to subdue by force (G, B); to hold tightly, firmly; to bring several things together and connect them; to fasten with nails, spikes or screws; to stick [vi] like glue, be stuck fast; to be trained in various subjects, to learn several subjects at once; to let one's child grow up without discipline, allow to

become undisciplined (ጦረን); to give the people living in the same nation or under the same government a set of laws (KBT)

(ሞራን : ከቀምብሩ : ይጠርናል he fastens the yoke to the plow)

ግረን **marränä = marränä** (G, Ar., KBT)

(ባርዖውን : ግርኖ : አሰረው he tied the slave up tightly and confined him, bound and confined him rigorously) (Ar.)

ተጦረን **tämarränä** to be tied, tied together, bound

ተግረን **tämarränä = tämarränä**

አግረን **ammarränä** to help to bind, tie, etc. as above

ጦረኖ **märäna** tying or fastening separate items together

ጦራኝ **mär(r)añ** one who binds, ties or fastens together

ጦራን **märän** thong or leather strap used to tie the yoke to the plowbeam (ሞራር)

ጦራኖ **mär(r)ana** joined together, linked (like the links of a chain) (KBT)

ጦርኔ **märräne** masc. pers. n.

ኖርኖ **mörröna** linking or tying together like a chain (items that were separate)

ሞራኝ **mörrañ** tied, bound together as above

ሞራኔ **mörrane** tying or joining together

ሞራን **möran** leather strap, var. of ጦራን

ሞርን **mör(r)än** tied or bound with a strap as above, joined together (several items)

ሞርኖሽ **mör(r)änoš** tied together

ሞርኖት **mörränat** tying separate items together

ጦጦረኛ **mämarränña** or ጦምረኛ **mämrrän(ñ)a** means of, place or time for tying (Ar.) or binding, fastening together, e.g. rope, straps, metal cable, nails, spikes

ጦጦረኛ **mämmäränña** means of, time or place for being tied (Ar.)

ጦግረኛ **mämarränña = mämrränña** (Ar.)

ጦግረኛ **mämmäränña = mämmäränña** (Ar.)

አሞራረን **ammarrän** manner of tying or being tied, etc.

ጦረን **märän** ill-bred boy, one who has grown up without being disciplined, who has no manners, lout; time when cattle are allowed to range freely (because the harvest has been gathered in and they can graze on the stubble)

ጦረን : ለቀቀ to let cattle run loose as above; not to provide a child with any supervision, let him

run wild

ጠረጎ፡ አሳደገ to raise a child without instilling any discipline, allow him to grow up without moral training

ጠረጎ፡ ስድ ungrammatical writing or text

ጠረጎ፡ ያደገ immature, badly brought up, fig. [in ritual boasting] one who has never been controlled by others

ጠረፍ *mārino* in ጠረፍ፡ ጉፍላ፡ በግ merino sheep (neol.)

ግረኝ *marrānā* (see ጠረኝ)

ጠረጎ *murin* var. of ጠረጎኝ

ግረጎ *meron* holy oil, chrism (made from wild olive tree); a variety of *arrack*; fem. pers. n. Ar. *mairūn*

ግረጎ፡ አወጣ to produce chrism

ፎራጎ *məran* strap (see ጠረኝ)

ጠረኝት *mārināt* leadership (see ጠራ)

ጠራጎዝ *mārenz* or ፎራጎዝ *mərenz* a bush which has a poisonous fruit (*Strychnos innocua*, *Carissa schimperi* which has edible fruit)

ፎራጎጣ *məranṭa*, ግረጎጣ *māranṭa* or ግራጎጣ *maranṭa* leather whip, scourge which has a double end

ጠረጎኝ *murəñ* a grass resembling *tef* (*Cineraria abyssinica*) (see also ጠራ, ጠራይ)

ግፍጎታ *maruñ(ñə)ta* asking for pardon (see ግረ)

ጠረጎጭ *mār'awi* bridegroom (Geez)

ጠረጎይ *mār'əy* transparent (neol.)

ጠረጎጭት *mār'əyot* transparency (neol.)

ጠረጎድ *mār'əd* masc. pers. n.

ጠረጎድ፡ አዝግኝ title of honor for royal sons

ግረክ *marrākā* to take prisoner (in war), to capture; to take booty; to captivate, be captivating, arresting, to beguile (charm), to attract (capture the attention), to magnetize (attract), to fascinate, bedazzle, to absorb (take up the attention), to appeal (be attractive)

ግርክኝ I surrender!

የግርክክ *yāmmarrək* ravishing, attractive, captivating, charming

ለቡን፡ ግረከው to captivate s.o.

ስግቱን፡ ግረከው to engage s.o.'s attention fully  
ተግረክ *tāmarrākā* to be taken prisoner, captive, to surrender, capitulate; to be enraptured, captivated, charmed

ተግረክ surrender!

በሥራው፡ ተግረክ to be absorbed in one's work

ተጠራረክ *tāmārrākā* to be captured in part, not all, to capture one another, take one another prisoners (two hostile armies in contact, i.e. 'prisoners were taken on both sides'), to be taken prisoner or surrender in numbers, many or most of to be taken prisoner (Ar.)

አግረክ *ammarrākā* to help to capture, take prisoner

አጠራረክ *ammārrākā* = *ammarrākā*

አስግረክ *asmarrākā* to have s.o. take prisoner, have s.o. taken prisoner

ግረካ *marāka* taking prisoner, capturing booty, plundering

ግራኪ *maraki* one who captures; attractive, captivating

ግራኪነት *marakinnät* state or condition of being one who captures, of being captivating; lure, attraction

ፎራኪ *mərraki* captive, prisoner, one who is captured

ፎረካ *mərrāka* capturing, plundering captured prisoners (KBT)

ፎራኪ *mərrake* capturing, plundering

ፎርክ *mərk* taken in battle, captive (Ar.); prisoner of war

ፎርካነት *mərkənnät* = ፎርካነት

ፎርኮ *mərko* captivity, loot, booty, trophy; plundering the defeated army, obtaining ownership of the enemy's belongings (KBT); prisoner of war

(ፎርኮው፡ ሄደ the prisoners fled) (G)

(ፎርኮው፡ ተመለሰ the prisoners returned)

(ከፎርኮ፡ አመለጠ he escaped from captivity)

ሴት፡ ፎርኮ female prisoner; slave (f.) (G)

ፎርኮነት *mərkənnät* being taken prisoner, captivity

ፎርኮኛ *mərkoñña* captive, prisoner of war

ፎርኮኛነት *mərkoññannät* captivity, being taken prisoner

ፎርካት *mərakkat* capturing s.o., captivating s.o., being or becoming booty, plunder

ተግራኪ *tāmaraki* captive, one who is taken prisoner, who surrenders

ጠግረኪያ *māmarākīya* means of, place or time



for taking prisoner  
 መግረኪያ *māmmārākiya* means of, place or time for being taken prisoner  
 አመራረክ *ammārarāk* manner of taking prisoner or being taken prisoner, capture, surrender

ግርካ *marka* trademark It. *marca*  
 ግርክ *mark* grade (in an exam), mark (grade) Eng.

ግርክ *marok* or ግርኮ *maroko* Morocco

ምርኪ *marki* in ትርኪ : ምርኪ hodgepodge, jumble, junk, stuff, rubbish; nonsense, empty chatter

መርኩሪ *mārkuri* or ሜርኩሪ *merkuri* Mercury (planet)

ምርኮራ *mārkor(r)a* a plant (*Momordica pterocarpa*), (Supp.)

ግርክስ *marks* or *markas* (Karl) Marx  
 ግርክሲሲት : ሌኒኒስት *marksist leninist* Marxist-Leninist  
 ግርክሲዝም *marksizam* Marxism

ግርክሻ *markäša* antidote, counterpoison (see ረክሰ)

መርከብ *mārkāb* vessel (ship), boat, ship Ar. *markab*  
 መርከብ : መሪ navigator, pilot, captain  
 የመርከብ : መሪ : ጅልባ tugboat  
 መርከበ : ሰማይ airship, aircraft, plane  
 የመርከብ : ምሰሶ mast  
 የመርከብ : ሸራ sail  
 ባለመርከብ sailor, ship captain, shipowner  
 የባሕር : መርከብ seagoing vessel  
 የጦር : መርከብ warship  
 ጫኛ : መርከብ freighter  
 የዘይት : ጫኛ : መርከብ tanker  
 መርከበኛ *mārkābānna* sailor, seaman  
 መርከበኛነት *mārkābānnannāt* state or condition of being a sailor, seamanship

ምርካብ *mārkab* pay, wages given a worker (Geez)

መርካቶ *mārkato* Mercato, (the central market area of Addis Ababa) It. *mercato*

መርክን *mārkən* colloquial for መድኅን 'savior'

ምርኮኛ *mārkōñña* prisoner (see ግረከ)

መርከዝ *mārkāz* crook or staff carried by the Pat-

riarch Ar. *markaz*

\*መረኩዘ - ተመረኩዘ *tāmārākk'āzā* to lean on a stick, support o.s. with a cane, crutch or *mā-q'āmiya*-prayer stick, to be based (በ on), to rely on

(ሽግግሌ : ዶመረኩዝበታል the elderly lean on it, support themselves with it)

(ስምምነት : በገንዘብ : የተመረኩዘ : ነው the agreement depends on money)

(አርበኞች : የንጉሥን : አምላክ : ተመርኩዘው the patriots, relying on the monarch's God...)

አስመረኩዘ *asmārākk'āzā* to cause or allow to support o.s., to have s.o. lean on a staff or crutch

(አጅዋን : ወደጓላዋ : ዘርግታ : መዳፍዋን : በመሬት : ላይ : አስመርኩዘላች she stretched her arms out behind her and supported herself with her hands on the ground)

መረኩዛ *mārāk'āza* supporting o.s. as above  
 መርኳዛ *mārk'azza* one who leans on, supports himself as above

ምርኳዝ *mārk'az* stick, cane, crutch, stilts

ምርኩዝ *mārkuz* = *mārk'az*  
 [noun or noun phrase] + ምርኩዝ : በግድረግ expresses relying, leaning on [noun or noun phrase]

የጅብ : ምርኩዝ a bush of the temperate highlands (*Heteromorpha abyssinica*)

ምርኩዝነት *mārkuzkuz* supporting or buttressing one another (inf.)

ተመርኳኻ *tāmārāk'āz* one who uses a cane or a stick for support

አስመርኳኻ *asmārāk'āz* one who helps get s.o. a crutch, s.th. which causes one to use crutches

መመርኩዣ *māmmārāk'āza* means for supporting o.s., e.g. stick, cane, crutch; s.th. to rely on (መመርኩዣ : የለኝም I have nothing/no one to lean on, get support from)

ግሰመርኩዣ *masmārāk'āza* time or place for having s.o. use crutches, etc.

አመራኩዝ *ammārāk'āz* or አመረኩዝ *ammārāk'ak'āz* manner of leaning on, of supporting o.s.

መረዋ *mārāwwa* or መርዋ *mārəwwa* (pl. occ. መረዋት *mārāwwat*) metal bell used during Mass  
 መረዋ : ድምፅ loud voice

መረዊ *mārāwi* or መርዌ *mārwe* machine-made cotton sheeting having a printed pattern of

stripes, percale

መርዌ *märwe* cotton sheeting (see መረዌ)

መርዌ *mär(ə)we* Meroe, name of an ancient Sudanese kingdom in northern Sudan

መረዋት *märüwwat* small bell (worn by the lead sheep of a flock, also used in Mass) (see መረዋ)

መርወጥ *märwəṭ* gun with a large bore; name of a donkey (AYMQ); running hyena (from a folk tale) *Ar. marbüf*

መረዘ *märräzä* B to poison, to envenom; to contaminate, infect, pollute; to be envenomed with hatred; to penetrate and spread (dye or fat on cloth) (Supp.); to persist, refuse to come out (stain, grease); to take a dislike to, detest (ቀስሙ : አይለቅም : ይመርዛል the stain won't come out but persists)

መርዞ : ተኩሰ to shoot and never miss

መርዞ : ተዋጋ to fight fiercely

መርዞ : ያዘ to quarrel bitterly [a quarrel for which one will not forgive or be forgiven]

(ጌታውን : መርዞ : ያዘው he quarreled bitterly with his master)

መርዞ : ተኳሽ good shot who never misses

መራረዘ *märarräzä* almost to detest, to begin to detest, to detest greatly; to have several stains that won't come out

ተመረዘ *tämärräzä* to be detested, hated; to be poisoned; to be polluted, spoiled; to be deeply influenced (by s.th. bad or good)

ዓይኑ : ተመርዟል his eye is inflamed

(ሰሜቴ : በመጽሐፍ : ቅዱስ : የተመረዘ : በመሆኑ since my feelings were influenced by the Bible...)

(አንዳንድ : ሰዎች : በነዚህ : ጠንቋዮች : ከመመረዛቸው : የተነሣ on account of the fact that some people are influenced by these sorcerers...)

ተማረዘ *tämarräzä* to poison each other; to detest each other

ተመራረዘ *tämärräzä* almost to be detested, to be greatly detested; to detest one another

አማረዘ *ammarräzä* to help to make poison, to help to poison; to cause to detest each other, cause to poison each other

አመራረዘ *ammärräzä* to cause to detest one another, to cause or allow almost to detest or be almost detested, to cause or allow to detest or

be detested to a great extent, to cause or allow to detest one another, to help to detest, join in detesting

አስመረዘ *asmärräzä* to cause or allow to detest or be detested; to cause to poison, have s.o. or s.th. poisoned; to contaminate (በ with)

(አስመረዘኝ he created enmity against me, he turned [s.o.] against me) (inf.)

መረዛ *märäza* being or becoming ineradicable (stain or spot); detesting s.o. (KBT)

መራዥ *märraz* poisoner, one who nurses a grudge, spiteful, rancorous; one who sows hatred in a district (B)

መራዛ *märraz(z)*a stained or spotted with an ineradicable stain or spot

መራዛነት *märraz(z)annät* state or condition of being ineradicable (stain)

(ይህ : ቅባት : መራዛነት : ያለው : የማይለቅ : ነው this grease stains [and] will never come out) (KBT)

መርዝ *märz* poison, venom; deep-seated hatred, detestation; wound on the finger which does not heal; poison gas

መርዝ : አበላ to poison s.o.

መርዝ : አቀመሰ to poison s.o.

መርዝ : አደረገ(በት) to poison (food)

(የ)መርዝ : ጪስ poison gas

ሆዶ : መርዝ (መርዝ : ሆዶ) vindictive, grudge-bearing

ሱካር : መርዝ aqua regia (KBT)

እጆ : መርዝ blow which leaves an incurable wound

አፈ : መርዝ muzzle (gun) (KBT); foulmouthed

የሚያስለቅስ : መርዝ tear gas

የጋዝ : መርዝ poison gas

መርዛመርዝ *märzamärz* all kinds of poisons or poisonous things

መርዛም *märzam* poisonous, venomous, full of poison

መርዛምነት *märzamännät* poisonousness, poisonous character or property; toxicity (ncol.)

መርዝነት *märzännät* state or condition of being poisonous, toxic

መርዘኛ *märzännä* poisonous, venomous, pestilent (disease); bitter enemy (Ar.); crack shot; full of hatred, one who does not forget or forgive what has been done to him; sharp-tongued)

(ምሳሌ : መርዘኛ : ነው she has a venomous tongue)

መርዘኛ : ነገር toxic substance  
 መርዘኛ : ጠላት mortal enemy  
 እጅ : መርዘኛ = እጅ : መርዝ  
 መርዘኛነት mǝrzǎññannät or መርዘኝነት mǝrzǎññannät bitter enmity (Ar.)  
 ምረዝ mǝrrāza manner of poisoning  
 ምራዥ mǝrraḗ stained; detested  
 ምራዜ mǝrraze being ser (stain), persisting (stain)  
 ምርዝ mǝrraz poisoned; detested  
 ምርዝ : አደረገ mǝrrazz adǎrrägä to detest, loathe; to poison  
 ተመራዥ tǎmǝrraḗ one who is poisoned; one who is detested  
 አመራራዥ ammǝrarāḗ one who helps to poison  
 አስመራዥ asmǝrraḗ one who has s.o. poison s.o. or s.th.; one who (or thing which) causes s.o. to be detested  
 መመረዝ mǎmmǎrǎz inflammation (of the cyc)  
 መመረዣ mǎmǎrrǎḗa reason for detesting s.o., e.g. crushing insult  
 መመረዣ mǎmmǎrǎḗa reason for being detested, e.g. despicable deed  
 መግረዣ mǎmmǎrǎḗa reason for hating each other, e.g. family feud  
 መመራረዣ mǎmmǎrarǎḗa reason for detesting each other  
 ግመራረዣ mǎmmǎrarǎḗa means for causing people to detest each other, e.g. talebearing  
 ግሰመረዣ mǎsmǎrrǎḗa means for getting s.o. poisoned or detested, e.g. poison, propaganda (AYMO)  
 አመራረዝ ammǎrarǎz manner of poisoning; manner of detesting or being detested, detestation (Ar.)

መረዝ mǎrǎz, መራዝ mǎrez or ምራዝ mǎrez, var. of መራዥ

መርዘን mǎrzǎn headache

መርዝኝ mǎrzǎñ importunate, nagging person, bother, pest, var. of ሙዝኝ

መርዩ mǎrye small whisk for cleaning the grinding slab, var. of ሙራ

መርዬ mǎrǎy a variety of grass (*Cineraria abyssinica*)

ግሪያ mariya place where one defecates (see አራ)

ግርያ mǎrǎya tribe of the Halhal (Eritrea) area,

divided into the ግርያ : ጸሊም and the ግርያ : ቀዶሕ

ግርዩ mǎrǎyye masc. pers. n.; euphemism for smallpox (see ግር)

ግርያም mǎrǎyam or ግሪያም mǎriyam [also written ግሪም] the Virgin Mary, fem. pers. n.

ግሪያምን mǎriyamən [I swear by] St. Mary – oath formula

ግሪያም : ትግርሽ formula said to a woman in childbirth

ግርያም : ጭንሽን : ታሙቀው formula of congratulations women say to a newly parturient woman (AYMQ); formula of condolence said to a woman whose baby has just died (inf.)

ግርያም : ትቅረብሽ formula said to a woman in childbirth

ቡቁምሀ : ግርያም : ታቁምሀ formula said to ask s.o. who has just come in from outside or has just stood up from the midst of seated people to hand one an object

ግርያም : ታነጥፍለታለኝ formula said when a child falls, lit. Mary will spread s.th. out for him

ግርያም : በሽልም : ታውጣሽ formula said on leaving after visiting a parturient woman

ግርያም : ትዳብሰሽ formula said to a parturient woman, lit. may Mary touch you, heal you!

ግርያም : ትፍታው formula said by s.o. who can't find what he is looking for, lit. may Mary release it!

ግርያም : ልብለ rainbow (B)

ግርያም : መሰሚያ two iron hooks at the top of the ankase-staff from which objects may be suspended (B)

ግርያም : ሰጣ = ግርያም : መሰሚያ (B)

ግርያም : ሰራት ridge of skin running between the genitalia and the anus; prayer or a cry uttered by the midwife as the child is being born (KBT)

ግርያም : ባንኝ hoping the Virgin will help one get what one wants, roughly 'on a shoestring'

ግርያም : ወደድ insult the Falashas of Gondar apply to one of their number who has converted to Christianity

ግርያም : ዘር a variety of white sorghum; variety of white barley

ግርያም : ዘንግ a small stick which a woman in labor holds in the hand until the child is born

ግርያም : የሰሙኝው birthmark (small black spots); chrism or perfume which is put on the

baby at its christening  
 በግርያም for Mary's sake (beggar's cry)  
 በግርያም : እጅ : ተይዛለች she is pregnant  
 የግርያም : ልጅ Jesus  
 የግርያም : መቀነት rainbow  
 የግርያም : ስሞሽ birthmark  
 የግርያም : ውኃ : ቀጂ a flowering plant (*Plectranthus* spp.)  
 የግርያም : ወፍ a small, sparrow-sized bird which has blue feathers except on the ventral area where the plumage is green. It has red wings, red feet and red eyes and lives like the woodpecker does (KBT)  
 የግርያም : ጠላት villain, lit. enemy of Mary  
 ይህን : ያልመታ : የግርያም : ጠላት formula used in a children's game, 'whoever does not hit this [is] an enemy of St. Mary'  
 ሀብተ : ግርያም *habtä maryam* masc. pers. n.  
 ኃይለ : ግርያም *baylä maryam* masc. pers. n.  
 ልብሰ : ግርያም cape of blue and red velvet (which the Virgin is often depicted as wearing)  
 ምንተ : ግርያም for Mary's sake! (beggar's cry)  
 በእንተ : ግርያም for Mary's sake! var. of ምንተ : ግርያም  
 ነገረ : ግርያም Life of St. Mary ascribed to St. Theophilus  
 ዳኛ : ግርያም judge who passes sentence (AYMQ); formula of appeal said by the litigant to the judge (KBT)  
 ገብረ : ግርያም *gäbrä maryam* (masc. pers. n.)  
 ፀረ : ግርያም the Stephanites, a 15th century heretical movement which opposed Mariolatry, later applied to Protestants  
 ገዱዋ : ለግርያም formula uttered by a person on obtaining or finding s.th. desirable, lit. St. Mary's good luck  
 ነይ : ነይ : እምዬ : ግርያም refrain sung by women at sodalities or at a commemorative banquet

ግሪያት *maryiat* stomach cramps women get after childbirth (inf.) (see ግራት)

ግርያን *marayan*, pl. of ግሪ sorcerer

መረደ *märrädä* to hasten, go in a hurry; to raid, pillage, sack; to be a guerrilla, a warrior (Geez) (KBT)  
 መረዳ *märäda* traveling quickly, proceeding at a fast pace (KBT)  
 መራጅ *märaḅ* one who hastens, proceeds at a fast pace (KBT)

መራድ *märrad* raider, pillager, warrior; traveler, one who does not stay in the place where he spent the night nor overnight in the place where he spent the day, i.e. is constantly on the move (KBT) (see also ራደ)

መርድ *märäd* one who hastens, proceeds at a fast pace (see also መርድ, መርዕድ)

ግራጅ *maraḅ* swift of foot, one who hurries; warrior, raider, pillager (KBT)

\*መረደ - ምራጅ *märraḅ* filed, sharpened by filing (see ጥረደ) (KBT)

ምራዬ *märrade* filing, sharpening a blade with a file (KBT)

ምርድ *märräd* filed, sharpened

መርድ *märäd* masc. pers. n.; title (see መርዕድ)

መርያ *märdo* announcement of the death of a relative (see ረዳ[ው])

መርድ *murd* s.th. filed, sharpened by filing (see ጥረደ)

ግረያ *marädo* (B, KBT ግርዶ) robber, thief, brigand, bandit; one who beats people up

ግርዳ *marda* necklace us. of silver beads or glass rings and worn by children

ግርዶ *mardo* brigand (see ግረያ)

ጥረደ *morrädä* B to file, rasp; to punish, correct s.o.'s behavior by punishment, e.g. a whipping, a scolding; to have hunger pangs

(ኃይለ : ግርያም : ሲሄድ : በተረከቱ : መራትን : ይሞርዳል when Haylä-maryam walks, he strikes the ground with his heels)

ረሀብ : ጥረደው to be famished

በትምህርት : ጥረደው he educated him and refined his manners

ጥራረደ *morarräda* to file somewhat, to file a great deal; to punish lightly, punish severely

ተጥረደ *tämorrädä* to be filed, punished as above; to be afflicted by hunger pangs

ተጥራረደ *tämorarrädä* to be filed a little; to be punished lightly; to be filed a great deal; to be punished severely

አጥረደ *amm<sup>w</sup>arrädä* to help to file; help to punish; to cause or allow to file or be filed a little, to cause or allow to file or be filed a great deal

አጥራረደ *ammorarrädä* to cause or allow to file or be filed a little, to cause or allow to file or be

filed a great deal, to help to file; help to punish አለጥረድ *asmorrädä* to cause or allow to file, punish, etc., to cause or allow to be filed, punished, etc.

ጥረዳ *moräda* filing, sharpening with a file ጥረድ *moräd* file (tool), rasp (tool); punishment, correction (of bad behavior)

የብረት ፡ ጥረድ file

የዕቡይ ፡ ጥረድ one who puts haughty or arrogant persons in their places (AYMQ); one who punishes the refractory

ባለጥረድ Manser which has a notched sight resembling a file (obs.)

የዕንጨት ፡ ጥረድ rasp

ጥረድግ *morädemma* file- or rasp-like

ጥረዳዊ *morädawi* file- or rasp-like

ጥራጅ *morrag* one who files, sharpens with a file, one who rasps, grates

ጥራዳ *morrada* filed, sharpened with a file

ጥርድ *morräde* masc. pers. n.

ጥርጅ *morǧ* in ጥርጃለለላሽ *morǧäläsläš* abrasive (neol. ጥርጅ combined with አለለለላ)

መረዳ *murräda* filing, making teeth in a sickle (with a file)

መራጅ *murrag* filings (KBT)

መርድ *murd* edged tool sharpened by filing

መርዳት *murradat* filing; correcting refractory behavior through punishment

ጥረዳይ *morädäy* rough stone used as a whetstone

ተጥራጅ *tämorrag* s.th. which is to be filed, sickle which is to be toothed

መጥረጃ *mämorräǧa* means for filing or rasping, e.g. file, rasp; means of punishing or correcting, e.g. reproof, scolding, counsel

አጥራረድ *ammoraräd* manner of filing or being filed

ጥርዳ *moroda* masc. pers. n.

ጥርዳ ፡ ብከራ 19th Century *moti* (king) of western Wollega

መርዳይተ *märdayte* a kind of lance (Supp.)

ጥረድዖን *morädäyan* a kind of garment (KBT)

ጥርድድ *märdud*, pl. ጥርድዳን *märdudan* bold, cruel person (Gccz)

መርዶፋ *märdofa*, መርዳፋ *märdufa* or ጥርድፋ *mordufa* an imported, heavy cotton cloth, often white

መረጃ *märräǧa* proof, evidence, information (see \*ረዳ)

መራጃ *märaǧa* reason for trembling (see ራድ)

መራጃ *märräǧa* sledgehammer

ግረጃ *maräǧa* means for butchering (see አረድ)

ግራጅ *mar(r)ag* invader, raider (see መረድ)

ግርጃ *marǧa* means of announcing a death (see ረዳ)

ግርጃ *marǧa* reason for aging (see አረጀ)

ጥርጃለለላሽ *morǧäläsläš* abrasive (neol.) (see ጥረድ)

መርጃን *murǧan* coral Ar. *murjān* (Supp.)

መረገ *märräǧä* to plaster (a wall with mud plaster); to besmear, besplatter or besmirch, to pelt (with mud); to daub, chink the wall with mud; to scal in a container (us. with mud, e.g. a crock of *tälla*-beer); to cause the eye to swell (slap or infection), to seal the eye (exudate from an infection); to be dumb, not be able to speak (deaf or dumb person)

(ፍየሱ ፡ አንገቱን ፡ ባንግ ፡ ቁጥር ፡ እግሩን ፡ እያንግ ፡ ይመርግደታል every time the goat raises its head [the young man] lifts his foot and stamps on its [head])

(ቦቦርግሊል ፡ እየመረገ sealing [it] in barrels. . .)

ቦጥፊ ፡ መረገ to slap

ዓይኑን ፡ መረገ to shut [vt] the eye, prevent it from opening (exudate as above)

(ቦዓይኑ ፡ ላይ ፡ አጥብርባሪ ፡ ነገር ፡ የመረገቡት ፡ መሰለው it seemed to him that s.th. dazzling had covered his eyes)

አፉን ፡ መረገ to be dumb, unable to speak (deaf person, one who was born dumb)

(ግድግዳውን ፡ ጥቃ ፡ መርጎታል he plastered the wall with mud)

(ቦጥቃ ፡ መረጉኝ they pelted me with mud)

መራረገ *märarräǧä* to plaster insufficiently, incompletely, to plug up, chink a few holes, in part or not well, to pelt with mud a little, to plaster a great deal

ተመረገ *tämärräǧä* to be plastered, to be daubed, chinked, be sealed with mud as above; to be worn out, fatigued (mulc. etc.) and be left en route with someone (B)

የተመረገ blockhead

ዓይኑ : ተመርጓል his/its eye is closed up, he/it cannot open his/its eyes

ተማረገ **tāmarrägä** to pelt one another, be-smirch one another with mud; to be daubed or chinked here and there, to be plastered somewhat or a great deal, to be pelted a little or a great deal

ተመራረገ **tämärrarrägä** to be plastered insufficiently, to be pelted a little, pelted a great deal, to be daubed here and there, to pelt one another with mud

አማረገ **ammarrägä** to help to plaster, to join in pelting, to cause or allow to pelt one another, to cause or allow to plaster insufficiently, cause or allow to plaster or be plastered a great deal

አመራረገ **ammärrarrägä** = **ammarrägä**  
አስመረገ **asmärrägä** to have s.o. plaster, have s.th. bc plastered, daubed or chinked, to have s.o. seal, have s.th. sealed as above

መረጋ **märäga** plastering, sealing as above  
መራጊ **märägi** one who plasters, daubs, etc.

ጭቃ : መራጊ plasterer (professional)  
መራጋ **märäga** plastered, plastered over

(ይህ : ቤት : ከቀድሞውም : መራጋ : ነው this house was plastered from the first) (KBT)  
ምሩግ **märug** adsorbable (neol.)

ምሩግነት **märugannät** adsorbability (neol.)  
ምራጊ **märägi** plastered, chinked; dumb or mute person; one who speaks very slowly or haltingly

ምራጌ **märage** being unsecl, not visible (what is underneath a plastered over surface); plugging up chinks  
ምርግ **märög** plastered (us. with mud); sealed (jar of *tälla*-beer); closed (eye, e.g. of a newborn kitten); adsorption

(የዚህ : ቤት : ምርጥ : ያምራል the plaster of this house is nicely done) (AYMQ)  
ዓይኑ : ምርግ with closed eye(s)

ምርግ **märög** s.th. which can be plastered, e.g. a lath wall  
ምርግ : አለ **märög alä** to be plastered

ምርግ : አደረገ **märög adärrägä** to plaster  
ምርገት **märögät** plastering, daubing, etc.

ምርጊት **märögät** or ምርገት **märögät** mud or dung mixed with *tef*-straw and used for plastering;

clay stopper for a jar or crock, lid for a ድብኝት granary; one who speaks little, taciturn; adsorbate (neol.)

ምርጊት : ፈት ugly faced  
ተመራጊ **tämärägi** s.th. to be plastered, e.g. a house wall; adsorbent (neol.)

አማራጊ **ammärägi** one who helps plaster  
አስመራጊ **asmärrägi** one who has plastering, daubing, etc. done

መመረጊያ **mämärägiya** means of or material for being plastered  
መምረጊያ **mämärägiya** means of, place or time for plastering or filling in holes or chinks, e.g. mud mixed with *tef*-straw

ማስመረጊያ **masmäärägiya** time or place for having plastering done  
አመራረግ **ammärräg** manner of plastering

መርግ **märög** boulder, large stone which rolls down from a mountain top or which the defenders of a hill or mesa (አምብ) deliberately roll down on the enemy; rockslide, avalanche; wicked and harsh chief who rules his subjects without regard to the law

ሚርጋ **mürga** recounting, totting up the kills a brave warrior has made  
(በአጋዶን : የነበራቸው : ጀብዳ : ሚርጋው : ተቆጥሮ : አያልቅም there would be no end to counting up the extent of their valorous deeds in the Ogaden)

ማረግ **maräg** rank (see ማዕረግ)

ማረግላ **marägalla** sticky gum, anything that sticks, adheres (see ማር)

መረገመ **märäggämä** to have an issue of blood, to menstruate (fem. only); to turn red; to rust

መርገም **märägäm** issue of blood, menses; rust (Ar.) (see also ረገመ)

መርገም : ሆነች she has her menses  
መርገመኛ **märägämäñña** menstrual, menstruating; discolored by rust, rusty (Ar.)

መመርገሚያ **mämärägämiya** means of, place or time for turning red, rusting, for menstruating, having an issue of blood

አመራገም **ammärägäm** or አመረጋገም **ammärägägäm** manner of turning red, of menstruating, etc.

መረገረግ **märägräg** goose (see also ረገረገ)

መርገብ **märägäb** bottom of the grave where the body is placed (B) (see also ረገብ)

መራግቦ **märägbo** aardwolf (*Proteles cristatus*)

- ጠረጎታ *mārāggātā* to slap s.o. hard; to strike s.o. with a stone or a lump of hard clay, e.g. a stopper for a *tälla*-crook, to thrash s.o. with a club (KBT)
- በጥሬ : ጠረጎታ to slap s.o. hard
- ጠረጎጎታ *mārāggātā* to hit several times or several people as above
- ተጠረጎተ *tāmārāggātā* to be hit or struck as above
- ጠረጎታ *mārāgāta* the act of striking as above
- ጠረጎት *mārāgāt* hit or struck as above (KBT)
- ጠረጎች *mārgač* one who slaps hard
- ጥረጎታ *mārgāta* slapping so hard it hurts the hand
- ጥረጎች *mārggač* slapped, mark left by a hard slap or blow
- ጥረጎቴ *mārggate* striking with a cudgel, slapping, etc.
- ጥረጎት *mārgət* one who is struck or slapped, blow or slap
- ጠጠረጎቻ *māmārgāča* means for hitting or striking as above, e.g. hand, lump of hard clay
- አጠረጎጎት *ammārāggāt* manner of slapping, hitting
- ጠረጎታ *mārigeta* chief of the *dābtära*-cantors (see ጠራ)
- ጥረጎት *mārgit* mud or dung mixed with straw and used as plaster (see ጠረጎ)
- ጣረጎኛ *marəgāñña* dignified, respectable, var. of ጣዕርጎኛ (G)
- \*ጠረጎዝ · ተጠረጎዝ *tāmārəgg<sup>w</sup>āzā* to lean on, support o.s. with a cane, var. of ተጠረኩዝ
- ጠረጎዛ *mārg<sup>w</sup>azza* one who supports himself as above
- ጠረጎዥ *mārg<sup>w</sup>az* = *mārg<sup>w</sup>azza* (KBT)
- ጥረጎዜ *mārgəg<sup>w</sup>aze* leaning on a stick, etc. for support
- ጥረጎዝ *mārg<sup>w</sup>az* cane, staff or the like
- ጥረጎዝ *mārg<sup>w</sup>az* = ጥረጎዝ or ጥረኩዝ
- ጠጠረጎዣ *māmārg<sup>w</sup>āzā* means for support, e.g. cane, staff, crutches
- ጣረጎያ *mirgiya* var. ጣረጎ
- ጣራጎያ *marragiya* means for encouraging (see ረጎ)
- ጠረጎደ *mārāggädä* to slap hard; to beat or thrash s.o. (var. of ጠረጎተ); to conduct the hymn with

- sistrum* and *käbäro*-drum; to study a text superficially (KBT)
- ጠረጎጎደ *mārāggädä* to accompany the hymn as above in part or somewhat
- ተጠረጎደ *tāmārāggädä* to be accompanied (hymn as above); to be slandered, be the object of underhanded criticizing; to be beaten, thrashed
- አጠረጎደ *amārāggädä* to accompany the chant with drum and *sistrum*; to dance (*dābtära*-cantors) while chanting the hymn to the accompaniment of *käbäro*-drum and *sistrum*; to beat or thrash s.o.; to slander s.o., make cutting remarks about him; to rattle off a passage without trying to understand the words (students) (KBT)
- በአጣት : ሰጦን : አጠረጎደ to slander s.o.
- ጠረጎዳ *mārāgäda* dancing to the accompaniment of *sistrum* and drum as above
- ጠረጎድ *mārəgd* emerald; dance during the chanting of a hymn to the accompaniment of *sistrum* and *käbäro*-drum
- ጠረጎድ : ዜጣ third mode of the plain song – the most solemn made to the accompaniment of drum and *sistrum* and cadences of the second mode (B)
- ንኡስ : ጠረጎድ slow motion (of the dancers) and gentle beat (of the drum)
- ዓዲይ : ጠረጎድ lively motion (of the dancers), loud beat (of the drum)
- ጠረጎጅ *mārgağ* one who slaps, slanders or dances as above
- ጠረጎጅነት *mārgəgəñnät* state or condition of being one who dances as above
- ጠረጎዳ *mārgadda* struck, thrashed; slandered
- ጥረጎዳ *mārgäda* the act of dancing as above
- ጥረጎዴ *mārgəgade* dancing while chanting as above (KBT)
- ተጠረጎጅ *tāmārgağ* hymn which is accompanied as above
- አጠረጎጅ *amārgağ* one who dances while chanting to the accompaniment of *sistrum* and *käbäro*-drum
- አጠረጎጅነት *amārgəgəñnät* state or condition of being one who dances as above
- ጠጠረጎዳ *māmārgäga* means for dancing as above, e.g. drum, *sistrum*, time for doing so, e.g. church service; place for doing so, e.g. *qəne mahlet*-corridor or open area next to the church
- አጠረጎድ *ammārəgd* or አጠረጎድ *ammārä-*

gagäd manner of dancing as above

ግርግር margäza period of fertility (see ረገዘ)

ግርግዥ margäga place for holding a lament for the dead (see ረገዶ)

መረገገ märäggägä to be or become unpleasant, distasteful, offensive (Ar.); to be sour, bitter, to set the teeth on edge, make one shudder (sour taste)

(መጠጡ ፡ ላፍ ፡ መረገገ the beverage was slightly sour, bitter)

ተመራገገ tämäräggägä to be or become unpleasant to one another (Ar.) (cf. ተጣጣመ)

አስመረገገ asmäräggägä to cause or allow to be or become unpleasant, distasteful, offensive (Ar.); to cause to be or become sour

መረገጋ märägäga having a bitter or sour after-taste, leaving an unpleasant taste in the mouth (KBT)

መርገግ ፡ አለ märägägg alä to be or become rather unpleasant, begin to be or become unpleasant (in taste) (Ar.)

መርጋጊ märägagi bitter or sour-tasting, tart, e.g. sorghum-stalk (ዘገጋዳ)

መርጋጋ märägaga unpleasant, distasteful, offensive (Ar.); sour, tart

መርጋጋነት märägaggannät or መርጋግነት märägaggannät unpleasantness, distastefulness, offensiveness (Ar.); sourness, tartness

ምርጋጋ mägäga aftertaste (inf.)

ምርግግ mägäg unpleasant (to taste) distasteful (KBT)

ምርግግ ፡ አስ mägägägg alä to be or become very unpleasant (Ar.)

ምርግጋት mägägägat being sour, bitter, etc.

መመርገጊያ mämägägiya means of, place or time for being or becoming unpleasant, etc. (Ar.)

አመረጋግ ammärägag or አመረጋገግ ammärägäg manner of being or becoming unpleasant, etc. (Ar.)

መርገፍ mägäf fringe of conical metal pendants on a ceremonial umbrella, a church roof ornament or a ceremonial mäsob-basket; addition at the end of a mälk-poem; very fine sänma-garment ornamented with a silk stripe (see also ረገፈ)

የመልክ ፡ መርገፍ conclusion to a mälk-poem

ባለመርገፍ ፡ ኮርቻ ornamental saddle

መረጠ märrätä to choose, select, pick out, to make a choice, to screen (select), to opt for, to prefer, have preference for, to vote (for), to elect

መንገድ ፡ መረጠ to select, pick out a route

(አንዱን ፡ ምረጥ ፡ አንዱን ፡ ቀረጥ choose the one and leave the other, i.e. make up your mind)

(ከዕንጨት ፡ መርጠ ፡ ለታቦት ፡ ከሰው ፡ መርጠ ፡ ለሹመት the best wood [is used] for [making] tabots, the best men [are appointed] to office [saying])

መራረጠ märrärätä to pick out, select (several of a number of persons or things), to select to some extent, begin to select, to select to a great extent, select a great deal; to elect several persons

ተመረጠ tämärärätä to be selected, preferred, picked out; to sort o.s. out (from others); to be elected

(የእ ፡ ሰው ፡ የሆንህ ፡ ተመረጥ you who were my men sort yourselves out [from the rest])

ተማረጠ tämarrätä to select, choose one another, to be selected to some extent or to a great extent

ተመራረጠ tämärarrätä to be selected, chosen, picked out to some extent or to a great extent, to select, choose one another; to be elected, chosen (several persons)

አማረጠ amarrätä to compare two objects in order to choose, to choose carefully, pick out, take one's pick, make a selection; to help to choose or select, offer s.o. a choice; to cause or allow to select one another, cause or allow to select or be selected; to discriminate (by showing favor)

(ከቦታ ፡ ቦታ ፡ አማርጠ ፡ ከያዘው ፡ ስፍራ ፡ ላይ ፡ ስላገጠምነው since we encountered the enemy at the place he had occupied after choosing among several places...)

(ፈለቀኝ ፡ ከሰው ፡ ሰው ፡ ታማርጥ ፡ ስለነበር since Fälläqäčč used to prefer one person over another...)

ሚስት ፡ አማርጠ to indulge in serial marriage (inf.)

አመራረጠ ammärarrätä to cause or allow to select some to some extent or be selected to some extent, to cause or allow to select to a great extent or be selected to a great extent, to cause or allow to select or choose one another;



to help to select

**አስመረጠ** *asmärrätä* to cause or allow to select or be selected, to have s.o. choose, have s.o. or s.th. chosen, to cause or allow s.o. to elect or be elected

**ሰውዬውን** : **አስመረጠ** to get s.o. chosen or elected

(**ከተራሮቿ** : **የሚፈሱት** : **ውጥኝ** : **ከውስኪ** : **የሚያሰመርጡ** : **የነበረችው ኢትዮጵያ** Ethiopia, the waters flowing from whose mountains were preferable to whiskey . . .)

**መረጣ** *märäta* selection, choice, preference

**መራጭ** *märaç* one who chooses, makes a choice, who selects, voter, elector; choosy

(**መራጭ** : **ይወድቃል** : **ከምራጭ** the choosy person gets the leavings [saying])

**መራጩ** : **ሕዝብ** electorate

**መራጭነት** *märaçännät* state or condition of being one who chooses, of being a voter; choosiness

**ምሩጥ** *məruṭ* chosen, selected

**ምራጭ** *mərraç* what has been picked over, leavings (after the good things have been chosen and taken out), the bad or worthless things (which are picked out and removed so that what is left is good); poor in quality; bad, stunted (person), of mean appearance, ugly (person); select, choice, special (ABMQ); rejects, rejects

(**ምራጭ** : **ሰው** a stunted or ugly person, a 'poor specimen')

(**ምራጭ** : **ጥጥ** cotton damaged by cold)

**ምርጤ** *mərte* a pet name for a favorite son, lit. my chosen one

**ምርጡ** *mərṭu* masc. pers. n.

**ምርጥ** *mərṭ* select [adj.]; best, superior, choicest, choice [adj.], chosen, picked; [interjection] 'excellent!' or 'very good!'; three elders from the *athiya*-parish chosen to help set the tax rate (Hoben)

**ምርጥ** : **ልጅ** child sanctified in the womb (like St. John)

**ምርጥ** : **ሴት** clever, skillful woman

**ምርጥ** : **ቡድን** all-star team (sports)

**ምርጥ** : **ዘር** selected seeds

**ምርጥ** : **ጦር** crack troops

(**ምርጦች** : **በቅሎች** : **ናቸው** = **አኒሀስ** : **ምራጮች** : **ናቸው** A. they are choice mules. B. on the contrary, these are poor ones)

**ምርጤቱ** *mərṭitu* fem. pers. n.

**ምርጥነት** *mərtännät* state or condition of being select, choice; excellence (of food)

**ምርጫ** *mərça* choice, selection, preference, option; election, voting

**ምርጫ** : **አደረገ** to hold an election

**ምርጫ** : **በጎ** [*häggo*] exquisite, superior, super-fine, of extra quality (B); a good selection or choice

**ለምርጫ** : **ቀረበ** to run for office, offer o.s. as a candidate

**የምርጫ** voting, electoral

**የምርጫ** : **መግለጫ** statement, declaration of [one's] preference

**የምርጫ** : **አውራጃ** electoral or voting district (obs.)

**የምርጫ** : **ወረቀት** ballot

**የምርጫ** : **ድምፅ** vote

**የመጀመሪያው** : **ክፍል** : **ምርጫ** primary elections (obs.)

**ተመራጭ** *tämäräç* [elected] official; preferred, preferable

(**የኢትዮጵያ** : **ቡና** : **በአሜሪካን** : **አገር** : **ተመራጭ** : **ነው** Ethiopian coffee is preferred in America) (inf.)

**ተመራጭነት** *tämäräçännät* state or condition of being an elected official; preferability

**አማራጭ** *ammaraç* alternative, one who helps choose or elect, choosy; sexually promiscuous (m. or f.) (inf.); disjunction (neol.)

**አመራራጭ** *ammärraç* one who discriminates (compares and chooses)

**አስመራጭ** *asmärraç* one who has s.o. chosen, selected, elected

**አስመራጭ** : **ኮሚቴ** selection committee

**መመረጫ** *mämmäräça* means of, reason for being selected or chosen, e.g. training, knowledge, character, etc.

**መምረጫ** *mämräça* means of, place or time for selecting, choosing, electing; basis for making a choice; polling booth

**ማመራራጫ** *mammärräça* means for helping to select; opportunity for being chosen

**ማማረጫ** *mammäräça* = *mämmäräça*

**ማስመረጫ** *masmärräça* means for having s.o. choose or vote for or for being chosen, elected, picked out

**አመራረጥ** *ammärrarät* manner or method of selecting, choosing, etc.

**ያመራረጥ** : **ሥነ** : **ሥርዓት** election procedure; method of selecting

መርጦ **mārto** undergarment, underskirt (AY-MQ); town in Yäggü

መርጣ **mär(r)it(t)a** a fruit-bearing tree of the hot lowlands which has eucalyptus-like leaves and the wood of which is used for charcoal

መርጥ **murt** anus; bottom, butt, the underneath or underside (Bägemdar usage); penis (Shoan usage); shriveled, edible gourd picked and eaten before it is ripe, inedible gourd, tree fruit etc. (see ጧረጠ)

(መርጡ : ቆጧል he has an erection)

መርጥ : አወጣ to form (projection), to split [vi] (griddle, *dast-pan*)

(ፈሲን : ሰዳ : መርጧን : ጨበጠኝ after letting a fart, she squeezed her anus [saying roughly equivalent to 'locking the stable door after the horse is stolen'])

መርጠ : ዘንጥል white hellebore, a ground creeper the juice of which is used in circumcizing

የምጣድ : መርጥ butt of the griddle

ጣረጠ **marrätä** to be spoiled

አጣረጠ **amarrätä** to spoil, pamper s.o.

(ልጁን : አጣረጠ he pampered his son)

ጣርጣ **marša** elephant's tail, used as a trophy of the hunt, hunting trophy

የአውራ : ጣርጣ trophy of the hunt, e.g. stuffed and mounted animal's head

ጧረጠ **m<sup>w</sup>arrätä** to shrink (breast or udder after cessation of lactation); to cease to yield milk (Ar.); to shrivel up (gourd or fruit damaged by insects) (inf.); to diminish, grow thin(ner), become thin (person); to loaf about, idle (ላጧ : ጧርጣለኝ the cow has gone dry)

(ጠታ : ጧርጣል her breasts/udder have/has ceased to yield milk) (Ar.)

አጧረጠ **amm<sup>w</sup>arrätä** to cause to shrink, shrivel; cause to become thin, make to lose weight

(የጣር : ጣጣት : አጧረጣት lack of grass has stopped her from giving milk) (Ar.)

መጧረጫ **mam<sup>w</sup>aräça** means of, place or time for shrinking, shriveling, etc.

አምራረጥ **ammorarät** manner of shrinking, shriveling, etc.

መርጡለ : ጣርያም **märtulä maryam** [occ. written መርጡ : ለጣርያም] an ancient church and his-

toric site in Enäbse district, Gojjam 1050N 3816E

መርጠብ **märtaḅ** container (horn cup, carafe) for drinking *tägg*-mead (see also ፈጠበ)

መርጠቢት **märtäbit** pot (Supp.)

መረጠን **märätän** telescope, binoculars, spectacles, var. of መነጥር (B)

መርጥኖ **märtäyyo** very good, excellent (G) (see ጥርጥ)

መረጨ **märäçä** to be savory, tasty, to taste good, have a nice taste or flavor; to seek a salt lick, desire salt (cattle); to desire s.th. one is used to (KBT)

ጥርጥት **märçät** the seeking of a salt lick (by cattle), longing for s.th. (KBT)

መረጥ **märäç** a vine of clear yellow color which has thorns and the juice of which is used to treat the wound made during male circumcision as well as other sores or cuts

ደጥ : መረጥ a kind of tree the fruit of which is used to reduce swellings

መረጥ **märäç** intestines (Orom.) (KBT)

መራጫ **märräça** place where boys splash each other (see ፈጨ)

መርጫ **märça** sprayer (see ፈጨ)

መርጮ **märço** a kind of currency used in Wollamo (KBT)

መርጫ **märoça** race course (see \*ፈጠጠ)

ጥርጫ **märça** election, choice (see መረጠ)

ጥርጥት **märçät** longing (for s.th.) (see መረጨ)

መረጸ **märräsä** to choose, select, var. of መረጠ

ተመረጸ **tämärräsä** to be selected, chosen

አጣረጸ **ammärräsä** to help to pick, choose

ምሩጽ **märuş** chosen, masc. pers. n. (us. Tigrean)

መርፌ **märfe** needle, pin; injection, shot (injection); syringe

መርፌ : ወጋ to give an injection

መርፌና : ክር : ሆነ to copulate, have sex

መርፌ : ቍልፍ or ቍልፍ : መርፌ safety pin

መርፌ : አፍ one who makes biting remarks

ራሳም : መርፌ large-headed pin

ዐረቄ : መርፌ very fine needle; mastermind

(inf.)  
 የሰዓት : መርፌ clock hand(s)  
 የሸዋ : መርፌ excessively solid needle (B)  
 የሰይጣን : መርፌ an erect plant having a quadrangular [in cross-section] stem (*Bidens pilosa*) (Ar.)  
 የሰፊት : መርፌ sewing needle  
 የወረቀት : መርፌ pin, paper clip  
 የጸጉር : መርፌ hairpin  
 (ግብረ : መርፌ carpet having a high pile, horse-blanket made of many pieces sewn together like a quilt)  
 (መርፌ : የግድግዳ : ሥራ exact, neat, thorough work, lit. work that has not a needle missing)  
 (አቃውን : መርፌ : ሳይጠፋበት : አደረሰው he brought the goods safely to their destination, lit. he made the stuff arrive before a needle was lost from it)  
 (መርፌ : ሲለግም : ቅቤ : አይወጋም saying roughly equivalent to 'you can't make a silk purse from a sow's ear', lit. if the needle malingers, it will not [even] prick butter)  
 (ጥቂት : ሥጋ : እንደ : መርፌ : ይወጋ the least family bond pricks like a needle, i.e. is touchy, a sore point for the person affected) (B)

ጥርፌ : ጅሴ *morfa gale* ussless (person), good-for-nothing

ምርፋቅ *marfaq* refectory (see ረፈቀ)

ማረፊያ *marāfiya* accommodation, hostel, haven, resting place (see አረፈ)

መሳ *māssa* equal, equivalent, counterpart; weight equivalent to that of an *amole*-salt bar; equal, equivalent amount  
 መሳ : ሆነ to balance, be level (pans of a scale)  
 (አተርና : ባቂሳ : መሳ : ይለወጣል peas and beans are exchanged or traded in equal amounts for each other)  
 መሳ : ለመሳ being of the same age, strength, status, equals, peers; matching (pair); equal parts, half [noun] and half [noun]  
 (ደብረ : ዘይት : ብትሄድ : የአየር : ጋይል : የመኩንኖች : ሚስቶች : መሳ : ለመሳ : የአሰመራ : ሴቶች : ናቸው if you go to Däbrä Zäyt, [you will find] the wives of the Air Force officers are the peers of the Asmara women)  
 መሳ : በመሳ even, a tie

መሳው : ሽበት half-gray (hair), i.e. for every black hair, there is a gray one  
 አንድ : መሳ : ጥጥ a weight of cotton  
 መሳነት *māssannät* state or condition of being equal

መሳ *māssa* to eat the noon meal, to take lunch  
 ተመሳ *tāmāssa* to be eaten (lunch)  
 አመሳ *amāssa* to give lunch to (Ar.); to invite to lunch  
 ምሳ *māsa* midday meal (us. dinner and eaten at 1300 hours, lunch)  
 ምሳ : በላ to eat lunch  
 ምሳ : ተመሳ (ተበላ) to be eaten (lunch)  
 ምሳ : አደረገ to dine, have dinner; to invite to lunch  
 ምሳ : ጋበዘ to invite to lunch  
 ወሬ : ምሳው one who must always find out the latest news  
 ያምራ : ምሳ a kind of vine which has pods containing bean-like seeds that children eat; corpse, cadaver (B)  
 የግርያም : ምሳ first food (porridge) served a parturient woman after childbirth  
 የቆራ : ምሳ a vine which bears a red berry  
 የእረኛ : ምሳ a plant (*Campanula edulis*)  
 የዓይን : ምሳ sight for sore eyes, lit. lunch for the eyes, e.g. seeing a dear friend  
 በራት : ሞዛ : ምሳ : ይመስል [to] joke about supper as though it were lunch, i.e. to have a light supper  
 (ያዙራራ : ልጅ : ራቱ : ምሳ : ይሆናል a petulant child's supper will be his lunch, i.e. he will be sent to bed supperless as punishment)  
 መምሻ *māmša* means of, place or time for eating lunch  
 አመሳስ *ammāsas* or አመሳሳት *ammāsasat* manner of lunching (Ar.)

መስ *mās(s)* multicolored, imported cloth; red, yellow and green satin placed on the monarch's head at coronation

ሙሴ *muse*<sup>1</sup> Moses, masc. pers. n. (Christians only); person who oversees the preparations for and the serving of the sodality's (ማኅበር) meal; dry measure equivalent to 1/16 of a *madagga*  
 ብትረ : ሙሴ *bättärä muse* a kind of small stick, rectangular in cross section which is anointed with butter and given to a woman in labor to hold as a symbol of the Virgin's protection; a

kind of plant (*Grewia mollis*)  
 ዕፅ : ሙሴ a kind of plant (*Grewia flavescens*)  
 ግልገል : ሙሴ deputy of the *mahbār*-banquet supervisor  
 ጽላተ : ሙሴ the Tablets of the Law brought down from Mt. Sinai by Moses

ሙሴ muse<sup>11</sup> monsieur Fr.

ማሳ masā to dig, dig out, excavate, to dig a hole, to turn the earth (with the plow), break the soil, cultivate (the soil); to work a hide (KBT), to scrape (hair from a hide) (AYMQ); to prepare a trap (fig.) for s.o., to be clever, shrewd, cunning (KBT); to paw the ground with its hooves or dig the ground with its horns (enraged bull) (ጉድጓድ : ይምስልኛል [he seems nice but] he is plotting against me)  
 መቃብር : ማሳ to dig a grave  
 ጉድጓድ : ማሳ to dig a hole, fig. he dug [his own] grave  
 መማሳ māmāsā Gojjamc usage for māmāsā  
 ማማሳ māmāsā to dig a little, incompletely, dig here and there  
 ተማሳ tāmasā to be dug, excavated  
 ተመማሳ tāmāmāsā Gojjamc usage for tāmasā  
 ተማማሳ tāmāmāsā to be dug, excavated a little, incompletely, here and there or in several places  
 አሳማሳ asmasā to have s.o. dig, have s.th. dug or excavated  
 ማሽ maš one who digs, excavates, cultivates; animal that paws the ground; thief, burglar; perfidious, cunning  
 ማሳ masa tilled land after mowing (not applied to land on which *tef* or chickpeas grow because there is hardly any stubble), farm, field  
 የሰንዶ : ማሳ field of wheat stubble  
 ምሳት mäsät digging, excavating  
 ተማሽ tāmaš s.th. which can be dug, soil which can be hollowed out or washed away  
 መማሻ māmāša instrument for digging, e.g. hoc, pick, spade  
 አማማሳ amamas manner of digging or being dug, etc.

ግስ mas tanned hide which has not been dyed and which is often used as a coverlet  
 የግስ : ጋን water bag made of hide and used for brewing

ማስኛ masāñña one who makes water skins  
 ማስ mas kind of rifle  
 ማስ : ጠመንጃ = ማስ  
 ሚሳ mesa alert, excellent young boy or youth (AYMQ)  
 ምሳ mäsä lunch, midday meal (see መሳ)  
 ምሴ mäsē small basket used as a dry measure (Supp.)  
 ምስ mäs vulva, vagina, var. of አምስ  
 ምሳንቀጥቅጥ mäsānqätqät a kind of fern, hart's tongue (B) (see አምስ)  
 ምሳፈሪ mäsäfäri = mäsānqätqät  
 ምስ mäsš food which a particular *zar*-spirit is believed to crave, offering of food, libation made to the spirits; punishment one receives regularly, e.g. naughty child for misbehaving; inveterate habit or craving, s.th. one is accustomed to (ባለቤታቸውን : ለሰም : አይጠሬ : የሚያሰሩ ፈልገውን : ምስ : ሁሉ : እንዲቋጥሩላቸው : ካደረጉ : በኋላ after he [pol. pl.] had his wife bundle up for him all the items required for Säm Ayəṭṭäre [a *zar*-spirit] . . .)  
 ምሱን : ስጠው to give s.o. his usual punishment; give a *zar*-spirit his accustomed food  
 ምሱን : ቀመሰ to be punished (refractory ox, unwilling worker), to get what one deserves; to indulge one's inveterate habit  
 ምስ : ምሱን : እየቀመሰ getting his condign punishment  
 ምሱን : ተቀበለ to get what one deserved (Supp.)  
 ምሱን : አገኝቷል he satisfied his inveterate habit  
 ምሳ : ፈንጠቀ to make an offering of food to the spirits  
 የጋኔን : ምስ food (or other item) which a demon is believed to require  
 ምሳም mäsšam *zar*-spirit which requires a lot of *mass*-food  
 ምሴ mos(s)e small child who is too young to talk  
 መሢሕ mäsih the Savior Ar. *mashīh*  
 ሐሳዊ : መሢሕ the Antichrist  
 መሢሐዊ mäsīhawi pertaining to the Savior, Messianic  
 መስሕብ mäsšab var. of ምስሐብ (Geez)  
 የቱሪዝም : መስሕቦች tourist attractions

ምሰሐብ *māshab* charm of incantation for attracting affection or money

መሰሐቲ *māshati* devil or demon who induces or tempts people to commit sin or to do wrong

ምሰሐግ *māshag* (Geez), var. of ምላግ place in or near a village where cows are gathered before being taken to pasture or for milking

መሰለ *mässälä*<sup>1</sup> A to be like, look like, resemble; to liken, to simulate, assume an appearance, be in the guise of; to seem, appear, seem like; to feign, pretend, dissemble; to associate with, conspire (with), be an accomplice of; to take on the characteristics of, come to look like or be like; to replace [vi]; to be delegated (as agent, representative or substitute) (prob. derived from ምሰለኔ)

(አባቱን : ይመሰላል he resembles his father)  
(ዝሆን : የዋለችበትን : ትመሰላለች the elephant resembles its surroundings [in coloring], lit. the place in which she spends the day, i.e. a person conforms to his milieu [saying])

ቀርቦህ : ምሰል come close and do like the others [are doing], i.e. come eat with us!

እኛን : ምሰል formula of welcome said to s.o. coming into a place where several people are chatting together, lit. resemble us!

(ገዢው : እኛን : መሰሉ : አንጋገረን the governor spoke with us in a friendly fashion, lit. being like us)

(ይህን : የመለለ : ጉባኤ an assembly like this)

(እንዳላየችኝ : መሰላ : አለፈች she passed by pretending not to see me)

(ብቻ : ድንጋጤው : በተቆርቋሪነት : መሰለ but he disguised his fright with a show of concern)

Note: the gerund of *mässälä* is used in place of the gerund of the copula to link ታየ (and occasionally ተሰማ[ው]) and ቀረ to their predicates (which often has the relative form of the verb), e.g.:

አስፈላጊ : መሰሉ : ታያቸው it seemed necessary to him [pol. pl.]

ፍጹም : አንድ : ይታያል ። መነጽሬን : አውጥቼ : ብምመለከት : ግን : ጥቂት : ጥቂት : ሦስት : መሰሉ : ይታያል there seemed definitely to be [only] one but when I took out my glasses, they gradually seemed to be three

ከመቼም : ጊዜ : ይልቅ : ወደኔ : የቀረበኝ : መሰሉ : ተሰማኝ I felt she was closer to me than ever [in

this example, the verb ተሰማ(ው) is impersonal and therefore the gerund መሰሉ is a fixed form] (ሐዘን : ላይ : የተቀመጠ : ሰው : መሰሉ : የቀረው the one who remained seated like a man in mourning...)

ሰላዩ : መኩንን : መሰሉ : ታየ the spy impersonated an officer

ለሷ : ምንም : መሰሉ : አልታይ : አላት it didn't seem anything to her

መሰሉ : አዳሪ *mäslo adari* conformist  
መሰሉ : ማደር *mäslo madär* conforming

(አድጌውና : ቀበጣሪው : መልኩ : ወይለ : አዲሱ : የመሰሉ : ማደር : መልኩ his old and babbler visage or his new, conforming one?)

የመሰሉ : አደር : ጠባይ pliant, accommodating nature

ምን : ትመሰላለች how nice it/she looks, how ugly it/she looks

ልምሰል : አለ *lämsäl alä* to camouflage itself, to conform

(መልኩ : ጥቁር : ልምሰል : የሚል : ዓጣ a fish the color of which can turn black)

ልምሰል : ባይ *lämsäl bay* conformist  
ይመሰል *yämäsäl* like, as though [postposition]

(ሆቴል : ነጋዴ : ይመሰል : ይህ : ዳሰ : ደጃፍ : የጠረጴዛ : ኬላ : ጎትሮ : ቀረጥ : መቀበሉን : አታንግብኝ don't mention to me standing up at a table by the entrance to this pavilion collecting [entrance] fees like a hotel owner)

(ይምሰል : አይምሰል : የጠይብ : እጅ : ከከሰል believe it or not, all persons having the evil eye have s.th. to do with metalworking [saying])

ለይምሰል *läyämäsäl* for pretense, for appearance's sake

(የመተማመኛ : ወረቀቱን : በመሙላት : ላይ : እንዳለ : ሰው : ለይምሰል : አቀርቅሬ : እጸጽፍ : ነበር I was beat over, scribbling just for pretense like a person who is filling out certification documents)

የይምሰል *yäyämäsäl* sham, supposition, for show

(ቁጣው : የይምሰል : ነበር his anger was a sham)

የማይመለል *yämmaymäsäl* improbable, unlikely; unsound (ncol.)

(የማይመለል : አጋጣሚ an unlikely, improbable encounter or coincidence)

አይመሰሉ : መሰለ *aymäsälu mässälä* to become emaciated, haggard; to deprive o.s. for some purpose, e.g. father for the sake of his many children (inf.)

ምን : ይመስላል what does it look like?  
 ምን : የመስለ very attractive  
 (ደግሞም : ምን : የመስለ : ክራሻት : አሥር : ነበር further, he had put on a very attractive tie)  
 መስለ(ው) mässälä(w) to think, to judge, suppose; to feel, have a feeling  
 (ይመስለኛል I think so, it appears/seems to me...)  
 (ይመስለናል : የኛ : ናኛው we think they are ours)  
 (ሌላ : ስው : መስለኸኝ : ነው I mistook you for s.o. else)  
 (የመስለህን : አድርግ do what seems best to you)  
 (ምን : ይመስልሃል what do you think of this?, how does it look to you?)  
 (ጉበዝ : የሚመለከቸውን : ወታደሮች [they chose] the soldiers who seemed good to them)  
 ይምስልዎ yəmsäləwo imagine! [pol. pron.]  
 አይመስልዎትም don't you [polite] think so?  
 አይምስልዎት : ደስ : ይለኛል don't be mistaken, I'm happy (inf.)  
 (መቼስ : ምን : አደርጋለሁ : መስሎ : ካልታየዎት : ካልመስለዎት : አፈን : ባላጠፋ : ይሻላል whatever will I do? If it doesn't seem right to you, doesn't appeal to you, it would be best if I did not waste my breath)  
 (ሳይመስለኝ : ስቄአለሁ I laughed unwillingly)  
 (እንዲህ : እትምስልህ don't think she is so-so [she is excellent])  
 (እንዲህ : እይምስልዎት may it not seem to you [that it is] like this, i.e. don't get any mistaken ideas)  
 (መቼም : በዚያን : ጊዜ : የነበረው : ሳቅ : እንዲህ : አይምስልኸ you just can't believe how they laughed at that time)  
 አልመስልህ : እለ(ው) almäsäləh alä(w) not to seem likely  
 (ልጁ : ግን : ልጅቷን : ካሳገባ : ምንም : ቢሆን : ተደሰቶ : ለመኖር : የሚችል : አልመስልህ : ስለእሱ since [the idea] that he would be able to live happily no matter what unless he [the boy] married this girl did not seem likely...)  
 (ይህ : ነገር : አልመስል : አለ this matter does not seem likely)  
 (የጥንቷ : ጓደኛዬ : ትሩፋት : አልመስል : አለኸኝ she did not seem to be Torufat, my comrade of old)  
 መሳሰለ mäsäsälä to assume somewhat of an appearance, to pretend somewhat; to speak

more or less figuratively, speak in parables somewhat; to have some resemblance or likeness  
 (ወተት : የመሳሰሉ : ያገር : ልብስ native dress white as snow, lit. which resembled milk)  
 (ይህንና : ይህን : የመሳሰሉት : ምክንያቶች this and such-like reasons)  
 ተመስለ tāmässälä to be analogous, similar; to be an example, a likeness; to disguise o.s. (to look like s.o. else); to be good, pleasing; to turn out well, be good for  
 ተመስለ(ለት) tāmässälä(ለት) he guessed it [said of one who predicted s.th. unexpected or advised a remedy which cured the illness]  
 (ይሥሐቅ : በዒሳው : ተመስለ Isaac disguised himself as Esau)  
 ተማሰለ tāmāsälä to be stirred, mixed, combined (by mixing), blended; to resemble one another; to be compared, equated; to be harmonious, get along with each other; to be united, uniform, homogenous, be homogenized; to hold similar views, agree (Ar.)  
 ተመሳሰለ tāmäsässälä to look alike, be alike, be similar or resemble one another; to be identical, be homogeneous; to correspond (be alike), be parallel; to be compared, be comparable; to get along with each other  
 የማይመሳሰሉ yämmayəmmäsälu dissimilar  
 አመስለ amässälä to be plausible; to resemble [vt] (Ar.); to cause harm by pretending s.th. bad happened; to predict or speak of s.th. bad which then happens (inf.); to make a bad gesture by pretending one is going to strike or kill s.o. (when one has no intention of so doing)  
 (ይህ : ያነን : ያመሳሳል this one resembles that other one)  
 አመስለ(በት) amässälä(bhä) he said s.th. bad [which later befell him]  
 አያምስልና prefatory formula preceding a statement referring to some ill or some misfortune  
 (አያምስልና : ውሃ : ብናጣ : እንዴት : እንሆናለን may it not happen, but if we had no water, what would happen to us?)  
 አማሰለ ammassälä to cause to resemble one another; to agitate (shake), to stir (a liquid), to blend [vt]; to cause to agree; to help (people) get along with each other; to stir up trouble (by talebearing, retailing distorted versions of events); to speak in parables, in figures of

speech having a latent and a patent meaning; to compare objects and put together those of the same shape or color, look for similarities

በጦር : [በጨቤ] : ሆጽን : አማሰሰው to stab s.o. in the abdomen with a spear [a dagger]

(የጥሩ : ተዋናይነት : ሞያሽን : እኔ : ክያዘኝ : አውነተኛ : ፍቅር : ጋር : አማሰልኼው blended your fine histrionic skill with the true love I had [for you])

አመሳሰለ ammäsassälä to compare, draw an analogy; to show up the difference(s); to copy, to photograph, to reproduce (make many copies); to cause to agree

(ይህም : ከዙሪያ : እካባቢያቸው : ሰለሚያ-መሳሰላቸው : በተለይ : እማሳ : ውስጥ : የሆነ : እንደሆነ : የተጉደጉዱት : ውጭዎች : ሊያ-ገኝቸው : አይችሉም these [pits] so resembled the area around them – especially if it were in the fields that they were dug – that outsiders could not find them)

(እኝህንም : ጀግና : ሴት : በበኩላችን : እንደ : ፈረንሳዊቷ : ሰማዕት : ጥንዳርክ : ልናመሳሰላቸው : ይገባናል on our part, we ought to compare this heroic woman with the French martyr Jeanne d’Arc)

አሰመሰለ asmässälä to make believe, to pretend, imitate or mimic, to feign, to assume (feign), to act (make believe); to cause or allow to seem, appear, look like, seem like, to cause or allow to resemble; to cause or allow to think or be thought; to falsify, counterfeit; to assume an identity, e.g. by using forged papers; to make s.th. appear or seem

(ራሱን : ደጋ : ያሰመሰላል he pretends to be poor)

(ውሸት : ነገር : እምጥቶ : እውነት : ያሰመሰላል he brings s.th. false forward and makes it look like the truth)

(እሱ : ራሱን : አሰመሰሉ : ልጅ : ወለደ he had a son who was his spit and image)

አሰመሰሉ : ሠራ to counterfeit

አሰመሰሉ : ፈረመ to forge a signature

ፊቱን : ኮለ : አሰመሰለ to make a wry face

(የመጨረሻ : አረፍተ : ነገሩን : ምክር : እንጂ : ዛቻ : ላለማሰመሰል : ሞከረ he tried to make the last sentence appear as advice, not a threat)

አሰመሰለ asmäsassälä to represent favorably (s.th. bad); to palliate (Ar.); to say false but seemingly true things; to flatter s.o. (G)

መሰላ mäsäla being alike, similar (KBT)

መሰላ mässäl analogous, similar; peer; congenial; associate, collaborator (ABMQ); equivalent, double, look-alike, child who resembles his father

መሰሌ mässäle my peer, my equal, my alter ego (በቁርጠኛ : መንፈስ : የተነሣ : መሰል : ነልማሳ : ነው he is a model young man on account of his resolute spirit)

(መሰሉን : መሣሪያና : ርዳታ : ለመጠየቅ to request equivalent arms aid)

(አንድ : ኮልት : ሽጉጥ : ክአምሰት : መሰል : ጥይት : ጋር a Colt pistol with five matching rounds)

(ዛሬስ : ውነትም : እንደሰምህ : ሆነህ : መሰል but today you really have become [cattle] like your name)

መሰል : ቊልፍ duplicate key

መሰል : አይገኝሰትም sans pareil

መሰል : የለሽ incomparable

ባለመሰል equivalent

(ይህች : እውራጃ : ግዛት : ጥንትም : አያሌ : ደጃ-ዝማችች : ፊታውራሪዎችና : ሌላም : ባለመሰል : ማዕረጎች : የተሾሙባት : ናት this subprovince has been one over which a great many düggaz-maçes, fitawraris and other equivalent ranks were appointed)

(ሰው : በመሰል : ይሞታል säw bämässäl yəmotal a person will die on account of a likeness, i.e. mistaken identity)

መሰል : አለ mäsäll alä to seem, seem like to some extent, to seem rather like, begin to seem or seem like

መሳይ mäsay alike, similar, sort of; one who looks like or acts like s.o., thing which resembles, is similar (to), has the appearance of; masc. pers. n.

መሳዩን : ወለደ he sired a son exactly like himself ምን : መሳይ : ነው whatever is it? [said of s.th. not present or visible], what does it/he look like?

(የሚሰጡት : መልስ : ምን : መሳይ : እንደሚሆን : ማውጣትና : ማውረድ : ሳይጨነቅ : አልቀረም he was undoubtedly anxious, pondering what kind of an answer they would give)

(አንሰት : ሙዝ : መሳይ : ነው the ensete resembles the banana [palm])

ሰው : መሳይ : በሽንጎ one whose correct deportment in public masks a depraved character, freely, wolf in sheep’s clothing

አሱን : መሳዮች those like him, his peers

አረንጓዴ : መሳይ : ወፍ a greenish bird

እብድ ፡ መሳይ seemingly insane  
 አንድ ፡ ቊጥዳጦ ፡ መሳይ ፡ አየ he saw something like a bush  
 ወጥ ፡ መሳይ any sauce whatever, anything in the way of sauce  
 ጭራሮ ፡ መሳይ ፡ እግሮቿ her stick-like legs  
 ጨዋ ፡ መሳይ outwardly respectable  
 መሳላ mäsaala equivalent, similar (KBT)  
 ምሳላ massäla resembling, being similar  
 ምሳይ massay s.th. said or stated in parable form, analogous  
 ምሳሌ massale example, proverb, saying, aphorism, moral (of a story), allegory, maxim, parable; pattern (example), figure, image, likeness, symbol, instance (example); epitome; Book of Proverbs (Bibl.); specimen, similar specimen, i.e. duplicate (Ar.)  
 ስምሳሌ for instance, for example  
 ምሳሌ ፡ የሌለው incomparable, unparalleled (ምሳሌ ፡ ሁሉ ፡ አንካሳ ፡ ነው all analogies are lame, i.e. they do not correspond exactly to the thing they are likened to [saying])  
 (ነገር ፡ በምሳሌ ፡ ጠጅ ፡ በብርሌ speech is [best accompanied] by parables, ጥገጃ-mead [is best] in *haralle-carafes* [saying])  
 ምሳሌነት massaleennät state or condition of being an example, exemplariness  
 ምሳሌያዊ massaleyawi proverbial  
 ምስል ፡ አስ massäll alä to seem or seem like very much, seem very much like (Ar.)  
 ምስል ፡ ምስል ፡ አስ massäll massäll alä to be similar, resemble each other (KBT); to seem to be first one thing, then another, to keep changing in appearance, to be sometimes like, occasionally to resemble; to take or assume various shapes or aspects (Supp.)  
 ምስልሰል mäsaṣäl similar, like (የጫካው ፡ ምስልሰል like the bush, resembling the bush)  
 ምስልሰል ፡ አስ mäsaṣäll alä to be similar, be alike, resemble one another (in appearance, character or actions)  
 ምስሰል mäsaṣäl confused, mixed; stirred (soup) (Supp.); symmetry (neol.)  
 ምስሰልነት mäsaṣälennät similarity (neol.)  
 ምስስል ፡ አለ mäsaṣäll alä = mäsaṣäll alä  
 ምስላት mäsaṣalat resembling, being similar, equivalent  
 [ምሰላኔ mäsläne subdistrict commissioner – see ምስላኔ below]

መሳሳይ mäsaṣay one who resembles  
 ተምሳሌነት tämsaleennät symbol (neol.)  
 ተምሳሌት tämsalit example, proverb; woman who resembles s.o.  
 ተምሳሌተ ፡ ብዙ woman of many guises; one who does not get mad easily, is not quick to take offence  
 ተምሳሌት tämsalet image, reflection (in a mirror), likeness (portrait, photograph)  
 ትምሳሌት tämsalet speaking in parables or by analogy; vision or apparition (of a person)  
 ትምሳሌተኛ tämsalitännä a play which shows or demonstrates various parables or morals  
 ተመሳሳይ tämäsaṣay parallel, similar, akin, alike, comparable, analogous, synonym, uniform  
 (ሰአዲስ ፡ አበባ ፡ ከተማ ፡ ነዋሪ ፡ ሕዝብ ፡ ተመሳሳይ ፡ የመታወቂያ ፡ ደብተር ፡ ተዘጋጀ uniform pass books were prepared for the inhabitants of Addis Ababa)  
 ተመሳሳይነት tämäsaṣayännät parallelism, agreement; identity, similarity, correspondence (identity)  
 ተመሳይ tämäsaṣay person who wears the monarch's attire during combat; double (person); synonym  
 አምሳል amsal image, likeness, representation; similarity, resemblance; analog (neol.); letters (of the alphabet) (KBT); allegory, parable, example, specimen, duplicate (identical specimen)  
 አምሳሌ ፡ ምትሐት reflection (reflected image)  
 ጎብረ ፡ አምሳል resemblance between a child and its parents or between a seal and its impression, a mold and the molded object (KBT)  
 (በዘረቀደ ፡ አምሳል at will, according to one's wish (KBT)  
 ውላጤ ፡ ፍጥረተ ፡ አምሳል object which may change its appearance or color through being painted, repainted or colored  
 ጽላሎተ ፡ አምሳል reflection in a mirror, vision, apparition  
 አማሳይ ammasay one who stirs, one who causes trouble (by talebearing or reporting distorted versions of events)  
 አምሳይ amsäyya = amsayya  
 አምሳያ amsayya one who resembles s.o., double; person of the same kind or status, peer  
 (ልጁ ፡ ያባቱ ፡ አምሳይ ፡ ነው the child is the spit and image of his father)



(ቸኩል ፡ በዚህና ፡ ባምሳያው ፡ እሳብ ፡ ልቡን ፡ እጽና ርገባባ held to this idea and those of his peers)

እምሳያ ፡ ቀልፍ duplicate key

እምሳያነት *amsayyannät* state or condition of being similar, etc.

እምሳይ *amsay* copy, reproduction, imitation; resemblance, likeness; analogy; one who says or mentions s.th. bad (which later comes to pass) (ABMQ); homogenizer (neol.)

እመእምሳይ ፡ ቅቢ calf which looks exactly like its mother

እመእምሳይ ፡ ጥጃ calf which looks exactly like its mother

እመሳሳይ *ammäsasay* one who compares, coordinator; counselor (for friendly relations) (inf.)

እስመሳይ *asmässay* deceptive, deceitful person, swindler, rogue; pseudo- [as adjective preceding a noun]

እስመሳይነት *asmässayännät* pretense, state or condition of being a deceiver, etc.

መመሳሰል *mämäsasäl* resemblance, similarity; analogy

ማስመሰል *masmässäl* in [noun] በማስመሰል by disguising o.s. or s.th. as [noun]

[noun] በማስመሰል ፡ የተሠራ fake[d] [noun]

መማሳያ *mämmasäya* reason or occasion for being stirred, mixed or blended

መምሳያ *mämsäya* means or reason for resembling or to being feigned; means for being an equivalent, a stand-in, e.g. the chicken passed around a person's head to 'draw out' the illness is the መምሳያ of the sick person

ማማሳያ *mammasäya* instrument for stirring, e.g. stirring rod, stirrer; ladle; stick with a single, recurved prong used for turning over the threshed grain

ማማሳያ ፡ እግር thin-shanked

እመሳሰል *ammäsasäl* manner of seeming or seeming like, of resembling, resemblance

መሰለ *mässälä*<sup>11</sup> B to fashion, model, to portray or sketch, to describe, to speak figuratively, in allegories or parables, to explain s. th. by so speaking, to make an image, e.g. of a god, to make a statue

(እባቱን ፡ ይመሰላል he is describing [drawing a picture of] his father) (Ar.)

መሳሰለ *mäsassälä* to make images or paintings repeatedly

ተመሰለ *tämässälä* to be compared, be represented; to be restored; to be fashioned; to be portrayed, depicted (Ar.); to be made (effigy, likeness, model)

የተመሰለ ፡ እቃ counterfeit goods (Supp.)

(ያልተመሰለውን ፡ መሰለው making new similes ...)

እመሳሰለ *ammäsassälä* to help to depict, portray or make a model

እስመሰለ *asmässälä* to cause or allow to fashion or be fashioned; to cause to make models, have models made

መሳይ *mässay* painter (Supp.)

ምሰላ *mässälä* act of depicting, making an image or model

ምሰል *mäsäl* likeness, resemblance, image, effigy, representation, figure (picture), statue, model; description; mold, matrix; scarecrow, similar [adj.], similarity

ምሰል ፡ መሰለ to make a likeness, a statue or model

(እሁንስ ፡ ምሰል ፡ እለው now he looks exactly like his father [growing child])

ምሰል ፡ እፍሳሽ one who makes images, idols, etc. by means of molds (KBT); founder, caster (Supp.)

ምሰለ ፡ ቢስ *mäsälä bis* ugly, ill-favored (person) በምሰሎ ፡ እስለቀስ to parade a photograph or likeness of a dead person at his funeral

(ሰው ፡ በምሰል ፡ ደምታል a person may die on account of a likeness, i.e. mistaken identity [saying])

የብረት ፡ ምሰል metal statue

ምሰልነት *mäsälännät* state or condition of being a likeness or image

መሰለት *mässälät* effigy of a dead person (carried during his funeral procession) (Supp.)

ምሰለት *mäslät* model (neol.)

ምሳያ *mässay(y)a* exemplar, specimen, model, copy

ምሳያ *mässäya* child who resembles his father; image (neol.)

ተመሳይ *tämässay* effigy or likeness, e.g. photograph of a dead person

መመሳያ *mämässäya* means for making a likeness, model or statue, e.g. wax, paint, canvas; means for making an analogy

እመሳሰል *ammäsasäl* manner of fashioning or being fashioned, of making a likeness, etc., of speaking in parables, etc.

(አመሳሰል ፡ ያውቃል he knows how to use proverbs [in speaking]) (Gk.)

መሳል *mäsäl* whetstone (see ሳለ)

መሳል *mässal* making a vow (see ሳስ)

መሳል *mäs(ə)l* limbs, blood vessels (Geez) (KBT)

ምሳለ *mäslä* with (Geez only)

ምሳለ ፡ ፍቁር ፡ ወልዳ with Her beloved Child (Geez title of a popular picture showing Mary with the Infant Jesus)

ግሳል *m<sup>w</sup>äsäl* a wild grass used for making rope and wreaths (AYMQ)

መሳለል *mäsläl* paralysis, lit. being paralyzed (see ሰለለ)

መሳላል *mäsälal* ladder

መሳላል ፡ ወጣ to climb a ladder, go up a ladder

መሳሊም *muslim*, pl. መሳሊማን *musliman* Muslim Ar. *muslim*

መሳሊማያ *mässalämiya* heap of stones indicating the point at which a church becomes visible (see ሰሰመ)

\*መሰለሰለ ፡ አምሰለሰለ *amsälässälä* to ponder (የሰማሁትን ፡ ሁሉ ፡ እያምሰለሰለሁ pondering all I had heard)

መሰለት *mässälät* effigy of the dead (Supp.) (see መሰለ<sup>11</sup>)

መሳሊት *mäsälit* Mescalit Pass 1557N 3833E

መሰለቻ *mäsälläcä* means for thatching (see ሰለተ B)

መሰለቻ *mäsälca* reason for becoming bored (see ሰለቸ)

መሰለቻ *mäsläcä* cause of becoming withered (see ሰለተ A)

ምሰለኔ *mäsläne* district chief, subdistrict commissioner, official or custodian appointed by a landlord to oversee his estate; deputy or substitute of a magistrate; official immediately above the village headman in rank (obs.) (ላንድ ፡ ጭቃ ፡ አገር ፡ ዘጠኝ ፡ ምሰለኔ too many cooks spoil the broth, lit. for one village district, nine subdistrict commissioners [saying]) ምሰለኔነት *mäslänennät* office or rank of *mäs-läne*

መሰለያ *mäsälläya* means for espionage (see ሰለለ<sup>11</sup>)

መሳሊያ *mässaliya* means for settling accounts (see \*ሰላ)

መሰሊያ *mäsliya* means for becoming sharp (see ሰላ<sup>11</sup>)

ማሰለያ *masläya* cause of paralysis (see ሰለለ<sup>1</sup>)

ማሰሊያ *masliya* counter(s) (see ሰላ<sup>11</sup>)

ማሳለፊያ *masalläfiya* in የጊዜ ፡ ማሳለፊያ pastime (see አሰፊ)

ማሳለፊያ *massalläfiya* means for arraying two armies against each other (see ሰሰፊ)

ማሰሰፊያ *masläffiya* means for having a hide worked (see ሰፋ)

መስም *mäsəm* noun derived by prefixing መ to the root, e.g. መስፍን (ሰፈነ), or መኩንን (ኩነነ), i.e. the instrumental or infinitive prefix መ + ስም መስም ፡ ግስ = መስም

ምሳም *massam* requiring much food (*zar*-spirit) (see ምስ)

መስምም *mäsməmm* agreement (Cohen) (see ሰማ)

መስማማት *mäsmämat* agreement, settlement (see ሰማ)

አለመስማማት *alämäsmamat* misunderstanding (see ሰማ)

መስማማያ *mässämamiya* agreement, concord (see ሰማ)

መሥመር *mäsmär* line, busline, circuit, perspective (see \*ሥመረ)

ምስማር *məsmar* nail, spike Ar. *mismār* ተርንቻት ፡ ምስማር hobnail (for boots) የወረቀት ፡ ምስማር thumbtack

ማሳመሪያ *masammäriya* means for beautifying (see አማረ)

ማሰመሪያ *masmäriya* means for doing s.th. well (see ሥመረ)

ማሰመሪያ *masmäriya* ruler (for drawing lines) (see \*ሥመረ)

መሰመሰ *mäsämäsä* to be or become soaked

(garments due to rain, etc.) [cf. ብሰብሰ]; to empty out, dump out; to devour everything laid before him (glutton) (KBT) (see also ጥሰጥሰ)

ተመስመስ *tämäsämmäsä* to be in turmoil, confusion, disorder, be all mixed or jumbled together (see also \*ተመስመስ) (KBT)

መሰመሰ *mäsämäsä* getting wet, soaked (garments) (KBT)

መስማሽ *mäsmaš* garment which is wet or dripping from the rain

መስማሳ *mäsmaša* soaked, dripping (garment)

ጥሰማሽ *mäsammaš* wet, soaked (garment)

ጥሰጥሶሽ *mäsmäsoš* getting soaked, drenched (garment)

መመሰመሻ *mämäsmäša* reason for being soaked, e.g. getting caught in the rain

አመሰመሰ *ammäsamäs* manner of getting soaked as above

ጥሰጥሰ *mosämmosä* to devour greedily, swallow avidly, bolt (one's food) (Ar.); to be wetted, dampened, moistened; to be plunged, immersed in water (B); to be or become soft, pliant, to yield to pressure, give [vi] (Ar.)

ተጥሰጥሰ *tämösämmosä* to be devoured greedily, bolted, etc. (Ar.)

አጥሰጥሰ *amosämmosä* to render soft or pliant, to soften (Ar.); to moisten, wet (G)

ጥሰሟሳ *mosm'assa* yielding to pressure, soft, pliant (Ar.); wet, damp, moist (G)

ጥሰሟሳነት *mosm'assannät* softness, pliancy (Ar.)

አጥሰጥሰ *ammosamos* manner of being or becoming soft, pliant (Ar.); manner of devouring greedily or being devoured greedily

ማሳመኛ *masammäña* means for convincing (see አመኛ)

ጥሰማክ *mäsmak* margins on either side of the page (of a ms.); cushion; two or three lines from the Psalms sung by the deacon at obsequies or at Mass before the Gospels are read

መሳጥዝ *mäsaməz* place where a bake oven is or where baking is done (Geez)

ማሳሟያ *masammäya* means for inciting slander (see አማ)

መሠሪ *mäsärri* rascal, rogue, scoundrel; clever, shrewd, cunning person; skilled, adept; one who uses his skills or intelligence to do ill, one

who concocts harmful potions or casts evil spells (KBT); conjugation of verbs with object suffixed pronouns, e.g. ቀተሎ 'he killed him' (trad. gramm.) (see \*ሠረዩ)

(በዚህ : መሠረኛ : ከፋፍለህ : ግዛው : የጁ-ፕሎማቲክ : ተልእኮ : የቀናት : ብመጠኑ : ነው through this roguery and [the rule of] *divide et impera*, her [Italy's] diplomatic mission was moderately successful)

ሲጥን : መሠሪ Simon Magus (B)

ዕፀ : መሠሪ unidentified plant (M)

ውሰጠ : መሠሪ devious, insidious doer of ill, one whose evil actions are not quickly discovered or recognized

መሠሪነት *mäsärrinnät* wickedness, being a bad lot, rascality

ማሰራ *masäre* whip; chamberlain's staff; leather strap for binding (see አሰሪ)

ራቅ : ማሰራ *raq masäre* medieval court official who controlled access to the monarch; minor church official subordinate to the vicar (አሰቃ) [Gojjame usage]

ጃን : ማሰራ chief of protocol in the Gondarine monarchy who introduced foreigners of status to the emperor (obs.)

ጥራግ : ማሰራ a kind of master of ceremonies who introduced strangers to the monarch (Gondarine court title) (obs.)

ማሰሮ *masäro* small earthenware pot used for cooking or storing food

ማሰሮ : ሆድ obese

(ብሎ : ብሎ : የዶሮ : አንገት : በማሰሮ sooner or later things will go too far, lit. the chicken's head will be in the pot [saying])

ጥሰር *mässar* large ax, adze

ጥሰር : ገንፎ a kind of tree

አፈ : ጥሰር screwdriver, awl (AYMQ); tool which cuts like an ax [adze?] (KBT); pickax (ABMQ); a kind of stiff coarse cloth (B) (see አፍ)

(በወደቀ : ዕንጨት : ጥሰር : ይስዛበታል everyone strikes a blow against one who has fallen from power, lit. there are many axes against the fallen wood [saying])

ጠገራ : ጥሰር ax made of a solid iron blade inserted into the end of a club-like heft

ጥሰር *mässar* lentil (*Lens culinaris*, *Lens esculenta*)

**ግስር** : ብላ (response to the announcement of good news, የምሥራች lit. eat lentils)  
**ግስር** : ጥርስ one who has small front teeth  
**የአይጥ** : ግስር small herbs or shrubs which bear lentil-like seeds (*Crotalaria* sp.)  
**ግስሬ** *mässərə* a kind of syphilis which produces lentil-sized swellings on the skin; milk teeth (neol.)  
**ግስራት** *mässərit* lens (neol.)  
**ስርጉድ** : ግስራት concave lens (neol.)  
**እብጥ** : ግስራት convex lens (neol.)

**ግስር** *məsɾ*<sup>I</sup> (*mässər* - Ar.) Egypt Ar. *miṣr*  
**ግስር** : ግድር *mässər mədər* an upland district in Bulga  
**ግስር** : ቃና *mässər qana* a horn-shaped trumpet used at the royal court and at places like Axum during the liturgical chant celebrating the Festival of the Wedding of Cana; bird which is so enchanted by its own song it fails to eat and drink and so dies (AYMQ)  
**ግስራዊ** *məsrawi*, pl. ግስራውያን *məsrawəyan* Egyptian

**ግስር** *məsɾ*<sup>II</sup> eagle, bird of prey, var. ንስር (see ግስር : ቃና above)

**ግሳረረያ** *massarāriya* means for helping s.o. mount (see ሰረረ)

**ምሥራቅ** *məsraq* Orient (see ሠረቀ)  
**ምሥራቃዊ** *məsraqawī*, pl. ምሥራቃውያን *məsraqawəyan* eastern, Oriental, east (see ሠረቀ)

**መሠረተ** *mäsərrätä* to base, to found (base), lay the foundation (of a house, a building, etc.), to establish; to be well-versed (in a subject), to be knowledgeable, clever (KBT)  
**ቤት** : መሠረተ to lay the foundation of a house  
**አዲስ** : መንግሥት : መሠረተ to form, establish a new government  
**እግዚር** : ግድርን : መሠረተ God created earth  
**መሣረተ** *mäsərrätä* to begin to lay the foundations of, partly to lay the foundations of, to lay the foundations of to a great extent, to lay many or most of the foundations of  
**መሠራረተ** *mäsərarätä* = *mäsərrätä*  
**ተመሠረተ** *tämäsərrätä* to be based (on), to be founded (based), be laid (foundation); to be established, set up; to rest (be based); to depend on, be subject to, to be conditioned on, hinge on, be contingent (dependent) on

(ሰሐዋርያ : ፲፱፻፷፱ : ዓ/ም : በተመሠረተው in accordance with what was laid down for the disciples in 1929 . . .)

**ተመሣረተ** *tämäsərrätä* to be made/laid here and there (foundations), to have the foundations begun or partly made, to have the foundations begun to be made, have the foundations made to a great extent (G, Ar.)

**ተመሠራረተ** *tämäsərarätä* = *tämäsərrätä*  
**አመሣረተ** *ammäsərrätä* to help to lay or join in laying the foundations of, to cause or allow to lay the foundations of or to have its foundations laid to a great extent (Ar.)

**አመሠራረተ** *ammäsərarätä* to cause or allow to begin to lay the foundations of or to have its foundations begun, to cause or allow to lay the foundations of or to have its foundations laid to a great extent, to help to lay, join in laying the foundations of (Ar.)

**አስመሠረተ** *asmäsərrätä* to cause or allow to lay the foundations of, to have the foundations laid  
**መሠረት** *mäsərat* foundation, base, cornerstone, basis, pivot (base), essence; origin (base), keystone; bottom (of s.th.) (Ar.); pl. principles

**መሠረት** : እኖረ to lay a foundation, a base  
**መሠረት** : አደረገ in ይህን : ሐሳብ : መሠረት : በግድረግ taking this proposal as a basis  
**መሠረት** : ጣሰ to lay the foundation

**መሠረቱን** : አጠፋ to obliterate, wipe out, to destroy the basis  
**የ** [noun] : መሠረት : ሆኑ to be or become the basis for [noun]

**መሠረት** : ውል a verbal or written agreement which has been in force for some time  
**መሠረት** : የሌለው : [ነገር] s.th. baseless, without foundation in fact

**መሠረተ** : ሐሳብ principle  
**መሠረተ** : ሕይወት the basis of existence (Jesus and Mary)

**መሠረተ** : ሴባ dyed-in-the wool thief  
**መሠረተ** : ባሕርይ basic nature

**መሠረተ** : ቢስ groundless, baseless, irrational  
**መሠረተ** : ትምህርት basic education (campaign begun in Ethiopia in July 1974 to provide all Ethiopians with minimum literacy and arithmetical skills)

**መሠረተ** : ነገር basis of a matter or a court case  
**መሠረተ** : ንጹሕ fundament of purity (Jesus and Mary)

መሠረት : ድኻ out-and-out poor person  
 መሠረት : ጌታ member of a high status family  
 መሠረት : ገላግ master plan  
 መሠረቶችን : አበጀ to formulate principles  
 የመሠረት : ድንጋይ cornerstone  
 ሕግ : መሠረት charter  
 በ... መሠረት according to, in accordance with, in concordance with, in conformity with; in answer to, in compliance with, in keeping with, on the basis of  
 (በሕግ : መሠረት as a matter of principle, according to the law)  
 (በስምምነቱ : መሠረት in accordance with the agreement, on the basis of, in keeping with the treaty)  
 (በዚሁ : መሠረት : [ላይ] accordingly, on this basis, in conformity with this; with reference to this, in answer to this, in compliance with this)  
 (በዚያ : መሠረት accordingly)  
 በመሠረቱ substantially, basically, essentially, in principle  
 አንድ andä + verbal noun + መሠረት expresses on the principle (of), on the basis (of)  
 ከሥር : መሠረቱ right down to the ground, out-and-out (lie)  
 (ከሥር : መሠረቱ : ሐሰት : የወለደው totally false)  
 አራቱ : የሒሳብ : መሠረት the four mathematical operations  
 መሠረተኛ mäsrätännä thing which has a basis; one who has a reason for his actions, rational; one who does not forget his friends when he gets rich  
 መሠረታዊ mäsrätawi fundamental, basic, radical (basic), primary (of meaning)  
 መሠረታዊ : ሰውጥ basic change  
 መሠረታዊ : ደንብ principle  
 መሥራች mäsräc onc who lays a foundation, founder  
 መሥራታ mäsratta s.th. which has been established, founded; which has remained unchanged for a long time (KBT)  
 ምሥራታ mäsräta manner of beginning a foundation, laying a foundation  
 ምሥርት mäsrät s.th. founded or planned  
 ምሥርት : አደረገ mäsrätt adärrägä to found  
 ምሥራች mäsräc s.th. founded (see also entry below)  
 ምሥራቱ mäsräte laying a foundation, a basis  
 ምሥርታት mäsrätat act of laying the founda-

tions (KBT)  
 ተመሥራች tämäsraç s.th. which can be founded or started  
 መመሥሪቻ mämäsräça means of, place or time for laying the foundations  
 (የአንድነት : መመሥሪቻ : የማይ : ጨው : ጦርነት : ሆነ the battle of May Çaw became the means for establishing unity)  
 መመሥሪቻ mämäsräça means of or arrangement for the foundations being laid, place where foundations are laid  
 አመጣሪት ammäsarät አመሠራሪት ammäsärrät manner of laying the foundations, manner, way of establishing, basing  
 (የሠራተኛው : ማገበር : ከሌሎች : ሕዝባዊ : ድርጅቶች : በአመሠራሪቱ : አንጋፋ : ነው # in respect of the foundation of mass organizations, the workers' union is the senior to all others)  
 የጻገፍተ : ነገር : አመሠራሪት sentence construction [gramm.]

ምሰራት mässarät lens (neol.) (see ምሰር)  
 ምሥራች mässarac or የምሥራች yämässaraç good news (occ. ምሰራች mäsrac)  
 ምሥራች : ተናገረ to announce good news, bring good news  
 የምሥራች yämässaraç good news; prize given the mize-bcst men when they report the bride has been found a virgin  
 የምሥራች : ሰጠ to give the reward for bringing good news  
 የምሰራች : ገባ good news arrived  
 የምሥራች : ነገር : [ተናገረ] to tell, announce good news

ምሰርች mässarac jasmine (*Jasminum abyssinicum*, *Clerodendrum myricoides*, *Calpurnia subdecandra* or *Crotolaria platycalix*)

መሠርይ mäsaray druggist, pharmacist (KBT) (see \*ሠረየ)

መጣሪያ mässariya tool, instrument, implement, equipment, arms (see ሠራ)

መሥሪያ mäsiya in መሥሪያ : ቤት office, department (see ሠራ)

ማሰሪያ masäriya means for tying (string, strap, rope, chain); lcash etc. (see አሰረ)  
 ራች : ማሰሪያ (see ራች : ማሰራ)

የጫማ : ግሰሪያ shoelace, shoestring

ግሰሪያ *masarriya* means for causing defecation (see አራ)

ግሰሪያ *maseriya* means of plotting (see \*ሰየረ)

ግሰሪጃ *masrāḡḡa* evidence, proof, explanation (see \*ረዳ)

ግሰሪጃ *masrāḡḡa* means for aging (see አረጀ)

ግሰረጊያ *masarrāgiya* prayer, benediction (see አረገ)

ግሰረጊያ *masrāgiya* blotter, sponge (see ሰረገ 'sink')

መሰረጫ (see ሰረጠ and ሰረጨ)

ግሰረጫ *masarrāfiya* means for letting s.th. rest (see አረፈ)

መሰሰ *mässäsä* to be long, elongated; to be high; to be separated (AYMO); to go away without saying goodbye or saying one is about to leave; to pour [vi] noiselessly (water), go down the throat without gurgling (beverage); to support, hold up the roof (center pole of a traditional Ethiopian round house) [prob. derived from ምሰሶ 'central pole'] (KBT)

አመሰሰ *amässäsä* to elongate, lengthen, make long; to separate (grain from chaff or other inedible impurities) (AYMO)

መሰሳ *mäsäsä* leaving silently as above (KBT)

መሰሰ : አለ *mäsäss alä* to slip away, walk off without saying goodbye or stating one's intention of leaving; to stalk off, walk out, e.g. from a gathering to show one's displeasure (inf.); to slip in silently, noiselessly, e.g. snake or water coming into a house; to flow down the throat noiselessly (water, beverage); to come in without asking permission or observing the proprieties; to enter unopposed (invading army, e.g. a town)

መሰሰ : ብሎ : ወጣ to leave, make one's departure as above

መሰሰታ *mäsästa* leaving silently as above (KBT)

መሰሰ *mässas* one who leaves as above (KBT)

መሰሰ *mäsäs* s.th. which holds up or supports s.th. like a central pole does (see ምሰሶ)

ምሰሳ *mässäsa* going away, departing as above

ምሰሰ *mässase* = *mässäsa*

ምሰሶ : አለ *mäsäss alä* = መሰሰ : አለ

መሰሶ *mäsässo* central pole, var. of ምሰሶ

ግሰሰ *massäsä* to tear out by the handful (Ar.) [non-Shoan]

ተግሰሰ *tämassäsä* to be torn out by the handful (Ar.)

አመሳሰሰ *ammäsäsäs* manner of tearing or being torn out by the handful (Ar.)

ምሰሶ *mäsässo* or መሰሶ *mäsässo* central pillar of the traditional Ethiopian round house, pillar, post; period of famine 1881-84 A.M. (አኔ : ምሰሶ : ነኝ I am always on my feet [servant who must stand and be ready to do his master's bidding]) (G)

የሀገር : ምሰሶ pillar of a community

የመርከብ : ምሰሶ mast

የመብራት : ምሰሶ light pole, electric pole

የሰው : ምሰሶ staple, s.th. like food that keeps a person alive

የነገር : ምሰሶ chief or leader of a council

የኤሌትሪክ : ምሰሶ electric pole (for a power-line)

የጦር : ምሰሶ mainstay in combat (warrior around whom the other soldiers gather)

ግሰሰ *m'assäsä* to wipe, wipe clean, to rub, to scrape clean, to wipe away tears; to soil, dirty, besmirch; to stroke (Ar.) (አግዜር : ከአመቤትህ : ስለተመሳጠረብህ : ነው : ሀብትህ : የግሰሰው it is because God sided with your mistress against you that your wealth decreased)

(ቅዬ : ይግሰሰዋል or በቅዬ : ይግሰሰዋል he rubs it with grease) (Ar.)

(አንባዋን : ግሰሰ he wiped away her tears)

ተግሰሰ *täm'assäsä* to be stroked; to be wiped away, etc.; to be always at one's side, to hang on (with በ) (Ar.); to be soiled, dirtied (G)

(ይግሰሰብኛል or ይግሰሰኛል he hangs on to me, I can't get rid of him) (Ar.)

(በቅዬ : ተግሰሰ to be soiled, besmirched with butter, grease)

አስግሰሰ *asm'assäsä* to cause or allow to stroke or be stroked (Ar.); to have s.o. wipe, have s.th. wiped clean; to have s.th. eradicated, uprooted (inf.)

ምሳሳ *mosasa* always at one's side, hanging on, importunate, clinging, hard to get rid of; easily uprooted (plant) (AYMQ)

መግሰሻ *mäm'asäša* means for stroking, cloth

for wiping

መጂሰሻ *māmm* "asāša person who hangs on to one, satellite, person one cannot get rid of, bore (Ar.)

አሞሳሰሰ *ammosasās* manner of stroking or being stroked, etc.

መሳሳቻ *māsasača* means for erring somewhat (see ሳተ)

ማሳሳቻ *massasača* means for causing to err somewhat (see ሳተ)

መሳሻ *māsasa* means for being greedy (see ሳሳ<sup>II</sup>)

መሳሻ *māsasa* anvil, griddle (see ሳሳ<sup>I</sup>)

ማሳሻ *masasa* means for exciting greed (see ሳሳ<sup>II</sup>)

ማሳሻ *masasa* means for making thin (see ሳሳ<sup>I</sup>)

መሰቃ *māsāqqa* to boast; to hold others in contempt (AYMQ)

ተመሰቃ *tāmāsāqqa* to boast, brag, extol o.s., indulge in self-praise, to be conceited; to speak with irony or conceit; to mock or disparage a poor person or one who has been debased or humiliated

መለቃ *māsqa* unjustified reproach and complaint; boasting, self-praise, conceit (AYMQ); punishment for committing a misdeed or wrong, just retribution (from God) for a wrong one has done; act of arrogance perpetrated on a subordinate by a superior (KBT)

(በልጁ ፡ ሰም ፡ አወጣጥ ፡ አማካይነት ፡ የሚ-ነገረውን ፡ ሸሙጥና ፡ መስቃ ፡ ለማዳመጥ ፡ በዚያው ፡ ተገኝተው ፡ ነበር he was there to listen to the veiled insults and reproaches on account of the way his son was named)

ተመሳቂ *tāmāsāqi* one who speaks as above

መለቃ *māsqa* Masqan, district in the Gurage area 0820N 3830E, Gurage dialect spoken there

መስቂ *māsqa* oil can, oil reservoir (in a machine or motor); roller (on which the weaver rolls up the finished cloth); batten or spool (on which the thread to be used in weaving is wound) (KBT)

\*መስቀለ - ተመሳቀለ *tāmāsāqqälä* to be placed crosswise; to lie in or assume a crosswise position, be or become cruciform; to intersect, to be intertwined; to be tangled (up), jumbled (up) [objects], to be muddled, mixed up, confused

or unclear (ideas), to be in disorder

(በነፋሱ ፡ ሲመናሽና ፡ ሲመሳቀል ፡ የቆየው ፡ ማር the grass which had been tossed about and tangled up by the wind . . .)

የተመሳቀሉ ፡ ጥያቄዎች cross questioning

የተመሳቀለ ፡ መንገድ crossroads

(ሰይጣን ፡ የተመሳቀለ ፡ መንገድ ፡ ይፈራል Satan is afraid of crossroads [due to their cruciform shape])

ተመሰቃቀለ *tāmāsāqqälä* to be in disorder, to be disheveled, to be jumbled together (handfuls of mown grass or reaped grain), to be tangled up (grain to be reaped); to be placed crosswise somewhat, begin to be placed crosswise, to lie in or assume a crosswise position to some extent, to be placed crosswise to a great extent; to be in disagreement, to quarrel due to lack of concord; to be placed with ends and heads alternating (stacked sheaves of grain)

(የተመሰቃቀለ ፡ ልብለ a garment covered with crisscrossing creases) (Ar.)

(ገብሱ ፡ ዶፍ ፡ መቶት ፡ ተመሰቃቅሏል after being struck by a downpour, the barley is all tangled up [the stalks are all crosswise])

አመሳቀለ *ammāsāqqälä* to mix up, jumble up (cards), to confuse or tangle up, throw into disorder or confusion; to place crosswise, put in the shape of a cross; to cross o.s., make the sign of the cross; to render cruciform; to cross one's arms; to interlace, interweave; to place with heads and ends alternating, e.g. sheaves of grain in stacking

(ምን ፡ ጠቀማቸው ፡ ታዲያ ፡ የባሰውን ፡ አመሳቀላቸው ፡ እንጂ ፡ ተማሪዎቹን what good did it do them? did it not confuse the students more?)

አመሰቃቀለ *ammāsāqqälä* to upset (put in disorder), to turn upside down, make topsy-turvy, to snarl (tangle up), to entangle, to scatter about; to place crosswise to some extent, begin to place crosswise, to place crosswise to a great extent; to cause discord between friends or among people (talebearer), to throw into turmoil, put in disorder (raiders: a district); to cross o.s., make the sign of the cross

(ኦሮአቸውን ፡ ለማመሰቃቀል ፡ የተሠማራ ፡ ጦር an army deployed to disrupt their lives)

መስቀል *māsqäl* cross, the Feast of the Cross (see ሰቀለ for this and all related entries)

ምስቂል *mäsqul* placed crosswise, rendered

cruciform, one who is in a cruciform position, e.g. erect and with arms extended at right angles to his body; disorderly, confused, in turmoil (assembly, crowd, mass of people)

**ምስቅል** *mäsəqəl* placed crosswise; tangled, mixed up, muddled, confused, topsy-turvy

**ምስቅልቅል** *mäsəqəlqəl* mess, mix-up, tangle, muddle, clutter, chaos, chaotic condition, disorder, arranged alternately (heads and ends as above), topsy-turvy

**ምስቅልቅሉ** : ወጣ to get in complete disorder, be completely disordered

**ምስቅልቅሉን** : አወጣ to go on a rampage, to ransack, leave in a shambles, to turn upside down or topsy-turvy

**ምስቅልቅል** : ነገር jumble, muddle, mess

**ምስቅልቅል** : አለ *mäsəqəlqəl alä* to be in complete disorder, to be jumbled together, strewn or scattered about, to be disheveled

**ምስቅልቅል** : አደረገ *mäsəqəlqəl adärrägä* to put in complete disorder, to jumble up, turn topsy-turvy

**ተመሳቃይ** *tämäsəqay* s.th. tied or placed crosswise; placed alternately (head and end as above), confused, disordered, disheveled, jumbled, entangled

**ተመስቃቃይ** *tämäsəqəqay* = *tämäsəqay*

**አመሳቃይ** *ammäsəqay* one who puts in confusion, turmoil, turns things topsy-turvy; one who causes discord between friends as above; one who ties s.th. crosswise or alternates heads and ends in stacking

**አመስቃቃይ** *ammäsəqəqay* = *ammäsəqay*

**አመስቃቃይነት** *ammäsəqəqayənnät* state or condition of being one who causes turmoil, discord, e.g. raider, plunderer, soldier quartered on a civilian household

**ማመስቃቃያ** *mammäsəqəqäya* means for causing discord, e.g. talebearing; means for placing with heads and ends alternating, e.g. sheaves of grain

**አመሳቃል** *ammäsəqäl* or **አመስቃል** *ammäsəqäl* manner of placing or being placed crosswise, of being in disorder, etc.

**መስቀር** *mäsqor* awl, gimlet; large bird's beak (from Geez ሰቆረ 'to pierce, make a hole')

**መስቀር** : አፍ sharp-tongued person, tattler, talebearer

**መስቁርት** *mäsqrärt* needle for piercing the ears

**መስቀቅ** *mäsəqäq* drawstring (for trousers) (see መሽቀቅ, ሸመቀቀ)

**መስቅንት** *mäsəqənt* covering for a mount, horse-blanket (G)

**መሳቂያ** *mäsəqäya* laughing matter (see ሣቀ)

**መሳቂያ** *mäsəqäya* instrument of torture (see ሆቀያ)

**መስቀያ** *mäsəqäya* hanger, hook (of telephone) (see ሰቀሰ)

**ማሳቀያ** *massəqäya* reason for praying for redress (see ሰቀሰ)

**ማሳቂያ** *massəqäya* means for amusing (see ሣቀ)

**መስቀፍ** *mäsəqof* Russian

**መሰብ** *mäsob*, occ. **ምሰብ** *mosäb* a round footed basket of woven straw on which *əngära*-bread is placed when meals are eaten

**መሰብ** : ወርቅ very ornate *mäsob*-basket used for transporting the Host from the *betä lahem* to the sanctuary and which has a fringe of gold or silver conical spangles, smallish *mäsob* (also ornate) used in the royal court, *mäsob* woven of white straw

**ምሰባሕ** *mäsəbah* a kind of rosary used by Muslims  
Ar. *misbaha*

**ማሳበሪያ** (see ሰበረ and አበረ)

**ማሳበቢያ** *massəbbäbiya* reason for making excuses (see ሰበቢ)

**ምሰባክ** *mäsəbak zema*-melody sung before the eve of a holiday which proclaims or announces the advent of that holiday (see ሰበክ)

**መሳቢያ** *mäsəbiya* drawer (see ሳቢ)

**ማሳቢያ** *masəbiya*, *massəbiya* means for towing (see ሳቢ)

**መስቲ** *mäs(s)äti* small gourd vessel used for pouring batter on the griddle

**መስቲ** *mäste* ladle (for ladling water, beer, etc.), vessel for pouring batter on the griddle (see መስቲ); small chalice; oil can (for lubricating motors) (AYMQ)

**ሚስት** *mist* (occ. **ምስት** *mäst*) wife, spouse (see also ምሽት)



ሚስት : ሚስት : አስ *mist mist alā* to be thinking constantly about getting married  
 ሚስት : አገባ to take a wife, to get married  
 ሚስት : ያላገባ unmarried, single  
 ሚስቱ : የሞተችበት *mistu yāmotäcčəbbät* widower  
 ለሚስት : ደረሰ he is old enough for marriage  
 ባስሚስት married man  
 የሕግ : ሚስት wife who was a virgin when she was married to her present and only husband  
 የቃል : ክዳን : ሚስት legal wife, married according to the indissoluble *täklil*-ceremony  
 ሚስትነት *mistännät* or ምስትነት *məstännät* being a wife, wifhood

ምስት *masät* digging, excavating (see ማሰ)  
 መስተሐምም *mästāhaməm* potion containing a mild poison used to induce illness  
 መስተሐምመኛ *mästāhaməmāñña* one who prepares or uses such potions  
 መስተሃት *mästāhat* glass, mirror (obs., var. of መስታወት)  
 መስተኅድር *mästāhadər* incantation used to keep stray livestock from being eaten by wild animals; charm or potion which causes a chronic illness (Strel. Prières)  
 መስቴማ *mästema* a name of Satan  
 መስተረ *mäsättärä* to uncover, reveal; to pull up, uproot carefully and thoroughly, leaving not one weed behind; to pick over s.th. removing the impurities  
 ተመስተረ *tāmäsättärä* to be uprooted; to be picked over  
 ምስትር : አደረገ *məstərr adärrägä* to pull up completely; to pick over, removing the impurities  
 መመስተሪያ *mämästəriya* means for uprooting or picking out the impurities  
 መስተሬትዐት *mästärətə'at* means for straightening out s.th. crooked or warped (cf. ረታ) ፯፻፬  
 መስተሳልም *mästāsalam* potion for restoring peace, alleviating strife (see ሰስመ)  
 ማስተሥረያ *mästäsraiya* means for granting absolution (see ሠረየ)  
 መስተቃስም *mästāqasəm* one who tells fortunes, makes forecasts by means of casting shells

(KBT)  
 መስተባርር *mästābarər* spell or incantation to make s.o. leave a place (see ብረረ)  
 ማስተባባያ *mästābabäya* denial (see አብስ)  
 መስተንከር *mästānkər* wonder, marvel (Geez)  
 መስተንከሪያ *mästānkəriya* a long veil covering the head and face; means for fortifying, rendering s.o. strong (B) (see \*ተንከረ)  
 መስተናግር *mästānagər* potion for making s.o. talk (see ነገረ)  
 መስተንግያ *mästāngədo* or መስተንግዳ *mästāngada* food or drink offered a guest, place to stay, hospitality, reception or entertainment of guests; service (for planes or ships at airports or seaports)  
 መስተአምር *mästā'ammər* article (grammar)  
 የተወሰነ : መስተአምር definite article  
 ያልተወሰነ : መስተአምር indefinite article  
 መስተአብደ *mästā'abbəd* potion for rendering s.o. insane (see አብደ)  
 መስተካ *mästika* chewing gum, white arrack It. *mastica*  
 ማስተካካያ *mästākakäya* adjustment, alteration (see አክሰ)  
 ማስታወሻ *mastawäša* souvenir, reminder, memorandum (see አወሰ)  
 ማስታወቂያ *mastawäqiyä* notice, bulletin, announcement (see ዐወቀ)  
 መስተውት *mästāwät*, መስታወት *mästawät*, መስተዋት *mästāwät*, መስተውት *mästāwət* or መስታየት *mästayät* mirror, glass, pane of glass, window; fem. pers. n.  
 መስታወቴ *mästawäte* term of endearment for a woman  
 የፊት : መስተዋት windshield (of a car)  
 ባስ : መስታወት having a mirror, having glass panes or a glass surface  
 ማስተዋያ *mästāwaya* means for observing (see አስተዋስ)  
 መስተዋድድ *mästāwadəy* troublemaker, talkbearer, one who incites discord  
 መስተዋድድ *mästāwadəd* preposition; love-phil-

ter or potion (inf.)

**ግስቶ** *mestoyye* hide and sock? (Supp.)

**መስታዮት** *mästayät* glass, mirror (see መስተውት above)

**መስታድርት** *mästadart* potion causing a chronic illness

**መስተጋብር** *mästägabər* interaction (neol.)

**ግስተጋባት** *mästägabat* repercussion (sec ፺፬)

**መስተጋብእ** *mästägabə'* *zema*-instruction composed by Sr. Yared; anthology, glossary (KBT)

**መስተጻልእ** *mästäşalə'* cause or source of a quarrel

**መስተጻምር** *mästäşamər* conjunction (gramm.); potion or spell causing two people to become closely attached (used to keep young wives loyal to their husbands and away from their parent's homes) (see ጠመረ)

**ተቃራኒ** : መስተጻምር adversative conjunction (Gk.)

**አማራጭ** : መስተጻምር disjunctive conjunction (Gk.)

**አወላዋይ** : መስተጻምር disjunctive conjunction (Gk.)

**አዳጋሚ** : መስተጻምር coordinating conjunction (Gk.)

**አጫፋሪ** : መስተጻምር coordinating conjunction (Gk.)

**አፍራሽ** : መስተጻምር adversative conjunction (Gk.)

**ጥገኛ** : መስተጻምር subordinating conjunction (Gk.)

**መስተጻርር** *mästäşarər* or መስተጣርር *mästäfarər* incompatible, antagonistic (qualities), e.g. light and dark, sinfulness and righteousness (KBT) (see ጻረረ)

**መስተፋቅር** *mästäfaqər* love philter (see \*ፈቀረ)

**መሳቻ** *mäsäça* reason for making a mistake (see ሳተ)

**ግሳቻ** *massäça* means for leading astray (see ሳተ)

**መስነ** *mässänä*<sup>1</sup> to become heavy, stocky (person), to get fat, grow fat

**መስነች** *mässänäčč* B (type A - Ar.) to be or become sterile, barren, fail or cease to bear

children or young

**አመስነ** *amässänä* to render sterile, sterilize (keep from having children) (Ar.)

**አስመስነ** *asmässänä* to cause or allow to sterilize or be sterile

**መሲና** *mäsina* sterile, barren (cow, animal); very fat cow (Shoan usage)

**መሳኝ** *mässan* cow which has become sterile (KBT)

**ምስንነት** *mässənənnät* being sterile (cow)

**መመስኛ** *mämässänä* reason for or cause of being sterile

**አመሳሰን** *ammäsasän* manner of being or becoming sterile

**መስነ** *mässänä*<sup>11</sup> to irrigate crops (KBT)

**መስኖ** *mäsno* irrigation channel or ditch, grain grown by irrigation (Ar., KBT) Ar. *masnuww*

**በመስኖ** : አጠጣ to irrigate

**የመስኖ** : ለሀል grain grown by irrigation

**የመስኖ** : ውጋ : ሆነ to be unduly influenced by the desires of others, to trim one's sails to the strongest wind

**መስና** *musənnä* a large tree the bark of which is used as an anthelmintic (*Croton macrostachys*); beauty of complexion, good complexion (KBT); area comprising the underside of the jaw and the contiguous area of the throat (inf.)

**መስናዋ** : ረገፈ she's no longer beautiful, she's lost her looks

**(አሁንም : ቢሆን : የነበራቸው : መስና : አልተስደቸውም** even now their beauty has not left them)

**መስና** *musənnä* destruction, ruin (see ግስነ<sup>11</sup> below)

**ግስነ** *massänä*<sup>1</sup> to lose strength, become exhausted, weak (from illness or toil); to labor hard, toil; to be or become wretched, miserable; to be or become very dirty, filthy; to become emaciated, waste away

**(አጤ : ምኒልክ : በምጣትም : በርጥባንም : በምንም : በግስነ** even though Aše Menelik put so much effort in alms, emergency aid, anything whatever . . .)

**(ልብሴ : በጭቃ : ግስኗል** my clothes have become completely soiled)

**አማስነ** *amässänä* to exhaust, weaken, to render weary, to tire out, to cause to become worn out; cause to toil (us. in vain); to render

wretched, filthy, to soil s.th. completely, to splash, bespatter; to keep s.o. on tenderhooks (በሽታ : አግሰነኝ illness has debilitated me) (ጭቃ : አግሰነኝ the mud made me dirty all over)

ግሳኝ *masañ* one who toils, labors (us. in vain) ምሰነ፣ አሰ *mæssann alä* to weary, wear o.s. out completely

ምሰነት *mæssnät* toiling, laboring hard (see also መሰነ)

አግሳኝ *amasañ* one who destroys a person's reputation, besmirches s.o.'s honor; one who makes s.o. labor or toil

የአግሳኝ : ሥራ Sisyphean task (አመሰጋኝ : አግሳኝ one who praises makes [the praised person] toil for nothing [saying])

መግሰኛ *māmasāñ(ñ)a* cause or means of becoming exhausted, e.g. hard labor, bad road; cause or means of becoming filthy, dirty

ግግሰኛ *mamasāñ(ñ)a* cause of or means for exhausting, etc.

አመሳሰን *ammāsasān* manner of being or becoming exhausted, etc.

ግሰነ *massänä*<sup>II</sup> to destroy, wreck, demolish; to fade (color) (Geez)

አግሰነ *amassänä* to destroy (ABMQ); to nullify, vitiate (Gk.)

መሰና *musanna* destruction, holocaust, slaughter (Geez)

ምሰነት *mæssnät* destruction

አግሳኝ *amasañ* one who, thing which destroys, wrecks, harmful, damaging, hurtful (ABMQ)

ምሳና *məsanna* a large tree the bark of which is used as an anthelmintic or a remedy for syphilis (*Croton macrostachyum*) (see መሰና)

ምሰና *məsna* bad breath (B), var. of ብሰና

መሲንቆ *mäsinqo*, መሰንቆ *mässnqo*, ግሲንቆ *masinqo* or ግሰንቆ *mašnqo* one-stringed violin

መሲንቆ : መታ to play the violin

መሲንቆ : መች violin player

የመሲንቆ : ምች violin melody

መሰንቆኛ *mäsänqoñña* or ግሲንቆኛ *masinqoñña* violinist

ምሳንቀጥቅጥ *məsänqätqät* hart's tongue, a kind of fern (B) (see አምሰ)

ምሰነት *mæssännät* being sterile (cow) (see መሰነ)

ምሰነት *mæssnät* toiling, laboring hard, destruction (see ግሰነ<sup>II</sup>)

መሰናኛ *mässänaña* means of being beautiful (see \*ሰኘ<sup>II</sup>)

ግሰናኛ *massänaña* means of beautifying (see \*ሰኘ<sup>II</sup>)

ግሰነኛ *masnäña* or ግሰነኛ *masännäña* means of rendering thin (see ሰነነ)

መሰናክል *mäsänakäl* obstacle, obstruction (see ሰነክሰ)

መሰናክያ *mässänakäya* obstruction (see ሰነክሰ)

መሰናዶ *mässänado* preparation, arrangement (see \*ሰነዳ)

ግሲኖዳ *masinoda* knapsack It.?

ምሰንጅር *mæssngär* large (foreign) mule (named for Werner Munzinger who sold off the imported mules left over from the Napier Expedition in 1868 and later became Egyptian governor of the Keren area)

ግሰንጎ *masongo* Masongo, tribe of the Bako area

መሰንጎል *mäsängäl* rib (ncol. from Tña.)

መሰንገያ *mässängäya* (see ሰነጋ and ሰነገሰ)

ምሰንጭሮ *mæssnčəro* a kind of tree the leaves of which are steeped for use in the ዘኢያገድፍ position (to prevent forgetfulness)

ግሰነፍነፈያ *masnäfnäfiya* means for continually weakening (see \*ሰነፈነፈ.)

መሰኛ *mässäña* (see \*ሰኘ)

ግሰኛ *massäña* (see \*ሰኘ)

መሰፅ *mäsə* or ምሰፅ *məsə* northeast

መሰፅር *mäs'ər* bed, headrest (Geez) (KBT)

መሰከ *mässäkä*<sup>I</sup> B to exude a fragrance, smell nice (perfume, musk); to make perfume, to perfume s.th.

መሰካ *mäsäka* perfuming

መሰኪ *mässäki* mixed, blended (ingredients for perfume)

ምሰካ *mässäka* being perfume, mixture of ingredients for perfume (KBT)

ምሰከ *mässək* musk, perfume Ar. *misk*

ምሰኮኸ *mässəkoš* making perfume

**መሰክ mässakä<sup>ll</sup>** to pull, tug, to pull tight, render taut or tight by pulling; to hold or grip tightly; to render sinew or thread thin by means of a cloth in which crushed and soaked cottonseed has been put; to breed small winged insects such as the cricket; to devour seed or grain (insects); to bury s.th., hide it by burying; to bring s.th. near or close; to adhere, stick like glue; to grip, grab suddenly, e.g. the feeling experienced on touching a live wire (poss. derived from Ar. *masaka*) (KBT)

**መሰክ mässaka** becoming thin, being thinned (thread as above)

**መሰክ mäsäk** a white worm which damages grain by eating the newly sprouted grain or the roots of grain plants

**መሰክ mässaki** s.th. which attracts, draws, e.g. magnet; s.th. grasped, held, brought close (KBT)

**ምሰክ mässäka** drawing s.th., making s.th. which is thick thin by pulling

**ምሰክ mässake** being a worm (KBT)

**መመሰክያ mämässäkiya** means for holding s.th. tightly; means for making s.th. thin

**መመሰክያ mämmäsäkiya** means for being taut, tight

**\*መሰኳ - ተመሰኳ tāmäsäkk<sup>wa</sup>** to be chewed (cud)  
**አመሰኳ amäsäkk<sup>wa</sup>** to ruminate, chew the cud, to masticate (person)

**ነገር : አመሰኳ** to say the same thing over and over, be everlastingly repeating the same thing (G, B)

**የሚያመሰኳ : እንሰሳ yämmiyamäsäkk<sup>wa</sup>** *onsäsa* ruminant

**አመሰኩ amäsk<sup>wi</sup>** ruminating (cow, etc.), ruminant (animal)

**ማመሰኩያ mamäsk<sup>wiya</sup>** means for ruminating, c.g. stomach, teeth

**አመሰኳነት ammäsäkwak<sup>wa</sup>** manner of ruminating

**መሰክ mäsk** meadow, field, pasture, grassy plain, fig. field of activity, research or study; sector (economic)

**መሰክ ሳመሰክ** through the field(s)

**መሰክ : አለፋ [aläffa]** to be an idler, a loiterer (ironic: the idler ‘works’ the field [መሰክ] by lying on it just like a tanner works a hide to make it soft and supple)

**መሰክ : ሠራተኛ** field worker

**መሰክ : አልፋ** idler, do-nothing

**የመሰክ : አልጋ** camp bed (folding cot of canvas and wood with metal joints)

**የመሰክ : እባብ** a green snake which is found in meadows and which eats small animals

**መድረሻ : መሰክ** range (math.) (ncol.)

**ቶራ : መሰክ** district in Shoa north of Ankober – site of a battle in 1916 A.D. between the forces of Negus Mikael of Wollo and those of Empress Zawditu

**መስካም mäskam** full of meadows

**ምሰክ mässak** musk, perfume (see መሰከ<sup>1</sup>)

**\*ምሰክ - ተምሰክ tamosäkkä** var. of ተመሰኳ (Ar.)

**አምሰክ amosäkkä** var. of አመሰኳ (Ar.)

**መሰክምሊያ mäskämbiya** lid for the basket

**መሰከረ mäsäkkärä** to testify, to bear witness (ለ for or በ against), to give evidence; to attest, certify, to certify that one’s student is capable of teaching (teacher of traditional church learning); to take after, resemble its parents (child)

**መሰከረለት mäsäkkärälat** to bear witness on behalf of, to testify or give evidence in s.o.’s favor

**መሰከረቦት mäsäkkäräbbät** to bear witness against, testify against s.o.

**አብሎ : መሰከረ** to bear false witness, commit perjury

**እውነት : መሰከረለት** [circumstantial evidence] indicated his innocence, e.g. in a case where there was no witness

**(በዚህ : ሰው : መሰከረ** he testified against this man)

**(ይህንን : መሰከረ** he testified to this)

**ቤሐሰት : የመሰከረ** perjurer

**መሰካከረ mäsäkkärä** to give testimony on several things, different matters (KBT)

**ተመሰከረ tāmäsäkkärä** to be attested, witnessed, to be stated in evidence, be testified to, to be certified

**የተመሰከረለት yätämäsäkkärälat** true (scholar)

**ተመሰከረ tāmäsäkkärä** to give or produce evidence against one another, to present witnesses (plaintiff and defendant); to be checked (by comparing)

**(ከዚህም : ሌላ : የንግግር : የቅርንጫፍ : ባንኮች : ሒሳብ : ከሌሎች : የቅርንጫፍ : ባንኮች : ሒሳብ : ጋር : ያልተመሰከረና : ያልተመዘነ : በመሆኑ :**

የሚታየው ፡ ልዩነት ፡ ቀላል ፡ አይደለም besides this, since the accounts of some branch banks are not checked and balanced against the accounts of other branch banks, the disparity which is apparent is not inconsiderable)

ተመሰካከረ *tämäsäkakkärä* = *tämäsakkärä*  
 አመሰካከረ *ammäsakkärä* to cause (the parties in a suit) to give or produce evidence against each other (Ar.); to get to the truth by checking the testimony of the witnesses; to compare, to check s.th. against another, e.g. the contents of a box with the bill of lading, the copy of a text against the original

(ሰማሁት ፡ ያሻማል ፡ አየሁት ፡ ያመሳክራል hear-say causes ambiguity, the eyewitness provides the truth [saying])

አመሰካከረ *ammäsäkakkärä* = *ammäsakkärä*  
 አስመሰከረ *asmäsäkakkärä* to have s.o. testify, have both parties produce witnesses (judge), to have s.th. verified, testified to, to give, show or produce as proof, to prove (with testimony); to be accredited (student of traditional church learning)

(ከዚያ ፡ ህዶ ፡ ያላስመሰከረ ፡ ቅዳሴ ፡ እያስተምርም one who has not gone there and gotten accredited may not teach Qaddase)

ተግባሩን ፡ አስመሰከረ to prove (s.th.) in practice  
 ነገሩን ፡ አስመሰከረ to demonstrate, prove one's statement with testimony

(የማይ ፡ ጨውን ፡ አገልግሎት ፡ አስመሰክርኩ I proved that I saw service [that I fought at] May Čaw)

ጀግንነቱን ፡ አስመሰከረ to prove one's bravery, demonstrate one's courage

መሰከራ *mäsäkära* giving testimony, bearing witness

መሰካሪ *mäskari* one who testifies, witness

በሐሰት ፡ መሰካሪ perjurer, false witness

አብሎ ፡ መሰካሪ perjurer

መሰካሪነት *mäskariñät* state or condition of being a witness

መሰካራ *mäskarra* thing which has been certified or testified to

ምስከራ *maskära* manner of testifying, giving testimony or bearing witness

ምስካሪ *mäsökkari* matter testified to, what was revealed through testimony (KBT)

ምስካሪ *mäsökkare* giving testimony, corroborating (with testimony)

ምስክር *mäsökkär*, pl. ምስክሮች *mäsökköröčč*,

መሰክርት *mäsäkört* or መሰክሮች *mäsäkörtöčč* witness, testimony; certificate; evidence (Ar.); Biblical reference used to prove a point; hair and nails left by those who go to bathe in the *täbäl*-spring at Däbrä Libanos; masc. pers. n.

ምስክር ፡ ሰጠ to give evidence, testify

ምስክር ፡ ቈጠረ to name the witness(es) who can support one's case or claim, to have people testify in one's behalf

(ምስክር ፡ ቢያገኝ ፡ ይቈጥራል if he finds a witness, [the witness] is called)

የምስክር ፡ ወረቀት certificate, diploma, testimonial

የሰንብት ፡ የምስክር ፡ ወረቀት certificate of discharge

አብሎ ፡ ምስክር perjurer

አባይ ፡ ምስክር perjurer, false witness (inf.)

አውራ ፡ ምስክር chief witness, eyewitness

ዝርዝር ፡ ምስክር subordinate or secondary witness

የባንክ ፡ ምስክር bank check (obs.)

የዓይን ፡ ምስክር eyewitness

(ከዓይን ፡ ወዲያ ፡ ምስክር [one's own] eyes are the [best] witness [saying])

(ያይጥ ፡ ምስክሯ ፡ ድምሲጥ the one lies and the other swears to it, lit. the mouse's witness is the sparrow [saying])

ምስክርነት *mäsökkörannät* state or condition of being a witness; attestation; certification

መሰክርት *mäsäkört* Geez, pl. of ምስክር

ተመሰካሪ *tämäsakari* one of a group that testifies against each other, book or document which is checked against another; what is cited in testimony (B); one who gets the truth through testimony

አመሰካሪ *ammäsakari* official who summons witnesses and holds the preliminary inquiry in a case, examining magistrate; one who makes both parties testify, one who compares

ያመሰካሪ *yammäsakari* fee paid the examining magistrate

አስመሰካሪ *asmäskari* one who is accredited, one who accredits; one who has s.o. testify for him

መመሰከሪያ *mämmäsakariya* means for or place of certification

(አድሜ ፡ ላላቃ ፡ ስርማው ፡ ሩፋኤልን ፡ ከወደቀበት ፡ አንሥተው ፡ የሲቃውንቱ ፡ የቅኔ ፡ መመሰከሪያ ፡ አደረጉት long live Aläqa Sərmaw who raised St. Rufael's from the place in which it had fallen

and made it a place where the learned doctors' *qane* poetry is certified)

**መመስከረያ** *mämäskäriya* means of, place or time for stating in evidence, giving testimony; place where testimony is given, e.g. court, public square

**መመስከረያ** *mämmäskäriya* means of, time or place for being stated in evidence; means for being certified

**ማመስከረያ** *mammäsakäriya* (legal) proof, place, time or occasion for witnessing; fee paid the examining magistrate (Ar.)

(**ማመስከረያ** : ገንዘብ fee paid the examining magistrate) (Ar.)

**ማመስከረያ** *mammäsäkakäriya* = **mammäsäkäriya**

**ማስመስከረያ** *masmäskäriya* means for getting accredited (as a teacher), licensc (to teach) [traditional church learning]; place where one obtains accreditation

**አመስከር** *ammäsakär* or **አመስከር** *ammäsäkär* manner of stating or being stated in evidence

**መስከረም** *mäskäräm* first Ethiopian month September 11 to October 10 [except in bissextile years when it is 12 September to October 11]

**የመስከረም** : ዎፍ an insect-eating bird with green plumage which travels in flocks and nests in holes in stream banks

**መላክርት** *mäsakärt* witnesses (see መስከረ)

**መስካሽ** *mäskaš* idler, vagabond

**መስኮብ** *mäskob* or **ሞስኮብ** *moskob* Russia, Moscow, Russian

**መስኮብ** : ጅልኪት small-bore Russian rifle (pre WW11)

**የመስኮብ** Russian [adj.]

**መስኮብኛ** *mäskobäñña* Russian (language)

**መስኮባዊ** *mäskobawi*, pl. **መስኮባውያን** *mäskobawayan* Russian (man)

**መስኮባዊት** *mäskobawit*, pl. **መስኮባውያት** *mäskobawayat* Russian (woman)

**መስኮት** *mäskot*, pl. **መስኮቶች** *mäskotočč*, **መላኩት** *mäsak'ət* or **መላኩቶች** *mäsak'ətočč* window, niche, enclosed open space in a letter, e.g. ቀ and መ have two 'windows' while ጸ has only one; screen (television)

**መስኮቶ** : ብርሃን window for providing light

**የመስኮት** : መለተዋት windowpane  
**ድፍን** : መስኮት niche in a wall

**መላኩት** *mäsak'ət* windows (pl. of መስኮት)

**መስካነ** *mäsäkkänä* to be or become a poor person, a wretch, to be penniless

**መስካና** *mäsäkänä* being poor, poverty-stricken, penniless

**ሞስካና** *mäskänä* = *mäsäkänä*

**ሞስኪን** *mäskin*, pl. **ሞስኪናን** *mäskinan*, **ሞስኪናኖች** *mäskinanočč* poor (miserable), indigent, poor devil, destitute; wretch, wretched, hapless, miserable

**ሞስኪንነት** *mäskinännät* poverty, wretchedness, misery

**መስካንተሪያ** *mäskäntäriya* long veil women use to cover the face; means for examining things hidden in the ground; astrolabe (sic) (KBT); means for strengthening (B) (see \*ተንከረ)

**ማስካኞ** *maskännö* Tuesday, var. of ማስካኞ

**መስኪያ** *mäsäkkiya* electric socket (see ስካ)

**ሞስካይ** *mäskay* in ደብረ : **ሞስካይ** church or monastery which has sanctuary rights

**ሞስካየ** : ሕዙናን *mäskayä häzunan* refuge for the bereaved – title for a church)

**ማስኪጃ** *maskeጃ* running expenses (see \*ሀየደ)

**ሞስዋር** *mäswar* secret compartment (see ሰወረ)

**መሥዋሶት** *mäswa'ət* sacrifice (see ሠዋ)

**መሠዊያ** *mäsawwiya* altar (see ሠዋ)

**መላያ** *mässäya* means of being considered (see ሰላ<sup>I</sup>), place or time for being sharpened (see ሰላ<sup>II</sup>)

**መላያ** *mäsaya* means for painting (see ማለ)

**መላያ** *mäsaya* grindstone, whetstone, sharpener (for knives) (see ሰላ<sup>II</sup>)

**መላያ** *mässaya* time for taking a vow (see ሳለ to beg, request)

**መላይ** *mäsay* sort of, kind of, similar (see መሰለ)

**መላያ** *mäsya* stalking place (see ሰላ<sup>I</sup>); means for becoming sharp, whetstone (see ሰላ<sup>II</sup>)

**መስኔ** *mäsäyye* or **መሰኔ** *mäsäye* a kind of reed which grows along watercourses and was used

for making reed pens (*Pennisetum unisetum*)

መቃ : መሰዬ = መሰዬ

መሰያ *mäsöya* means for being a sponger (see ሰሰ)

ግሰያ *massäyya* means for having s.th. bc put in good condition, place or time for being sharpened (see ሰላ<sup>1</sup> and <sup>11</sup>)

ግሳያ *massaya* smithy (see ሳሰ<sup>1</sup>); cause of coughing (see ሳሰ<sup>11</sup>)

ግሰያ *masya* means for putting s.th. in good condition (see ሰላ<sup>1</sup>), whetstone (see ሰላ<sup>11</sup>)

ፖሳያ *mässay(y)a* exemplar, specimen, copy, model (see መሰሰ<sup>11</sup>)

ፖሰያም *mäsyam* cupboard for storing various kinds of household items (Gecz)

መሳይምት *mäsay(yə)mt* container or basket in which household stores such as spices or market purchases are kept

ግሰያስ *masayas* Messiah

አባ : ግሰያስ Cardinal Massaia, 'Apostle to the Gallas' 1850-1872

ግሲዮን *misiyon* mission (religious), missionary station Eng.

ግሲዮናዊ *misiyonawi*, pl. ግሲዮናውያን *misiyonawayan* missionary

መሳያ *mäsad* thin wooden rod attached to the edge of the *šamma*-garment, the two outside edges of the *šamma* (B); insidiousness, wickedness, malicious act

መሳደኛ *mäsadänña* talebearing, mischief-making, talcbearer, mischief-maker (Ar.); perfidious or cunning person

መሰገ *mässägä* B to make a wall or fence by interlacing withes or thornbushes with upright stakes or poles, to fence, fence in, enclose; to round up cattle and take them to rest (us. in an enclosed area where there is shade); to round up captives (invaders); to insert, push or force s.th. inside s.th. else, to put stones or dirt inside, fill with stones; to throw on (dust, mud or filth), to plaster (a wall, a house) with mud or dung plaster by throwing handfuls of it against the surface to be covered (G, B)

(አፈር : መሰገበት he threw dust on him)

ተመሰገ *tämässägä* to be made (fence), to be

fenced, enclosed with a fence; to be taken to rest as above (cattle), to go to rest, rest [vi] (cattle); to be put in, inserted as above; to be jammed, stuck (in s.th.)

(በተተከሰ : ሹል : ድጋጋይ : ላይ : ተደፋና : ባናቱ : ተመሰገበት he fell on an upright, sharp stone and it was jammed into the top of his head)

(እሾክ : ተመሰገበት thorns were stuck in him [a cluster in one spot])

(መኪናዎች : ተመሰገዋል the parking lot is jammed) (inf.)

አስመሰገ *asmässägä* to cause or allow to fence or be fenced; to cause or allow to be taken to rest, etc.

መሰጋ *mässäga* rounding up cattle as above

መሳጊ *mässagi* one who brings or puts many things together; one who forces s.th. inside; one who rounds up cattle

መሳጋ *mässaga* herd of cattle which has been rounded up as above

መሳግ *mäsag* stake or post for making a fence (G, Ar.)

ፖሰጋ *mässäga* act of rounding up cattle as above, stacking items together

ፖሳጊ *mässagi* rounded up (cattle)

ፖሳጌ *mässage* making a fence; rounding up cattle, etc.

ፖሳግ *mässag* resting place for cattle or goats, gathering place for people

ፖሰግ *mässög* closely constructed, compact, dense (hair, forest); fold, stockade, enclosure, byre; cattle that have been rounded up as above; manner of rounding up livestock, way in which they gather together (inf.); withes or thornbushes (used for making a fence); fortification, entrenchment (see also ፖሽግ)

(ዱሩ : ፖሰግ : ነው the wood/forest is dense)

ፖሰግ : አስ *mässög alä* to be rounded up as above (cattle)

አስመሰገ *asmässagi* one who has cattle put in an enclosure

መመሰጊያ *mämässägiya* suitable for making a fence, wood for fencing (Ar.); place for putting or gathering things together, e.g. a cave

መመሰጊያ *mämässägiya* suitable for cattle to rest in, resting place for cattle (Ar.)

(ከመመሰጊያ : ነው [the cattle] have been brought together in their resting place)

አመሳሰግ *ammäsasäg* manner of fencing or being fenced, or of rounding up

መሥገርት *mäsḡärt*, pl. መሣገርት *mäsagärt* snare, trap (Geez)

መሣገርት : ዲያብሎስ Satan's snares

ማስገረያ *masgäriya* (see ሰገረ, \*ሰገረ and ገራ)

\*መሰገን - ተመሰገን *tämäsäggänä* to be praised, extolled; to be thanked (Ar.); to get the credit, take credit for

(እግዚር : ይመስገን *ägzer yommäsḡän* 'praised be God' [after such statements as 'I am well'])

የተመገነ *yätämäsäggänä* noted (scholar), celebrated, famous

(የተመሰገነ : ዳኛ a famous judge)

ተመሰገን *tämäsäggänä* to praise, extol one another; to be reconciled to one another; to be praised or thanked somewhat, to be praised or thanked considerably, many or most of to be praised or thanked

ተመሰጋገን *tämäsäggänä* = *tämäsäggänä*

አመሰገን *amäsäggänä* to thank, to be grateful, appreciate (be grateful), to compliment, approve (speak well of), commend, to praise, glorify, extol

(እግዚአብሔር : ያመስግንሁ may God reward you!)

አመሰገን *amäsäggänä* to praise or thank a little or somewhat, praise or thank a great deal

አመሰገን *ammäsäggänä* to cause or allow to praise one another; to cause or allow to be reconciled to one another; to help to praise, join in praising; to cause to reconcile to one another; to cause or allow to praise or be praised or to be thanked a little, to cause or allow to praise or be praised a great deal

አመሰጋገን *ammäsäggänä* to praise several persons, say a few words of praise

አመሰጋገን *ammäsäggänä* = *ammäsäggänä*

(አዝገር : ምሕረት : ሊያደርግልህ : ይሆናላ : አሉ : እናታቸው : እያመሰጋገኑ 'maybe God is going to show you mercy', said his mother most thankfully)

አሰመሰገን *asmäsäggänä* to cause to praise or be praised, cause to laud, extol or be lauded, extolled; to reflect credit on

(የሚያሰመሰግን : ሥራ a praiseworthy act)

ምስጉን *mäsḡun* praised, renowned, famous, praiseworthy, laudable (Ar.)

ምስጉንነት *mäsḡunənnät* state or condition of being praiseworthy, praiseworthiness

ምስጋና *mäsḡana* thanks, praise, compliment,

appreciation (gratitude), glory (praise); testimonial, written good character

ምስጋና : አቀረብ to say the blessing, thank

ምስጋና : አወረደ to shower with praise

ምስጋና : አደረሰ to say grace

ምስጋና : ለግዚር praise be to God

ምስጋና : ቢሰ ungrateful

ምስጋና : ወዳድ praise-seeker

ምስጋና : ይግባው He [God] deserves praise, thanks

የምስጋና grateful, e.g. thank you note

ምስጋን *mäsḡan* = *mäsḡana*

ምስጋን : የለሽ one who goes off without expressing thanks for the favor(s) done him

ምስጋን : ይንጣው no thanks to him, may he not be praised or thanked

ምስግና *mäsḡanna* praise, thanks; masc. pers. n.

(ምስጋና : ይንጣው may He not give him strength)

ተመሰገን *tämäsḡän* masc. pers. n., lit. be praised

ተመሰጋኝ *tämäsḡañ* praiseworthy, deserving of praise or thanks, one who is praised, pious person

አመስጋኝ *amäsḡañ* one who praises, thanks, blesses, one who flatters

(አመስጋኝ : አማሳኝ one who praises wears a person out [saying])

አመስግኑኝ : ባይ *amäsḡunuñ bay* praise-seeker, vain person

አሰመስጋኝ *asmäsḡañ* meritorious, praiseworthy, laudable; son or servant who causes his father or master to be praised

መመስጋኛ *mämmäsäggän(ñ)a* means of thanking, praising one another or of being reconciled

መመስገኛ *mämmäsḡän(ñ)a* a reason for or occasion of being praised or thanked; praiseworthy, laudable, renowned, famous (Ar.)

ማመስገኛ *mamäsḡän(ñ)a* laudatory, expressing thanks; means of praising, thanking or rendering thanks to God

(ማመስገኛ : ገንዘብ church property, lit. property devoted to praise [of God]) (Ar.)

አመሰገን *ammäsḡän* or አመሰጋገን *ammäsäggän* manner of praising or being praised

መሳጊያ *mäsagiya* means of inserting poles (see ሳገ)

መሳጊያ *mäsagiya* means of inserting poles (see ሳገ)



ግስጊያ *masgiya* means of causing alarm (see ሰጋ)

መስጊድ *mäsgid* mosque, Falasha synagogue (see ሰገድ) Ar. *masjid*

መሳጉጃ *mässag'äga* means for hitting one another (see ሰጉደ)

መሰጠ *mässätä* B to enthrall, enrapture, enchant, to fascinate, captivate, take one's attention, absorb; to mix, mingle, to confuse (Shoan usage) (Ar.); to snatch s.th. away from s.o., out of s.o.'s grasp; to dissolve [vi], e.g. sugar in water (KBT)

ልቡናውን : መሰጠ to fascinate, enthrall, enrapture

ተመሰጠ *tämässätä* to be absorbed (one's attention), to be rapt, lost (in thought), be engrossed in, be fascinated by; to be exhausted, be too weak from extended labor or effort to move (KBT); to be snatched away; to rise up, soar upward (ABMQ); to be mixed, mingled or confused (Ar.); to be well done (task) (B); to be eaten by termites (prob. derived from ምስጥ 'termite') (KBT)

ልቡ : ተመሰጠል he is completely absorbed [in what is going on]

(ሥራ : ተመሰጠል a task done with concentration, thought)

ተግሰጠ *tämässäta* to snatch or grab things from one another, to rob one another (ABMQ)

መሰጣ *mäsäta* snatching, snatching s.th. away

መሳጢ *mässäfi* entrancing, enthralling; bird or animal that snatches s.th. from one's grasp

መሳጭ *mässäč* lost in thought, absorbing (matter)

ምስጣ *mässäta* a matter by which the mind moves due to anger

ምሳጢ *mässäte* being enraptured, lost in thought

ምስጥ *mässät* enraptured, enthralled, lost in thought (see also entry below)

ምስጥነት *mässätännät* state or condition of being enthralled, etc.

ምስጥነት *mässät* being in a state of rapture

ተመሰጠ *tämässäto* abstraction (absence of mind), preoccupation, rapture, enchantment; admiration, wonder

መመሰጭ *mämässäčä* means of, place or time for mixing; means for enrapturing, etc.

መመሰጫ *mämässäčä* means of, time or place

for being mixed, etc.

አመስሰጥ *ammäsasät* manner of mixing or being mixed (Ar.) or of being enraptured

መሰጠ *mässätä*<sup>11</sup> to fasten, draw tight the straps of a mount's harness or the ropes of a tent (KBT, ABMQ)

መስጥ *mässät* martingale strap

ምሳጢ *mässäte* holding by fastening the straps or ropes together (KBT)

መማሰጥ *mämässät* buttons and buttonholes of a coat or jacket, curtain rings (KBT)

መምሰጥ *mämäsät* curtain rings; cord for drawing a curtain (KBT); grommets in a tent through which the ropes pass (ABMQ)

ግሰጥ *mist* or ምስጥ *mäst* termite, white ant, fig. for an insidious person whose machinations or activities escape notice, detection

ምስጥ : አይበላሽ shrub or tree in dry areas above 1500 m. (*Rhus natalensis*)

ምስጠ : ሰል a termite-eating bird?

ወታደራዊ : ምስጥ army ant (KBT)

የሥራ : ምስጥ worker ant (KBT)

(ሸጮና : ምስጥ : ወደ : ውስጥ Shoans and termites do their [dirty] work out of sight [saying])

መሰጠረ *mäsättärä*<sup>12</sup> to plot secretly, conspire; to be a secret, be subtle (matter); to keep s.th. secret; to speak subtly

ተመሰጠረ *tämäsättärä* to be or become a secret

ተመሰጠረ *tämäsättärä* to intrigue (scheme secretly), to connive; to be told a secret, be confided in, to share a secret, be in on a secret, to share or exchange secrets with one another, confide in one another, to communicate secretly with one another; to be mixed up, confused (G, Ar.); to weave baskets or make wreaths (KBT)

(ፖሊስ : በተራ : ሕዝብ : ውስጥ : ለስውር : ጥበቃ : ያመሰጠራል the policeman mingles among the crowd [in order to obtain] covert observation)

ተመሰጠጠረ *tämäsättätärä* = *tämäsättärä*

(እርስ : በርሳቸው : የሚመሰጠጡት : ቅርንጫፎች the branches which were entangled with each other...)

አመሰጠረ *amäsättärä* to hide, conceal, keep s.th. secret or undercover, under wraps, to tell or confide a secret to s.o. in a way that others may not overhear it

አመሰጠረ *ammäsättärä* to tell or let into a se-

cret, to confide in (Ar.); to confer, converse in secret, to speak in a subtle fashion; to mix up, confuse (Ar.)

**መስጠራ** *mäsätära* keeping s.th. secret, conspiring, plotting

**መሳጣሪ** *mäsätari* one who keeps s.th. secret

**ምስጢር** *mäsīr* [learnéd pl. **ምስጢራት** *mäsīrat*] secret, secrecy, mystery, enigma, hidden meaning, inner meaning, significance, holy mystery or sacrament Gk. *mysterion*

**ምስጢር** : ቋጠረ to keep a secret

**ምስጢር** : ተቋጠረ to be kept (secret)

**ምስጢር** : ባክነ to divulge, blab a secret

**በምስጢር** : ተነጋገረ to hold secret negotiations

**ምስጢር** : አየ to be admitted into the Holy of Holies [deacon]

**ምስጢር** : ያዘ to keep secret

**ምስጢር** : አፈሳ : ሆነ to become public (secret)

**ምስጢር** : አካፈሏ to share a secret, let s.o. in on a secret

**ምስጢር** : አወጣ to reveal, betray a secret

**ምስጢር** : ገለጠ to reveal, betray a secret

**ምስጢር** : ጠበቀ to keep a secret

**ምስጢር** : ፈታ in **ምስጢር** : የማይፈታ : ጉዳይ a matter difficult to interpret

**ምስጢር** : መንግሥት government procedures and methods, government secrets

**ምስጢር** : ምግባር the doing of various actions throughout a person's lifetime (KBT)

**ምስጢር** : ሥላሴ sacrament of the Trinity

**ምስጢር** : ሥጋዊ the mystery of Christ's Incarnation

**ምስጢር** : ጥበብ learning, finding out natural mysteries through introspection

**በምስጢር** confidentially

**የምስጢር** clandestine; intimate, e.g. details; covert

**የምስጢር** : ቤት house near a church where the utensils used in administering the sacraments are kept (Ar.); place in the *betü ləhem* where the Host is baked, house or room in which the counselors of the monarch discuss with him important matters of state, lit. house of the sacrament

**አዕማደ** : ምስጢር the five holy sacraments (see **ዐመደ**)

**ውስጠ** : ምስጢር implication

**የንስሐ** : ምስጢር the sacrament of confession

**(ምስጢር** : የባቋሳ : ወፍጮ : አይደለም a secret is s.th. to be quiet about, lit. a secret is not a bean

mill, i.e. one can hear all over the noise of beans being ground [saying])

**ምስጢራም** *mäsīram* having or sharing a secret, confidential, intimate (Ar.); having many secrets; that which has the interpretation of the mystery or secret

**ምስጢረኛ** *mäsīrāñña* having or sharing a secret, one who is party to a secret, confidant, intimate

**(ምስጢረኛ** : ባልንጀራ intimate friend)

**ምስጢራት** *mäsīrat* Geez pl. of **ምስጢር**

**ምስጢራዊ** *mäsīrawi* secret (message, place); secretive; confidential (report); enigmatic

**ምስጢራዊነት** *mäsīrawinnät* state or condition of being secret, confidential; sense, meaning

**ተመሳጣሪ** *tämäsätari* conspirator, plotter, confidant; matter kept secret, under cover or wraps

**ተመሳጣሪነት** *tämäsätarinnät* state or condition of being a plotter or confidant

**አመሳጣሪ** *ammäsätari* one who confers or converses in secret

**አመሳጣሪ** *amästari* one who keeps several secrets, keeps several matters under wraps

**መመስጠሪያ** *mämästäriya* reason, time or place for plotting

**መመሳጠሪያ** *mämmäsätäriya* means of, place or time for being told a secret; place for exchanging secrets, holding a conspiracy

**ማመሳጠሪያ** *mammäsätäriya* means of, place or time for telling a secret or for conversing in secret

**ማመስጠሪያ** *mamästäriya* matter to be kept under wraps (KBT)

**አመሳጠር** *ammäsätär* or **አመሳጣጠር** *ammäsätätär* manner of telling or being told a secret, etc.

**መስጠረ** *mäsättärä*<sup>11</sup> to make guidelines on a ms. page (to guide the copyist), to mark into sections

**አመስጠረ** *amäsättärä* to make lines on a page with a ruler so the lines will be straight

**መስጠር** *mästär* ruler Ar. *mīštara*

**ምስጣረ** *mäsəttari* lined, marked with lines

**ምስጥር** *məsəttar* lined, marked with lines

**መመስጠሪያ** *mämästäriya* means for ruling lines, ruler (KBT)

**ማመስጠሪያ** *mamästäriya* means for keeping the lines straight, e.g. ruler

**መሰጢ** *mäsäččä* to be or become emaciated,

ገጠን ገጠን ሕክ

gaunt

መሰጫ *mässäça* place where s.th. is spread out (see ሰጣ)

መሰጫ *mäsaça* means of furnishing with poles (see ሰጠ)

መሰጫ *mäsaça* means for scouring (see ሰጪ)

መሰጫ *mäsça* means of giving (see ሰጠ)

ማሰጫ *masça* means for spreading out (see ሰጣ)

መሰፈ. *mäsf* needle, bodkin (see ሰፋ<sup>11</sup>)

መሰፍ. *mäsf* anvil

ምሰፈሪ *mäsfäri* hart's tongue, a kind of fern (see ምሰ, እምሰ)

መሰፈራርት *mäsfärarät* means for frightening (Geez) (see ፈራ)

መሰፍርት *mäsfärt* measure (see ሰፈረ)

መሰፈርት *mäsfärt* measure (see ሰፈረ)

መሰፈሪያ *mäsfäriya* measure (for liquids, grains) (see ሰፈረ)

ማሰፈሪያ *massafäriya* fare (for travel) (see ሰፈረ)

ማሰፈሪያ *masfäriya* roosting place (see ሰፈረ)

መሰፊት *mäsfit* anvil (incus) (neol.)

መሰፈቻ *mäsäf(f)äça*, መሰፈቻ *mässafäça*, መሰፍቻ *mässafäç(č)a*, መሰፍቻ *mässafäçčo* awl, bodkin, punch (see ሰፋ<sup>11</sup>)

መሰፍን *mäsfən* duke, prince (see ሰፈነ)  
መሰፍነ : ሐረር Duke of Harar (obs.)

ምሰፍና *mäsfənnä* lordship (see ሰፈነ)

መሰፍንት *mäsfənt* aristocracy, nobility (see ሰፈነ)

ምርፋቀ : መሰፍንት seat or position of honor in the royal court reserved to high-ranking nobility

ዘመነ : መሰፍንት Era of the Princes (1769-1855) [the period in which there was no effective central government in Ethiopia]; the period from Moses to Saul (Bibl.)

መሰፊያ *mäsfiya* instrument for sewing (see ሰፋ<sup>11</sup>)  
ወረቀት : መሰፊያ stapler

ምሰፍያ *mosäffäya* or መሰፊያ *mäsöffiya* basket lid

መሰ <sup>ገጠን</sup> *mässä* to become evening, to get dark, to be late (in the evening), to be or become (too) late in the evening

(መሰ(በት) *mässä(bbät)* he was overtaken by night)

(ዕድሜው : የመሰበት : ሰው person in his declining years)

መሰናል *mässänal* it is evening (Gojjame usage) (Ar.)

መሰቲል *mäst'al* it is evening

ላይመሰ before dark, before it gets dark, before it is too late in the evening

(ዛሬ : ላይመሰ : እንተኛሰን today we will go to bed early)

ቢመሰልኝ : ባይ lazy (person)

ቢመሰልኝ : ሰጧል : ሰጧት perfunctorily (Gk.)

ምድር : መሰ to become evening, to get dark (due to nightfall)

ደሞ : ወይት : መሰልሽ what were you doing all day?

መሰ : ቢያ it is indeed evening (Bägemdar usage) (KBT)

መሰ : አዳሪ one who spends the night wherever he has been overtaken by nightfall; one who doesn't want to settle down

(እውነቱን : ተናግሮ : በመሰበት : ያድራል it is better to tell the truth and sleep where one is overtaken by nightfall, i.e. suffer the consequences [saying])

(ዎፍ : ተሰሽ : ምድር : ተመሰ when all honest people are in bed, lit. when the birds have fled [and] when evening has fallen [saying]) (Ar.)

(ጠባ : ሰኪዳን : መሰ : ለቀራባን the morning for the *kidan*-hymn, the evening for Communion, i.e. the priests' daily routine)

ተማሽ *tämasšä* to be too late (for s.th.)

ተመሻሽ *tämasšä* to spend the evening with one another, pass the evening together

አመሽ *amäššä* to spend the evening, stay up late, to be late in the evening; to let too much time pass, be late, be too late (in doing s.th.); to do s.th. in the evening; to be overtaken by evening (Ar.)

(አታምሽ *attamäš* don't [m.] stay out [too] late!)

(ሰምን : አመሽህ why are you so late?)

(ሰያነብ : አመሽ he spent the evening reading)

እንዴት : አመሽህ good evening!

እንዴምን : አመሽህ good evening!

አምሽቶ *amšoto* late in the evening, at a late hour

አምሽቶ ፡ መጣ to come late in the evening  
 አማሽ ammaššā to keep s.o. company through the evening  
 አመሻሽ amāšaššā to stay somewhat late in the evening, stay very late in the evening  
 (ከበረሃም ፡ ከቁጭራም ፡ ከጣሊያን ፡ ሆረርም ፡ ማመሻሽት ፡ ጀምሮ ፡ ነበር he began staying quite late in the evening in the Bäräha, Oučära and in the Talyan Säfar [notorious red-light districts])  
 አመሻሽ ammašaššā to spend the evening with s.o., keep him company through the evening  
 አምሻሽ amšaššā = amāšaššā  
 አስመሽ asmaššā to cause or allow to be overtaken by evening, to cause or allow to be late (esp. in the afternoon); to keep s.o. until it is late, make s.o. late (in the evening)  
 (ገንዘቤን ፡ አስመሽቶብኛል he kept me waiting for my money)  
 (ይህ ፡ ነገር ፡ አስመሽቶኛል this matter has made me late)  
 (ጊዜውን ፡ አስመሽብኝ he/it has made me late)  
 (ያየኸውን ፡ ንገረኝ ፣ አስዚያ ፡ በከንቱ ፡ ጊዜዬን ፡ አታስመሽብኝ tell me what you saw or else don't make me be late to no purpose)  
 መሸ mäš berdsman who guards the cattle from 7 to 10 P.M.  
 ምሽ mēšš or ምሺ mēšši evening, evening guard over cattle, goods, etc. (Ar.)  
 መሸት ፡ አለ mäšätt alā to become a little late in the evening  
 ምሽት mēššät, ምሸት mēšät, ምሺት mēšet or ምሽት mēšot evening  
 የምሽት ፡ መልክ ፡ ያዘ to become dark  
 የዳንስ ፡ ምሽት evening dance program, evening dancing  
 ምሽት ፡ አለ mēššätt alā to become completely dark (at night)  
 መሸትቤት ፡ አለ mäsätšätt alā to get somewhat late or dark  
 አማሺ ammaši person who keeps s.o. company for an evening  
 ማምሻ mamša evening; place to spend the evening; masc. pers. n.  
 (ማምሻ ፡ ንጉሡ ፡ መቶ ፡ ብር ፡ ሰጡኝ that evening the monarch gave me a hundred bərr)  
 (ወደ ፡ ማምሻው ፡ ላይ ፡ ብቅ ፡ አለች she put in an appearance toward evening)  
 ማምሻውን in the evening, that evening  
 (አዲስ ፡ አበባ ፡ ማምሻውን ፡ ብራ ፡ ስለነበረ since [the weather] in Addis Ababa was clear that

evening . . .)  
 (ማምሻዬንም ፡ ነገሩን ፡ ሳሰላስል ፡ ዋልኩኝ I pondered the matter all that evening)  
 የማምሻ fuel, firewood burned during the evening  
 የመርካቶ ፡ ማምሻዎች the Mercato night spots, e.g. night clubs, bars  
 አመሻሽ ammāšaš or አመሻሽት ammāšašät manner of being or becoming evening, evening (between 10-11 P.M. [Eth.] or 4-5 P.M. [European])  
 መሹ mäššu hypocoristic form of the name መሸሻ  
 መሻ muša in መሻዘር (see መሻዘር)  
 መሽ muš(š) a kind of reed which grows at the edge of puddles during the rainy season  
 መሽ mušš shriveled, shrunken (see ጂሸሽ)  
 መሹ mušo dirge, funeral lament (see \*ሞሽ, ጂሸ)  
 ማሽ miša fast horse, good courser (B, KBT); gain, profit, utility (B)  
 ማሻ maša means for kneading (see አሽ)  
 ማሽ maš excavator, burglar (see ማሰ)  
 ማሻ mašo kerosenc pressure lantern  
 ማሻ mašo beautiful  
 (ማሻ ፡ የመሰስች ፡ ልጅ ፡ አደረሰች she became a beautiful girl)  
 ምሽ mēšš or ምሺ mēšši evening guard over cattle, goods (Ar.)  
 ምሹ mēšo dirge, var. of መሹ (see \*ማሽ, ጂሸ)  
 \*ሞሽ - ተሞሽ tāmošä to be sung (dirge) (see ጂሸ below)  
 አሞሽ amoššā to sing the lament for the dead  
 ጂሸ m'aššā to use for the first time, handsel (Ar.); to sing the funeral dirge (KBT)  
 ተጂሸ täm'aššā to be used for the first time, handseled (Ar.); to be heat-treated (earthenware container so that it will be more resistant to breakage and less porous)  
 (ቤቱ ፡ ተጂሸ this house has begun to be lived in) (Supp.)  
 (በወርቅ ፡ የተጂሸ ፡ ዘንጉ his gilded staff)  
 አጂሸ am'aššā to use for the first time, to handsel; to heat-treat an earthenware vessel (to make it less porous and likely to break - this is

done by placing the vessel in burning cow dung and putting burning dung inside); to oil a new griddle many times before trying to bake bread on it; to soak a gourd container in *tälla*-beer to remove the bitterness before using it to dip liquids; to be the first of one's group to die (as though preparing the ground for the others to follow); to take the first taste; to sing a dirge (KBT); to eat breakfast

**መራት** : **አጊሽ** to be the first person buried in a place

**ጊሰትን** : **አጊሽ** to take a wife (KBT)

**ሙሾ** : **አጊሽ** to sing a dirge

**ሥራን** : **አጊሽ** to start work; to resume plowing after Easter Week

**ቤቱን** : **አጊሽ** to move into a new house

**አፋን** : **አጊሽ** to have a bite to eat early in the morning (traveler before starting out), to breakfast

**ሙሻ** : **ሙሽ** *muša muše* traditional song sung by children as they go from house to house on Good Friday

**ሙሽ** *mušo* or **ግሾ** *məšo*, *məššo* dirge, lament for the dead (us. sung by a professional mourner)

**ሙሾ** : **አጊሽ** to sing a dirge

**ሙሾ** : **ወረደ** to attend or join in a lament for the dead

**ሙሾ** : **አወረደ** to sing a dirge

**ሙሾ** : **አውራጅ** or **ጠረ** professional dirge singer

**ሙሾአማ** *mušo<sup>m</sup>amma* one who sings a lot of dirges

**ሙሾአም** *mušo<sup>m</sup>am* one who sings a lot of dirges  
**ሙሽት** *mušət* heat-treating an earthenware vessel as above; snack or light breakfast eaten early in the morning

(ባሏ : ጧት : በረቱን : ከፍቶ : በሮቹን : አስወጥቶ : ሲያበላ : አርፍዶ : ሙሽት : ሳያገኝ : ወደ : ሥራው : ሄዶ : አርፍዶ : ወደ : ቤቱ : ተመለስ her husband opened the cattle pen in the morning and after taking out the oxen and feeding them for awhile, went to his plowing without getting a snack and after [plowing] 'till late in the morning, he returned home)

**የሙሽት** : **ሥራ** first task or job one has undertaken

**አጊሽ**. **am<sup>m</sup>asi** one who heat-treats a new earthenware vessel

**ማጊሻ** *mam<sup>m</sup>aša* means for heat-treating, e.g. dry cowdung; pudding, bread (for breaking in a

new griddle)

[የ]እጅ : **ማጊሻ** the Monday after the second Sunday after Easter when it was licit for Christian highland farmers to resume plowing

**ያፍ** : **ማጊሻ** food, breakfast

**አጥሻሽ** *ammošaš* or **አጥሻሽት** *ammošašət* manner of handseling or being handseled (Ar.); manner of heat-treating, etc.

**ማሽላ** *mašalla* white sorghum (*Sorghum vulgare*), millet

**የባሕር** : **ማሽላ** maize (*Zea mays*)

**መሽለቀ** *mäšälläqä* to peel, remove the skin, rind or pod, to husk; to scald or singe (Gk.); to go away, leave (B) (see also **ጥሽለቀ**)

**ተመሽለቀ** *täməšälläqä* to be peeled, stripped off (skin, hide), to peel off [vi], slough off; to go away, depart without saying goodbye or indicating that one is about to leave (KBT)

(የእጁ : ቆዳ : ተመሽለቀ the skin of his hand sloughed off)

**ሙሽለቅ** : **አለ** *mušləqq alä* to peel [vi - skin] (see **ጥሽለቀ**)

**ጥሽለቀ** *mošälläqä* to peel, peel off, scrape off, to skin [vt], decorticate; to husk (corn); to plunder with violence, despoil (Supp.); to slander, tell tales (B); to clean s.o. out, take everything he has (thief); to heap with insults, invective; to gnaw (hunger pangs); to erase or obliterate entries in an account book, to correct a pupil's exercise book, correct s.o.'s *qəme*-poetry or his written speech (KBT); to scald, burn with hot water

**ተጥሽለቀ** *tämošälläqä* to be peeled, decorticated, to slough off, peel off [vi]; to be husked; to be scalded, to be robbed completely

(አጉርቦ : የነበረው : እጁ : ተጥሽለቋ his blistered hands were peeling)

**ተጥሽለቆ** : **ሄደ** to suddenly slip away, depart  
**ተጥሽለቀ** *tämošälläqä* in ሳንጃ : **ተጥሽለቀ** to be unsheathed (bayonet)

**አስጥሽለቀ** *asmošälläqä* to have s.o. strip off, cause to peel off, have s.o. shave, to have s.th. stripped off, peeled off, etc.; to have s.o. steal all the possessions of a third party, have s.o. stolen from as above

**ጥሽለቃ** *mošälläqa* stealing all of s.o.'s possessions (KBT)

**ጥሽለቅ** *mošälläq* thief who steals as above or

who snatches s.th. away, one who strips off, peels, etc.

**ሞሽላቂ** *mošlaqi* thief who steals as above; one who insults, heaps with abuse; teacher who corrects

**ሞሽላቃ** *mošlaqqa* clever thief, habitual thief

**ሞሽላቂ** *mušəllaqi* stripped, peeled, etc.

**ሞሽልቅ** *mušləq* area where the burned skin has peeled or sloughed off; stolen; peeled, stripped of bark, etc.

**ሞሽልቅ** : **አለ** *mušləqq alā* to peel [vi], slough off

**ሞሽልቅ** : **አደረገ** *mušləqq adərrägä* to strip off completely

**(አንዱ : በልቶ : አንዱ : ጦሙን : ግደር : የለበትም = ሞሽልቅ : ግድረግ : ነው** one must not go to bed hungry while s.o. [else] is eating, one should take [what he can get])

**ሞሽልቅ** : **አድርጎ** : **ሰደብ** to heap with invective

**ሞሞሽላቂያ** *māmošläqiya* means or method for stealing as above, time or place for stripping, etc.

**ሞሞሽላቂያ** *māmmošläqiya* cause of or reason for being insulted

**አሞሽላላቅ** *ammošäläläq* manner of stripping, peeling

**ግሽሉት** *mašəllut* a kind of smallpox which produces protuberances like sorghum kernels here and there on the body (KBT); somewhat red (animal's coat)

**ሞሽሞሽ** *māšəmmāšā* to get soaked, wet through

**አሞሽሞሽ** *amāšəmmāšā* to wet, to soak, cause to be wet through

**ሚሽሚሽ** *miš(šə)miš* an edible plant; a weight equivalent to three ሩብ (KBT) (cf. Ar. *mišmiš* 'apricot')

**ምሽምሽ** *məšam(m)əšo* or **ምሽምሽ** *məš(ə)m)məšo* a sort of pudding children make from grain they collect by begging from house to house on Holy Thursday; a game (Supp.) (see also **ሙሻ** : **ሙሹ** under ግሽሽ)

**ሞሽሞሽ** *mošəmmošā* to shrink, shrivel up before ripening (gourd, fruit due to insect damage); to subside, go down, be absorbed (swelling); to be or grow very thin (person, animal) (Ar.) (see **ሞሰሞሰ**); to rot, become rotten, spoiled; to become extremely wet, soaked (KBT); to have

sunken cheeks (B)

(**ግምባሩ** : **ሞሽሙሽል** [the bruise, pigeon's egg] on his forehead has gone down) (Ar.)

**አሞሽሞሽ** *aməšəmmošā* to cause to shrivel as above (Ar.)

(**ፀሐይ** : **ዱባውን** : **አሞሽሙሽታል** the sun has shriveled up the pumpkin(s) before it/they ripened) (Ar.)

**ሞሽሞሽ** : **አለ** *mošmošš alā* to shrivel or shrink up before ripening a little or slightly, to begin to shrivel or shrink up (Ar.)

**ሞሽሚሽ** *mošm<sup>v</sup>ašša* prematurely shriveled or shrunken up somewhat, reduced or absorbed a little (swelling); slightly emaciated, somewhat emaciated (animal, person) (Ar.)

**ሞሽሚሽነት** *mošm<sup>v</sup>aššannät* quality, condition or state of being or becoming prematurely shriveled or shrunken somewhat (Ar.)

**ሙሽሙሽ** *mušmuš* prematurely shriveled up or shrunken a great deal, reduced or absorbed considerably (swelling); considerably emaciated (person or animal), (Ar.); rotten (G); wet, soaked (AYMQ)

**ሙሽሙሽነት** *mušmušənnät* quality, condition or state of being or becoming prematurely shriveled up or shrunken considerably (Ar.)

**ሙሽሙሽ** : **አለ** *mušmušš alā* to dry or shrink up considerably (Ar.)

**ሙሽሙሽት** *mušmušət* premature shriveling or shrinking considerably (Ar.)

**አሞሽሙሽ** *ammošəməš* manner of shriveling or shrinking up before ripening (Ar.)

**ሙሻ** : **ሙሹ** *muša muše* traditional song sung by children on Good Friday (see ግሽሽ)

**ሙሻሙሽ** *mušam(m)ušə* a kind of plant (Wollo) (Supp.)

**ሙሽሚያ** *māšomiya* means for appointing to office (see \*ሽወመ)

**ሙሽሮ** *muššəro* scrofula, king's evil (a running sore afflicting the neck) [also **ምሽሮ** *məššəro*, **ሚሽሮ** *miššəro*, **ምንሽሮ** *mənšəro*]

**ሞሽረ** *moššərə* B to marry, take as wife, to give in marriage, to celebrate one's marriage (Ar.); to maintain the bridal couple during their stay in the nuptial bower (**ጫጉላ** : **ቤት**), to keep s.o. without allowing him to work (parent: child or host: guest), to provide for s.o. who is in hiding,

maintain him while in hiding; to wrap up, envelop, put inside; to be or become scrofula (prob. derived from ሙሽሮ) (KBT); to dress in new garments, adorn, decorate or make beautiful

ጥሽረኝ *moššäräcē* to take a husband (ልጄን፣ ጥሽራት be married my daughter) (Ar.) (ልጄን፣ ለክሌ፣ ጥሽረኝት I gave my daughter to so-and-so in marriage) (Ar.) (እግብቱ፣ ጥሽረ ከረ married and celebrated the event) (Ar.)

ተጥሽረ *tämoššärä* to be married, given in marriage, to be newly married; to be kept, maintained (bridal couple as above, person in hiding), to have it easy, live in comfort, e.g. one who is maintained at another's expense; to be rolled up, wrapped up, to be or become inside, internal (see ሙሽሮ spadix)

(የሚደንቡባት፣ ያኛ፣ ምስኪን፣ የሳጥን፣ ቤት፣ የተጥሸሩባት፣ በንቅናቄ፣ መወዛወዝ፣ አብራ፣ ትደንሳለኝ that miserable little house made of boxes in which they were dancing, in which they were taking it easy, danced along with the motion and the rhythm [of the dancers])

(ዕድሜዋን፣ በቱቤት፣ ተጥሽራ፣ ልታሳልፈው፣ ነው she is going to spend all her life dressed in mourning)

(እንደተጥሽረ፣ እለመቅላት not to be as light-complexioned as one who has been fed and kept like a new bride)

ተጥሻሽረ *tämoššaššärä* to be connected with one another by marriage (Ar.); to become each other's *mize*-best man (inf.)

አጥሻሽረ *ammoššaššärä* to connect with one another by marriage (Ar.); to cause to become each other's *mize*-best man (inf.)

አስጥሽረ *asmoššärä* to cause or allow to marry or be married (Ar.); to have s.o. maintain the bridal couple as above or s.o. who is in hiding, to have a bridal couple or s.o. in hiding maintained; to have s.o. dress up a third party, have s.o. dressed up, decked out, etc. (AYMQ)

ጥሻሮ *moššari* one who maintains the bridal couple; sore which becomes scrofulous (KBT); one who rolls or wraps up

ጥሻረነት *moššarinnät* state or condition of becoming scrofulous

ጥሻራ *moššarra* one who is maintained as above, one who lives in comfort (KBT)

ሙሻራ *muššare* maintaining the bridal couple

in the nuptial bower (parents) ሙሽሮ *mušərra* newlywed, bride, bridegroom; spadix enclosed by the spathe (*ensete*, banana or date palm)

ሙሽሮ፣ ቤት nuptial bower

የሙሽሮ bridal

ቤት፣ ሙሽሮ bride

የአበባ፣ ሙሽራ flower still in the bud

የዓይን፣ ሙሽራ inner eyelid?

የዘምበባ፣ ሙሽራ spadix

ወንድ፣ ሙሽራ groom, bridegroom

ሙሽራ፣ ሳይዙ፣ ሰርገኛ purposeless activity, lit. wedding party which did not bring the bridal couple

ሙሽረት *mušərrit* bride

ሙሽሮኝ *mušərröcē* newly married couple

ሙሽራነት *mušərrannät* or ሙሽሮነት *mušərrənnät* state or condition of being newly married, of being a bride or groom

ሙሽራ *mušərrre* bridegroom, groom; staying in the nuptial bower; pupa (neol.)

ሙሽሮ *muššar* rolled or wrapped up; maintained (as above), bridal (KBT)

ሙሽሮነት *mušərrənnät* state or condition of being a bridal couple, a groom or a bride, of being maintained as above; state or condition of being a *mize*-best man (inf.)

(ሙሽሮነት፣ እለብኝ I have to be a *mize*-best man) (inf.)

ሙሽሮና *mušərrənnə* being a bride and groom, a bridal couple

ተጥሻረ *tämoššari* one who is maintained; thing which is rolled up, wrapped up

ተጥሻሻረ *tämoššašari* one of a group that is *mize*-best men for each other

ሙጥሻረያ *mämoššäriya* means of, place or time for marrying, e.g. nuptial bower, wedding day; means for maintaining s.o.

(ሙጥሻረያ፣ ቤት bouse where a wedding is celebrated) (Ar.)

([የ]ሙጥሻረያ፣ ገንዘብ wedding present (Ar.); money used for maintaining the bridal couple)

ሙጥሻረያ *mämmoššäriya* means of, time or place for being married, etc.

ግስጥሻረያ *masmoššäriya* time and place for having s.o. decked out or dressed up

አጥሻሽር *ammoššašär* manner of marrying or being married, etc.

\*ጥሽረረ - ተጥሻረረ *tämoššärärä* to be connected

with one another by marriage (Gojjame usage for ተግባሥረ) (Ar.)

(ቃል : የተግባሥረረባት [the Virgin] in whom the Word is wedded/is united with the Flesh) (G)

አግባሥረረ ammosarrärä to connect with one another by marriage [Gojjame usage for አግባሥረ] (Ar.)

መሸረብ mäsräb water spout, trough, fountain with spray; intestine through which food and water pass (KBT); container from which water or beverages are dispensed Ar. *mašrab*

መሸረያ mäšariya means for healing (see ሻረ)

መሸረያ mäšoriya means for spinning s.th. (see \*ሸወረ)

መሸሩፍ mäšruf change (money), small gift, tip Ar. *mašrūf*

መሸሻ mäšäša refuge; masc. pers. n. (see ሸሸ)

ግሸሻ maššäša place for safekeeping (see ሸሸ)

ግሻሻ maššäša fold of the thigh, close to the groin (B)

ፖሸሸ mäsšäs small basket used as a dry measure [now in disuse] (KBT, G); small footed basket on which qolo-balls are served

ጧሸሸ m<sup>w</sup>aššäšä to subside, go down (swelling), be absorbed without having suppurated; to liquefy, melt [vi]; to shrivel (fruit or gourd due to insect damage); to be or grow very thin (man, animal); to shrink from fulfilling an engagement or keeping an appointment or promise; to be or become evasive, prevaricate; to deflate [vi], lose distension, become deflated

(መልክፍ : ክብደቱ : በጧሸሸነግጥ : ሁናቱ : ጧሸሸ my appearance and my weight diminished in an alarming fashion . . .)

(አንድ : ጨው : ጧሸ : ያለቀ : ሰውነቱ his body which had wasted away like [melting] salt . . .)

ነገሩ : ጧሸሸ to fail to return with an answer (messenger)

አጧሸሸ am<sup>w</sup>aššäšä to cause to shrivel or shrink up before ripening; to deflate [vt], to release the pressure, let or allow to deflate, go flat

(ቅዝቃዜዋ : የጧሸሸነግጥ : መለሱት : ተሰግወኩ felt as though her coldness was shriveling him)

ሙሽ mušš shriveled, shrunken

ጧሸሻ m<sup>w</sup>aššäša shriveling, drying up

ግሸሸ : አለ muššäs alä to shrivel, shrink up somewhat, begin to shrivel or shrink; to shrink a little from fulfilling an engagement; to be or become rather evasive, prevaricate a little; to be absorbed (sore)

ግሻሻ mošäša prematurely shriveled or shrunken somewhat, reduced or absorbed (swelling); slight evasiveness, slight prevarication (Ar.)

ግሻሻነት mošäšannät or ግሻሻነት mošäšannät slight evasiveness, slight prevarication; state or condition of being slightly shrunken or shriveled

ጧሻሻ m<sup>w</sup>aššäša shriveled, shrunken, deflated (KBT)

ሙሻሽ muš(š)aš deflated, shrunken

ሙሽሽ mušš prematurely shriveled or shrunken a great deal; greatly reduced or absorbed (swelling); considerably emaciated (man, animal); very evasive, considerable evasiveness, considerable prevarication (Ar.)

ሙሽሽነት muššäšannät state or condition of being prematurely shriveled or shrunken a great deal; considerable evasiveness, considerable prevarication (Ar.)

ሙሽሽ : አለ muššäs alä to shrivel or shrink up a great deal, to deflate [vi]; to shrink a great deal from fulfilling an engagement; to be or become very evasive, prevaricate a great deal; to contract, shrink in size; to slacken suddenly (activity); to move slowly, become weak and feeble (one originally big and strong)

(ሙሽሽ : ብሉ : ቀረ he stayed shrunken, he/it remained shrunken)

(ሰውነቱ : ድሰት : ውስጥ : አንድ : ገባ : ጉመን : ሙሽሽ : አለ his body shrank like gommün-greens put in a [boiling] pot)

(ደምፁን : ሲሰሙ : ግን : ሙሽሽ : አንደጧሉ : ተግረዎች but like [skylarking] children who slacken suddenly when they hear his [the teacher's] voice . . .)

ሙሽሽ : ሙሽሽ : አለ muššäs muššäs alä to lag behind (due to fatigue or in order to continue one's journey more slowly); to become weak, feeble (one originally big and strong)

ግጧሸሻ mam<sup>w</sup>aššäša means for reducing a swelling, e.g. medicine, cup (for letting blood), untying a bond (tied around a limb)

አግሻሸሽ ammosäšäs manner of shriveling;



manner of shrinking from fulfilling an engagement, evasion, prevarication

ግንባታ **maššašaya** amendment, improvement (see \*ሻላ)

መሻሻላ **māššašača** market (see \*ሸዩጠ)

መሻሻላ **māšqolqol** downward swoop (of birds) (see \*ቆለቆለ)

መሻሻላ **māšqāq** drawstring (for trousers)

መሻሻላ **māšqoqqo** running noose for catching animals

ግንባታ **mašqādādāmiya** racecourse, racing stakes (see ቀደመ)

መሻሻላ **māšābbiya** ring or band (for binding things together, e.g. the bands holding the barrel of a rifle to the stock) (KBT)

መሻሻላ **māššātā** to brew *tälla*-beer, *ṭāḡḡ*-mead or arrack for sale [us. done by women and which has the connotation of sexual license]; to do shoddy work, make s.th. which looks attractive but is worthless or useless; to deceive, to speak well, cover up s.th. malicious with fine words (KBT)

(ጠላ : ትመሻሻላች she brews and sells *tälla*-beer)

መሻሻላ **māšaššātā** to sell several kinds of alcoholic beverages

ተመሻሻላ **tāmāššātā** to be brewed as above

አስመሻሻላ **asmāššātā** to have s.o. brew and sell alcoholic beverages, have such beverages brewed and sold

መሻሻላ **māššāta** alcoholic drink made for sale (hence not as good as the homemade kind); tavern, pub, bar; shoddy work

(መሻሻላ : ትመሻሻላች she brews and sells alcoholic beverages)

መሻሻላ : ሥራ shoddy work

መሻሻላ : ጠግቂ one who makes alcoholic beverages for sale

(ዮ)መሻሻላ : ቤት pub, bar, tavern

የመሻሻላ : ጠላ *tälla*-beer brewed for sale

መሻሻላ **māššātam** abounding in alcoholic beverages

መሻሻላ **māššātānña** brewer or seller of liquor; one who frequents places where such beverages are sold

መሻሻላ **māššātānñannāt** state or condition

of being a purveyor of alcoholic drinks, being an idler, scamp or cheat

መሻሻላ **māššač** one who brews alcoholic beverages

ግሸታ **māššāta** brewing and selling alcoholic beverages

ግሸት **māššət** prepared and sold (drink as above) (see also መሻ)

መመሻሻላ **māmāššāča** means of, place or time for brewing beverages for sale, place where such alcoholic beverages are sold

መመሻሻላ **māmāššāča** means of, time or place for being brewed for sale (alcoholic beverage)

አመሻሻላት **ammāšāšāt** manner of brewing or being brewed for sale

መሻሻላ **mušāt** heat-treatment for earthenware (see ሚሽ)

ግሸት **māšt** wife, spouse (f.), var. of ሚሸት

ግሸት : አገባ to take a wife, get married

ግሸት : ያዝ family and baggage, all one has

ባለ : ግሸት married man

ግሸትነት **māštənnāt** state or condition of being a wife, wifehood

ግሸትዮይቱ **māštəyyoyətu** the woman, the wife

ግሸት **māššət** evening (see መሻ)

ግሸት **māšət** evening (see መሻ)

መሻሻላ **māštəri** Mars Ar. *muštəri* 'Jupiter'

መሻሻላት : አለ **māššātt alā** to get somewhat dark or late (see መሻ)

መሻሻላ **māššāča** grain-ripening time (see ሸተ)

ግሻሻላ **mašāča** reason for reaching ripeness (see ሸተ)

መሻሻላ **māššānā** B to toss grain with a hayfork (መገሽ); to transfix, pierce, run through (Supp.)

ተመሻሻላ **tāmāššānā** to be tossed (grain as above)

አመሻሻላት **ammāšāššānā** to cause to upset each other, cause to quarrel (Supp.)

መሻሻላ **māššān** one who tosses hay, etc. as above

መሻሻላ **māšən** three-pronged hayfork (usually wooden) (see መገሽ)

ግሻሻላ : አለ **māššənn alā** to toss with the hayfork

ግሻሻላት : አደረገ **māšənšənn adərrəgā** to upset, derange (Supp.)

- መሸና *māšāna* urinal (see ሸነ)
- ግሸነቅ *māšəŋq* devious, cunning, one who plays dirty tricks or docs spiteful acts (KBT); naughty, mischievous
- ግሸነቆ *māšəŋqo* violin, var. of ግሸነቆ
- ግሸነብል *maš(š)anbəl* herd of hyenas; nobody, good-for-nothing
- ግሸነክ *mašənk* var. of ግሸነቅ
- ግሸነክነት *mašənkənnät* state or condition of being devious, cunning; naughtiness, mischievousness
- ግሸነኒያ *māšniya* urinal (see ሸነ, ሸና)
- መሸኛ *māšāñña* means for seeing s.o. off (see ሸኘ)
- መሸኛ *māšāña* or መሸኛ *māšña* urinal (see ሸነ, ሸና)
- መሸኛኛ *māšāññaña* place where people take leave of one another (see ሸኘ)
- መሸኘያ *māšāñña* means for seeing s.o. off (see ሸኘ)
- መሸከ *māššākā* to totter, threaten to fall, be on the point of falling, to give at the knees; to lower the shoulders alternately with each step, walk rolling from side to side, have a rolling gait (Ar., B); to snap, break, be cut, severed, worn through; to be spoiled, rained on; to be eaten by worms or borers; to die without being ritually slaughtered [hence unfit to eat]; to smash [vi], shatter (glass or earthenware vessel); to be or become paralyzed (person's legs due to the ingestion of *g'aya*-beans) (KBT); to be trampled by oxen (grain); to be reaped, mowed (grain); to disintegrate (cloth from age) (inf.)  
(ልክ : ፀሐይቱ : በእናት : ላይ : ስትሆን : የጤፍ : ገለባ : ሁሉ : መሸከና : ውቁያ : ተጀመረ just when the sun was overhead, all the *tef* was reaped and the threshing was begun)  
(ከዚህ : ቀባ : ሥር : ተያዘኛ : ልቀር : ነው : በግላት : ብቻ : እጅግ : በጣም : መሸከሁኝ lying at the foot of this cliff, I shook greatly, thinking that I was going to perish)  
ተመሸከ *tāmāššākā* to be eaten up, devoured, consumed (Ar.)  
አመሸከ *amāššākā* to cause to totter, cause to give at the knees or to walk with a rolling gait; to

- eat up, devour, consume, to eat a great deal; to transfix, run through; to smash to bits; to reap quickly, to cut (branches, grass, meat), to cut o.s. (by mistake while cutting s.th. else), to whack off, to mince (see also አመሸከ under አ) (የቅርቡን : ባፋ : እያመሸከ stabbing the nearest one with a dagger)
- አመሸከከ *āmāššākā* to shake [vt] somewhat, to walk with an exaggerated rolling gait  
(ሰውነቱን : ያሰብቃል : ያዋዥቃል : ያመሸከካል he shakes his body, wobbles, walks with an exaggerated rolling gait)
- መሸካ *māšāka* smashing, breaking [vi] to bits (earthenware vessel)
- መሸክ : አለ *māšākk alā* to totter a little, to some extent, to begin to totter
- መሸኪ *māšaki* easily broken or cracked (earthenware vessel)
- መሸካ *māšaka* = *māšaki*
- መሸካ *māšāka* breaking or smashing [vi] of a pot, e.g. by falling on a stone
- ምሸኪ *māššaki* broken to bits, shattered
- ምሸኪ *māššake* breaking to bits, smashing [vi]
- ምሸክ : አለ *māš(š)əkk alā* or እምሸክ : አለ *əməšəkk alā* to totter a great deal; to walk shaking the whole body; to be eaten up, consumed (wood, cloth, *əngära*-bread); to disintegrate (cloth)
- እምሸክ : አደረገ *əməšəkk adärrägä* to reap quickly
- ምሸካት *māššakat* smashing, shattering [vi]
- መመሸኪያ *māmmāšākiya* reason for breaking or shattering [vi]
- ግምሸኪያ *mamšākiya* means for cutting, reaping, e.g. sickle, knife, means for breaking or smashing s.th.
- አመሸሸከ *ammāšāšāk* manner of tottering, etc.
- መሸከከሪያ *māškärkäriya* pivot (see \*ሸከረከረ)
- \*መሸከሸከ - ተምሸከሸከ *tāmšākäššākā* to go about giving at the knees, to walk about lowering the shoulders alternately as one steps, e.g. person doing the *askəsta*-shoulder shrugging, to walk with a rolling gait or shaking the whole body; to smash [vi], break [vi] to bits, to break up [vi] (*əngära*-bread being removed from the griddle)  
(ሰ.ራ.መ.ዳ. : ይምሸከሸከሉ they swing their hips when they walk)  
አምሸከሸከ *əməšākäššākā* to cause to go about

giving at the knees (Ar.); to cut to pieces, cut up in little pieces, mince

(ጓዖ : አምሽክሽከው [eating] ምላላ-beans lamed him) (inf.)

መሽክሽክ : አሰ māšākšākk alā to keep on tottering a little, to keep on tottering slightly or here and there, continually begin to totter, to totter a little in several places or cases or in a few places or cases

ምሽክሽክ : አሰ māšākšākk alā to go about giving at the knees, to walk about lowering the shoulders alternately as one steps, rolling side to side; to be broken to bits, smashed

ምሽክሽክ : ያለው the one that is smashed, broken to bits

ተምሽክሻክ. tāmsākšāki one who moves as above

ትምሽክሽክ : አሰ tāmsākšākk alā to keep on tottering a great deal, do so in many places or cases, to totter a great deal in several places or cases or in very many places or cases (Ar.)

አምሽክሽክ : አሰ amšākšākk alā = tāmsākšākk alā (Ar.); to smash [vi], break [vi] to bits; to be sore, ache (from unaccustomed labor) (inf.)

አምሽካሽክ amšākašāk manner of continual tottering

ግንክነት māškənnāt state or condition of being devious, var. ግንገክነት (KBT)

ምሽዋር māšwar axis (neol.) (see \*ሸወረ)

ሙሻዘር mušazār adolescence, youth, freshness (of inanimate objects), newness (Ar.); circumlocution, construct state (trad. gramm.); tinsmith's work (KBT); tin, borax (B); s.th. twisted, crooked, warped (KBT)

(ሙሻዘራቸው : ረገፈ their youth has faded) (Ar.)

ሙሻዘር : ነገር contorted sentence, full of locutions which is not easily understood (G)

ሙሻዙር mušazur decorations around the rim of a silver dollar; rifling (gun barrel), threads (of a pipe)

(ይህች : ብር : ሙሻዙር : ረገፏል the decorations on this dollar have worn away [due to much circulation])

መሾ ያ māšoya means for being sharp (see ሾሰ)

ግሾ ያ māšoya means for measuring (see አሸሰ)

ግሾ ያ māš(ə)ya means for kneading (see አሸ)

ግሾ ያ māšoya file (see ሾሰ)

መሻደር māššaddār or መሻዳሪ māššadari homeless person, one who spends the night wherever nightfall overtakes him, traveler who stays just for one night (see መሽ)

መሻገ māššägä B to build a fort, dig or erect fortifications, to fortify, to entrench o.s.; to make a fence, fence in (non-Shoan usage – see መሰገ); to seal, glue or paste together

ተመሻገ tāməššägä to be constructed (fortifications), to be fortified, to be fenced in, enclosed with a fence

አሰመሻገ asmäššägä to have s.o. make fortifications, have s.o. fortify, to have fortifications made; to cause or allow to fence or be fenced (Ar.)

መሻጋ māššäga scaling, gluing as above

መሻጊ māššagi one who fortifies, one who seals s.th. shut so that it cannot be opened

መሻግ māššagga fenced, fortified (KBT)

መሻግ māššag stake or post for making a fence (Ar.)

ምሻጋ māššäga fortifying, enclosing with a fence or wall

ምሻጊ māššagi fortified, enclosed with a fence

ምሻጊ māššage enclosing with a fence, penning up or enclosing within a fenced-in area

ምሻግ māššag resting place for cattle or goats, gathering place for people (Ar.)

ምሻግ māššag fortification, fortified place, strong point, fort, citadel; stockade, fence, enclosure

(የግዲኖ : ምሻግ Maginot Line)

ምሻግነት māššagənnāt state or condition of being fortified, fortification

ምሻጋት māššagət act of fortifying, digging fortifications

መመሻጊያ mämäššägiya means for fortifying, making fortifications, fortified place, fortification, fort

መመሻጊያ mämmäšägiya resting place for cattle

አመሻሽግ ammäššäg manner of fortifying, constructing fortifications, etc.

ሙሽጋ muš(š)äg(g)a cyst (neol.)

ግሽገ māššägä to glue, stick or paste, to seal a

able circumstances (person who has ample funds to maintain his household), to prosper  
 ትዳሩ : ጥቀ to become well-off (married man)  
 እሳት : ጥቀ to warm o.s. by the fire  
 (እሳቱ : ይጥቃል the fire is/will be hot)  
 (እሳት : ይጥቃል he is getting warm/warming himself by the fire)  
 (እጂን : ሙቆኛል I think I have hit [an object with a missile], lit. I am warm as to my hand, my hand is hot)  
 አገር : ሙቋል the country is hot, the country is prosperous  
 ወሬው : ሙቋል the news is all over the place, everyone knows or is repeating the news, it is on everyone's tongue  
 ዛሬ : ይጥቃል it [weather] is hot today  
 ጥርሱ : ፀሐይ : ጥቀ to smile broadly  
 ጨዋታው : ጥቀ the discussion was lively  
 ፀሐይ : ጥቀ to sun o.s., warm o.s. in the sun  
 (ፀሐይ : ይጥቃል the sun is warm)  
 ከጅርባ : ሆድ : ይጥቃል the belly is warmer than the back  
 ሙጢቀ mām'aqä Gojjame usage for ጢጢቀ (Ar.)  
 ጢጢቀ m'am'aqä to be or become a little warm, somewhat hot, to begin to be or become warm or hot, to be or become very warm or hot (Ar.)  
 ተጥቀ tāmōqä to be warmed, heated, to be or become warm, hot; to catch fire, burn, blaze (esp. of fuel) (Ar.)  
 (ሥራ : ጠፍቶ : ጨስ : ይጥቃል having no work [employment] people are warmed by smoke, i.e. they have no fuel)  
 ሙቅ : ተጥቀ to be cooked, heated (gruel)  
 (ዕንጨት : ሁሉ : ተጥቀ all the wood has burned up)  
 ተጢቀ tām'aqä to catch fire, burn, blaze (esp. of fuel) (Ar.)  
 ተሙጢቀ tāmām'aqä Gojjame var. of ተጢጢቀ  
 ተጢጢቀ tām'am'aqä to rage (battle); to be lively (party, dance, conversation), to boom (business), be bustling (town); to warm or heat one another  
 የተጢጢቀ የተጢጢቀ የተጢጢቀ animated, full of good cheer  
 (በዓል : ሲፈታ ፤ ትበላ : ሲመጣ ፤ ትንጣኤ : ሲቃረብ : የቅቤና : የበግ : ተራ : ይጢጢቃል when the holiday comes, when it is the end of Lent

and Resurrection approaches [business in] the butter and sheep market booms)  
 (በዚህ : ነገር : ተጢጢቃ they got rather heated about this matter)  
 (በዚህ : ሙከከል : ሙንፈላቸው ተጢጢቀ meanwhile their spirits became animated)  
 (ዳንሱሳ : ተጢጢቃ : ነበር but was the dance lively?)  
 አጥቀ amōqä to warm [vt], warm up, keep warm, to heat, heat up, to cause to be hot, cause to be lively, liven up  
 ሙቅ : አጥቀ to heat the gruel  
 (ዓለሙ : ጥተሩን : አሙቆ : ጉዞውን : ቀጠለ Alämu warmed up the motor and began his journey)  
 (ተስፋቸውን : አጥቀላቸው it livened their hopes)  
 (ይህንኑ : ትዳሯን : በጣቻላት : አሙቃ : ቤቷ : ትኖር ነበር she was living in her house, making her household as comfortable as she could)  
 ውኃ : አጥቀ to heat water  
 አሙጢቀ ammām'aqä Gojjame var. of አጢጢቀ  
 አጢጢቀ amm'am'aqä to warm or heat a little, slightly, here and there, to warm or heat (several objects), to cause or allow to warm one another, to help to warm, join in warming, etc. (Ar.); to blow up, play up or exaggerate, to make become lively, animated  
 (ሳሎኑዋን : በፈገግታ : በፍቅር : ሙንፈስ : ስታጢጡቀው when she makes her salon inviting with smiles and a loving spirit...)  
 (ያችኛዋን : እንዴት : ወገህን : እንደለመጠች ፣ ወይድ : እባክህ : ይችኛውም ፣ ጠፍር : ናት : ይላል : በጣጢጢቅ : የከበበው : በው 'that one, how he arches his back! [says one], 'come on' [says another], 'this one is [tough as] leather' [and so] saying, the people surrounding [the wrestlers] helping to make it [the wrestling] lively...)  
 አስጥቀ asmoqä to cause or allow to be or become warm or hot (Ar.); to have s.o. heat or warm s.th., have s.th. warmed or heated  
 አስሙጢቀ asmām'aqä Gojjame var. of አስጢጢቀ  
 አስጢጢቀ asm'am'aqä to cause or allow to warm or heat or be warmed or heated slightly or here and there, to cause or allow to warm or heat (several objects) or (of several objects) be warmed or heated, to cause or allow to warm

one another, to help to warm, join in warming  
ጥቅ : አለ moqq alā to become somewhat warm, to get rather hot; to be lukewarm (water); to be astir, be lively (cheerful); to become rich, to be well furnished, well taken care of (ወሬው : ጥቅ : ብሏል the news/this talk is pretty well all over the place, nearly everyone knows or is repeating it)

ጥቅ : ያለ : ቤት household or house moderately supplied with the amenities and needful appurtenances

ጥቅ : አለ(ው) to feel high (inebriation)  
እጄን : ጥቅ : ብሎኛል I rather think I have hit it (the target) (Ar.)

ጥቅ : ጥቅ : አለ moqqə moqq alā to be or become very warm, quite hot (Ar.); to warm up slowly, gradually to get lively, to pick up (conversation, dance); to be exuberant, jump for joy, to exult; to become intoxicated, drunk (ያርቤኞች : ሰፈር : ጥቅ : ጥቅ : እያለ : ሄደ the patriot's camp got more and more lively; more and more people became active participants in the patriots' camp)

(ቤቴ : ጥቅ : ጥቅ : ብሏል his house/household is just getting comfortable)

(አፉ : ጥቅ : ጥቅ : ይላል he talks a great deal, with great readiness and fluency, is very voluble, he tells the truth) (Ar.)

(ወሬው : ጥቅ : ጥቅ : ብሏል the news is simply all over the place, absolutely everyone knows or is repeating the news, the conversation is lively, spirited)

(እጄን : ጥቅ : ጥቅ : ብሎኛል I am sure I have hit [the target])

ጥቅ : አደረገ moqq adärrägä to heat a little, heat somewhat

ጥቅ : ጥቅ : አደረገ moqqə moqq adärrägä to liven up, make lively

(ጥቅ : ጥቅ : ማድረግ : አያስፈልግም there is no need to exaggerate) (inf.)

ጥቁ moqqe in ጣይ : ጥቁ protruding front teeth, buckteeth

ሙቅ muq warm, hot, thick porridge of roasted oats, linseed or barley flour; paste, glue

ሙቅ : ውጋ warm water

እግረ : ሙቅ leg irons

ሙቅነት muqqənnät warmth, heat, state or condition of being warm

ሟቁ m'aqi one who warms himself (at a fire, etc.); heating, warming up, warm (garment)

ሙቀት muqät heat, warmth, temperature (body), liveliness, vivacity (of speech, conversation), depth (of affection)

(ዛሬ : ሙቀት : ይሆናል it will be hot today)

ሙቀት : ጠቀስ : አየር warming trend (weather) (KBT)

ሙቀተ : ፀሐይ sun's heat, warmth

የሙቀት : አገር hot country/hot countries; district given in appanage to the widow of a notable (obs.)

የባሕር : ሙቀት the ocean's warmth

ደንበኛ : ሙቀት normal temperature (body)

ሙቀታም muqätam warm, hot

ጥቃት moqqat warm (climate), warm weather, hot; inebriation

(በጎችና : ፍየሎች : ጥቃት : ጥጋታቸው : ሲታሰሩ : ዝም : ይላሉ when the sheep and goats were shut up in their warm shelter, they would become quiet)

ጥቃት : አገሮች tropics

ልብ : ጥቃት alert, bright, observant

(ዛሬ : ጥቃት : ይሆናል it will be hot today)

ጥቅታ moqqəta intoxication, high (from drinking)

(ጥቅታ : ወይም : ሰካር : ማሰት : የዕለት : እብደት : ነው : እንጂ : ሌላ : አይደለም intoxication or being drunk is nothing more than temporary insanity)

ጥቅታ : ነፋስ hot, dry wind, simoom

ብጥቅታ drunkenly

አሙቅ amuq in እጅ : አሙቅ handcuffs

ገደል : አሙቅ a flower (*Delphinium* sp.)

አሟቂ am'aqi one who makes things lively

ወሬ : አሟቂ one who embroiders on the tales he hears

አሟሟቂ amm'am'aqi one who makes (a home, a place) cheery, comfortable, life of the party, icebreaker

ሙጥቂያ mämoqiya means of, place or time for being or becoming warm or hot; means for heating water

ሙሟቂያ mä(m)m'aqiya means of or place for being or becoming warm or hot (Ar.); brazier, fire pan (Ar., KBT)

ሙሟሟቂያ mämm'am'aqiya means of or place for warming one another

ግጥቂያ mammoqiya means of or instrument or place for warming, heating, e.g. heater

ማሰጥቂያ masmoqiya means of, instrument, time or place for having s.th. warmed or heat-